

# Hoja del Lunes

EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA de MADRID  
DIRECTOR: LUCIO DEL ALAMO URRUTIA

32 páginas • 7 pesetas • Lunes 13 de agosto de 1973

## SE ESPECULA SOBRE EL POSIBLE REGRESO DE SIHANUK A CAMBOYA

### NO HAY RAZON PARA SUSPENDER LA LUCHA, DICE LON NOL

PHNOM PENH (Camboya), 12. (Efe-Upi).— Altas personalidades del Gobierno de Phnom Penh pidieron recientemente a la administración Nixon que promoviera la destitución del Presidente Lon Nol y el inmediato regreso del exiliado príncipe Norodom Sihanuk. Informan hoy círculos camboyanos. Si la administración Nixon acep-

Penh enviarían un telegrama a Sihanuk que se encuentra en Pekín, al frente de su Gobierno en el exilio, rogándole literalmente que vuelva a Camboya inmediatamente, a fin de asumir las riendas del poder.

"Sihanuk es el único hombre que puede salvar a Camboya de nuevos derramamientos de sangre



La situación bélica en Camboya sigue acusando una gran virulencia con resultados dramáticos. En la imagen, un soldado camboyanos lleva sobre sus espaldas a un niño desnudo, al tiempo que porta tres rifles M-16. El niño será trasladado a un lugar alejado de la zona de bombardeos, a unas veinte millas al suroeste de Phnom Penh. (Cifra Gráfica.)

ta esto, el doctor Henry Kissinger comunicará el proyecto a los dirigentes chinos durante su próxima visita a Pekín, dicen tales círculos camboyanos. Sihanuk también será informado por el senador Mike Mansfield, demócrata por Montana, y cualquier condición previa que aquél desee imponer será comunicada al régimen de Phnom Penh antes de que el proyecto entre en marcha.

Una de las condiciones básicas del proyecto es la destitución de Lon Nol y los miembros clave de su Gobierno. La retirada del país de tales elementos debería correr a cargo de Estados Unidos.

"Los estadounidenses probablemente tendrán que utilizar la fuerza para obligar a marcharse a Lon Nol, pero pueden salvar las apariencias si se le traslada a un hospital en los Estados Unidos para ser sometido a tratamiento", manifestó una alta personalidad camboyanos.

En el momento de producirse la marcha de Lon Nol, los restantes miembros del Gobierno de Phnom

Penh y de la posible destrucción. El país lo necesita desesperadamente", ha declarado uno de los hombres que tomaron parte en el golpe militar de 18 de marzo de 1970 que destituyó al príncipe camboyanos.

"Su regreso podría significar mi muerte, pero Camboya podría tener de nuevo la posibilidad de vivir, y eso es lo que todos deseamos. Si Nixon insiste en que Lon Nol continúe en su puesto, entonces todo estará perdido y Camboya será como los campos, un pueblo extinguido en luchas contra los jmers y vietnamitas.

Según el Departamento de Información del Gobierno de Phnom Penh y el cuerpo diplomático extranjero, el regreso inmediato de Sihanuk es el único medio que puede salvar a Camboya e impedir que se convierta en un Estado totalitario comunista bajo la férula de los norvietnamitas.

LON NOL NO ABANDONA PHNOM PENH, 12. (Efe-Upi).— El Presidente Lon Nol manifestó (Continúa en página 4)

# BALBIN, CANDIDATO A LA PRESIDENCIA DE LA ARGENTINA

## Le acompaña en la candidatura, como vicepresidente, Fernando de la Rúa

### MEDIANTE LA INCLUSION DE SU ESPOSA EN LA FORMULA ELECTORAL, PERON TRATA DE CONGELAR LAS DISIDENCIAS ENTRE JUSTICIALISTAS

BUENOS AIRES, 12. (Efe).— Juan Domingo Perón y su esposa, Isabel Martínez, aceptaron la candidatura justicialista a la Presidencia y vicepresidencia de la República, mientras Ricardo Balbín y Fernando de la Rúa fueron consagrados por la Convención nacional de la Unión Cívica Radical para la misma fórmula.

El Congreso nacional del movimiento peronista, que se reunirá el sábado próximo, proclamará el primero de los binomios, y en dicha oportunidad Perón dirigirá un mensaje.

El jefe del partido radical, Ricardo Balbín, informó sobre las conversaciones que durante las últimas dos semanas mantuvo con dirigentes de todos los partidos políticos, a partir de la entrevista con el teniente general Juan Domingo Perón el 31 de julio pasado.

Susbrayó reiteradas veces que nunca se había pensado en abandonar la individualidad partidaria, ni se había hablado de "mezquinos intereses electorales". El radicalismo no confunde ni se confunde", enfatizó el jefe de la Unión Cívica Radical.

Hasta el último momento, los allegados a Balbín confiaron en que Perón haría llegar un formal ofrecimiento al líder de la U. C. R. para integrar con él una fórmula mixta.

Descepcionados por la confirmación de la fórmula justicialista—scotaron fuentes bien informadas—, los radicales se dispusieron a consagrar su fórmula propia, que resultó integrada por Balbín como presidente y Fernando de la Rúa como vicepresidente.

La aceptación de Perón e Isabel Martínez de Perón echó por tierra una serie de análisis que, desde el sábado último, habían ganado a todos los observadores, quienes señalaban que la tercera esposa del caudillo justicialista renunciaría a su puesto en beneficio de Ricardo Balbín o de un alto jefe militar.

En Córdoba, durante una asamblea, se decidió sostener la candidatura presidencial del secretario adjunto de la C. G. T. regional, Agustín Tosco, haciendo la salvedad expresa de su discrepancia con la línea política y sindical del dirigente.

La Confederación Popular Federalista proclamó por unanimidad la fórmula presidencial integrada por Francisco Manrique y Rafael Martínez Raymonda, por su parte, la Confederación Popular Renovadora decidió dejar en libertad de acción a los partidos que la integran.

#### PERON TRATA DE CONGELAR LAS DISIDENCIAS DEL JUSTICIALISMO

BUENOS AIRES, 12. (Efe).— "Para Juan Perón la elección de su esposa para la vicepresidencia de la República implica congelar las disidencias internas del justicialismo y no pronunciarse acerca de la sucesión", afirma hoy el ma-

tutino "Clarín" en un comentario político.

Agrega que "sin duda, Perón sabe que los liderazgos históricos no se transmiten por un acto de voluntad, y que dependerá de la relación entre las distintas fuerzas sociales que alguien ocupe, o que nadie ocupe durante mucho tiempo el puesto que alguna vez él dejara vacante".

"Por lo pronto—sostiene—, su decisión afirmativa ante la postulación del Congreso justicialista muestra que se siente con fuerza suficiente como para encarar la pesada tarea de gobernar la Argentina, forjar la unidad nacional superando los enfrentamientos de clases que la signaron durante su destierro, liberarla de la dependencia económica y proyectarla como potencia económica líder del Continente americano y miembro activo del Tercer Mundo."

Más adelante expresa que la fórmula Perón-Isabél, promovida por la derecha peronista, "no implica necesariamente un giro de Perón hacia ese flanco, como se encargó de precisar hace dos días, sino el entierro de las discusiones internas".

"Vicepresidenta de la Argentina—subraya—no será la dirigente Isabel Martínez con una línea propia, sino la esposa de Perón, subordinada a sus decisiones."

Señala a continuación que "Perón tratará de compensar el desaire de las ilusiones de Balbín con la búsqueda de un entendimiento a través de su proyectado Consejo de Estado, del que Balbín podría ser miembro, pero el "balde de agua fría" puede impulsar en la Unión Cívica Radical un desplazamiento progresivo hacia un papel de oposición activa".

Termina diciendo que el 28 de septiembre de 1973, "con palabras

gentiles y modos corteses, Juan Domingo Perón, caudillo iberoamericano de cultura europea, habrá cumplido un sueño que tal vez nunca soñó: a un mes de cumplir setenta y ocho años, y llamado "el viejo" por propios y ajenos, enterrará históricamente a los viejos políticos del país. La prueba de fuego empezará después. Con sus mismas palabras, la Argentina sabe en carne propia que "la única verdad es la realidad".

BALBIN Y DE LA RUA, PROCLAMADOS CANDIDATOS BUENOS AIRES, 12. (Efe).— A las diez, hora española, ha sido proclamada la candidatura de Ricardo Balbín para la Presidencia de la República en las próximas elecciones.

El senador nacional Fernando de la Rúa acompañará a Ricardo Balbín en la fórmula de la Unión Cívica Radical en los próximos comicios del 23 de septiembre.

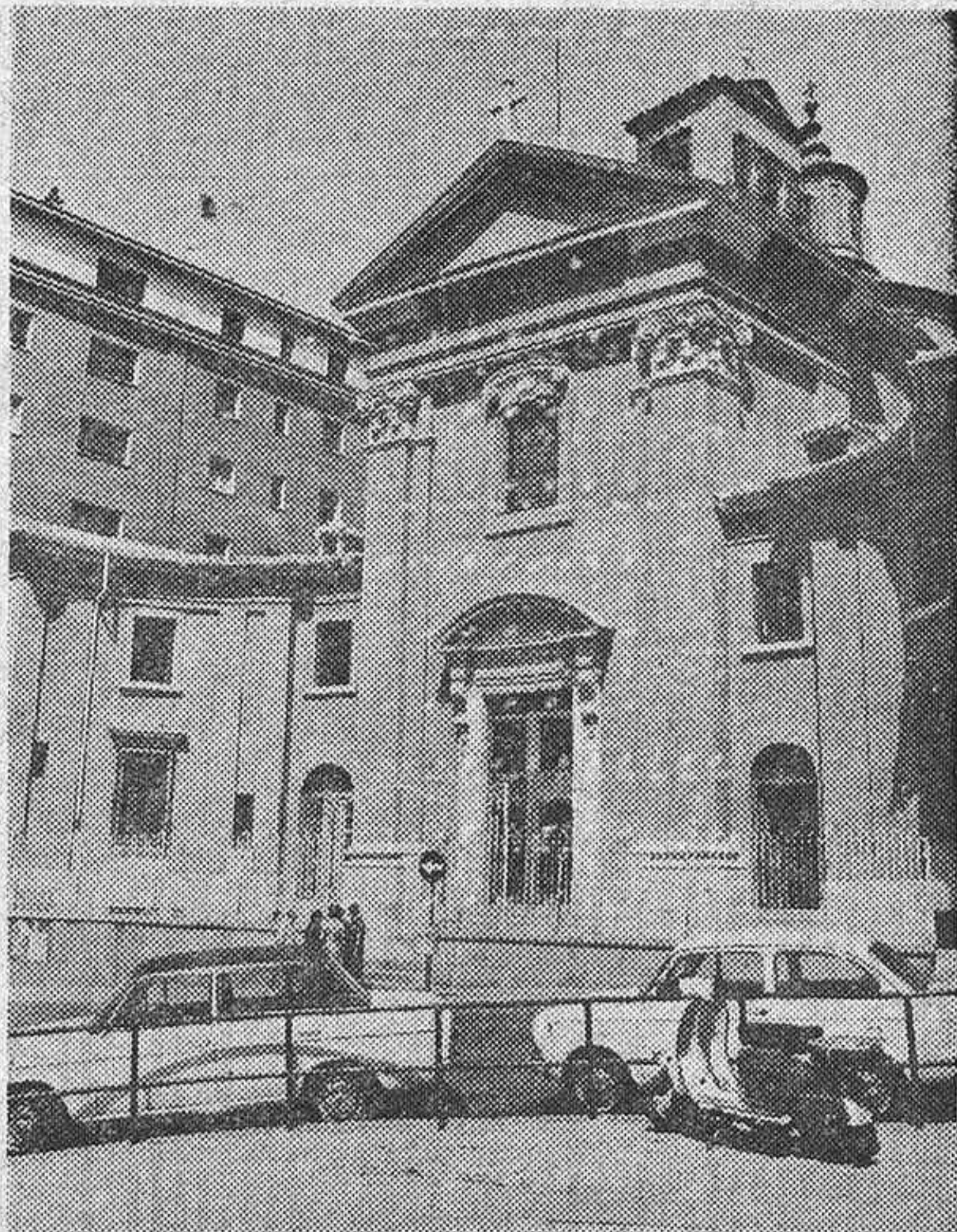
De la Rúa logró 102 votos; Luis A. León, 55, y hubo dos abstenciones. La fórmula quedó integrada por Ricardo Balbín-Fernando de la Rúa.

#### BALBIN PRECONIZA UNION NACIONAL

BUENOS AIRES, 12. (Efe).— Ricardo Balbín, jefe del radicalismo, principal fuerza de la oposición, ratificó anoche en la convención de su partido la necesidad de la unión nacional con el peronismo y otros partidos afines para imponer en paz la democracia social, pero, al mismo tiempo, subrayó la individualidad de su partido, o sea, el derecho a presentar su propia fórmula presidencial en los comicios del 23 de septiembre. Dijo que estaban decididos a "defender el sistema institucional del país". Y añadió: "Somos titula-

(Continúa en la pág. 4)

## El templo de San Marcos recobra su fisonomía primitiva



La primera obra importante del arquitecto don Ventura Rodríguez, llevada a cabo en 1753, el templo madrileño de San Marcos, acaba de recobrar su primitiva fisonomía a través de una adecuada y sensata restauración por la Dirección General de Bellas Artes. Sometido a sucesivas restauraciones en su fachada, a partir de mediados del siglo pasado, el admirable templo, espléndido ejemplar de un neoclásico que pudiéramos llamar madrileño, por la tendencia ecléctica y académica que el insigne arquitecto de Ciempozuelos cultivó con tanto acierto hasta crear su escuela propia dentro de cánones que parecían inmutables, se había desvirtuado hasta llegar al gran error de un revoco inadecuado y, sobre todo, de la inclusión de un "mirador" de los que a principios de siglo afearon tantas fachadas de Madrid. Ahora, el sagrado recinto ha recobrado su línea primitiva según el concepto directo del arquitecto don Ventura. Limpia la fachada del impropio revoco, es hoy una homogénea superficie de ladrillo visto en su color, tan vinculado a la arquitectura madrileña del XVIII, y el mirador que rompía el equilibrio de la fachada se ha sustituido por una ventana de proporciones justas. Del rosado color del ladrillo al descubierto, destacan ahora en todo su valor artístico y funcional ménsulas, frontones y arcos y los dos grandes capiteles compuestos que rematan las impostas principales.

(Foto Torreño.)

## FRANCO, A BORDO DEL «AZOR»

### EN LA CORUÑA, EL CAUDILLO Y SU ESPOSA FUERON DESPIDIDOS POR LAS AUTORIDADES

LA CORUÑA. (Cifra).— El Jefe del Estado, Generalísimo Franco, acompañado de su esposa, doña Carmen Polo de Franco, llegó al Club Náutico de La Coruña poco después de la una y media de la tarde de ayer domingo, procedente del Pazo de Meirás. A su llegada al Náutico fueron saludados por autoridades y personalidades. Posteriormente, a bordo de una falúa, el Caudillo y su esposa se trasladaron al yate "Azor", que se encontraba fondeado en el puerto y que seguidamente se hizo a la mar.

Querido director: Con 38 grados de temperatura en Madrid, según señalan oficialmente los observatorios, no hay quien tenga ganas de hablar de política. "Quema el sol, el aire abrasa", como en el verso de Manuel Machado. Pues con esta temperatura, que invita a la modorra y a la siesta, mañana, martes, habrá en Madrid reunión ministerial convocada por el presidente del Gobierno. Supongo que a estas horas estarán llegando a la capital de España, desde sus descansos veraniegos, los ministros, subsecretarios, secretarios generales técnicos y directores generales de los diversos Ministerios. Hay que preparar el Consejo de ministros del viernes, que se celebrará, como es habitual, en el pazo de Meirás, bajo el aire húmedo y refrescante del Atlántico. El acuerdo de principio sobre los temas importantes que se adopten será en Madrid. Pero sobre ello hay reserva hasta que esos temas sean acuerdo oficial y se aprueben en el Consejo de ministros de La Coruña.

**ALZA DE PRECIOS**

No sé si ha sido el calor, que dilata los cuerpos y hace subir las columnas termométricas, el que está provocando esa subida en el termómetro monetario particular de cada español, pero el caso es que en este verano de fuego que estamos padeciendo, el tema político que más preocupa no es el de otros veranos (asociaciones, representatividad, modificación de estructuras, etc.), sino el de los precios. Continuamente vienen en los periódicos anuncios de nuevas subidas y confirmación de subidas que no habían sido anunciadas. No se habla de otra cosa. Lógico será, pues, que los ministros, reunidos bajo la presidencia del almirante Carrero Blanco, hablen también mañana de esa subida de precios que ya es inquietud alarmante. El poder adquisitivo de los salarios, y nada digamos de las pensiones, se está depreciando por el alza de precios. No puede considerarse esto un alza estacional, salvo en algunos productos, porque, quírase o no, la subida de la gasolina está repercutiendo en los transportes de mercancías y, como consecuencia, después en los mercados y en los comercios. Lo que muchos no acaban de comprender es que poco después de subir la gasolina se anunciaba que había bajado el precio de la tonelada de petróleo bruto. Debe ser esto uno de los muchos misterios que envuelven al mundo del petróleo.

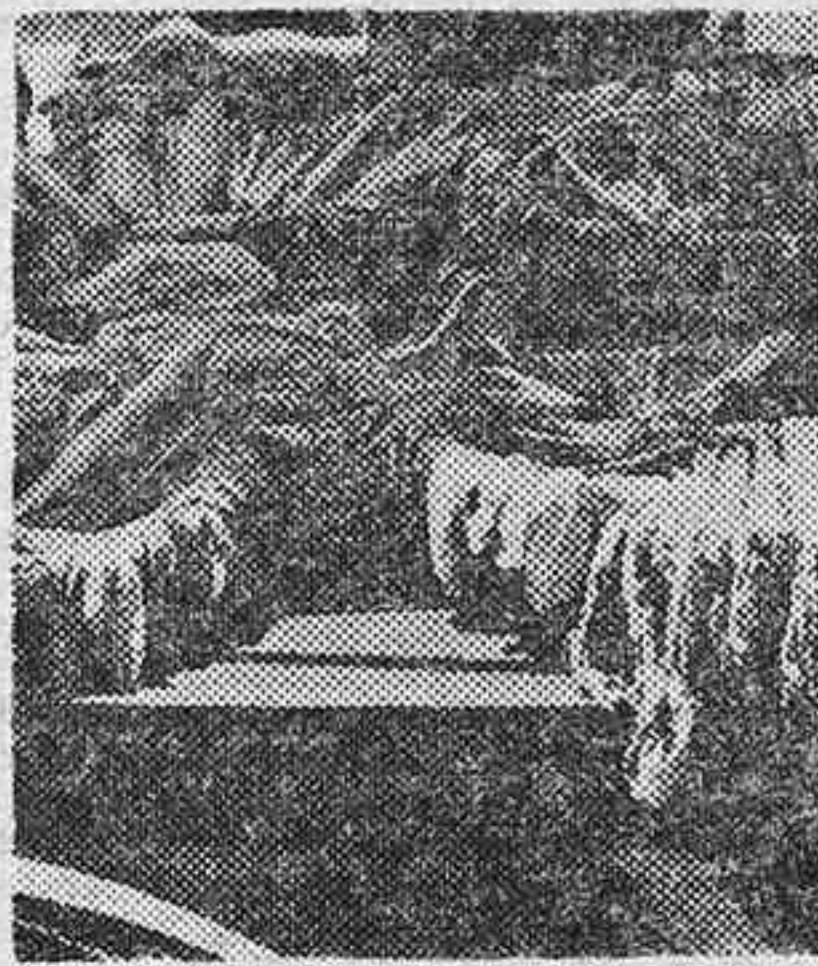
El caso es que la calma política

**ESPAÑA DESDE LAS CORTES**

**El tema político que más preocupa es el de los precios**

● El poder adquisitivo de los salarios se está depreciando por el alza del coste de la vida

Por A. J. GONZALEZ MUÑIZ



continuas de las amas de casa, una entidad bancaria ha difundido un estudio sobre la marcha de nuestra economía, y señala que los precios son el más grave problema que padecemos. Si ésta es la inquietud nacional, basada en una realidad que no precisa de demostraciones, es fácil augurar que el Gobierno tratará este tema de las alzas de precios y dicte medidas eficaces, y más que coyunturales o de circunstancia, ataque a fondo el problema; es decir, que se vaya, con el nuevo equipo de Gobierno, a una política de precios real. Unido a esto de los precios se habla de que en la reunión del Consejo de ministros es probable que haya algunos cambios en la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, que acaso necesite una nueva estructura, ya que su composición actual y funciones encomendadas obedecen a una época superada. Se habla también de que es posible que haya nombramientos para designar nuevos gobernadores civiles.

que permite la existencia de la única colonia que hay en Europa. Mire, director, Gibraltar—lo han dicho sus dirigentes, lo han dicho los británicos—no desearon parte de España, como lo era antes de 1704, y como lo sigue siendo, geográfica y espiritualmente para los españoles. Ahora cuando el Gobierno español, deseando satisfacción a ese deseo de gibraltareños y británicos, desecta los dos territorios, desista de su derecho soberano y por complacer los deseos de gibraltareños y británicos, entonces éstos man un estrépito vociferante y llenan el aire de lamentos y amenazas. Creo que hay que aclararlo. Director, lo que desean los gibraltareños como los británicos, es, al mismo tiempo, que se les permita la existencia de su país, el mismo que el que se les permite en el Tratado de Utrecht.

EL PASTEL DE GIBRALTAR Y desde el panorama calino de la meseta contemplamos, con cierto asombro, los sobresaltos de la prensa británica en torno al sempiterno problema de Gibraltar. Los británicos y los gibraltareños, que mantiene para aferrarse a la roca, que están allí por el Tratado de Utrecht, alborotan tratando de atraer sobre ellos la atención y simpatía internacional precisamente porque España quiere cumplir lo pactado en el Tratado de Utrecht. El alboroto empieza ahora otra vez porque España no permitirá a los yates gibraltareños atracar en el puerto de Algeciras. Pueden venir a continuación otras medidas en aplicación del anacrónico Tratado de Utrecht,

**POLITICA DE PRECIOS**

Según los últimos datos del Instituto Nacional de Estadística, que tienden más bien a la baja en relación con las estadísticas de las amas de casa, el coste de la vida aumentó un 12,10 por 100 en un año. Apoyando las quejas

que permite la existencia de la única colonia que hay en Europa. Mire, director, Gibraltar—lo han dicho sus dirigentes, lo han dicho los británicos—no desearon parte de España, como lo era antes de 1704, y como lo sigue siendo, geográfica y espiritualmente para los españoles. Ahora cuando el Gobierno español, deseando satisfacción a ese deseo de gibraltareños y británicos, desecta los dos territorios, desista de su derecho soberano y por complacer los deseos de gibraltareños y británicos, entonces éstos man un estrépito vociferante y llenan el aire de lamentos y amenazas. Creo que hay que aclararlo. Director, lo que desean los gibraltareños como los británicos, es, al mismo tiempo, que se les permita la existencia de su país, el mismo que el que se les permite en el Tratado de Utrecht.

**Las nubes son "indicadores" del tiempo**

Por Lorenzo GARCIA DE PEDRAZA (Meteorólogo)

Siempre que llueve hay nubes—pero la recíproca no es cierta—. Así, en muchas comarcas pueden tener abundante nubosidad y escasa precipitación (lluvia, nieve, granizo, llovizna...).

El aire contiene el vapor de agua en cantidad muy variable y aleatoria; cuanto más caliente esté el aire, mayor es la cantidad de vapor de agua que puede retener en su seno. Cuando el vapor de agua contenido en el aire se condensa sobre minúsculos núcleos (hollín, sales, polvo, etc.) aparece una nube: el vapor—que era invisible—se ha transformado en gotitas de agua, haciendo visible la nube. He aquí un truco de prestidigitador con que se nos sorprende en atmósfera sacando una nube del seno del aire.

**FORMA DE LAS NUBES**

Es muy variado el aspecto, tamaño y presencia de las nubes. Hay nubes altas, los cirros, formadas por cristallitos de hielo, de un blanco deslumbrante, con alturas de 5.000 a 7.000 metros en nuestras latitudes. Si una cortina de cirroestratos tapa el Sol, la Luna produce un círculo blancuzco que rodea al astro (halo).

Los altoestratos (con alturas de unos dos mil metros) son nubes formadas por gotitas microscópicas de agua y dan lugar alrededor de los astros a un círculo matizado con los colores del iris (corona).

Los frentes cálidos de las borrascas que en ocasiones traen los grandes temporales de lluvia, suelen venir precedidos por nubes del tipo cirroestrato y altoestrato, que ocasionan halos y coronas alrededor de los astros. A estos cercos se les atribuyen propiedades de cambio de tiempo y lluvia a corto plazo: "Si la Luna cerco tiene, segura la lluvia viene."

Las nubes medias, de perfil recortado en forma de lente o lenteja, son denominadas altocúmulos "lenticulares"; suelen formarse a sotavento de las cordilleras e indican viento fuerte al nivel de formación: "Las nubes en forma de lenteja, el viento en la cima del monte nos reflejan."

En las primeras horas de días estivales suelen surgir pequeñas

nubes que recuerdan los torresones o almenas de un castillo; se les denomina "altocúmulos castellanos". Son indicadores de aire húmedo e inestable y pueden ser heraldos que anuncian la posterior formación de nubes de gran desarrollo vertical con chubascos y tormentas durante la tarde de ese mismo día: "Nube almenada matutina, señal de tronada vespertina". Como vemos, las nubes, etéreas o tempestuosas, constituyen—además de un bello espectáculo—valiosos mensajes meteorológicos.

**EL PESO DE LAS NUBES**

Aunque de forma sutil, los grandes sistemas nubosos de desarrollo horizontal, o bien las potentes nubes de desarrollo vertical impulsadas por muchos miles de toneladas métricas de peso, a consecuencia de las masas de agua que las forman y la lluvia que de ellas precipitan supone muchos millones de litros (kilos), que en torrencial precipitación pueden desbordar rambales torrenceras.

La atmósfera, en su ciclo de evaporación - condensación - precipitación, funciona como un "gigantesco alambique". El agua evaporada de ríos, mares y cultivos se incorpora a la atmósfera por bajas temperaturas; ese aire húmedo al ascender se enfría y su vapor se condensa en nubes, de estas nubes pueden precipitar las lluvias. El sugestivo proceso que con carácter anárquico puede repartir inundaciones o sequías, pero contribuye a mantener la vida en la Tierra.

**Nubosidad y viento**

Se han producido fenómenos tormentosos en el sur de Galicia, Cantábrico, montes de León y puntos del Duero, Centro y Valle del Ebro. Ayer se han registrado tormentas en el Alto Ebro y sistema Ibérico. En el resto del país, cielo poco nuboso o despejado, con nieblas matutinas en Galicia, que se resquebrajaron a última hora de la tarde. Soplaron vientos fuertes de Levante en el Estrecho y del Norte en Canarias. Las temperaturas han sido altas.

**PRONOSTICO**

Para hoy lunes, 13 de agosto, se predicen nieblas matutinas en Galicia. Nubosidad de evolución diurna en los sistemas montañosos Ibérico, Central y montes de León, con riesgo de algún chubasco disperso. Poco nuboso o despejado en el resto. Vientos racheados de Levante en el Estrecho y del Norte, de moderados a fuertes, en Canarias. Temperaturas extremas: Máxima, de 39°, en Córdoba y Sevilla (Tablada). Mínima, de 14°, en Lugo y Soria.

**LOS ALQUIMISTAS "MODERNOS" SE REUNEN**

STUTTGART, 12. (Efe).—Alquimistas "modernos", como ellos mismos se intitulan, de todo el mundo han concluido, en esta capital, en el hotel Zeppelin, su congreso extraordinario, promovido por la Paracelsus Research Society, con sede en Salt Lake City (Estados Unidos). Los alquimistas proponen el extracto de ortiga como medicina de purificación de la sangre y aprobaron una moción por unanimidad en defensa del medio ambiente y contra la contaminación atmosférica, en una sesión secreta programaron la "esterilización del agua", con objeto de que el precioso elemento recupere su pureza natural.

El segundo congreso internacional de alquimia "defendió la nueva línea general": hacer que el hombre purifique su espíritu "desde dentro", siguiendo así la traducción exacta del vocablo árabe, pues alquimista es el que transforma y ennoblece la materia vil.

Los alquimistas, acordaron acentuar su labor al servicio de la ecología y de la medicina natural, así como marginar ahora algo el excesivo celo de los alquimistas, que continúan centrando su trabajo en la transformación de los metales en oro.



**CAJA DE AHORROS VIZCAINA**



**Se necesita cubrir la plaza de JEFE DE MECANIZACION**

**FUNCIONES:**

Será responsable ante la Dirección del funcionamiento del Departamento de Proceso de Datos de la Caja y de la implantación de mejoras y nuevas aplicaciones que satisfagan las necesidades de información a corto y largo plazo.

Será el Director Técnico Administrativo de todas las actividades relacionadas con Proceso de Datos. Definirá su presupuesto y necesidades para cubrir los objetivos que se le fijen y será responsable del control del presupuesto y objetivos aprobados.

**SE REQUIERE:**

- Dotes de mando, dirección y organización de trabajo en equipo.
- Capacidad para comunicarse con los demás.
- Mentalidad analítica con capacidad de síntesis.
- Dedicación absoluta.
- Título profesional.
- Servicio Militar cumplido o exento.

**SE CONSIDERARA:**

- Conocimientos de organización administrativa.
  - Conocimiento del idioma Inglés.
  - Experiencia en evaluación del control de proyectos.
- Los aspirantes serán sometidos a una serie de tests psicotécnicos y, considerando los méritos que concurren, se hará la primera selección. Con los seleccionados se mantendrán entrevistas personales y podrán realizarse aquellas pruebas que la Caja de Ahorros Vizcaína pueda estimar oportunas.

**SE OFRECE:**

Inclusión en plantilla con interesante remuneración, que se fijará en función de la valía y experiencia del candidato.

**FORMALIDADES:**

Los aspirantes podrán solicitar los impresos de admisión y bases del Concurso, en las Oficinas Centrales de la Institución, Pza. España, 1, (Departamento de Personal), donde les será facilitada información complementaria.

**PLAZO DE ADMISION DE SOLICITUDES:**

Se cerrará a las trece horas del día 1.º de setiembre próximo.

Bilbao, Agosto de 1973

Redacción y Administración: Plaza del Callao, 4 TELEFONO 222 64 50

Déposito legal: M 245-1983 Número 1.791

3.ª época

Por avión: España, 8 pesetas Extranjero, 8 pesetas (Más franqueo)

Lunes 13 de agosto de 1973

# LA SEMANA INTERNACIONAL

## POR FIN, YA HAY UNA CANDIDATURA JUSTICIALISTA

- No parece que satisfaga a todos la aspiración de la esposa de Perón a la Vicepresidencia
- Importantes concesiones de Salvador Allende para la formación de un Ministerio con participación militar

Por Pedro GOMEZ APARICIO

**P**OR fin se ha despejado la incógnita argentina: el general Perón, que tantas pruebas de vacilación había dado en las últimas semanas tal vez debido a la inseguridad de su salud, ha aceptado el favorable dictamen de los médicos y, con él, la presentación definitiva de su candidatura, en la que le acompañará para la vicepresidencia su tercera esposa, Isabel Martínez. Acaso por la primera vez en la Historia política del mundo, va a producirse el caso extraordinario—hay pocas dudas sobre el particular—de que un matrimonio asuma las dos más altas Magistraturas del país. Con ello puede en alguna medida resentirse el programa de "reconciliación nacional" que Perón ha venido preconizando desde su regreso a Buenos Aires.

Dos cosas están claras. De una parte, que queda descartada la pretensión, tan generalizada en el justicialismo, de que no hubiese otra candidatura que la de su jefe. De otra parte, que se han quebrado las ilusiones de la Unión Cívica Radical, el segundo Partido en importancia, de que su Presidente, Ricardo Balbín, integrase con Perón una fórmula electoral que pudo ser extraordinariamente beneficiosa. Más que probable es que en las ya inminentes elecciones, convocadas para el 23 de Septiembre, comparezcan cuando menos cuatro candidaturas: la justicialista; la radical, encabezada por Balbín; la de Francisco Manrique, ex-Ministro de Bienestar Social en el Gobierno del general Lanusse y candidato ya en las elecciones de 11 de Marzo, en las que obtuvo el quince por ciento de los votos, que ahora espera acrecentar, y la del sindicalista de izquierda Agustín Tosco, enemigo de la poderosa Confederación General del Trabajo, en la que, en tiempos, ocupó muy destacados puestos.

Si bien se considera la avanzada edad del general Perón—setenta y siete años—y si se tiene en cuenta que el mandato presidencial dura seis años, la designación del Vicepresidente reviste una importancia excepcional. Quizá sea esa la causa de que la por muchos esperada fórmula Perón-Balbín haya abortado, ya que sobre muy amplios sectores del justicialismo pesaba la idea de que el Poder pudiera recaer en la Unión Cívica Radical. La candidatura de Isabel Martínez de Perón, en la que tantas complacencias han puesto la propia interesada y la gran masa de la C. G. T., entre la que perduran fiel y devotamente el recuerdo de

Eva Duarte y la hoy más que probable resurrección de su mito, no parece que despierte los mismos entusiasmos entre los elementos moderados del Peronismo.

El general Perón, que hasta el último momento se reservó una explícita y concluyente conformidad a la candidatura de su esposa, ha encontrado una justificación que estima razonable: la de la considerable cantidad de votos femeninos peronistas, a los que no cabe defraudar, y la que hay tres mujeres—la india Indira Gandhi, la ceilandesa Sirimavo Bandaranaike y la israelí Golda Meir—que ocupan puestos cimeros en sus países respectivos. Sin embargo, el caso no es igual, porque esas tres mujeres son Primeros Ministros, no Jefes de Estado, que es lo que puede llegar a ser quien ocupe la Vicepresidencia de la Argentina.

Ya en 1951 se registró un intento, por parte de Perón, de asociar en su candidatura a su anterior esposa, Eva Duarte. Las fuerzas militares se opusieron y el proyecto acabó por fracasar. La razón era sencilla. Con arreglo al artículo 75 de la Constitución, "en caso de enfermedad, ausencia de la capital, muerte, renuncia o destitución del Presidente, el Poder Ejecutivo es ejercido por el Vicepresidente de la Nación", y ello por el resto del Mandato. Y, según el artículo 86, el Presidente del Poder Ejecutivo es "Comandante en jefe de todas las fuerzas navales y terrestres", nombra, de acuerdo con el Senado, los empleos militares, "dispone de las fuerzas militares navales y terrestres y se encarga de su organización y distribución según las necesidades de la Nación". Las Fuerzas Armadas argentinas no se avinieron en 1951 a que su Comandante en jefe pudiera ser una mujer en un nada descartable caso. Bien es verdad que por los recientes acontecimientos políticos, de los que el Ejército ha salido muy disminuido, las circunstancias han cambiado mucho. Pero, de todas formas, esa candidatura vicepresidencial no es susceptible de agradar a todos.

Cabe la posibilidad de que Perón, que tan acreditadas tiene sus dotes de estratega político, se haya guardado alguna carta en la manga. Por lo pronto, ha anunciado el propósito de constituir un Consejo de Estado que, según la expresión del general, deberá ser "un freno, un control y una garantía de gobierno". Tal vez este Consejo contribuya a reforzar unas instituciones y a aclarar una situación política todavía dominadas por la confusión.

netofónicas en que fueron registradas las conversaciones del Presidente Nixon con su antiguo consejero jurídico y hoy su principal acusador, John Dean. Los abogados de Nixon han dicho en un informe que la entrega de esas cintas supondría "un grave e irreparable daño para la institución presidencial". El hecho es evidente. No es concebible el ejercicio de una autoridad, sea pública o privada, y ni siquiera la existencia de la autoridad, si no se le rodea de un mínimo sigilo que resguarde aquellos actos o aquellas razones que no pueden ser entregados a la voracidad publicitaria. El tan proclamado derecho a la informa-

ción, incluso con fines específicamente judiciales, está sometido a unas normas de limitación que no cabe tratar de transgredir, sobre todo cuando, como en este caso, es difícil separar de la cinta aquello que, por no tener nada que ver con el proceso, es totalmente ajeno a los juzgadores y tal vez constituya un secreto de Estado. Sobre que no deja de constituir un peligro muy serio el hecho de que, antes de pronunciarse el Tribunal Supremo, se autorice en Tribunal juzgador una entidad política, como la Comisión senatorial, que no excluye de modo riguroso la interferencia de rivalidades y prejuicios de partido.

### Gobierno con cuatro militares en Chile

**E**L Presidente de Chile, Salvador Allende, ha procedido a una reorganización total de su Gobierno, en el que por segunda vez en el espacio de un año—hubo tres Ministros militares desde el 2 de Noviembre de 1972 al 27 de Marzo de 1973—ha dado entrada a los representantes de las Fuerzas Armadas. El propio Allende ha calificado a este nuevo Gobierno "de seguridad nacional", y ha venido a reconocer de una manera implícita la peligrosa marcha que llevaba el país al proclamar taxativamente que se trata de "la última posibilidad de evitar la guerra civil".

Independientemente de la profunda crisis económica, ya a punto de colapso, la situación interna es de franca anarquía: con huelgas tan extensas y tan perturbadoras como la de los camioneros, últimamente extendida a los medios de transportes urbanos, y como la de los cinco mil obreros de la región minera de cobre de El Teniente; con atentados terroristas diarios, que han venido escogiendo de manera especial los oleoductos y las conducciones eléctricas, y con movimientos sediciosos militares, como la sublevación del 29 de Junio y el más reciente descubrimiento de un complot en la Marina. Si la actitud de Allende responde a una sincera búsqueda de reconciliación, aún puede encontrar Chile el ambiente de paz y de reconstrucción que necesita.

Por lo pronto ha sido Allende quien ha buscado el diálogo—y es posible que la colaboración—de la poderosa Democracia Cristiana a través de sus contactos con el Presidente de este Partido, Patricio Aylwin. Sobre cuatro condiciones, como más importantes, hizo hincapié la Democracia Cristiana para proseguir el diálogo. Fueron éstas: pleno respeto para el orden constitucional, como corresponde a un Estado de derecho; reconocimiento de que los únicos salvaguardes del orden son las Fuerzas Armadas, lo que supone el desarme y la prohibición de todas

las Milicias de Partido; poner fin a las ocupaciones ilegales de tierras, y definición constitucional del régimen de propiedad, dividiéndola en nacionalizada, privada y mixta, con la subsiguiente regulación de la participación de los trabajadores. Y, como medida más urgente, la preservación de la estabilidad de las instituciones mediante la participación de las Fuerzas Armadas en un Gobierno dotado de poderes suficientes.

### Un Ministerio cívico-militar

La realidad es que Allende—tan caótica era ya la situación—ha aceptado casi todo. Sigue sin perspectivas de solución la reforma constitucional, prácticamente aprobada por el Parlamento, aunque insuficientemente, ya que mientras para la oposición debe bastar para esa aprobación la mayoría absoluta de ambas Cámaras, Allende sostiene la necesidad del "quorum" de los dos tercios. Pero, rectificando totalmente su criterio anterior, Allende se ha avenido a la formación de un Ministerio cívico-militar.

La representación castrense no puede ser más alta: la ostentan los Comandantes en jefe de los tres Ejércitos y el Director general de los Carabineros o fuerzas policíacas. El del Ejército, general Carlos Prats, va a Defensa, desde donde tendrá que someter y desarmar a las Milicias; el de la Marina, almirante Raúl Montero, a Hacienda, donde le espera la tremenda tarea de tratar de poner un cierto orden en las confusas finanzas del país; el de la Aviación, general César Ruiz Danyan, a Obras Públicas y Transporte, donde habrá de empezar por poner fin al conflicto de los camioneros, y el director de los Carabineros, general José María Sepúlveda, a Tierras y Colonización, donde le será preciso encarar una reforma agraria que, por sus radicalismos y su apresuramiento, tan enormes estragos está ocasionando. Puestos clave los cuatro, la tarea de los respectivos Ministros militares va a tener muy poco de simbólica.

### SPIRO AGNEW, ACUSADO DE OTRO ESCANDALO

**L**A Comisión senatorial norteamericana que, presidida por el senador Sam Ervin, interviene en el complejo y resonante "caso Watergate" ha suspendido, a causa de las vacaciones parlamentarias de verano, las audiencias que, televisadas a todo el país, dieron comienzo hace tres meses y que seguramente serán reanudadas en la segunda decena del próximo septiembre. Ya decaído no poco en el interés público este escándalo, otro nuevo ha venido a reencender considerablemente ese interés. Pese a estar implicados en el de Watergate un buen número de los más directos consejeros y colaboradores del Presidente Nixon, hasta ahora había quedado libre de cualquier sospecha el más importante y cualificado de ellos: el Vicepresidente Spiro Agnew. De repente, otro tipo de acusaciones, todavía más graves, se han vuelto contra él: según ellos, de 1962 a 1969, cuando era Gobernador de

Maryland, recibió de diversas Empresas privadas sumas por un importe de mil dólares semanales, y en 1969, siendo ya Vicepresidente de la Unión, una entrega de 50.000 dólares por "servicios prestados y futuros". Conviene precisar, antes que la maledicencia se cebase en el asunto, que Agnew se ha apresurado a desmentir, en una Conferencia de Prensa, esas informaciones, que ha calificado de "falsas, viles y maliciosas". Pero también conviene precisar—y es aún más destacable—que, ordenada una investigación por un fiscal de Baltimore, el secreto sumarial ha sido quebrantado y propaladas a todos los vientos, no las deducciones judiciales, sino las presunciones que motivaron la investigación.

Si sobre lo difundido se ha de formar un juicio, la conclusión no puede ser más penosa: mucho debe de haber arraigado la corrupción en un sistema político en el que así se suceden los escándalos. Porque, evidentemente, una de estas dos cosas falla: o el sistema, realmente corrompido, o una vocinglería sensacionalista que se adueña, para propagarlo con indudable irresponsabilidad, de aquello sobre lo que los jueces—los únicos que pueden sentenciar—todavía no se han pronunciado. Es a los jueces a quienes corresponde hablar en su momento. Mientras no lo hagan parece prematuro e imprudente dar visos de certeza a lo que, por la categoría del encausado, reclama, no la orden de un fiscal de distrito, sino la resolución del Tribunal Supremo.

### El "escándalo Watergate"

Por lo que se refiere al "caso Watergate", sean cuales sean las responsabilidades que alcancen al

Presidente Nixon y haya sido o no desorbitada la efectiva trascendencia del asunto, aspectos ambos que conviene igualmente entregar a la rectitud de los administradores de la Justicia, también una vocinglería que, por lo visto, se ha consustancializado con la psicología norteamericana, está haciendo de las suyas. A un Presidente—procedimientos constitucionales hay—se le puede encausar y aun destituir; lo que ya no es normal—ni constitucional—es sacarle a la vindicta pública con emisiones televisadas a los cuatro vientos, porque quien se resiente es mucho menos la persona encausada que el prestigio de la institución que encarna. La realidad es que en el caso del Presidente Nixon, sobre el que el Tribunal Supremo guarda un estricto silencio, están interviniendo simultáneamente dos instancias: una política, la de la Comisión senatorial, y otra judicial, la del fiscal especial Archibald Cox. Con el inevitable planteamiento de un delicado conflicto entre los tres Poderes—el Ejecutivo, el Legislativo y el Judicial—, cuya separación—y cuya respectiva independencia—fue uno de los grandes logros de la Constitución de los Estados Unidos. No fijada en la Constitución una línea separadora de ellos y, como consecuencia, no previstos sus posibles conflictos, el peor camino que se puede seguir—el que se está siguiendo—es enfrentarlos, lo que es susceptible de romper el equilibrio armónico sobre el que se asienta la vida del país.

Gran parte del escándalo—y también del conflicto entre los tres Poderes—está centrada ahora en la reclamación, tanto por la Comisión del Senado como por el fiscal Cox, de las cintas mag-

**JOYERIA**  
  
**PEREZ FERNANDEZ**  
 SORTIJAS Y PULSERAS PEDIDA, JOYAS MODERNAS, BRILLANTES ALTA CALIDAD  
 ZARAGOZA, 3 (aparcamiento Plaza Mayor)  
 HORTALEZA, 3

**Para ver y oír BIEN**  
  
**ULLOA OPTICO**  
 CON TODA GARANTIA  
 Especialistas en MICROLENTILLAS SECURIZADO DE CRISTALES OPTICA AZUL  
 ESTABLECIMIENTOS DE ULLOA OPTICO  
 Central: Carmen, 12, 14 y 15  
 Av. Albufera, 12 (P. Vallecas).  
 Bravo Murillo, 153 y 256  
 Paseo de las Delicias, 16.  
 Av. Donostiarra, 19  
 Paseo Extremadura, 55 y 135  
 Av. José Antonio, 16.  
 Diego de León, 67  
 Alcalá, 147  
 Argumosa, 1  
 Duque de Alba, 10  
 Hortaleza, 56  
 Luchana, 36  
 Princesa, 58  
 Serrano, 21  
 y provincias

**UNA MARAVILLA LLAMADA ALBI**  
 SOLO CUESTA **49** Plas.  
 COMPARELO, PROBELO, CUELLO, CUELLO, SORPRENDIDO  
 PARA EL, ELLA Y SUS HIJOS  
**CORTESE Vd.**  
 mismo el cabello con el maravilloso PEINE CORTA CABELLO ALBI  
 EN VENTA EN PERFUMERIAS • DIRECCION ALBI-SITGES



Desde su palacio de Castelgandolfo

# EL PAPA INVITA A LOS JOVENES A UN DESPERTAR MORAL Y RELIGIOSO

CASTELGANDOLFO (Italia), 12. (Efe.)—Una invitación a un "despertar moral y religioso" fue dirigida hoy a los jóvenes por el Papa, Pablo VI, en las palabras que pronunció antes de la bendición del Angelus, ante millares de personas, en el patio central del palacio apostólico de verano, en Castelgandolfo.

Subrayó el Pontífice que para una mejor inteligencia sobre esta "compleja y, a veces, frenética experiencia que es la vida moderna", el comportamiento de los jóvenes, en el momento de su maduración y en correspondencia con las condiciones sociales y morales de nuestro tiempo, es de una gran significación.

"Estáis—dijo el Santo Padre—en una fase de reflexión. Os sentís autorizados a la crítica del mundo en el que habéis crecido. Lo juzgáis, y, a pesar de estar colmados de bienestar, que este mundo nuestro os procura, no estáis satisfechos. Sois instintivamente contestadores. Descubristis especialmente las deficiencias morales de nuestra sociedad: egoísmo, sobre todo; hipocresía, pragmatismo, edonismo, corrupción, exhuberancia de medios, pobreza de fines, de ideales verdaderos, de razones supremas del vivir. Fase negativa."

El Pontífice destacó que a la meditación sucede la fase de la recuperación. "Es necesario—hizo notar—recuperar valores: la verdad, la honestidad, el autogobierno, la personalidad, la amistad, el heroísmo, el amor, etc. Conocemos reuniones de jóvenes destinadas a recuperar en forma original y auténtica estos valores, con una tensión de ánimos que podríamos calificar como silencio, escucha de una palabra viva y profunda y, después, murmurante plegaria."

Como tercera fase, Pablo VI habló de la reactivación. "No se vive—dijo—sin elegir, no se elige sin comprometer todas las fuerzas propias, aunque de modo sencillo. Y ¿qué elegir? En este momento puede llegar el descubrimiento de Cristo, como misterio de sus evangélicos valores superiores, aquellos por los que no sólo vale la pena vivir, sino también dar la vida: la dignidad del hombre, la verdad, la fe, la unidad, la paz, el amor, la gracia..."

Y el Papa concluyó recordando que sólo así se podrá rellenar "el vacío bajo la torre gloriosa, pero amenazada en la estabilidad de su equilibrio, de nuestro maravilloso progreso".

## LA AVENIDA DE PIO XII, ABIERTA DE NUEVO AL TRAFICO



Después de realizarse en ella importantes obras de reparación tras los daños sufridos a causa del socavón producido en la galería en construcción del Metro ha sido nuevamente abierto al tráfico el tramo de la avenida de Pio XII entre la calle del Comandante Franco y la plaza del Perú. Convenientemente señalizada, la vía, renovada, ofrecía ayer domingo este aspecto semidesértico. El auge de las vacaciones y el calor sofocante contribuyeron a este insólito vacío. (Foto Cifra Gráfica.)

### ULTIMA HORA

## Juventudes peronistas ocupan Los Ralos

TUCUMAN (Argentina), 12. (Efe.)—La localidad de Los Ralos, a 40 kilómetros al este de esta capital, ha sido ocupada por unas trescientas personas, algunas de las cuales llevan el brazalete de la juventud peronista y otras pertenecen a un sindicato de obreros textiles de la Federación Obrera de Trabajadores. "Es el pueblo revolucionario que se levanta ante la injusticia", dijo uno de los revoltosos a un periodista que pudo llegar hasta el lugar previo paso de varios controles que le exigieron las credenciales profesionales.

Las vías del ferrocarril se encuentran obstruidas con troncos a los que se prendió fuego y la carretera fue bloqueada.

## SE ESPECULA...

ayer que no abandonará el país y permanecerá en Camboya para luchar hasta conseguir la victoria sobre los insurgentes.

En una alocución, que en los medios diplomáticos se considera como una aparente réplica a las declaraciones del depuesto jefe del Estado camboyano, príncipe Norodom Sihanouk, Lon Nol dijo:

"No saldré de la República, que conseguiré más victorias sobre el enemigo, después del 15 de agosto, como ha hecho antes de esta fecha."

Lon Nol hacía referencia a la fecha límite para la supresión de los bombardeos estadounidenses sobre Camboya y a los rumores que habían circulado en el sentido de que el Presidente camboyano, enfermo, abandonaría el país, aparentemente para someterse a tratamiento médico; pero, en realidad, para marchar al exilio.

No tenemos—dijo—ninguna razón para suspender la lucha. Tenemos nuestros propios aviones, nuestra propia artillería, nuestros propios tanques y la moral de nuestras tropas es elevada.

### COMBATES EN VIETNAM DEL SUR

SAIGON, 12. (Efe-Upl.) — Los violentos combates registrados en las altiplanicies centrales survietnamitas y el delta del Mekong han causado la muerte a un centenar de personas aproximadamente y una base artillera, que defiende Hué, fue bombardeada por vez primera en más de tres meses, informa un portavoz de Saigón.

Según informes, las fuerzas aéreas survietnamitas han enviado hoy aviones C-123 a Phnom Penh, a fin de continuar la evacuación de civiles vietnamitas de Camboya.

En los últimos combates mantenidos, 19 vietcongs y seis soldados gubernamentales resultaron muertos.

Entre tanto, al este, a lo largo de la costa central survietnamita, continúa la lucha, a fin de controlar la carretera número 1.

## ¡VAYA EMBARQUE!

Por DAVILA



—¡Me parece un poco rara esta azafata!

# BALBIN, CANDIDATO A LA PRESIDENCIA DE LA ARGENTINA

(Viene de primera página)

res de un momento trascendental en la vida de la República argentina."

Al referirse a las reuniones políticas realizadas en los últimos días, dijo, "encontré en mis interlocutores que estaban dispuestos a reafirmar la unidad nacional", manifestó asimismo su decisión de poner todo al servicio de los argentinos, "queremos afianzar la democracia social—dijo Balbín—, pero en paz y en convivencia".

Balbín se manifestó partidario de un solo radicalismo en toda la extensión del país. Dijo que no tenía mucho más que informar sobre estos diálogos políticos, manifestando: "Yo he puesto en el resumen que es veraz, es real."

"Iremos a la contienda electoral. El radicalismo preservará su personalidad, porque lo necesita la democracia de los argentinos", dijo. Y agregó: "El pueblo estará presente a través de sus auténticos representantes. Durante la campaña electoral que se avecina diremos la verdad. Afirmaremos nuestras convicciones. Proponemos, como lo hemos hecho con anterioridad, la vigencia del hombre argentino, pero el hombre en paz, en justicia."

### INCIDENTE ENTRE RADICALES

BUENOS AIRES, 12. (Efe.)—Grupos exaltados jóvenes, pertenecientes a las dos fracciones antagonistas del radicalismo: balbinista—oficial—y "alfonsinista"—izquierda—, protagonizaron anoche un escándalo de considerables proporciones al enfrentarse en lucha cuerpo a cuerpo ante la sede de la Unión Cívica Radical, situada en pleno centro de Buenos Aires, donde se realiza la Convención del partido.

La Policía no intervino en ningún momento, y el incidente, que arrojó un crecido número de contusos y afectados por hemorragias nasales, concluyó como empezó, restableciéndose el orden.

Todo comenzó cuando los partidarios de la línea alfonsinista entonaron estribillos, como por ejemplo: "Alfonsín, Alfonsín, la patria liberada", contestando el grupo antagonístico con "Balbín, Balbín, solución".

### LIBERADO TRAS DIEZ DIAS DE CAPTURA

TRES ARROYOS (Argentina), 12. (Efe.)—Fue liberado anoche el industrial Juan Viztolini, según se supo esta mañana. El estado de salud del secuestrado es satisfactorio, declaró que fue muy bien tratado por los raptores.

Un hermano de Viztolini proporcionó hoy detalles acerca de

la liberación del industrial, que tuvo en poder de sus captores un reductor de diez días. Informó que permaneció oculto en un lugar situado aproximadamente a unos dos horas de la ciudad de Azul, según la estimación que hizo a raíz de los recorridos camuflados. Manifestó que fue dejado en libertad anoche a última hora. Fue trasladado desde el lugar de su permanencia detenido hasta la ciudad de Azul, donde le entregaron cincuenta mil pesos (50 mil lares) para que contratase un taxi y se trasladase a Tres Arroyos, lo que así hizo.

El viaje tuvo una duración de cuatro horas. Destacó que recibió muy buen trato, y que, incluso durante el cautiverio jugó a los naipes con los secuestradores, quienes dijeron pertenecer al Ejército Revolucionario del Pueblo (E. R. P.). Se habrían pagado 500 millones de pesetas (500 mil lares) por el rescate.

### OTRA CANDIDATURA: MANRIQUE-MARTINEZ RAYMONDA

BUENOS AIRES, 12. (Efe.)—Una nueva fórmula de candidato a la Presidencia y vicepresidente a la República se dio a conocer la fecha y por parte de la Confederación Popular Federalista, trata de la integrada por Francisco Manrique y Rafaela Martínez Raymonda, quienes se habían presentado también a las elecciones del 11 de marzo último, en las que triunfó el Frente Justicialista. Liberación, con sus candidatos Héctor Cámpora y Vicente Solari Lima.

Manrique, ex ministro de Bienestar Social del Gobierno de Lanusse, expresó a quienes lo eligieron: "Ustedes saben que nada espero, más que arriesgar a cambio su situación política en cualquier lugar del país donde actúen. Pero emprendemos esta lucha con arreglos pequeños, con un gesto de dignidad, de presencia y de comprensión por el país."

Su compañero de fórmula, perteneciente al partido demócrata progresista, calificó a las fuerzas políticas que lo apoyaban como "un seguro de la decencia y de la vigencia nacional" y conjeturó que aumentará el número de sus votantes. "Pero no debemos darnos sólo para septiembre, para para después—agregó Martínez Raymonda—, ya que si la elección es sólo una conjunción electoral, no sirve para nada: es ambigüedad, y nosotros estamos dispuestos a hacer historia."

Manrique-Martínez Raymonda se enfrentarán electoralmente ahora con las fórmulas Perón-Alfonsín, Balbín-De la Rúa y el radicalismo.



## CAJA DE AHORROS VIZCAINA



### Se admiten solicitudes para cubrir dos plazas de PROGRAMADORES-ANALISTAS

#### SE REQUIERE:

- Dominio de lenguajes de programación simbólicos.
- Conocimientos de Organización de ficheros en soportes magnéticos.
- Dedicación absoluta a su trabajo.
- Iniciativa e imaginación.
- Servicio Militar cumplido.

#### SE CONSIDERARA:

- Experiencia en trabajos bancarios.
- Conocimiento del idioma inglés.
- Experiencia en teleproceso.

#### SE OFRECE:

- Cumplidas las condiciones que les fije la Caja, podrán alcanzar unos ingresos mínimos netos de 500.000 ptas. anuales.

#### FORMALIDADES:

Los aspirantes podrán solicitar los Impresos de admisión en nuestro Departamento de Personal, Oficina Principal, Pza. de España, 1, a donde podrán dirigirse para interesar más información.

Los aspirantes deberán realizar un test psicotécnico y una entrevista personal.

El plazo de admisión de solicitudes se cerrará el día 1 de setiembre próximo.

Lunes 13 de agosto de 1973

# MEJORA EN EL HORIZONTE POLITICO CHILENO

## EL NUEVO GABINETE SUPONE UNA TREGUA PARA TODOS LOS PARTIDOS

SAANTIAGO DE CHILE, 12. (Especial para HOJA DEL LUNES de Madrid por Eduardo Pérez Irigoin, de Efe.)—Las Fuerzas Armadas ingresan en el Gobierno del doctor Allende por segunda vez en diez meses. En noviembre pasado hicieron posible que el país superara la crisis política que vivía, gracias a un paro de camiones que se prolongó hasta convertirse en paro de profesionales, del comercio, de centros de estudio. Chile estuvo entonces dividido en dos partes: los huelguistas y los que seguían desempeñando sus trabajos. Fue un momento de tensión. El primer mandatario consiguió superar la situación invitando a los militares a su gabinete. Los uniformados ingresaron para que el país recuperara su ritmo y para que los procedimientos parlamentarios de marzo pudieran realizarse sin conflictos. Cumplieron su cometido, y tras las elecciones de marzo se retiraron del Ministerio.

El pasado jueves, 9 de agosto, los tres comandantes en jefe (Ejército, Armada y Fuerza Aérea) junto con el general de carabineros "policía uniformada" entran en el Gobierno.

Chile vivió las semanas pasadas una situación semejante a la de octubre. El país, por la fuerza de la tensión política, se iba dividiendo peligrosamente en dos: una en contra del Gobierno, otra a favor del mismo. El diálogo que, por iniciativa del cardenal de Chile y el arzobispo de Santiago, monseñor Raúl Silva Henríquez, había llevado al presidente de la democracia cristiana, senador Patricio Aylwin, a aceptar la invitación que le formulara en ese sentido el Presidente Salvador Allende, no prosperó. El motivo era claro: la democracia cristiana quería gabinete con militares antes de seguir dialogando con el Gobierno. El Presidente Allende vivió el dilema antiguo en política: estar entre la espada exigente de los opositores y la pared intransigente de los partidarios. Si aceptaba sin más el ingreso militar en el Ministerio, grupos de sus partidarios lo abandonarían; si se negaba a ello, la democracia cristiana le daría la espalda. Pero la democracia cristiana necesitaba diálogo y conversación para poder seguir adelante. Fueron momentos duros para el primer mandatario. Sin embargo, hubo comprensión por parte del alto mando militar y por también por parte de los partidos importantes de la unidad popular en el Gobierno, el partido comunista (P.C.) y el partido socialista (P.S.).

El doctor Allende consiguió, no sin tiras y aflojas, conformar al nuevo Gabinete. La cartera del Interior fue uno de los puntos de conflicto. Se pensó en un principio en el general director de Carabineros, pero el partido socialista consiguió del primer mandatario, militante de ese sector político, que fuera Orlando Letelier, socialista, el nuevo ministro del Interior. Letelier cuenta con la confianza de las Fuerzas Armadas, pues desempeñó con eficiencia su gestión como embajador en Washington, en la compra de material bélico para las Fuerzas Armadas chilenas.

**REPARTO DEL GOBIERNO**  
El Gabinete no difiere mucho del anterior en su esquema general. El partido comunista sigue con tres secretarías de Estado: Economía, Trabajo y Justicia. Las dos primeras son importantes, dada la repercusión de las medidas económicas que el Gobierno piensa poner en marcha, y también vista la influencia de los Sindicatos en la vida política del país. Los socialistas mantienen las carteras de Interior y Agricultura, aunque pierden Defensa.

Los militares ingresan en Defensa con el comandante en jefe del Ejército, general Carlos Prats, para dirigir la política presupuestaria en esa cartera y conseguir cohesionar más a las tres ramas de las Fuerzas Armadas. En Hacienda el comandante en jefe de la Armada, almirante Raúl Montero, tiene por misión dirigir la política monetaria del Gobierno, que pretende detener la espiral inflacionaria mediante una reducción de la emisión monetaria. El comandante en jefe de la Fuerza Aérea,

general del Aire César Ruiz, pasa a Obras Públicas y Transporte, Ministerio complejo y con un conflicto que se alarga a diecisiete días, con grandes perjuicios a la economía nacional: el paro de los propietarios de camiones. El general director de Carabineros, José María Sepúlveda, asume Colonización, con un carácter simbólico, pues es un Ministerio tranquilo, pero forma parte del Gabinete, y de eso se trataba.

Las reacciones ante el Gabinete han sido variadas. El senador demócrata cristiano y ex presidente de su partido, Renán Fuentealba, calificó el nuevo Gabinete como "medida atinada del Presidente Allende". Para el senador Patricio Aylwin, presidente de la democracia cristiana, "habrá que esperar la política del nuevo Gabinete y el efectivo respaldo y participación de que los institutos armados dis-

pongan en los diversos niveles administrativos".

Para el partido comunista "la formación de este Gabinete permitirá superar la crisis por la que pasa el país". Para el partido socialista, "las Fuerzas Armadas no ingresan al Gobierno en alianza con los partidos de la unidad popular, pero sería menospreciarlas afirmar que su "rol" consiste en imponer la "paz social" como simples gendarmes. Deben participar en el proceso. El partido Mapu (movimiento de acción popular unitaria), de tendencia dura en la coalición de Gobierno, "no acepta el Gabinete cívico-militar, porque no sólo no resuelve, sino que agrava los problemas fundamentales del momento". Para el partido nacional derechista, "el nuevo Gabinete de la unidad popular sólo ha venido a cumplir la finalidad de confundir a los chilenos". Para

el Presidente de la República, "es un Gabinete de seguridad nacional para evitar la guerra civil e imponer orden económico en el país, azotado por una inflación implacable que puede llevar al caos económico y político".

El Gabinete cívico-militar actual, como lo fue el de octubre, viene a conceder una tregua al país. El de octubre tuvo por virtud conseguir cierto consenso nacional en torno a la necesidad de proseguir por el camino del diálogo y convivencia democrática. El actual llega cuando el punto de tensión había crecido peligrosamente.

### HACIA UNA MEJORA POLITICA

Las Fuerzas Armadas siguen siendo una garantía pese a que ellas mismas sienten en sus propias instituciones la politización general del país. En poco más de un mes dos focos subversivos han

sido descubiertos en sus filas: uno de extrema derecha, que llevó un frustrado golpe militar el pasado día 29 de julio, y otro de extrema izquierda, que fue descubierto en dos unidades de la escuadra el pasado miércoles, ocho horas cuarenta y ocho minutos antes de que la escuadra se hiciera a la mar para maniobras de rutina. Pese a que los militares, por obra de la ley sobre control de armas, han entrado en conflicto con sectores sindicales y políticos adictos al Gobierno, en las últimas semanas, siguen siendo garantía patriótica y como tal las ha recibido la opinión pública.

Sin embargo, no existe cohesión política entre los cuatro uniformados del Gabinete y sus colegas cívicos.

Los militares llegan al Ministerio con la intención de ser garantía de convivencia democrática y tranquilizadores de tensiones políticas. La tregua del nuevo Gabinete facilitará el acercamiento entre el Gobierno y la democracia cristiana, y de este acercamiento mutuo pueden salir pistas nuevas que permitan abrir el horizonte político con más claridad.

El pronóstico del tiempo político para las próximas semanas es: tras las temporales pasadas, tendencia a mejorar y mantener esa mejora.

## Esta semana...

# RESTOS

### de la gran

# VENTA de JULIO

## SLIP DE HELANKA

para niño

# 35

## JERSEYS

acrílicos para niños y niñas de 1 a 3 años

# 115

## PANTALON

corto homologado, chicos de 7 a 14 años

# 115

## VESTIDO

terlenka estampado de 8 a 14 años

# 195

## Participan todas las secciones

# Galerías Preciados

### La niña Celine Mawoue, en perfecto estado

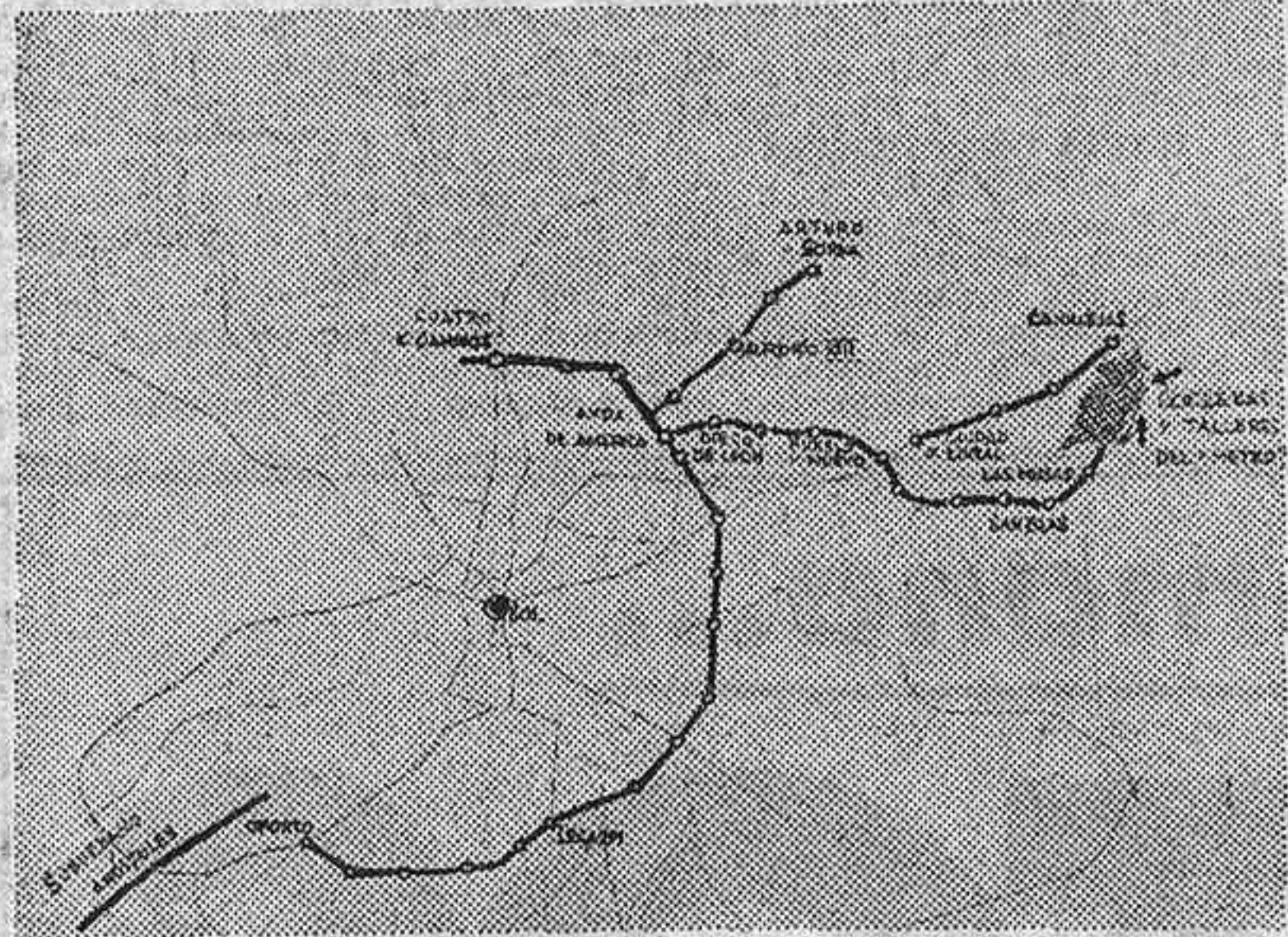
PARIS, 12. (Efe.)—Una niña francesa de trece años de edad —que es, según se cree, la paciente más joven de Europa sometida a un trasplante de corazón— ha abandonado la unidad de cuidados intensivos y se halla en perfecto estado de salud, según se ha informado esta noche.

Los médicos del hospital Foch, en París, han afirmado que Celine Mawoue, de Yvetot, en el oeste de Francia, parecía haber pasado sin dificultades los momentos de peligro inmediatamente posteriores a la intervención quirúrgica, realizada a primeras horas del viernes pasado en dicho centro sanitario. Asimismo, han declarado que se le podría permitir a Celine dar un pequeño paseo por su habitación mañana.

Esta ha sido la sexta operación de trasplante llevada a cabo por el equipo del doctor Daniel Guilment. Otros dos de sus operados viven todavía.

# CERCA DE CINCUENTA Y CUATRO KILOMETROS DE LINEA CONSTRUYE ACTUALMENTE EL METRO MADRILEÑO

- Los nuevos tramos envolverán prácticamente el actual contorno municipal.
- El trazado más largo—Cuatro Vientos -Móstoles—supera los nueve kilómetros.



Los trazos destacados en negro—línea gruesa—corresponden a las líneas que actualmente construye la Compañía Metropolitana de Madrid. Las líneas finas indican las que están en vigor de la red actual. Referencias fuera de ambas, para la mejor inteligencia del lector, son la estación de la Puerta del Sol, destacada en el grabado, y las cocheras y talleres del Metro—en trazos cruzados—, entre las terminales de Las Musas y Canillejas

La tarea del Metro de Madrid no se reduce únicamente a forrar de azulejos vistosos sus estaciones y a reparar las escaleras mecánicas, a menudo averiadas por la mala intención o al menos por el descuido de sus propios viajeros. Tiene hoy la Compañía sobre la mesa, que es decir en el tablero de trabajo de sus técnicos, algo de mucho mayor empuje y trascendencia y que a la vista de una perspectiva no demasiado remota, de sobresaturación de la calle en cuanto al parque de los vehículos del transporte privado y colectivo,

viene a constituir la segura esperanza para la tranquilidad de una urbe que crece de día en día y que de día en día va estrangulándose en su espacio vital, ya reducido a cuenta del crecimiento proporcional de los medios de comunicación y de transporte. La Compañía del Metropolitano Alfonso XIII, de Madrid, está en plena tarea constructiva, intentando cubrir racionalmente la imperiosa necesidad de un vecindario muchas veces obligado a desplazamientos entre su hogar y el lugar de trabajo, de cuatro, seis y a veces de hasta más de nueve kilómetros con el proporcional tiempo que necesariamente ha de invertir en tan largos recorridos.

### DESAPARECIO EL CENTRO

Ya no existe prácticamente casco central en Madrid en cuanto a habitación. Las nuevas corrientes de trabajo, el nuevo estilo de vida, han ido desplazando la vivienda a la periferia y muchas veces ya hasta fuera del término de Madrid. Las casas de "renta antigua" van periclitando. Por ruina, por venta para derribo, por sustitución por otras de nueva construcción. El vecindario se va adaptando a superar distancias y a conquistar medios de transporte de mayor alcance a cambio de pisos amplios, modernos, soleados, fuera del viejo cogollo urbano. Ya no asusta como hasta hace treinta años asustaba tener que cubrir cada día entre la ida y vuelta a la oficina o el taller media docena o más de kilómetros. En compensación, vivienda más amplia y aire más respirable. Pero para ello...

### UN TRANSPORTE RAPIDO

... se requiere, claro, un transporte rápido y normalmente cómodo, que en la superficie se logra con mayor dificultad a cuenta del desmesurado crecimiento del parque automovilístico y del pie forzado de una red viaria en la mayor parte de las zonas angostas y tortuosas. También, ¿por qué no decirlo?, a cuenta asimismo de la indisciplina de la mayor parte de los peatones es causa muchas veces de entorpecimientos y accidentes. La rapidez está, por tanto, en el subsuelo, liberado de todos esos inconvenientes y servido, en el caso del Metro, por convoyes de seis unidades, es decir, de gran capacidad y con una velocidad media que a "grosso modo" podemos calcular entre los cincuenta y sesenta kilómetros por hora.

### LA ENVOLVENTE CIRCULAR

Las primeras líneas del ferrocarril Metropolitano de Madrid se extendieron tentacularmente teniendo por centro práctico la Puerta del Sol, de donde partían tramos radiales encaminados más que a servir centros de mayor intensidad demográfica a resolver la comunicación entre el casco antiguo, central, y los barrios extremos. De aquellos primeros proyectos, y tras de sus ampliaciones a los cuatro vientos, ha surgido una línea envolvente, que puede considerarse prácticamente circular y en la que quedan efectivamente envueltos los barrios satélites del núcleo central y en los que hoy se concentra un mayor

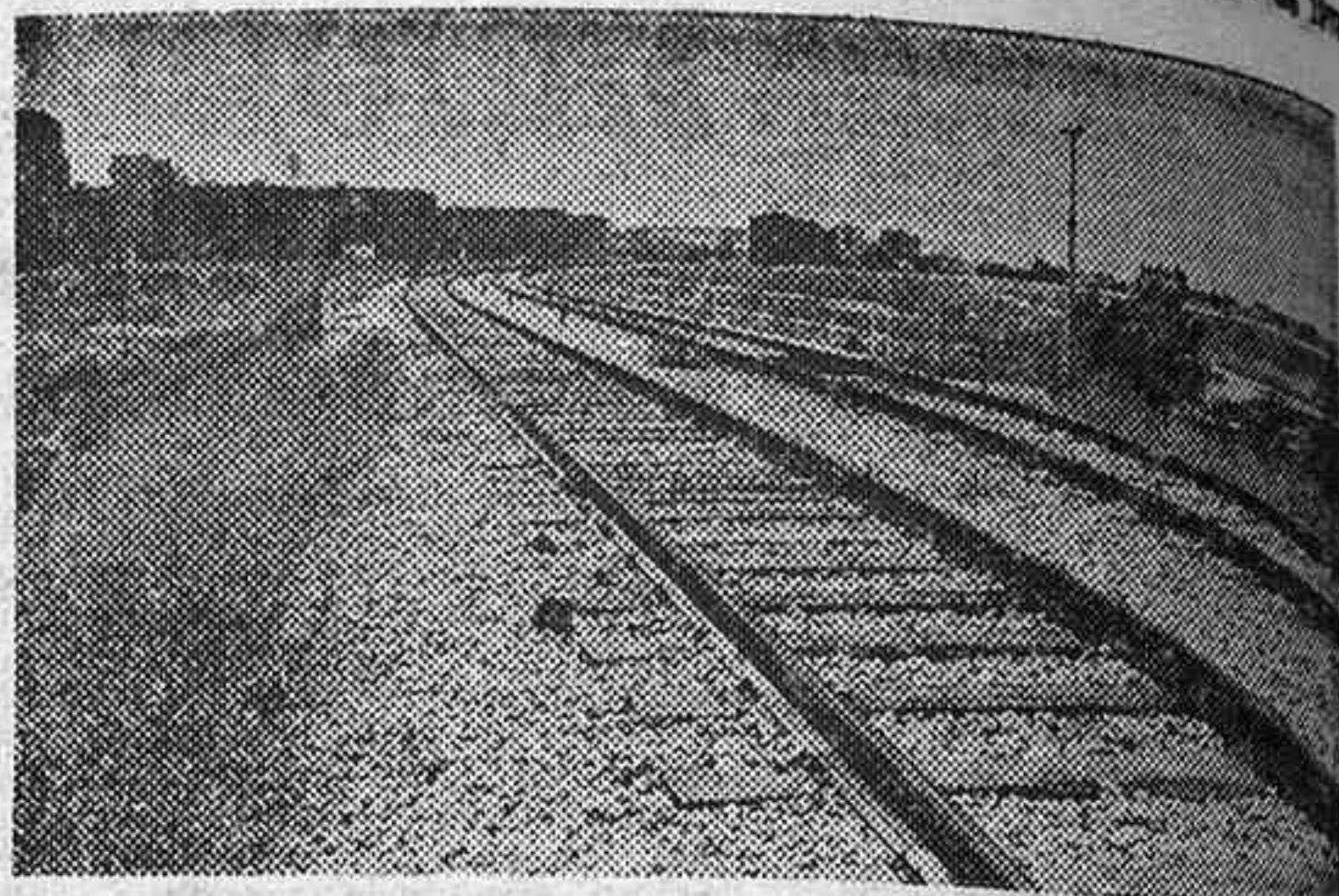
volumen de población y, en consecuencia, de habitación.

### CINCUENTA Y CUATRO KILOMETROS

No cincuenta y cuatro kilómetros en números redondos, sino precisamente cincuenta y tres kilómetros setecientos cincuenta y cinco metros lineales, es la cantidad con la que va a enriquecerse pronto la red general del Metropolitano de Madrid. La mayor parte de los tramos integrantes del total se hallan en construcción avanzada. El más corto es el que enlazará los barrios de San Blas y de Las Musas, de la línea VII (Cardenal Cisneros-Las Musas), que es decir Ciudad Universitaria-Canillejas, y que tendrá un kilómetro ciento ochenta y ocho metros. El tramo más largo—nueve kilómetros doscientos veintidós metros—es el del Ferrocarril Suburbano en la unión del barrio de Cuatro Vientos, en el antiguo término de Carabanchel Alto, con el pueblo-dormitorio tan lleno de historia y de tradición que es Móstoles.

### DETALLE DE LA RED

La nueva red complementaria se detalla en la siguiente forma: tramo Ciudad-Lineal-Canillejas, que totaliza la línea V, Ciudad Lineal-Carabanchel, con 2.960 metros. En



Alcorcón dejó ya hace mucho tiempo su tipismo de pucheros y cazuelas domésticas elaboradas en los viejos hornos para convertirse en un pueblo dormitorio con magníficas construcciones. En los inmediatos planes del Metro está el enlace Cuatro Vientos (antiguo municipio de Carabanchel) con aquella antigua villa cuyo festón de nuevos edificios aparece aquí al fondo del grabado, y la muy noble, leal e histórica de Móstoles. (Foto Torremoncha.)

la línea VI (Cuatro Caminos-Oporto), el tramo de enlace de la estación de arranque con la plaza de la República Argentina tiene 1.986 metros; el de ésta con la plaza de Roma (antigua de Manuel Becerra), 2.459 metros; el de la plaza de Roma al Pacífico, 2.773, y el de Pacífico a la estación de Oporto en la línea a Carabanchel, 6.416 metros.

La línea VII (Ciudad Universitaria-Canillejas) consta de los siguientes tramos en construcción: avenida de América-Pueblo Nuevo, 3.508 metros; de esta última al barrio de San Blas, 3.453, y de San Blas a Las Musas, citado más arriba, 1.188 metros.

En la línea VIII (Fuencarral, Atocha, plaza Elíptica (de Fernández Ladreda) o a Martínez de la Riva, en Vallecas, el tramo Fuencarral-plaza de Castilla tendrá una longitud de 3.536 metros, y el de la plaza de Castilla a los Nuevos Ministerios, 2.962 metros.

La línea IX—avenida de Herrera Oria-Pavones (barrios del Pilar y Moratalaz)—constará de un tramo de 3.030 metros, correspon-

diente al enlace del barrio del Pilar con la plaza de Castilla; el otro de 4.280 metros que une esta última con la avenida de América y, finalmente, de un tercero, de 3.983 metros, que enlazará Alcalá Sainz de Baranda con Pavones.

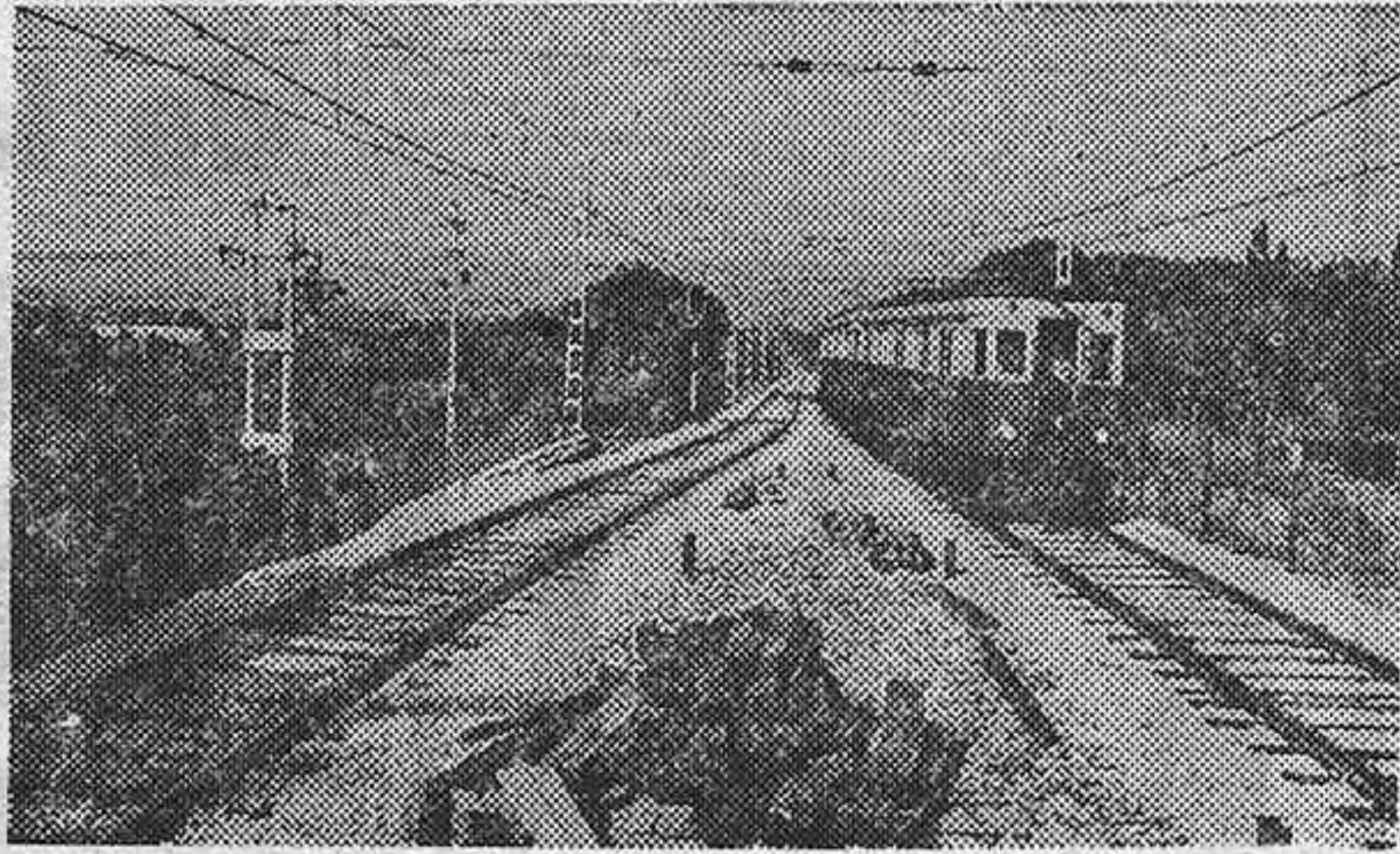
Por último, el tramo de unión entre la venida de Alfonso XIII y la calle de Arturo Soria, en la Ciudad Lineal (ya terminada), que totaliza la línea IV (Argüelles-Alfonso XIII-Arturo Soria), alcanza una longitud de 2.009 metros.

### CARABANCHEL-MOSTOLES

En cuanto a la obra ingenieril del Metro, en plena actividad actualmente, destaca como del mayor interés la prolongación del ferrocarril Suburbano—éste en funcionamiento hace años entre la plaza de España y Carabanchel pasando por la Casa de Campo—desde Cuatro Vientos, el barrio más meridional del antiguo municipio de Carabanchel Alto, a la villa de Móstoles, uno de los núcleos de población enclavados en el área metropolitana de la capital de España, en el que el movimiento de construcción alcanza índices más elevados. Tendrá esta prolongación, en parte subterránea, en parte de superficie, 9.222 metros. Nueve kilómetros largos que enlazarán al pueblo madrileño no solamente a un lugar de habitación sino también de esparcimiento por los muchos parajes gratos que flanquean su recorrido.

El detalle que antecede totaliza cincuenta y tres kilómetros setecientos cincuenta y cinco metros. Una cifra realmente elevada para una ciudad en la que el transporte tanto particular como colectivo constituye el más grande de sus problemas. Con este plan en marcha, el Metro madrileño contribuirá a fortalecer los densos municipales tantas veces apuntados: la sustitución del coche privado por el vehículo rápido, cómodo capaz para varias decenas de viajeros. Un respiro, por tanto para la ciudad, estrangulada por la apretada circulación en sus calles.

R. L. L.



El ferrocarril suburbano que explota la empresa del Metropolitano va a perfeccionarse en toda su longitud. Aquí, uno de sus convoyes a su paso entre las estaciones de El Lago y El Batán, por el montañar parque de la Casa de Campo. (Foto Torremoncha.)

## ¿Hay filones de oro en Zamora?

ZAMORA. (Cifra).—La empresa Riotinto-Patiño, S. A., ha presentado una solicitud de permiso de investigación de mineral de oro en 3.725 pertenencias situadas en varios términos municipales de Zamora. La solicitud aparece en una nota publicada en el "Boletín Oficial" de la provincia y firmada por el ingeniero jefe de la Sección de Minas de Zamora.

Los municipios a los que afecta son los de Ferreras de Abajo, Villanueva de las Peras, Bercianos, Bercianos de Valverde, San Pedro de Zamula, Santa María de Valverde, Morales, Villabeza, Naviones y Figuera.

No es la primera vez que se solicitan y hasta se realizan investigaciones de este tipo en Zamora. En los años 40, una industria de Vigo, Jeremías Ferrín, inició estudios para encontrar diversos metales, y llegó a encontrar pequeños filones de oro. Montó una sala de exposiciones en la capital para dar a conocer los descubrimientos, y con otros industriales instaló un costoso equipo para selección, lavado y depuración de metales preciosos. Sin embargo, la producción insignificante no compensó el gasto y hubo que abandonar los trabajos.

## Una inglesa de Southampton, Maja Internacional de las Minas de La Unión

LA UNION (Murcia). (Cifra).—Fue elegida Maja Internacional de las Minas la señorita inglesa de veintitrés años Jean Savill, natural de Southampton, recibiendo la banda acreditativa de la Maja del pasado año, la también inglesa Lynne Burroughs. Recibió, además, una invitación de estancia gratuita en La Manga del Mar Menor y un trofeo del Ayuntamiento.

Entre las concursantes que habían desfilado, se eligieron también damas de La Galena y de La Blenda a las señoritas Isabel Ruiz, de Madrid, y Peli Balanza, de La Unión, quienes recibieron como obsequio una semana de estancia gratuita en La Manga y varios trofeos.

# POSIBLE MAXIMO CICLICO DE ACTIVIDAD ECONOMICA DEL SECTOR DEL AUTOMOVIL

Con un periodicidad de seis meses la Sociedad Española de Automóviles de Turismo, a través de la Subdirección de Estudios Económicos, edita un informe destinado a accionistas de la empresa, con el objeto de poner de manifiesto la trascendencia de distintos temas relacionados con la situación económica internacional, la situación monetaria y sus respectivas influencias en el sector del automóvil español.

No cabe duda que este tipo de información, por la importancia de la empresa que la proporciona, resulta muy interesante y objetiva, y merece una difusión más amplia independientemente del exclusivo uso interno para el que está destinada.

### SITUACION ECONOMICA NACIONAL E INTERNACIONAL

Concretamente en el informe correspondiente a los seis primeros meses de 1973 se manifiesta que la situación económica internacional "tras la fuerte y generalizada recuperación de la actividad económica mundial que se produjo en 1972, la evolución del primer semestre de 1973 se ha caracterizado por la consecución de altas tasas de expansión acompañadas de los mismos procesos inflacionistas, dominantes también en los anteriores e inmediatos periodos de más baja coyuntura".

Particularmente en nuestro país, en este primer semestre analizado —y con datos disponibles de tres a cinco meses según los distintos indicadores— ha continuado el elevado nivel de actividad de que

disfrutó la economía española en 1972, pudiéndose afirmar que, en su conjunto, habrá crecido netamente por encima del 7 por 100.

Sin embargo, la fuerte tendencia al alza de los precios y los elevados porcentajes de utilización de los recursos productivos parecen señalar el logro del máximo cíclico de actividad, por lo que cabe prever una próxima fase de cierta desaceleración y de retorno a unos niveles más equilibrados de expansión.

### MERCADO AUTOMOVILISTICO

La producción total de turismos y derivados del sector durante los primeros seis meses de 1973 representa un aumento del 16 por 100 sobre el del mismo periodo en el año anterior. Así, de las 327.051 unidades producidas en el primer semestre de 1972, se ha llegado a las 379.294 producidas en el periodo enero-junio de este año, con el aumento antes indicado.

Las ventas interiores (península y Baleares) de automóviles de turismo de fabricación nacional han sido de 288.914 unidades frente a las 240.517 vendidas en igual periodo de 1972, lo que representa un importante aumento del 20,1 por 100. En materia de exportación es igualmente elocuente la evidente evolución positiva del sector a través de los 85.839 coches exportados en los primeros seis meses del año a países tradicionalmente automovilísticos y en su mayor parte integrantes del Mercado Común Europeo. El aumento de ventas ex-

teriores ha sido del 38,4 por 100.

### LA ACTIVIDAD DE SEAT Y SU FUTURA EXPANSION

La actividad de Seat, primera marca española, ha sido muy portante tanto en ventas interiores como en exportaciones a lo largo de estos primeros seis meses de 1973. Seat se anotó recientemente el éxito de haber conseguido 100.000 unidades del modelo 127 en un periodo de catorce meses de vida comercial del mismo. Y dentro de su línea de renovación e innovaciones la amplia gama se inscriben los modelos 124 LS, 1430 potenciales 1.430, 1.600, y en fecha muy reciente el comienzo de las ventas del Seat 132 en versión 1.800 dotado de cinco velocidades.

La actividad global de la empresa, en este periodo, supuso la facturación de 23.400 millones de pesetas, y sus ambiciosos planes de expansión se orientan a:

- La producción de 600.000 unidades anuales en 1977.
- Mejorar la competitividad conjugando las grandes series internacionales con un mayor grado de adaptación a las condiciones de menor grado de internacionalización.
- Instalar en Martorell un centro técnico de investigación de automóvil, fabricación y montaje de recambios y factoría de grupos complementarios.
- La reestructuración de la factoría Seat de zona franca de Barcelona.
- Montaje de una nueva factoría en Zaragoza, para producción a partir de 1976, 650 coches diarios.

Lunes 18 de agosto de 1978

# Argentina, ante el crucigrama peronista

## NO SE ESPERAN SOLUCIONES POLITICAS HASTA LOS PRIMEROS DIAS DE OCTUBRE PROXIMO

BUENOS AIRES, 12. (Por Julio Rula de la agencia Efe. Especial para HOJA DEL LUNES, de Madrid.)—El enigma de la política argentina no ha sido despejado por la consagración de los binomios presidenciales del justicialismo y de la oposición radical, y es muy posible que no pueda ser desentrañado hasta los primeros días de octubre próximo, ya que se aguarda un posible renunciamiento de la esposa de Perón, la esposa de Isabel Martínez, a la vicepresidencia de la República.

De acuerdo con la legislación electoral vigente, los partidos políticos pueden reestructurar sus fórmulas presidenciales después de los comicios del venidero 23 de septiembre. Si Perón llega a un entendimiento definitivo con Ricardo Balbín, muy bien podría suceder que la fórmula, a fin de cuentas, estuviera integrada por el líder justicialista y el candidato radical.

Desde luego, nadie duda de la victoria de Perón en dicha contienda electoral, y se presume también con fundamento que el radicalismo será la segunda fuerza en importancia numérica.

### UN GESTO DE AUTORIDAD

La decisión del caudillo justicialista al aceptar, tanto él como su esposa, la nominación para la presidencia y la vicepresidencia, es ciertamente un gesto de autoridad. Como nunca ocurrió en su anterior Gobierno, Perón dispone hoy de poderes extraordinarios. Ejerce un dominio absoluto sobre su partido y no tiene adversarios de riesgo en las otras agrupaciones políticas, ni puede esperar ninguna sorpresa por parte de las fuerzas armadas. Este amplísimo margen de poder le ha permitido imponer sin resistencias la candidatura de su esposa, contrariamente a lo ocurrido en 1952, cuando su anterior compañera, Eva Duarte de Perón, se vio obligada a renunciar a la vicepresidencia, a fin de evitar un complicado panorama político.

No hay, pues, un acto de audacia política. Los sindicatos obreros están alineados en un solo bloque detrás del líder justicialista. El sector político del movimiento le obedece ciegamente, y el peligroso sector juvenil ha sido puesto a la defensiva, después de aplicarle Perón severos golpes en el transcurso de un mes y medio, y sería muy improbable que la combativa juventud peronista se aventurase a una lucha frontal contra el líder.

Los radicales también designaron en las primeras horas de la mañana su binomio constituido por Ricardo Balbín y el senador nacional Fernando de la Rúa, un joven político de treinta y seis años de edad que se perfila como uno de los posibles herederos del anciano líder radical. La convención partidaria ha resuelto en forma categórica dar apoyo sólido a la línea centrista auspiciada por su jefe, al designarlo otra vez candidato y al respaldar plenamente su negociación permanente con el caudillo del justicialismo en favor de una conciliación nacional cuyas

formas, sin embargo, todavía son difusas.

### POLITICA DE CENTRO

Perón no ha cedido un ápice en su voluntad de aplicar con rigor y paciencia una política de centro. Como se advierte claramente desde su regreso al país el pasado 20 de junio. Al día siguiente de ese acontecimiento dijo en forma terminante: "O esta crisis la arreglamos entre todos o no la arreglará nadie." Su pensamiento no ha cambiado desde esa fecha. La designación de su esposa para la candidatura a vicepresidente puede ser el penúltimo acto de su estrategia tendente a lograr una magna concentración cívica con el aporte del radicalismo y de otros partidos menores.

No por ello los acertijos concluirán en los próximos días. La perplejidad de la opinión pública se mantendrá seguramente hasta después de los comicios. ¿Adónde quiere ir Perón? ¿Cómo proyecta su alianza con el radicalismo? Y si lo hace, ¿qué formas revestirá?

Como los buenos jugadores de ajedrez, siempre proyecta una o dos jugadas antes que su adversario. Cuando todos creían que la fórmula del Frente Justicialista de Liberación para las elecciones del 11 de marzo pasado sería integrada por figuras de gran relevancia y dinamismo, se decidió por Héctor José Cámpora y Vicente Solano Lima, personalidades moderadas y sin mayor aliento popular. Luego, en su segundo regreso a la República, después de un exilio de dieciocho años, desencadena un movimiento fulminante

que determina la renuncia de los dos políticos mencionados a los cuarenta y cinco días de asumir el poder con el apoyo de seis millones de votantes.

Según algunos observadores perspicaces de la realidad nacional, el estratega Perón ha realizado una jugada que demuestra su voluntad de pelear a campo abierto y destinada a medir su indudable popularidad. No ha temido ir acompañado de su esposa en el binomio justicialista, aun a riesgo de obtener un volumen de votos inferior a los seis millones conquistados por su lugarteniente Héctor Cámpora. Al parecer, no duda de que obtendrá igual o superior caudal. Ya se verá el 23 de septiembre si su amor propio le juega o no una mala pasada.

Alcance o no su designio, tiene, sin embargo, una importancia secundaria, aunque no desdeñable. Será el vencedor de la contienda y, por tanto, el futuro presidente de la República. Es probable que no obtenga el 50 por 100 de los votos más uno, la cifra necesaria para una victoria decisiva. En tal caso, según las normas electorales establecidas por el Gobierno Militar, se efectuará una segunda vuelta—ballotage—.

En efecto, de no llegar a esa proporción de la mitad más uno, no puede descartarse que se decida a proponer al partido radical una fórmula mixta para la segunda fase de los comicios, donde deberá enfrentarse con la Alianza Popular Federalista, integrada por Francisco Manrique y Rafael Martínez Raymonda, a quienes se les atribuye una cifra levemente superior al 20 por 100 de los sufragios. Con el probable 30 por 100 de los radicales, un Gobierno combinado de justicialistas y radicales contaría con el considerable soporte de dos tercios de los ciudadanos.

El crucigrama será resuelto, quizá, el 23 de septiembre próximo.

# rebajas de verano

## EN AGOSTO

# ¡UNA GRAN NOTICIA!

# LA PESETA

## MONEDA MUCHO MAS FUERTE en nuestras REBAJAS

# EL GRAN "BOOM"

## COMERCIAL DEL AÑO

- Nuevos surtidos.
- Plena moda.
- Máxima calidad.

### ... PRECIOS INCREIBLEMENTE BAJOS



Donde su moneda se cotiza más fuerte.

### Ingrid Brueckmann deberá ser entregada a la Alemania oriental

BERLIN, 12. (Efe.)—La parricida Ingrid Brueckmann, de diecisiete años, que se refugió en Berlín occidental tras haber asesinado a su padre en Berlín este, deberá ser entregada a las autoridades de Alemania oriental, de conformidad con el fallo del tribunal berlinés. La muchacha alegó en la vista de la causa que había dado muerte a su padre en defensa de su honra.

El abogado de Ingrid Brueckmann ha comunicado hoy a los medios informativos que interrumpió sus vacaciones en España para tramitar ante la Comisión Europea de Derechos Humanos del Tribunal Europeo de Estrasburgo la suspensión de la entrega de Ingrid Brueckmann a la República Democrática Alemana hasta que el alto tribunal de Estrasburgo no haya emitido su parecer.

El abogado de Ingrid Brueckmann, Gerd Joachim Roos, no puede apelar en este caso al Tribunal de Garantías Constitucionales de Karlsruhe (en relación con los derechos humanos), toda vez que no es competente para Berlín occidental, cuya soberanía compete a los tres comandantes militares occidentales.

Desde el punto de vista formal, las autoridades alemanas occidentales colaboran con las orientales en la práctica del mutuo auxilio en el enjuiciamiento criminal de delitos comunes. La sala tercera de Kammergericht—el tribunal de la Cámara (regia) de Berlín—ha desestimado las alegaciones del defensor de la parricida respecto a la agravación de la pena que, en tanto que fugitiva de la República Democrática Alemana, significaría para Ingrid Brueckmann ser juzgada en Berlín oriental.

# Se firmó un convenio de cooperación entre Malta y España

- Nuestra afinidad es grande y la necesidad de paz en el Mediterráneo, urgente, dijo Dom Mintoff.
- López Rodó: España está dispuesta a asegurar una vida mejor y más justa para todos los pueblos.

SAN SEBASTIAN. (Cifra.)—Un convenio básico de cooperación entre Malta y España ha sido firmado en la sede del Ministerio de Jornada de San Sebastián por el primer ministro del Gobierno de Malta, Dom Mintoff, y el español de Asuntos Exteriores, don Laureano López Rodó.

El convenio, que tendrá una duración de cinco años, al final de los cuales se podrá prorrogar, abarca los campos económico, comercial, científico, técnico y turístico, en los que se prevé la firma de acuerdos específicos para el desarrollo de los mismos. Para poner en marcha el convenio ha quedado constituida una comisión hispano-maltesa, que se reunirá una vez al año, alternativamente, en España y Malta.

El señor Mintoff y el ministro español celebraron una larga entrevista. Al término de la misma, acompañados de sus colaboradores, se reunieron en sesión de trabajo, donde fueron tratados temas referentes a la situación política internacional en general y a las relaciones bilaterales hispano-maltesas.

Por parte española asistieron, además, el subdirector general para Asuntos de Europa, don Gonzalo Fernández de Córdoba; embajador de España en Malta, don José Antonio Giménez Arnau; delegado de España en la Conferencia Europea de Seguridad, don Nuño Aguirre de Cárcer; consejero de la Embajada de España en Malta, don Ramón Fernández Soagnie, y el director del Gabinete Técnico del Ministerio de Asuntos Exteriores, don Santiago Martínez Caro.

Por parte maltesa, y con Dom Mintoff, se encontraban el delegado general de la Corona, Edgard Mizzi, y el abogado general de la Corona, José Camilleri.

Al final de la reunión, los señores Mintoff y López Rodó se trasladaron a la bahía, donde presenciaron una regata. Y después, en el Ministerio de Jornada, tuvo lugar la firma del convenio. Más tarde, el ministro español ofreció un almuerzo en su residencia de La Cumbre a los visitantes malteses.

## DISCURSO DE LOPEZ RODO

El señor López Rodó, después de ofrecer al señor Mintoff el saludo y amistad del Gobierno y del pueblo español, dijo: "Nuestras cordiales y fructíferas conversaciones han tenido lugar en la proximidad del mar. Querría ver en ello un signo de nuestra común vocación marinera. España y Malta tienen una especial sensibilidad por todo aquello que se refiere al océano. Ambos creemos que las olas, lejos de separar, unen a los pueblos, y que las rutas marítimas han sido siempre caminos de encuentro para la recíproca influencia e interacción entre las naciones."

"Si esto es verdad de todos los mares—añadió el señor López Rodó—, lo es en mucha mayor medida cuando se trata del que fue llamado por nuestros antepasados Mare Nostrum. Por tal razón, no debe extrañar que España y Malta, hace unas semanas, hayan mantenido en Helsinki la proposición de que la seguridad europea y la seguridad del Mediterráneo están íntimamente vinculadas, y hayan insistido en que se brinde a los países mediterráneos no europeos, que han manifestado su interés en los trabajos de la Conferencia, la oportunidad de exponer sus puntos de vista en cuestiones que les afectan de manera tan vital. Tal sigue siendo nuestra convicción, que nos esforzaremos sea asumida por la Conferencia Europea de Seguridad y Cooperación."

## NECESIDAD DE COOPERACION

A continuación aludió a la necesidad de cooperación internacional en los siguientes términos: "Excelencia, la seguridad, siendo importante, no lo es todo. No vacilo en describir como un factor positivo de nuestro tiempo la nueva conciencia de los problemas planteados por la urgencia del desarrollo económico y social, y de la necesidad de abordarlos con espíritu de solidaridad y cooperación internacionales."

## UNA VIDA MAS JUSTA

"España, en la medida de sus posibilidades—continuó el señor López Rodó—, está siempre presta a participar en el ambicioso objetivo de asegurar una vida mejor y más justa para todos los pueblos. Creo que el convenio básico de cooperación que acabamos de firmar constituirá un adecuado y fructífero marco para la colaboración entre nuestros dos países en muchos campos, especialmente en aquellos como el turismo, la

formación profesional o las actividades marítimas, en que nuestra particular experiencia pueden enriquecernos reciprocamente mediante una acción debidamente coordinada."

Concluyó sus palabras el ministro de Asuntos Exteriores español brindando por la prosperidad del pueblo de Malta y por la felicidad personal de su primer ministro.

## BRINDIS DE DOM MINTOFF

Tras unas palabras de saludo y de reconocimiento por la acogida que había tenido en su visita a España, el primero ministro de Malta dijo:

"España y Malta, a lo largo de los últimos meses, no sólo han desarrollado seriamente sus relaciones diplomáticas, sino que han coordinado también sus actuaciones en la esfera de la política internacional. Esta coordinación ha sido muy fácil de obtener dada la estrecha afinidad entre los pueblos malteses y español."

Con España, con otros estados del Mediterráneo y con otros pequeños países neutrales—continuó Dom Mintoff—hemos llamado la atención en Helsinki y en otras reuniones internacionales sobre la necesidad de una acción colectiva urgente que haga posible una distensión y una atmósfera más pacífica en el Próximo Oriente. Con España y con los otros países renovaremos nuestros esfuerzos durante la segunda fase de la Conferencia de Seguridad Europea, para poner de relieve, una vez más, la inseguridad que reina en la Euro-

pa meridional, inseguridad que es una consecuencia directa de las hostilidades árabe-israelíes."

## AFINIDAD ENTRE ESPAÑA Y MALTA

"La afinidad entre nuestros países es tan grande y la necesidad de paz en el Mediterráneo tan urgente—continuó el primer ministro de Malta—, que nuestras preferencias individuales deben ser olvidadas en interés de todos. Debemos mirar a los factores que nos unen, y juntos contruir un futuro mejor para nuestros respectivos países."

Antes de levantar su copa para brindar por la prosperidad del pueblo español, el señor Mintoff afirmó: "Excelencia, nuestro breve encuentro en vuestra tierra tiene como finalidad la intensificación de nuestros comunes esfuerzos en el campo internacional en favor de la paz en el Mediterráneo y en favor de un nuevo Mediterráneo, en el cual todos sus pueblos puedan asistirse mutuamente unos a otros para alcanzar una mayor felicidad personal y colectiva. Nos hemos reunido también para sentar las bases de nuestra cooperación bilateral, económica y comercial."

## REGRESO A MALTA

Por la tarde el primer ministro malteses asistió a la segunda corrida de la feria de la Semana Grande donostiarra, y después el señor Mintoff y séquito regresaron a Madrid, desde donde la misión maltesa emprenderá hoy lunes el regreso a su país.

# NUEVOS INCENDIOS FORESTALES EN MANRESA Y VALENCIA

La situación es crítica en Manresa, donde se han evacuado varias masías

MANRESA (Barcelona), 12. (Cifra.)—Un incendio forestal, por el momento de incalculables dimensiones y consecuencias, se ha declarado esta tarde en las estribaciones de la falda del monte Collbaix, a unos siete kilómetros de Manresa.

El fuego, extremadamente voraz, se extendió rápidamente a la cresta del Boaix y descendió arrolladoramente por la ladera contraria, en dirección a la población de San Juan de Torruella. Mientras tanto, otro frente de llamas se formó, esta vez cerca de los terrenos de cultivo denominados "Pla de Fonollosa", en el término municipal del mismo nombre. Mediada la tarde el panorama se complicó todavía más, ya que otro punto del incendio se avivó y sus llamas llegaron hasta muy cerca de la carretera de Manresa a Calaf, obligando, naturalmente, a una exhaustiva diversificación de fuerzas de bomberos y Guardia Civil.

En las operaciones de extinción actuaron unidades de los parques de bomberos de Manresa, Sabadell, Tarrasa, Vich, Prats de Llasanes, Igualada, Berga, Calaf y Cardona, con un total de doce coches y más de un centenar de hombres.

Tres aviones del Icaona dieron a los pocos minutos de iniciarse el incendio una rápida pasada sobre el Collbaix, ya casi totalmente en llamas, pero tuvieron que desistir de efectuar acciones posteriores a causa del fuerte viento existente y de la densa humareda que provocaba el siniestro. Algo más tarde, a primera hora de la noche, los aviones del Icaona volvieron a actuar y sus descargas de agua lograron amenorar el avance del frente de llamas del Pla de Fonollosa.

Sobre las nueve y cuarto de la noche, las llamas siguen avanzando en los tres frentes y amenazan llegar a las Torres de Fals y la finca de "Santa Marta", habiéndose ya necesario proceder a la evacuación de varias "masías" de los alrededores para evitar desgracias personales.

Uno de los principales inconvenientes para dominar el fuego consiste en el fuerte viento reinante, que en algunos lugares, como en Can Quimet, han permitido a las llamas salvar cortafuegos artificiales de más de dos metros de anchura.

También se declaró otro incendio de menor extensión en la zona de Balsareny, pero, al parecer, éste ha podido ser dominado. Por el contrario, la situación en el Coll-

baix y Pla de Fonollosa es crítica.

## DOMINADO EL SINIESTRO DE VALENCIA

BENIGNANIM (Valencia), 12. (Cifra.)—Unos cinco mil pimpollos quedaron quemados al arder cuatro hectáreas de monte en una finca particular dentro de la partida del Alto del Aléu.

El siniestro se produjo alrededor de las tres de la tarde y rápidamente acudieron las brigadas del Icaona de Pinés, fuerzas de la Guardia Civil de Beniganim y Cuatrecerdas, guardas forestales y personal voluntario.

Desde Valencia se desplazaron los ingenieros especializados Antonio Suau Barceló y Francisco Aracil, interviniendo seguidamente tres avionetas-bomba, que efectuaron un solo viaje cada una con carga de agua.

El incendio quedó dominado totalmente a las seis de la tarde.

## ULTIMA HORA

# ENORME IMPORTANCIA DEL INCENDIO DE BALSARENY

BALSARENY (Barcelona), 12. (Cifra.)—Cuando se creía que el incendio que se había iniciado en Balsareny tenía poca importancia y sería dominado con relativa facilidad, una inspección aérea por parte de la plana mayor del parque de bomberos de Sabadell ha permitido descubrir que las dimensiones del mismo son enormes, posiblemente uno de los mayores de toda la historia en la provincia de Barcelona, abarcando el frente de llamas una distancia tres veces mayor, por lo menos, al gran siniestro que se está desarrollando paralelamente en "Collbaix", cerca de Manresa.

Sobre las doce de la noche, tanto el frente de llamas de Collbaix como el de Balsareny están detenidos por haber disminuido el viento y la temperatura.

Las pérdidas, imposibles de calcular en estos instantes, ya que los incendios aún continúan, son cuantiosísimas.

# Utrera Molina representó al Gobierno en el sepelio de Rodríguez Acosta, fundador de la Falange jienense

JAEN. (Cifra.)—El ministro de la Vivienda, don José Utrera Molina, en representación del vicepresidente del Gobierno, ha presidido el sepelio de don Francisco Rodríguez Acosta, fallecido el sábado. Era fundador de la Falange jienense y primer jefe provincial de la misma, cargo para el que fue designado por José Antonio Primo de Rivera. Al acto concurren también el sobrino del finado don Antonio García Rodríguez Acosta, subsecretario del Ministerio de la Vivienda y consejero nacional por la provincia de Jaén; autoridades

provinciales y locales, jefes de la Falange jienense, Consejo Provincial del Movimiento, Junta Provincial de la Falange, Guardia y numerosos estudiantes. El alcalde de Jaén, señor Cordero, depositó sobre el féretro la medalla de oro de la ciudad, que ha sido concedida al difunto como reconocimiento a su importante labor.

El señor Rodríguez Acosta había desempeñado a lo largo de su vida importantes cargos políticos entre ellos los de gobernador de Jaén, Pontevedra y Albacete.

## DESPUES DEL FRUSTRADO INTENTO DE DETENER

### EL AVION LIBANES

# El Gobierno israelí se reúne para estudiar la situación hostil

JERUSALEN, 12. (Efe.)—El Gobierno israelí se ha reunido hoy para discutir, principalmente, el frustrado intento de detener a un alto dirigente palestino y la generalizada reacción hostil que ha suscitado la interceptación y desvío de un avión comercial libanés.

Se cree que no se conocerán detalles de la reunión hasta esta tarde. Se espera que el Gobierno decida asimismo su actitud ante la reunión de urgencia del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas solicitada por el Líbano e Irak, para examinar el incidente del viernes. El Consejo se reunirá, casi con certeza, mañana.

## SE CONDENA LA "PIRATERIA AEREA" ISRAELI

LONDRES, 12. (Efe.)—La corporación de pilotos aéreos pidió hoy la expulsión de Israel de la Organización Internacional de Aviación Civil (O. A. C. I.) por el injustificable acto de piratería aérea al obligar a un avión comercial libanés a aterrizar en una base militar israelí el pasado viernes.

La corporación es un grupo profesional de 2.000 miembros, preocupado fundamentalmente por los standards de seguridad en la aviación civil.

"Este último incidente, después de la tragedia del Sinaí cuando cazas israelíes derribaron un Boeing libio, demuestra que Israel no está preparada para formar parte de organizaciones civilizadas como la O. A. C. I., hasta que su Gobierno renuncie a la piratería aérea como instrumento de política militar", dijo un portavoz de la corporación de pilotos.

La Asociación de Pilotos Comerciales Británicos ha condenado también la acción israelí.

El Foreign Office "deploró" el sábado, "profundamente" los actos de violencia en el aire, sin referirse específicamente a Israel.

La O. A. C. I. está reuniéndose en Roma estudiando medidas contra los secuestros y la piratería aérea.

## LOS PILOTOS ISRAELIENS CRITICAN LA ACCION

TEL-AVIV, 12. (Efe.)—El capitán Yitzhak Shaked, comandante de la interceptación del avión libanés.

En una entrevista radiofónica el capitán explicó que como miembro de la Organización de Pilotos israelíes interceptaron el vuelo en contra de los secuestros reos o de cualquier entorpecimiento en el desarrollo normal de la aviación civil, por lo que habría en modo alguno un acuerdo con la acción israelí, a cuyo borde del borde del viaje viajara un criminal.

El capitán Shaked añadió que el avión libanés sobrevolaba el espacio aéreo civil cuando los israelíes interceptaron el vuelo.

Por su parte, el ministro de Defensa informó que el avión había sido interceptado con el fin de detener al jefe del Frente Popular Palestino de Liberación George Habash, pero que el agente guerrillero no se encontraba a bordo.

El aparato libanés se vio obligado a aterrizar en una base militar israelí, y después de dos horas de detenido registro, los pasajeros y tripulación pudieron regresar a Beirut.

## CARRETERAS ESPAÑOLAS

# Veinte muertos, balance provisional del fin de semana

Veinte víctimas arroja el balance provisional de accidentes ocurridos durante el fin de semana pasado en las carreteras españolas. Los sucesos se produjeron en las provincias de Córdoba, Alicante, Cáceres, Oviedo, Pontevedra, Valencia, Jaén, Castellón, Alava, Gerona, Teruel, Burgos, Ciudad Real, Badajoz, Segovia y Zaragoza.

En tres de los accidentes ocurridos ayer intervinieron coches con matrícula de Madrid.

Se trata de los sucesos ocurridos en Zaragoza, donde el turismo M-685.770, conducido por don José Luis Heredia Lacleriga, chocó con una furgoneta. Resultó muerto el ocupante del turismo César Vicente Luengo, de catorce años de edad, y graves otras cuatro personas. En Segovia, a la altura del kilómetro 4,600, de Cuéllar a Arévalo, colisionaron el coche con matrícula M-911.886, que conducía Agustín Campillo García, y una furgoneta matrícula de Avila que guiaba don Vicente Ortega García, quien resultó muerto. Por último, en Ciudad Real, a la altura del kilómetro 230 de la carretera de Andalucía, en el término de Valdepeñas, chocaron el turismo M-8322-S, que conducía don José

Cordero Jiménez, y otro de Avila que guiaba don José Antonio Cruz Ordóñez, quien resultó muerto.

## LA REGION DE LYON INUNDADA

PARIS, 12. (Efe.)—Una tormenta de una violencia excepcional desencadenó el sábado por la noche en la región de Lyon, Francia, las lluvias torrenciales, gángase las lluvias torrenciales, las borrascas hasta la madrugada. Rochetaillée Sur Saône (a quince kilómetros de Lyon) fue una de las localidades más inundadas. El agua, que alcanzó algunos puntos de la misma altura, cubrió los automóviles estacionados e inundó los sótanos de las viviendas. Esta mañana, 50 carros cubrían las calles de Rochetaillée.

Pero los daños materiales en las carreteras, que se prolongan a través de la región, donde las carreteras se encuentran cortadas, y las vías ferroviarias retrasadas y las líneas chas—en particular la célebre del Beaujolais—gavemente afectados.



Lunes 13 de agosto de 1973

EN EL ECUADOR DEL VERANO

ENTRE OCHENTA Y NOVENTA víctimas por semana en las carreteras españolas

- Distracciones del conductor e imprudencias de los peatones arrojan el mayor índice de causas de accidentes.
● La limitación de velocidad, un tema polémico y opinable, que en Francia ya ha dado resultados positivos.

En el Ecuador del verano, que vendrá a cumplirse aproximadamente el próximo día 15, las carreteras españolas han sido escenario de más de cuatrocientos accidentes de circulación, con otras tantas víctimas mortales y algunas más de heridos.

Ante el posible largo "puente" del próximo día 15 o los numerosos desplazamientos que ese día festivo llevará consigo es obligada una llamada a la prudencia. No hay que olvidar que las estadísticas atribuyen el mayor índice de accidentes a distracciones del conductor junto a imprudencias de los peatones.

Y siguiendo con las estadísticas, las siguientes causas de accidentes se centran en exceso de velocidad, velocidad inadecuada y circulación por la izquierda; a alguna distancia se contabilizan los defectos de conducción, sueño del conductor, no respetar "stops", adelantamientos indebidos y averías mecánicas.

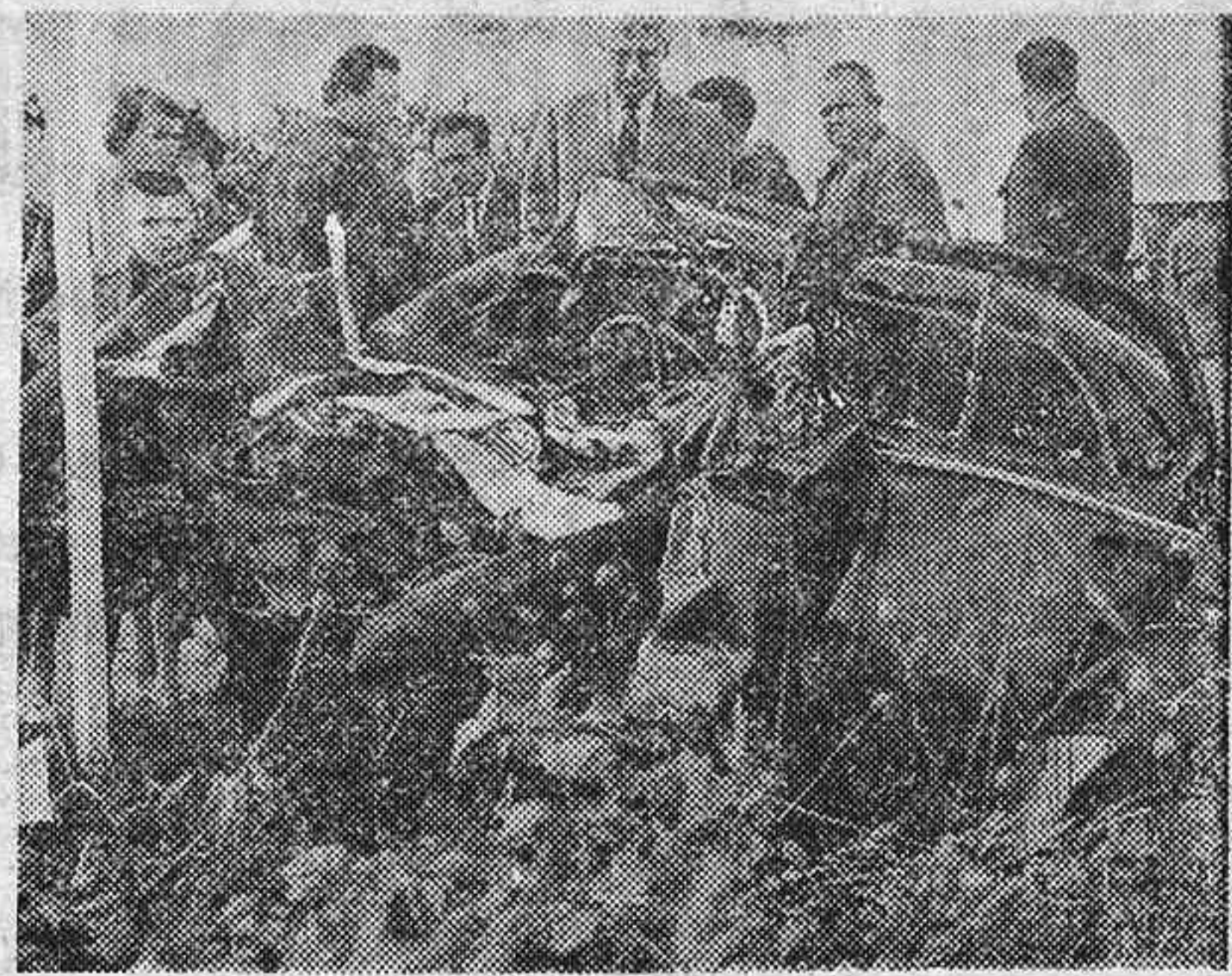
Entretanto, por parte de las autoridades de Tráfico y la Guardia Civil, se ha extremado el servicio de vigilancia, junto con la Cruz

Roja, para la festividad de pasado mañana. Esta atención especial es ya más intensa, con puesto fijos de socorro, durante todo el verano. Para el 30 de agosto se preparará la tradicional "operación retorno", que viene dando excelentes resultados.

Entre noticias de accidentes y

digo de la Circulación y las alternativas sobre la conveniencia de limitar la velocidad en las carreteras españolas han llenado de opiniones el mundo automovilístico.

LIMITACION DE VELOCIDAD En su editorial del pasado sábado, "La Vanguardia Española" de



El accidente suele ser el resultado final de una conducción imprudente. Y sólo con prudencia y máxima atención podrá superarse el ambiente de peligrosidad que hoy rodea a la carretera. (Foto Torremocha.)

más duras prevenciones y las mayores severidades en el control de la circulación".

El polémico tema de la limitación de velocidad en las carreteras españolas está en estudio de las autoridades de Tráfico, si bien algunas estadísticas han demostrado

de julio con respecto a las cifras del año pasado. De las limitaciones a 110 kilómetros por hora para Gran Bretaña y Estados Unidos aún no hay cifras comparativas.

El tema es evidentemente polémico y hay opiniones de todos los tipos y razones suficientes para adoptar una u otra medida. En definitiva, lo que es necesario es que el conductor no pase de sus propias posibilidades ni tampoco de las de su vehículo.

CONTROL DE ALCOHOL

En cuanto a la revisión de artículos del Código de la Circulación, el aspecto más significativo se refiere a un tema también abierto a las opiniones discrepantes; la obligatoriedad de someterse a un control de alcohol cuando las autoridades lo estimen pertinente. En la actualidad se estudia cuál va a ser el tipo de aparato a utilizar para ese control, que pretende que nadie haga uso de su vehículo cuando tenga 0,8 grados de alcohol por mil centímetros cúbicos en sangre.

Hasta ahora los agentes de Tráfico no tenían reconocidas facultades para imponer este análisis de alcohol. Con la incorporación del alcoholímetro—control de alcohol en base al aliento—se tendrá un indicio que facultará a los agentes para que se haga la prueba auténticamente válida del análisis de alcohol en sangre.

En definitiva, prudencia al máximo. Sólo así disminuirán los accidentes y con ello el ambiente de peligrosidad que hoy rodea a conductores y carreteras.

J. V. J.



Miles de automovilistas llenan las carreteras durante el verano. Es casi imposible que no surja la sorpresa, pero algo puede hacerse, con la colaboración de todos, para impedir que esos casi cien muertos por semana que registran nuestras carreteras, aumenten. (Foto Torremocha.)

fotografías de grandes masas de vehículos en movimiento, la revisión de algunos artículos del Có-

Barcelona afrontaba el tema de los accidentes y señalaba que las cifras de la muerte en las carreteras españolas—4453 víctimas mortales y cerca de cien mil heridos, el año pasado—se hallan aún alejadas de las estadísticas francesas, por ejemplo, pero "estas cifras demandan por sí solas las

que sólo cuatro de cada cien vehículos rebasan los 115 kilómetros por hora en largas rectas. En Francia, la limitación a 100 kilómetros por hora ha dado resultado positivo: disminución de un 24 por 100 en las víctimas mortales durante el desplazamiento masivo de automóviles de finales

GRAVES INUNDACIONES EN COLOMBIA

CALI (Colombia), 12. (Efe.)—Ciento cincuenta familias de esta ciudad del occidente colombiano estaban hoy alojadas en escuelas y otros locales públicos, ya que sus viviendas fueron inundadas por los fuertes aguaceros caídos anteayer y ayer en esta localidad. Las aguas desbordaron las aceras e irrumpieron en las viviendas de estas familias, habitantes de barrios pobres, obligándolas a desalojarlas. Los bomberos, la policía, la defensa civil y otros organismos de socorro iniciaron un vasto plan de ayuda a estas gentes y de reparación de las casas, muchas de las cuales sufrieron desperfectos por la inundación o quedaron enlodadas.

CINCO ESPELEOLOGOS POLACOS, A SALVO

PARIS, 12. (Efe.)—Cinco espeleólogos que se habían perdido desde hace cinco días en las galerías subterráneas de la Pierre Saint Martin (Pirineos atlánticos, cerca de Pau), han podido ser salvados esta tarde. Sólo uno de ellos presenta una herida sin gravedad, producida por una piedra que se desprendió. No obstante el ayuno total durante cuarenta y ocho horas, por haberse agotado las provisiones, el estado general de los espeleólogos es satisfactorio.

Según la versión de los hechos dada poco después de ser salvados, los espeleólogos polacos, que iniciaron el descenso el martes pasado, se perdieron en las galerías al mismo tiempo que sus lámparas se averiaron. En vez de continuar su camino prefirieron detenerse y esperar a los equipos de socorro, conscientes del peligro de los ríos subterráneos que surcan las profundidades de la Pierre Saint Martin.

PERECE ELECTROCUTADA en una piscina de Cambrils

TARRAGONA, 12. (Cifra.)—Pereció electrocutada la joven alemana Brigitte Gardetzki, de veintidós años, domiciliada en Hamburgo.

Al parecer, la infortunada joven, que se estaba bañando en la piscina de un hotel de Cambrils, tocó con el cuerpo húmedo una farola situada en las proximidades de la piscina, sufriendo una fuerte descarga eléctrica que le produjo la muerte de manera instantánea.

MUERTO POR UN RAYO EN MIERES

MIERES, 12. (Cifra.)—En el con-

cejo de Quirós ha muerto víctima de un rayo el vecino de Mieres Conrado García García, de cuarenta y seis años, casado y minero de la empresa Hunosa.

El sábado se había desplazado desde Mieres a la finca que tiene en el concejo de Quirós para segar la hierba, y cuando estaba en estas labores, recibió una descarga de las nubes que le ocasionó la muerte en el acto.

También un hermano de la víctima, llamado Guillermo, que estaba con la guadaña de acero en la mano, cayó al suelo sin sentido por efecto de la descarga, pero la madre de ambos, anciana que presenció el suceso, gritó pidiendo auxilio y acudieron otros labradores de los prados cercanos que ayudaron a Guillermo y pudo recuperarse.

El accidente ocurrió en el lugar de Billagime.

DOS HERMANOS AHOGADOS EN NAVARRA

IRURZUN (Navarra), 12. (Cifra.) Dos hermanos, María Esther y Santiago Ancin San Miguel, de dieciocho y diecisiete años de edad, respectivamente, han perecido ahogados cuando se encontraban bañándose en aguas del río Araquil.

El hecho ocurrió al perder fondo María Esther, que no sabía nadar, y lanzarse en su ayuda su hermano, pero sin que consiguiese su propósito, desapareciendo ambos bajo las aguas.

Los dos hermanos habían ido con sus padres y otros cuatro hermanos más pequeños a pasar el día en las orillas del río.

La Guardia Civil de Irurzun y los bomberos de la Diputación Foral practican registros para tratar de hallar los cuerpos de los infortunados hermanos.

LAVADORAS

Pagamos más que nadie por su lavadora usada, a cambio de

ULTIMOS MODELOS

PIDANOS PRESUPUESTO

TV-MONTERA

C/ MONTERA, 24 (GALERIAS)

TEL. 222 91 67

Advertisement for Don José Gómez Gallego, Industrial, who died in Madrid on August 12, 1973, at the age of 89. The text includes a cross symbol, the name 'EL SEÑOR Don José Gómez Gallego INDUSTRIAL', the date of death, and a request for prayer: 'R. I. P. Su hermana y sobrinos COMUNICAN a sus amistades tan sensible pérdida y ruegan una oración por su alma. El entierro se verificará hoy lunes, día 13, desde la casa mortuoria, León, 17, a la sacramental de San Justo. No se reparten esquelas'.

# Otro otoño con predominio de pantalones

- "Moda del Sol" trae más chaquetas, chaquetones y cazadoras que abrigos
- En septiembre se celebrarán el certamen de Ficia (en Elda), los del cuero, moda masculina e infantil (en París) y los de confección Samia y ModaSelezione (en Turín)

Desde la cúspide del calor ya se adivina la aproximación de las temporadas otoñales y las gentes que nos visten y calzan andan programando sus colecciones, sus ferias y sus ventas. Suspendida este verano la exhibición que de la alta costura española se hacía en julio, esperaremos unas semanas hasta escuchar lo que tienen que decirnos las firmas más acreditadas del país. La confección ya ha comenzado a enviar sus mensajes, como veremos enseguida, bajo la marca de "moda del sol".

El zapato anuncia su certamen de septiembre, en Elda, para las fechas 11 al 15 de dicho mes. Calzados, curtidos-piel, trenzados, manufacturas de piel, productos químicos, adhesivos, sintéticos, plásticos, hormas, tacones, fornituras, pisos, suelas, efectos de adorno, etc., se encontrarán reunidos al amparo de Ficia. Hasta el presente son 381 expositores de calzado; 107, de curtido y piel; 19, de marroquinería y bolsos; 142, de artículos diversos para el zapato; 95, de maquinaria, y 18 puestos del sector servicios, los que se re-

partirán el espacio del palacio ferial, en espera de los compradores visitantes de U. S. A., Canadá, Australia, Holanda, Puerto Rico, Alemania, Inglaterra, Austria, Bélgica, Luxemburgo, Suecia, Japón, Zambia, Nueva Zelanda y otros países europeos que han prometido su asistencia.

### SEPTIEMBRE EN PARÍS

También París se prepara para un animado septiembre. Del 8 al 11 se celebrará la Semana Internacional del Cuero, paralela en las fechas, al Salón Internacional del Vestido Masculino (S. E. H. M.), para pasar pocos días después, el 15, a la apertura del Salón Internacional de la Moda Infantil.

### DOS MUESTRAS EN ITALIA

Del día 7 al 10 del mencionado septiembre, Italia volverá a informar de sus corrientes de moda, en las dos manifestaciones industriales de confección más importantes del país: Samia y ModaSelezione, vertientes popular y de lujo, respectivamente, que tienen su sede en Turín.

Y después de estos primeros toques de trompeta que el sector industrial lanza al público, la temporada seguirá su marcha y sus actividades, que, según los precedentes, serán muchas.

### OTRO OTOÑO CON PANTALÓN

Volviendo al punto de partida, la Agrupación Moda del Sol, dirigida por el estilista José María Fiol, en su XIX colección, nos habla de unos colores: marrón escarlante, azul Prusia, rojo mihura, "beige" estella, verde umbría y violeta-78. Junto a estos colores se asocian otros más intensos y brillantes, que permiten una impresión alegre. Propone una línea: recta, que afina la silueta olvidando los cortes en semicampana que animaron las faldas en temporadas pasadas. Insiste en dos aspectos o clases de prendas: el pantalón, que renace de un intento de olvido, y los chaquetones y las chaquetas, que anulan casi absolutamente al abrigo por lo adecuados que resultan para acompañar al pantalón.

Este se dibuja con amplitud, sobre todo a partir de la cadera; tiene vueltas muy anchas en los bajos para el tipo deportivo y generalmente lleva cinturilla alta.

Aparte de los chaquetones y chaquetas, cuya presencia hemos señalado, hay otras piezas muy en boga, como la cazadora, el blusón y el chaleco. Sus cortes les prestan hombros redondeados, sisas y mangas muy amplias (éstas tipo ranglan o kimono) y rectas y con vueltas. Las chaquetas cortas tienen un puesto en el guardarropa del otoño inmediato. Los vestidos y las faldas vuelven a remontar el paralelo de la rodilla y sólo contadas excepciones bajan de ella.

### TEJIDOS BLANDOS Y CALIDOS

Moda del Sol anuncia como su novedad unas franelas con dibujo



Trenka reversible con juego de canesú al bias y capucha forrada de piel. Creación Moda del Sol para 1973-1974

de cuadros ventana de tamaños diversos. Además, franelas lisas, tejidos de punto, "tweeds", reversibles bicolors, "voiles" de lana, "villas" y angoras. Son, por lo general, ejemplares de fabricación española con calidad de blandura y calor.

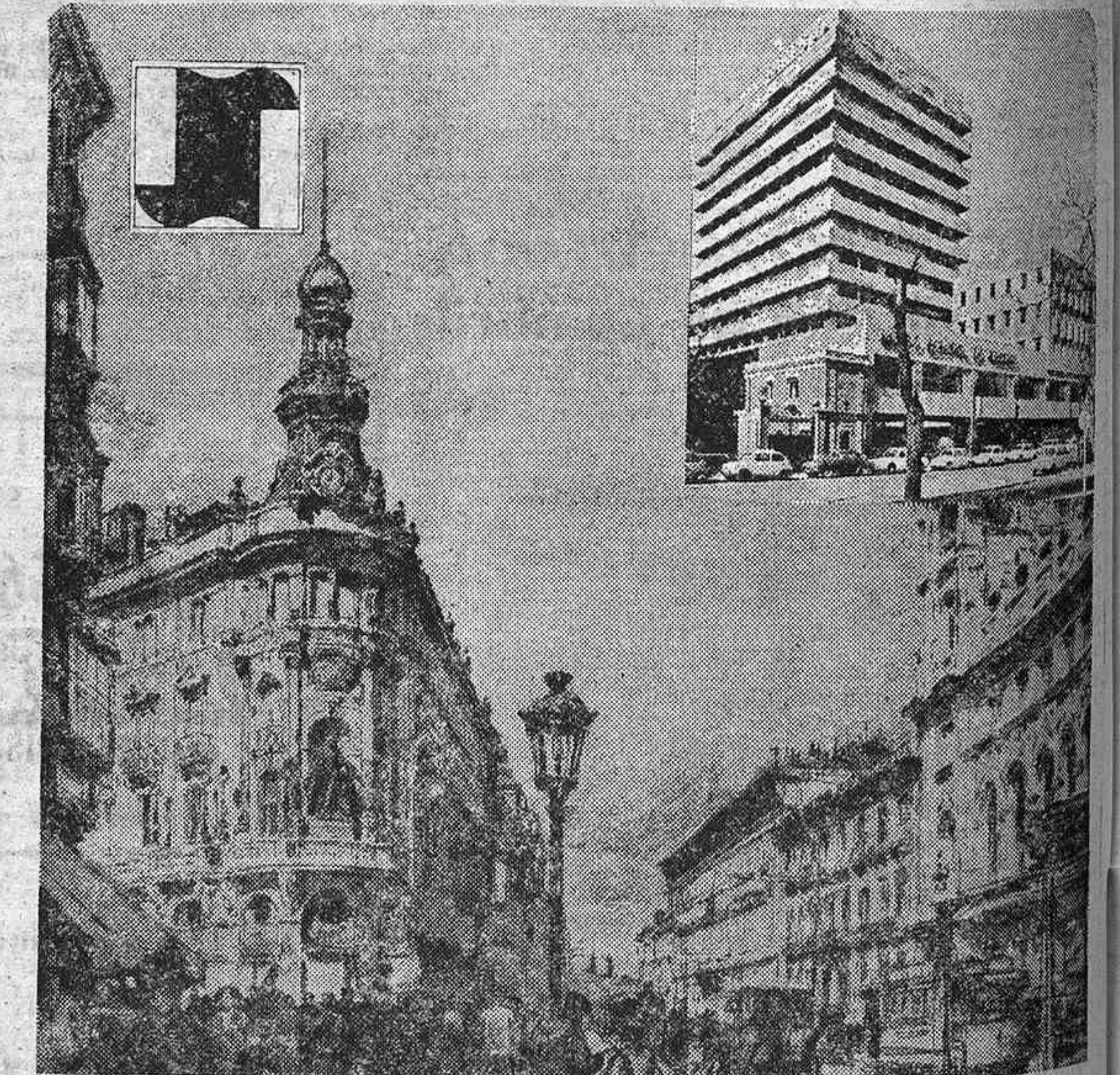
Bisutería de José María Sapena,

así como cinturones de este mismo creador, en cierta manera exóticos modernos, completan la orientación que D'Orsay, Gene Enrich, Jesse Kelson, la Roulique, Pipera, Preton, Sangeran, Sanloret, Vestim y Zaleski dan para los meses futuros al público español.

Mary G. SANTA EULALIA



Blusón que muestra los rasgos distintivos de la temporada, según Moda del Sol, los hombros redondeados, la prenda corta y recta de la próxima temporada



**BANESTO** 70 años al servicio de los ESPAÑOLES

**Banco Español de Crédito**

**Florida PARK**

**¡¡EXITO ARROLLADOR!!**

**EDUARDO RODRIGO**

**¡¡3 ULTIMOS DIAS!!**

Gran ballet español de  
**SARA IEZANA y MIGUEL SANDOVAL**  
Orquestas

GRAN SERVICIO A LA CARTA RESERVAS PARA LA CENA

TELEFONOS  
273 10 74  
273 10 99  
273 56 86

Lunes 16 de agosto de 1978

# El caso Littlejohn reaviva la tensión anglo-irlandesa

## El Gobierno británico, en difícil situación, tendrá que dar amplias explicaciones

LONDRES, 12. (Por José Meléndez, de la agencia Efe, especial para HOJA DEL LUNES de Madrid.)—El caso de los hermanos Kenneth y Keith Littlejohn, nos sufren condenas de cárcel en Dublin por un atraco a un Banco, hubiera quedado reducido a un episodio de aventuras, al estilo James Bond, con el mayor o menor relieve que le hubiera dado la imaginación del novelista, barajando el inagotable campo del espionaje, si estas supuestas actividades no se hubieran desarrollado en conexión con un problema tan sensible y delicado como el de Irlanda del Norte.

La tragedia del Ulster tiene como inevitable consecuencia un desprestigio para quien, por el principio del Reino Unido, se echó a los hombros la carga de resolverla: el Gobierno británico. Y, por ende, su brazo ejecutor de la lucha contra el terrorismo: el Ejército.

Por este ambiente, enardecido por numerosas denuncias de la comunidad católica del Ulster, y apoyadas siempre por el Gobierno de la República de Irlanda, acerca de los métodos empleados por el Ejército británico y sus servicios de inteligencia en el Ulster, ha podido crecer hasta la desorbitación la historia revelada por los hermanos Littlejohn y difundida por sus abogados.

### DIFÍCIL SITUACIÓN BRITÁNICA

La situación para el Gobierno británico no puede ser más embarazosa. Las circunstancias han llevado al ministro del Ejército, lord Carrington, a un curioso y desusado diálogo con criminales, mantenido a través de la prensa, de denuncias y desmentidos, de más revelaciones y aceptación veladas. En todo ello hay un hecho cierto, que un segundo lord Carrington, el subsecretario Geoffrey Johnson-Smith, dialogó verdadera y personalmente con los delincuentes, y que éstos realizaron ciertas intervenciones de espionaje por cuenta del Servicio Secreto británico.

La cuestión ahora está en saber dónde termina la verdad y comienza la fantasía, o sea, hasta dónde estuvo metido este Servicio Secreto y hasta dónde llegaron las actividades de los hermanos Littlejohn. Esto es lo que podría descubrir la investigación independiente pedida por la oposición laborista, pero lord Carrington se ha opuesto a ella.

### GRAN BRETAÑA-EIRE

La postura del Gobierno de Lon-

dres con respecto al problema no parece acertada, porque éste está teniendo importantes derivaciones en las relaciones de Gran Bretaña con el Eire.

Estas relaciones han sido, desde que surgió el conflicto del Ulster, un extraordinario motivo de preocupación para Londres, ya que, por encima de los tradicionales principios británicos de no admitir intrusiones en sus asuntos internos y del empeño de considerar el problema del Ulster como exclusivo del Reino Unido, se tiene la certeza de que ese problema no tendrá nunca solución sin el apoyo y colaboración del Eire.

Y esta creencia es la que hizo cambiar últimamente la política británica al respecto y en la que el antiguo primer ministro del Eire, Jack Lynch, basó toda su estrategia al respecto, seguida ahora por Lian Cosgrave.

Habían entrado, por tanto, las relaciones anglo-irlandesas en un período de bonanza. Conforme el terrorismo se bate en retirada en el Ulster y surgen esperanzas de solución, con los avances importantes del establecimiento de la nueva asamblea y la conformidad de Dublin al programar cuidadosamente trazado por el ministro William Whitelaw, este asunto extraño y pintoresco de los hermanos Littlejohn puede echarlo todo a rodar y reavivar los antiguos enconos y desconfianzas.

### NECESIDAD DE EXPLICACIONES

A los irlandeses del sur no les puede gustar en absoluto enterarse de que en su territorio los agentes británicos, sean delincuentes o no, campen por sus respetos. Tiene el Eire el antecedente del agente John Wyman, expulsado del país. Y tiene ahora la sospecha de que las explosiones ocurridas en diciembre pasado, que motivaron la ley anti I. R. A. del Eire, fueron provocadas por estos agentes precisamente para forzar la adopción de dicha ley.

El asunto es complicado. El Gobierno de Dublin ha protestado ya enérgicamente y ha demandado más explicaciones.

Y el Gobierno británico tendrá que darlas, concretas y definitivas, si no quiere que cada día los hermanos Littlejohn le lancen una denuncia más desde sus celdas de Dublin, donde tienen mucho tiempo para pensar.

# Turismo de calidad y turismo de cantidad

Por Angel Ramón MURILLO

BENIDORM, 12. Se habla mucho este verano de la necesidad de que el turismo se oriente en España de otra manera, al menos desde el punto de vista de la iniciativa privada. Es decir, de manera no sólo más rentable, sino, también, más ordenada, más coherente. Se habla de que las cifras de afluencia de extranjeros no debe ser considerada como una meta, que no es una cuestión de cantidad ya, sino de calidad. Al mismo tiempo algunas informaciones en los periódicos relatan hechos poco satisfactorios: en algunos sitios se da mal de comer a los turistas, en otros las expediciones no encuentran el alojamiento que les habían prometido... Todo está, naturalmente, en relación. Se acusa muchas veces a las agencias. Se dice que tienden a abaratar el turismo por la cantidad de viajeros transportados, y que luego no pueden responder de lo que han prometido...

Para esclarecer este tema nos hemos entrevistado con don Antonio Araujo, una de las personas que mejor conocen el turismo desde el punto de vista comercial, profesional. El señor Araujo, representante en España de la Clarkson, ha dado hace días una conferencia acerca de este tema. Es uno de los defensores del turismo de calidad frente al turismo de cantidad.

—Nosotros ya hemos operado nuestra reconversión—nos dice—, hemos olvidado la intención de dominar cuantitativamente el mercado mediante la batalla de los precios y el número de clientes transportados para pasar a una política de mejora cualitativa basada en servicios más depurados y consiguiendo mejores atenciones para la clientela.

—Pero otras agencias no lo hacen así...

—Quisiera salir también en defensa de las agencias que no hacen eso. Hace muchos años se inició el turismo en España sobre la base de que era un país barato que vendía solamente playas y sol; y siguen en esa línea que, por otra parte, satisface a muchos clientes

que no esperan otra cosa. Lo que hay que tener en cuenta es que las agencias hacemos que una peseta puede convertirse en dos, pero nada más. El que paga menos, inevitablemente, obtiene menos...

—Explíqueme el milagro de convertir una peseta en dos...

—Es muy sencillo. Es un problema de mayoristas. Nosotros, por ejemplo, tenemos cuatro mil camas permanentes en Benidorm. Para los hoteleros es bueno porque se evitan los tiempos muertos, son cuatro mil camas ocupadas permanentemente, y por lo tanto nos pueden hacer precios adecuados. Por esa razón nosotros se las podemos dar al cliente también a un precio mucho más barato que el que obtendría acudiendo directamente. Si piensa usted que lo mismo sucede con las comidas, los aviones, los autocares, comprenderá cómo podemos hacer eso. Pero todo tiene un límite, y cuando se quiere abaratar demasiado...

—¿Cuál es el fallo?

—Precisamente que para evitar tiempos muertos o plazas vacías se admitan las reservas en número mayor. Es muy frecuente, y eso lo saben los hoteleros y las compañías de aviación, que algunas personas reserven sus plazas el mismo tiempo en dos, tres o cuatro sitios distintos, o países distintos, para elegir luego en el momento de emprender el viaje, sin molestarse muchas veces en anular las que no utiliza, con lo cual se produce un doble daño: otras personas se quedan sin viajar, y al mismo tiempo hay plazas libres. Por eso algunas agencias aceptan más reservas, contando con las anulaciones o las defeciones; si luego éstas no se producen, vienen el conflicto.

—¿No les ha sucedido a ustedes nunca?

—Sí, pero lo hemos resuelto de otra manera. Es decir, no hemos intentado que duerman cien donde sólo caben setenta, ni que doscientos se alimenten con la comida preparada para cien. Últimamente hemos desviado dos vuelos charter que venían a Benidorm, llevándolos uno a Almería y otro a Ma-

llorca, donde teníamos posibilidades de ofrecerles calidad.

—Pero para los viajeros no deja de ser una decepción, si habían pensado concretamente en Benidorm...

—No lo es si se les explica. Es una costumbre nuestra: explicarle todo al cliente. Si lo entiende, lo acepta. Y el año que viene vendrá a Benidorm. De otra manera es probable que no solamente no volviese a acudir a nuestra agencia, sino a España. Por otra parte hemos decidido que algo así no ocurrirá más. En las oficinas de la Clarkson de Sun Street, en Londres, está ya instalado el servicio de computadoras y de comunicaciones que impedirá cualquier problema.

—Entonces ¿cuál cree usted que es la futura política del turismo?

—Le puedo hablar como español, en primer lugar, y como representante de agencia, en segundo. Creo que los dos puntos de vista coinciden. Se trata de superar la idea de que España no vende más que naturaleza a precios baratos. Nuestro puntos veraniegos presentan ya una calidad de vida muy importante, muy por encima del simple turismo de masas. Hemos de dirigirnos a personas que tienen ciertas necesidades de espectáculos, de cultura, de interés de todo tipo por el país en que veranean, y ofrecerles todo lo que requieren. Puede ocurrir que vengamos menos turistas, pero dejarán más dinero y se irán más satisfechos. Volverán siempre a España, como volverán a nuestra agencia. Naturalmente no se trata de cerrar las puertas a nadie, y menos al turismo democrático, popular. Pero éste debe tener otras canalizaciones, otras vías. No debemos dejar que el turismo de masa destruya al otro, y que al fin nos encontremos sin ninguno de los dos...

Las inteligentes palabras del señor Araujo revelan una reconversión del problema, el planteamiento de la cuestión sobre bases distintas. Nos parecen enormemente interesantes, y creemos que contribuirán a esclarecer algo de lo que está debatiéndose estos días.

### ACONTECIMIENTO EN "LA TERCERA"

## REAPARICION DE LUIS SEGURA Y ALTERNATIVA DE SU HERMANO EVERILDO

Antonio Bienvenida, padrino de la ceremonia y toros de Higuera

Ha causado enorme sensación en los medios taurinos la noticia del próximo acontecimiento de San Sebastián de los Reyes. Y cuando llegue hasta los aficionados madrileños que aún recuerdan del arte y el garbo, del valor y la categoría de su paisano Luis Segura, la expectación irá en aumento. Luis Segura, antes de decidir su reaparición, consciente de la enorme responsabilidad que ha contraído—sobre todo ante sí mismo—, quiso probarse con toros de trapío y casta; en varias "corridos" a puerta cerrada, vestido de luces, toreó y mató varias reses. Cuantos presenciaron el acontecimiento coincidieron en afirmar que el diestro volvía "decanado", depurado, más torero que nunca. Y quien triunfó en tantas ocasiones se decide al fin por "la gran ocasión": el día 27, en la primera corrida de la feria de San Sebastián de los Reyes, saldrá a jugárselo todo, a demostrar que él y quienes le vieron en privado no se equivocaron.

Pero hay más. Luis tiene un hermano novillero, un torero que no tuvo la "gran ocasión" que a él se le presentó en Madrid y en las mejores plazas del mundo: Everildo. Pero en el torero no valen recomendaciones que, luego, suele el toro "romper" en la plaza; en la fiesta son inútiles los sentimentalismos. El afán de querer proteger a quien más tarde, en el ruedo, no tendrá más protección que su destreza, su valor o su oficio.

—Everildo—decía Luis Segura—ha toreado conmigo, ha matado varios toros y te aseguro que está apto para el ascenso...

El "ascenso" es el doctorado, la alternativa que recibirá esa tarde del 27 en la tercera plaza de Madrid, de manos, nada más y nada menos, que de ese maestro de maestros que es Antonio Bienvenida.

—Tengo miedo—confiesa Luis—: miedo al público, a la responsabilidad... Pero saldrá el toro y como a éste no le tengo miedo, ni se lo tiene mi hermano, todo saldrá como yo lo he proyectado. ¡Que Dios reparta suerte!

Con añadir, noticias de última hora, que los toros serán de Higuera, la expectación irá en aumento

T. G.

## BULEVAR - MOLA

¡¡EXTRAORDINARIO EXITO!!

NUMEROSAS MANADAS DE ANIMALES SALVAJES DEL AFRICA EN ESCENAS JAMAS HASTA HOY PRESENCIADAS...



# LAS MINAS DEL REY SALOMON

TECHNICOLOR

DIRECTORES COMPTON BENNETT-ANDREW MARTON

Autorizada para todos los públicos

## Cine FANTASIO

¡¡HOY!! ¡La película que ha inquietado al mundo de la alta política!

YVON GUEZEL presenta  
JEAN-LOUIS TRINTIGNANT · MICHEL PICCOLI  
JEAN SEBERG · GIAN-MARIA VOLONTE

# EL ATENTADO

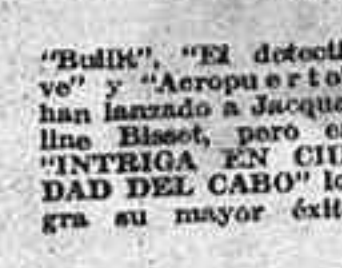
EASTMANCOLOR

un film de YVES BOISSET

## GAYARRE • INFANTAS • APOLO

¡¡HOY, SENSACIONAL ESTRENO!!

intriga en CIUDAD del CABO



CLAIRE TREVOR · JACQUELINE BISSET · JAMES BRODIN  
TECHNICOLOR · DIRECTOR ROBERT D. WEBB

Ha pasado el 9 de agosto. Un nueve de agosto más, día fatal para la historia: el lanzamiento de la segunda bomba atómica sobre Nagasaki. Mucho se ha escrito desde entonces. Mucho se ha condenado la terrible decisión del que fuera presidente de los Estados Unidos de América Harry S. Truman.

El propio Harry S. Truman escribió en uno de sus libros: "El 9 de agosto cayó la segunda bomba atómica, esta vez sobre Nagasaki. Dimos a los japoneses tres días para rendirse y el bombardeo se hubiese interrumpido otros días de haberlo exigido el tiempo." Su palabra final en este fragmento es "tiempo"... Tiempo, así como lo hemos escrito por segunda vez. Sí, porque el tiempo ha pasado... Han sido veintiocho años, quizá no los suficientes para olvidar, sobre todo los que aún llevan en su propia carne la huella de aquella gigantesca bomba.

**MUERE UNO DE LOS HOMBRES MAS FAMOSOS DEL MUNDO**

El 26 de diciembre del pasado año de 1972, en una habitación silenciosa, en un rincón donde se respiraba ese olor peculiar existente en todos los hospitales del mundo, moría un hombre llamado Harry S. Truman. Como escenario estaba la famosa ciudad norteamericana llamada Kansas City. A su lado estaban sus familiares más allegados. Truman tenía entonces ochenta y ocho años de edad.

Retirado en 1953, vivía ajeno a la política. A su casa llegaron muchos interesados en su vida privada; las editoras más cotizadas le ofrecieron grandes sumas de dinero para publicar su vida, sus confesiones, sus fracasos y, ¿por qué no?, sus arrepentimientos. Entonces decidió aportar recuerdos y documentos privados para la elaboración de los libros "Mr. Presidente" y "Mr. Citizen". Y durante los años 1955-56 publicó sus memorias en dos volúmenes, los cuales fueron leídos en una gran parte del mundo.

En otro de los fragmentos pertenecientes a uno de los volúmenes de Memorias afirma: "La misión de realizar la bomba atómica había sido confiada a una unidad especial del cuerpo de ingenieros militares denominada Manhattan District, bajo la dirección del general Leslie R. Groves, pero el esfuerzo principal corrió a cargo de los científicos británicos y americanos que trabajaban en laboratorios y oficinas diseminadas a través de todo el país. J. Robert Oppenheimer, el distinguido físico de la Universidad de California, había instalado el establecimiento clave de toda la empresa de Los Alamos (Nuevo Méjico), y a él, más que a ningún otro hombre, le debemos

# HARRY S. TRUMAN: EL HOMBRE DE HIROSHIMA

● Fueron recomendadas cuatro ciudades para el primer ataque: Hiroshima, Kokura, Nagasaki y Niigata, citadas por orden de su importancia militar



Harry S. Truman, el hombre que apretó el gatillo nuclear.

la obtención de la bomba atómica. La comisión contó con la ayuda de un grupo de sabios, entre los cuales los que más directamente se ocupaban de los trabajos para la obtención de la bomba atómica eran J. Robert Oppenheimer, Arthur H. Compton, E. O. Lawrence y Enrico Fermi, este último de origen italiano."

En una finca de Lamar, en el estado de Missouri, vivía un hombre llamado John Truman. Era un granjero feliz porque le había llegado un hijo al cual habían bautizado con el nombre de Harry. Al regreso de la iglesia donde le

habían bautizado, uno de los invitados, un vecino, le dijo a John: "Este pequeño que acaba de tomar su nombre va a ocupar un puesto muy importante en la historia del mundo; lo aseguro yo, y yo jamás me equivoco."

Y pasó el "tiempo"... Y por muchas razones aquel niño se llegó a convertir en la figura más discutida del mundo.

Desde que cumplió los seis años hasta los doce cursó los primeros estudios en la ciudad de Independence. Desde muy pequeño demostró ser dueño de una superinteligencia y de una sensibilidad ex-

traordinaria, y por ello se dedicó a estudiar piano y a leer grandes obras históricas. En 1910 ingresó en la Guardia Nacional y desempeñó un cargo de responsabilidad en un banco de Kansas City, a la vez que trabajaba en una empresa ferroviaria. Entonces el director de aquel banco dijo de Harry: "Es el joven más educado, inteligente y hábil que existe en la ciudad."

De 1914 a 1919 pasó por distintas etapas emocionales. Murieron sus padres y tuvo que hacerse responsable de la granja familiar. Combatió en Francia como oficial de artillería durante la primera guerra mundial y, por lógica, comenzó a mirar la vida desde otro punto; ya era un hombre con profundos ideales.

El 28 de junio de 1919 se casó con su amiga de la infancia llamada Bess Wallace. Decide entonces establecerse y pone una camisería en Kansas. No le fue bien, y al cumplir precisamente los treinta y siete años quedó arruinado.

Decidió vincularse a la política y participa de las actividades realizadas por el partido demócrata en Kansas City, donde conoce al influyente Thomas J. Pendergast, el cual lo elige juez del Tribunal del condado. Después nació su hija Mary Margaret, que años más tarde se convirtiera en su mejor amiga.

Cuando cumplió los cincuenta años fue sorprendido: se le elige como senador por el estado de Missouri. Durante la segunda guerra mundial fue nombrado presidente de un comité especial del Senado destinado a investigar las irregularidades en los contratos de armamento. Y en 1944, al asumir Roosevelt la presidencia por cuarta vez, Truman es elegido vicepresidente; tiene entonces sesenta años. Aunque aparentemente demuestra ser un hombre activo, saludable, se asegura que su sistema nervioso no andaba muy bien.

**EL AÑO FATAL DE SU VIDA**

En 1945 muere el presidente de los Estados Unidos; Roosevelt pasa a la historia, una historia que participa directa de Truman. Y el día 13 de abril del mismo año éste pasa a la presidencia. Alemania se había rendido y Stalin y Attlee para decidir sobre el futuro de Europa (esto ocurrió en el mes de julio del mismo año). En agosto ordena el lanzamiento de las dos bombas atómicas sobre Japón, en Hiroshima y Nagasaki. Japón se rinde y finaliza la guerra. Después, un mutis discutido, una tormenta de críticas, de acusaciones: surgió la revolución de protestas más grande de la historia.

Y en 1947 aparece el hombre más famoso, llamado Harry S. Truman, con un plan llamado Marshall. Reuní un gran capital norteamericano y decidió reconstruir a Europa. Después comenzó la famosa "guerra fría" contra la Unión Soviética.

Pero en 1948 ocurrió otro suceso en la historia política de los Estados Unidos; Truman fue reelegido para la presidencia, contra todos los pronósticos. Se impone a los "progresistas" que controlaba Wallace y a los sudistas, que se mostraban constantemente molestos por su política a favor de los negros norteamericanos. En el año 1948 firmó el Pacto Atlántico. Fabricó la primera bomba de hidrógeno y tuvo que enfrentarse al senador de Wisconsin Joseph R. McCarthy, que acusaba a algunos miembros de su Gobierno de procomunistas y enemigos de la Constitución.

En 1950 comienza la guerra en Corea y envía hombres y armas en ayuda de Corea del Sur. Y el primero de noviembre del mismo año sufre un atentado por parte de los puertorriqueños Griselio Torresola y Oscar Collazo. Al año siguiente decide sustituir al general Mac Arthur en su mando en el Japón por las declaraciones hechas por aquél en contra de su Gobierno y por haber hecho declaraciones públicas negativas a su forma de conducir la guerra en Corea. Por fin llegó el año de despedida de la vida presidencial. Y en 1952 anuncia su decisión de no presentarse a la reelección, apoyando al candidato Adlai Stevenson, el cual fue derrotado por el candidato republicano Eisenhower en noviembre del mismo año.

Así hizo mutis uno de los hombres más activos, más discutidos, odiados y queridos a la vez que hayan nacido en los Estados Unidos de América.

BOITE

**Cheofa's**

Goya, 5

HOY,  
PRESENTACION  
DE

**SERGIO  
MENDES  
Y  
BRASIL '77**

**5** PRIMERAS GALAS DE SU GIRA EUROPEA EN 1973

HOY LUNES, 13 AGOSTO - NOCHE

MARTES, 14 AGOSTO - TARDE y NOCHE

MIERCOLES, 15 AGOSTO - TARDE y NOCHE

EN DISCOS

DISTRIBUIDO POR

RESERVA DE MESAS: TELEFONOS 2750111 y 2764523

Lunes 13 de agosto de 1973

# LIBROS Y REVISTAS

Por Concha CASTROVIEJO

## LOS MUNDOS POSIBLES

Antonio Burgos: "El contrabandista de pájaros". Ediciones 29. Barcelona

El "contrabandista de pájaros", de Antonio Burgos, obtuvo recientemente el premio "Ciudad de Marbella". La novela vuelve aquí por sus fueros, pero podría pensarse que dentro de la amplitud del género sirve de soporte a una exposición ideológica novelada en que por medio de la ficción queda sentada la denuncia y el temor. Como estamos en un terreno simbólico, es necesario prescindir de exactitud, ateniéndonos a los significados inmediatos y futuros. La identificación carece de sentido. No se trata de determinar, sino de sugerir. Recuerdo de Antonio Burgos algún ensayo muy propicio a reflexión, muy preciso y directo. Para respaldo del escritor está también su obra narrativa. "El contrabandista de pájaros" creo que es su último título publicado. Nos sitúa en el terreno de la ficción anticipadora de manera personal, aunque quepa seguir una línea que va entendida de Huxley a Orwell. Si otros nombres pudieran invocarse, hay que tener en cuenta que en algunos casos—tal el de Ernst Jünger—el misterio y el drama tienen un peso abrumador, mientras que aquí, hay que decirlo, la narración vuelve siempre por sus fueros. Hay una acción en marcha, bien desarrollada, e incluso la anécdota tiene valor propio. No necesitaría el autor anticipar que se trata de un libro de imaginación y fantasía. Si sus claves, de tenerlas, fuesen identificables y lógicas, dentro de un juego mental. La imaginación puede suponer un medio de prospección, un método de conocimiento. Es vía de indagación más allá de las apariencias, sin que lo real pierda entidad en la transformación.

Cualquiera que sea su objeto directo, la denuncia se dirige al atentado contra el hombre en su condición humana, ya se cometa el atentado desde el punto de vista de una ideología o de una técnica igualitaria. El hombre, que se alza con su propia alma a cuestras, como razón fundamental, es el motivo de esta varia y enlazada sucesión de aventuras; así, cabe decir que vive y padece el extraño protagonista de la novela en su recorrido por las siniestras comunidades en que el ciudadano ha llegado a ser objeto pasivo y experimental de un nuevo sistema de organización social. Es el hombre, con su grandeza y su miseria, su ansia de saber, su riesgo y su aceptación, con una obsesión perenne de averiguar un hecho, sólo un hecho. Pero al fin, creación entera, es la tremenda, anuladora, envilecedora organización inerte del bienestar la que resulta invencible. Sólo los seres marginados, aquellas mujeres vestidas de negro que permanecerán junto al muro mientras en el mundo sigan cantando los pájaros, serán capaces de conservar memoria de lo que pasó y de conocer la verdad. Novela de desmitificación y de ilusión, con bastante dosis de poesía, es ésta, que nos lleva tras las andanzas de un hombre por un mundo ficticio y posible.

## La técnica narrativa

"La veintena" son veinte narraciones reunidas en este tomo de la serie Literatura Española de la Editorial Novelas y Cuentos, narraciones breves, brevísimas algunas, muy contrastadas entre sí. Pueden entrar, si cabe la definición, en la exigencia del cuento entendido como tal, pero son también como constancia de percepciones sensoriales que acotan una parcela de realidad. La capacidad de percepción sensorial es en todas patente como enlace con el mundo exterior a través de una instintiva forma de contacto y asimilación.

El contraste del conjunto, la diversidad de estos relatos no es sólo temática, sino de tratamiento y técnica narrativa, en función de conceptos literarios que tienen su aplicación específica. Con motivos melancólicos, "El hijo de Argentino Chávez" y "Machismo" van por caminos opuestos. El primero es un relato de la época de la revolución con muy perspicaz y fina incorporación del ambiente y de los tipos, adaptado en su marcha, en su brio a la anécdota central, que si no tuvo realidad, pudo tenerla. El segundo está también construido alrededor de un hecho anecdótico, intrascendente en su reiteración, y que da pie al desarrollo de una protesta y de una idea. Lo vital y lo ideal tienen primacía en uno y otro caso.

Marta Portal, cuya primera novela, "A tientas y a ciegas", que obtuvo el premio Planeta, fue el punto de partida de una carrera literaria no sólo narrativa—dos veces obtuvo la beca March para realizar estudios en el extranjero—, reúne en este libro una selección de sus diversos momentos de escritora, muestras de una trayectoria marcada por un empeño de renovación. De aquí la varia perspectiva del conjunto. Dice Miguel Dolz en el prólogo: "Na tiene que ver, o muy poco, el estilo fluido, sosegado, regular de los relatos descriptivos—para darme algún nombre—con el estilo nervioso y rápido de los apuntes introspectivos o monológicos. Da éste a veces una sensación de chasquido expresivo, continuamente roto, irracional."

Desde el primer "Cuento de dolor", áspero y entrañable, siguiendo por el más extenso, más construido, rememorativo y a un tiempo nostálgico y desengañado, "Maribel, sí; Maribel, no", cada título parece marcar un contraste con el anterior de manera suave y sutil, no por ello menos rotunda a veces. Cada relato tiene sus exigencias. La presencia de la escritora se acusa o se pierde frente a la vivencia, la sensación, la pura constancia del hecho. Quizá sea en este terreno donde se logren las mejores páginas. Hay cosas muy breves y muy acertadas. "¿Qué será de la niña que vende versos?", se pregunta la autora en "Como si fuera un cuento", y la pregunta queda flotando patéticamente, como queda la desazón en la intrascendente y tierna historia de Fredes. Todos los títulos que contiene el libro, cuentos, impresiones, sensaciones, relatos hechos y relato abiertos, muestran solos y entre sí contrastados una fecunda trayectoria de la escritora.

## Ultimo libro



El poeta y periodista Carlos Ballester, que muy joven obtuvo el premio de poesía en los Juegos Florales de Toledo, y del que es bien conocida su obra "Cara y cruz del amor", ha publicado recientemente un conjunto de piezas poéticas reflejadas, como dice en el prólogo el cronista oficial de Sitges, Rafael Casanova, sus ideas y sentimientos

## INSIGNIA DE ORO

Manuel Ríos Ruiz, poeta primero y escritor también de muy varia proyección, es uno de los más acertados estudiosos de ese fenómeno artístico tan problemático y tentador que es el flamenco. En su obra se une el conocimiento del tema, íntimamente vivido en su Andalucía natal, con la intuición y la sensibilidad para entrar en un mundo de tan difícil recorrido y dominio. Recientemente, en Jerez de la Frontera, en nombre de todo el pueblo, el "Tío Parrilla" impuso a Manuel Ríos Ruiz la primera insignia de oro de la cátedra de flamencología y estudios folklóricos andaluces. Ofreció el homenaje el poeta Carlos Murciano.

hacia la villa blanca. "De la mano de Carlos Ballester—añade—no sólo entra por los ojos, sino que también se percibe intensamente en la piel y en la sangre la belleza de Sitges, la novia del Mediterráneo. El libro, extenso, vario y complejo, está presentado en una primera edición.

## HUMOR

### Los dos libros de Alfonso Ibarrola

La editorial Fundamentos reúne en segunda edición dos libros de Alfonso Ibarrola: "Depetris" e "Historias para burgueses". Ambos contienen historias breves, absurdas de un lado, como si de la inmediata realidad se extrajeran los elementos que no solemos percibir en ella y que descubren otra cara de las cosas, las cosas cotidianas y vulgares, vistas en su vulgaridad última, lo que ya les concede una trascendencia o las inverosímiles que de alguna manera empalman con la vida real. Cosas absurdas, crueles o ridículas que incluyen una expresión de pena ante la crueldad y la ridiculez. Los relatos de Ibarrola no se cierran en el disparate en que empieza por anclarlos. Son visiones en marcha que arrastran imágenes y significados. "Depetris" contiene un conjunto de historias del tren hasta la final tragicómica del túnel "Historias para burgueses", que fue libro comentado ampliamente, y elogiosamente aceptado en el momento de su aparición, contiene muy diversas historias humanas. El hombre visto con humor es el hombre visto con piedad, si es de buena calidad el humor. También con cierta desilusión que aquí atempera esa especie de gozo o voluntad vital de la que habla César Zavattini en el prólogo del libro, diciendo que Ibarrola ama la vida en la medida en que intenta discutirla. El humor de Ibarrola, escritor y periodista, es humor de hoy, dentro de esa nueva frontera que en un plazo de muy pocos años ha conseguido una categoría indudable para el género en nuestra literatura.

El humor gráfico que tan ampliamente circula entre el público por la vía de las publicaciones periódicas, tiene también lugar adecuado en el libro. La editorial Planeta, en su serie La Nariz, que dirige Alvaro de Laiglesia, incluye "La tauromaquia", de Serafín, y "Burgueses para el consumo", de Dátile.

El libro de Serafín se nos presenta como "caleidoscopio museable a punto de funeral, vivencias captadas en trance de descomposición, rezumando decadencias...". Quizá no sea tan rotunda la impresión que recibe el lector, aunque el humor tenga aquí una clara vertiente hacia el sarcasmo y, desprovisto de toda ternura, el espectáculo que se muestra sea el del drama reducido al circo. La visión histórica está agudizada, como está agudizada la visión de lo grotesco en la segunda parte del libro "El zoo-entelequia". Todo con el sello del buen oficio de Serafín, con su dosis de finura en el humor para compensar la desolación del panorama.

Dátile añade a su libro un prólogo para burgueses y un epílogo para pobres. Dice el prólogo: "Siempre han existido hombres prácticos. Parece que convivieron con los pueblos cazadores, con los pastores nómadas, los forjadores de imperios, las aristocracias de la sangre y las revoluciones. Suelo conocerseles como burgueses." Un burgués retrata a los burgueses que le rodean con variedad de motivos: el dinero, el amor, la economía, la política, el negocio, la señora, el coche, la filosofía de la vida... con un humor lleno de sutilezas y prolijidades. Cabría decir que el de Serafín es un humor madrileño y el de Dátile andaluz, si cabe sentar la diferencia geográfica como explicación a la distinta manera de entenderlo, en ambos casos con felices resultados.

Oli—Enrique Oliván—es bien conocido del lector español y del lector extranjero, porque son numerosas las publicaciones en que, dentro y fuera de España, colabora. Ediciones 62 publica un libro suyo, desenfadado, en que al humor se une la gracia. Se titula "Contamos con los dedos". Reúne en él una selección de sus colaboradores, además de páginas inéditas. Los dibujos con pie alternan con textos breves. Hay en el humor de Oli como un desasimiento, una distancia entre él y sus temas de observación y de sátira. Pero ello no impide una especie de complicidad, el compromiso que se deriva de sentirnos todos metidos en la misma faena, en un mundo que nos pertenece, digamos por igual. El libro de Oli termina con las páginas del "Diccionario antiacadémico", en que el humor cede el paso al ingenio.

# ADQUISICION LOCAL DE OFICINAS

## Mutualidad Laboral de Ahorro y Previsión

Habiendo de proceder esta Mutualidad Laboral a la adquisición de un local con superficie aproximada de 1.100 metros cuadrados, preferentemente en primera planta, situada en lugar céntrico con fácil acceso de comunicaciones, se convoca a concurso entre las personas interesadas en formular ofertas, que deberán presentarse en plazo que finalizará el próximo día 3 de septiembre del corriente año, a las doce horas, cuya propuesta deberá ajustarse a las bases que se encuentren a disposición de los interesados en la Secretaría de esta Mutualidad Laboral, calle General Mola, número 71, primero, en horas de 9 a 13,30.

Madrid, 17 de julio de 1973.—El director, F. Sánchez González.

## COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

### PROGRAMA AÑO 1973

REALIZACIONES MES DE JULIO

LINEAS AUTOMATICAS 29.790

TELEFONOS 19.318

### CENTRALES AUTOMATICAS

Almoradí, Alpedrete, Altea, Boñar, Bustarviejo, Cardedeu, Competa, Ermua, Guadalix de la Sierra, Igualada-Clave, Palafols, Las Palmas-Tarifa, San Pol de Mar, San Sebastián-Ondarreta, Santañy, Santa Susana, La Solana.

### RUTAS AUTOMATICAS NACIONALES

Alicante y RAP con Huesca y RAP Huelva y RAP con Granada y RAP Huelva y RAP con Jaén y RAP Huelva y RAP con Málaga y RAP Madrid y RAP con Avila Pamplona y RAP de Navarra con Burgos y RAP

### RUTAS AUTOMATICAS INTERNACIONALES

Alicante y RAP con Departamentos franceses de Aude, Herault y Pirineos Orientales. Barcelona y RAP (1) con RAN de Bélgica Barcelona y RAP (1) con RAN de Dinamarca Barcelona y RAP (1) con RAN de Francia y Mónaco Barcelona y RAP (1) con RAN de Holanda Barcelona y RAP (1) con RAN de Portugal Barcelona y RAP (1) con RAN de Suecia Barcelona y RAP (1) con RAN de Suiza y Liech Tenstein Madrid con RAN de la República Federal de Alemania Madrid con RAN de Gran Bretaña Murcia y RAP con Departamentos franceses de Aude, Herault y Pirineos Orientales (1) De la RAP de Barcelona, sólo Hospitalet, Cornellá, Esplugas, Prat de Llobregat, San Justo y Santa Coloma de Gramanet.

### POBLACIONES INTEGRADAS EN LA RED AUTOMATICA NACIONAL A TRAVES DE LAS REDES AUTOMATICAS PROVINCIALES.

Almoradí, Alpedrete, Boñar, Bustarviejo, Cardedeu, Competa, Ermua, Guadalix de la Sierra, Palafols, San Pol de Mar, Santañy, Santa Susana, La Solana.

31 de Julio de 1973

PANORAMA

# El paraíso de los locos

Por Antonio DE MIGUEL

No hay más remedio. Seguramente pecaremos ya de pesados y machacones; pero mientras este mundo siga conociendo los avances de esa tremenda plaga bíblica que es la inflación, no habrá más remedio que seguir hablando de ésta. Y para nosotros, los españoles, con mayor motivo, porque la inflación puede poner en peligro la mayor y más sustanciosa conquista de los tiempos modernos, como es el desarrollo económico. Y de igual forma que en su tiempo defendimos con uñas y dientes la espléndida paz interior que nos trajo la victoria del régimen, con uñas y dientes tenemos que defender ahora el progreso evidente de nuestra economía y de nuestro sistema social.

Un ilustre economista americano—Winthrop W. Aldrich—dio con el calificativo justo para este "mal del siglo" que es la inflación. Le llamó "el paraíso de los locos". Otros le han llamado la moderna plaga bíblica, y otros también el quinto jinete del Apocalipsis. De cualquier forma, el hecho cierto es que el problema fundamental del mundo en estos momentos es saber—y hasta ahora no se ha sabido—cómo se puede combatir esa plaga, esa peste, de tremendos efectos contagiosos para las economías mundiales. Se trata, en efecto, de buscar los lazaros, en establecer las cuarentenas indispensables para prevenirse de tan tremenda invasión.

Si las plagas bíblicas tuvieron por finalidad castigar excesos y demasías de los hombres de aquella época, en los tiempos modernos, la inflación castiga asimismo muchas de las demasías que el hombre comete, hundido en el triste y engañoso sopor de la prosperidad. Y como en las famosas plagas de Egipto, que el Antiguo Testamento invoca como justo castigo a ciertas incredulidades del pueblo elegido la inflación fulmina implacablemente las ansias de bienestar y de comodidad, el afán del gasto desconsiderado y del consumo desatinado. Para dar paso libre a esta tremenda plaga, se ha creado la llamada "sociedad de consumo", cuya finalidad principal es dar salida a una producción también desorbitada por los fabulosos progresos tecnológicos. De tal forma que ya es mayor problema buscar la salida a la producción, al precio que sea, que estimular ésta, desbocada en todas sus etapas.

En realidad, las tremendas facilidades de pago que hoy se han arbitrado, en todos los sectores de la sociedad, y también las tremendas e incontroladas inversiones que se hacen dentro y fuera de cada país, no tienen más objetivo que mantener la ilusión de una felicidad y de un bienestar crecientes y sin límites previsibles. Porque en cuanto el hombre para un poco para reflexionar sobre su suerte futura, llega a la conclusión de que no es posible seguir manteniendo la locura del gasto indiscriminado por muchos paraísos de felicidad que parezcan brindar estos gastos.

La antigua fábula también se relaciona con este tema. Cuando Me-fístófeles compra el alma de Fausto, a cambio de la juventud, compra también las falsas riquezas, el falso bienestar, cambio de una ficción de felicidad, es decir, de una inflación de sentimientos y de emociones.

Sigue hablando gentes que creen que debe haber dinero para todos los negocios sin necesidad de crear esas cantidades masivas de dinero y de medios de pago que se ofrecen a través del crédito. Lo que ocurre es que estas gentes llevan a veces tan lejos y tan a rajatabla sus ideas y sus doctrinas, que niegan toda fuerza expansiva al crédito. Y lo que ocurre también es que el manejo exacto y prudente del crédito, en lo que quizá se encuentre el verdadero remedio a los males inflacionarios del siglo, es harto difícil y comprometido. Por algo dijo nuestro Saavedra Fajardo que el crédito, como dinero fingido, es más delicado que las niñas de los ojos, a las que la menor sombra de intervención ofende y daña.

Entre los viejos aforismos y tradiciones, aquellos que tenían por símbolos representativos la "bas de laine" como exponente del ahorro, o de "el buen paño en el arca se vende" como síntesis de un comercio de espaldas a todo estímulo de la propaganda y la publicidad, y las locuras dilapidadoras del momento actual, hay un justo medio de prudente economía que nos aleje de ese "paraíso de los locos" que es la inflación, definida por Winthrop W. Aldrich. Unas buenas dosis de cordura, sobre todo por parte de quienes tienen en sus manos el timón de las economías nacionales, pueden dar provechosos resultados. No hay, de momento, con ser muchos y muy graves los problemas que se le han planteado a la Humanidad, ninguno que alcance los téntricos y sombríos contornos de la inflación galopante que sufre en estos momentos la colectividad entera.

# MAS DE 222.000 MILLONES, IMPORTE DE LAS EMISIONES EN 1972

● EN EL VOLUMEN INFLUYEN MUCHO LAS POSIBILIDADES DE COLOCACION

Por I. ALONSO-VILLALOBOS

La emisión global neta de valores en el pasado año ascendió a millones 222.200 de pesetas. El aumento sobre el año precedente representa un 18,7 por 100. En la cifra se hallan incluidas las emisiones públicas y las emisiones privadas, las emisiones de renta fija y las emisiones de renta variable.

La parte que más contribuyó al aumento de las emisiones en 1972 fue la renta variable, es decir, las emisiones de acciones, cuyo aumento ha representado un 23,6 por 100; las emisiones de renta fija registraron aumento inferior, el 14,5 por 100. En las emisiones de renta variable, el protagonista único es el sector privado; en las de renta fija tiene una participación importante el sector público, que emite amplia gama de títulos diferentes, como cédulas para inversiones, pagarés del Tesoro, obligaciones del Tesoro, deuda amortizable y otras clases de deuda. Corresponden también a este sector las emisiones realizadas por el Instituto Nacional de Industria.

Las emisiones públicas fueron inferiores en volumen a las de 1971. La Administración Central emitió por importe de 43.100 millones de pesetas, frente a 61.400 millones en el año anterior. Dentro de la gama de títulos emitidos por el sector público, la baja se debió al menor importe de cédulas de inversión: 31.400 millones en 1972, frente a 48.300 en el año anterior.

En cuanto a las emisiones del sector privado, englobadas las de renta fija y las de renta variable, supusieron un aumento en 1972 del 37,5 por 100.

Hay que tener presente, sin embargo, que no todas las emisiones suponen nueva aportación de fondos.

Decir, pues, que las emisiones privadas supusieron un valor de 163.800 millones no es equivalente de decir que las empresas emisoras y entidades financieras que hicieron las emisiones percibieron ingresos por dicha cifra global.

Puede, en efecto, haber emisiones, como es sabido, con cargo a la regularización de balances con cargo a determinadas reservas, etcétera, que resultan gratis para el accionista. Del total de volumen de emisiones, que, como hemos dicho, fue por un importe de 163.800, los nuevos fondos aportados en realidad fueron 154.400 millones de pesetas. Es decir, el total de las obligaciones emitidas por el sector privado—56.400 millones—y 98.000 millones de las emisiones en acciones o renta variable.

Hubo, pues, emisiones por un

equivalente de otros 9.400 millones de pesetas que no supusieron desembolso ninguno por parte de los suscriptores.

Hay que decir que el volumen de estas últimas va decreciendo fuertemente: en 1970 el volumen de emisiones sin aportación de nuevos recursos fue por 17.300 millones; en 1971, por importe de 14.700 millones. Los 9.400 que correspondieron en el año 1972 representan, pues, un descenso del 36 por 100 con relación al año precedente, según datos que tomamos del informe anual del Banco de España. Es lógico, pues, que las cuentas de regularización de balances, a lo largo de los cinco años pasados han ido agotándose al ser trapasadas a cuentas de capital.

Cabe una nueva división de las emisiones, atendiendo a si son financieras o no las sociedades que emiten los títulos.

Las sociedades financieras alcanzaron una participación muy importante en el volumen de emisiones privadas. De un total de 15.300 millones de pesetas pasaron a un volumen de 56.000 millones en 1972. La principal causa ha estado en la emisión de bonos de caja, que de representar en 1971 solamente 3.700 millones han pasado a emitir por valor de 21.600 millones en 1972; un crecimiento sin precedentes según lo califica el Banco de España.

Ha habido también aumento importante en la emisión de acciones por las sociedades financieras, debido a las ampliaciones bancarias, pero también al importante aumento de nuevas sociedades de inversión que han sido constituidas. Aunque no con la influencia de los dos sectores anteriores, también han sido expansivas las participa-

ciones de los fondos de inversión.

El volumen de las emisiones de sociedades no financieras, con aportación de fondos, ascendió a 98.400 millones, con un 104 por 100 de aumento sobre el año precedente. De dicha cifra correspondieron a las acciones 63.600 millones, y a las obligaciones, 34.800 millones. En definitiva, estas últimas mantienen la proporción en torno a los dos tercios del total recibido por el sector privado a través del mercado de emisiones.

En la evolución del mercado español de emisiones intervienen dos factores: de un lado, claro está, las necesidades de financiación de las empresas; pero de otro, las posibilidades de colocación de las emisiones.

Estas posibilidades, en cuanto respecta a la renta fija, dependen en grado casi decisivo de la capacidad de suscribir con que cuentan las instituciones, capacidad que a su vez viene determinada por los coeficientes de inversión que les sean aplicados y por el crecimiento de sus recursos pasivos.

Por ejemplo, el crecimiento tan importante que hemos anotado de las emisiones de bonos de caja por la banca industrial se ha debido en gran parte al cambio registrado en las preferencias de las Cajas de Ahorro, que han resultado las suscriptoras de la casi totalidad de los bonos que fueron emitidos.

Este hecho de la preferencia de las Cajas por los bonos de caja, sumado a mayores compras de fondos públicos por las Cajas y de las obligaciones del I. N. I., explica las compras de obligaciones industriales por estas instituciones no llegaron a alcanzar el nivel absoluto del año 1971.

## SAVIN, S. A. necesita INGENIERO INDUSTRIAL para DIRECCION TECNICA

- Su ámbito de actuación será:
- Dirección de proyectos de nuevas instalaciones.
  - Organización general del departamento.
  - Organización y control de las ocho plantas embotelladoras de vinos.
  - Estudio y adaptación de nuevas técnicas.
  - Colaboración y coordinación de las secciones de: Compras, Control de Calidad, Materias Primas, Mantenimiento y Producción.

- SE EXIGE:
- Dotes especiales de organización.
  - Amplia formación técnica y humana.
  - Amplios conocimientos básicos de química industrial.
  - Experiencia mínima de tres años en una empresa industrial.
  - Dedicación completa a la empresa.

- SE OFRECE:
- Muy buena remuneración, ampliable cuando domine sus funciones.
  - Amplia libertad de decisión.
  - Máximas posibilidades de promoción.
- Dirigirse de puño y letra, adjuntando "currículum vitae", a SAVIN, S. A., Paseo del Urumea, s/n, San Sebastián. Absoluta reserva para colocados (5.483)

## MINISTERIO DE INDUSTRIA DELEGACION PROVINCIAL DE MADRID

Sección 3.ª


### AUTORIZACION ADMINISTRATIVA DE INSTALACION ELECTRICA Y DECLARACION, EN CONCRETO, DE SU UTILIDAD PUBLICA

A los efectos prevenidos en los artículos 9.º y 10.º de los decretos 2.617/1966 y 2.619/1966, ambos de 20 de octubre, se somete a información pública la petición de instalación y declaración en concreto de su utilidad pública de la línea a 15 kV, y centro de transformación intemperie, cuyas características especiales se señalan a continuación:

- Expediente: 50EL-556 y 50E-1.268.
- a) Peticionario: UNION ELECTRICA, S. A. (Velázquez, 157).
- b) Lugar donde se va a establecer la instalación: En el término municipal de CENICIENTOS (Madrid) y se denominará centro número II. La línea tendrá una longitud de 298 metros con tres vanos sobre apoyos de hormigón y metálicos.
- c) Finalidad de la instalación: Atender nuevos suministros de energía eléctrica en la zona y mejorar la distribución en baja tensión.
- d) Características principales: El ramal de línea que se proyecta tendrá su origen en el apoyo número 12 de la línea autorizada por esta Delegación con la signatura 50EL-352 y finalizará en un apoyo metálico del tipo 1.175-3 a 1.720, donde se emplazará el centro de transformación intemperie. Este centro será de una potencia máxima de 100 KVA y tensión 15.000/220-127 voltios.
- e) Procedencia de los materiales: Nacionales.
- f) Presupuesto: Pesetas 161.556 (CIENTO SESENTA Y UNA MIL QUINIENTAS CINCUENTA Y SEIS).

Lo que se hace público para que pueda ser examinado el proyecto de la instalación en esa Delegación Provincial del Ministerio de Industria, sita en la calle Marqués de Urquijo, número 47 y formularse en mismo las reclamaciones, por duplicado, que se estimen oportunas, en el plazo de treinta días, contados a partir del siguiente al de la publicación de este anuncio.

Madrid, 24 de julio de 1973.—El delegado provincial, P. D., el subdelegado provincial, F. Sánchez-Junco.



**PETRA RODRIGUEZ DE VELASCO NAVARRO**  
Falleció el 11 de agosto de 1973

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

**D. E. P.**

Sus hermanos y demás familia

**RUEGAN una oración por su alma.**

La conducción del cadáver se efectuará a las 10,15 de hoy al cementerio de Nuestra Señora de la Almudena, desde su domicilio, calle de José Ortega y Gasset, núm. 44.

El funeral por su eterno descanso tendrá lugar hoy lunes, a las 20,30 horas, en la parroquia del Rosario (calle Conde de Peñalver, núm. 40).

### Régimen de cotización en la Seguridad Social

El "Boletín Oficial del Estado" de hoy, 13, publica, entre otras, una orden del Ministerio de Trabajo por la que se establece la base mínima de cotización al régimen especial de la Seguridad Social de los trabajadores por cuenta propia o autónomos.

También publica el mismo "Boletín" distintas resoluciones del Ministerio de Industria por las que se autoriza la instalación de seis subestaciones reductoras de presión, transformación de líneas de transporte de energía eléctrica y establecimiento de otras.

Por sendas resoluciones que asimismo publica el "Boletín Oficial del Estado" de hoy, se concede el Premio Nacional de Turismo para Trabajos Transmítidos por Radio y Televisión 1972 y los Premios Nacionales de Turismo para Estaciones de la Red Nacional de Ferrocarriles Españoles y para Estaciones de Ferrocarriles de Vía Estrecha Explotados por el Estado y Compañías Particulares 1973.

Contra la entrega de este cupón, el Instituto ILVEM realizará un descuento especial de 500 pesetas en la matriculación de los cursos acelerados de verano, de un mes de duración, que comienzan en las siguientes fechas:

**4, 13 y 16 de JULIO y 1, 10 y 13 de AGOSTO**

**ILVEM**

REGALA ESTE VERANO

**500 Ptas.**

**ILVEM**

INSTITUTO DE LECTURA VELOZ, ESTUDIO Y MEMORIA

CASTELLO, 64 - MADRID-1 - tel. 226 68 43



Lunes 15 de agosto de 1973

# NOTAS ECONOMICAS

Por Obdulio GOMEZ

## EN DOCE MESES EL COSTE DE VIDA SUBIO EL 12,10 POR 100

Una vez más, en su "Noticiero Económico" correspondiente al pasado mes de julio, el Banco de Vizcaya nos ofrece una panorámica general de la economía española, y de él tomamos los datos siguientes:

### SECTOR INDUSTRIAL

Merced al impulso de una fuerte demanda, no descendió su elevado ritmo de actividad, por lo que los porcentajes de utilización de la capacidad productiva mostraron los más altos niveles registrados en los últimos meses. A su vez, se mantuvo igualmente elevado el índice de las inversiones, especialmente en cuanto se refiere a la ampliación de las instalaciones o renovación de las mismas.

### COMERCIO EXTERIOR

Es menos optimista la faceta de los intercambios del mercado exterior, pues si realmente las exportaciones mejoran sus niveles respecto de las importaciones, siendo éstas más altas que las primeras, la necesaria y lógica cobertura va deteriorándose a lo largo del ejercicio económico, al pasar del 65,9 por 100 en enero al 58,6 por 100 en el conjunto de los cinco meses primeros.

### TURISMO

Ha disminuido la afluencia de visitantes durante el mes de mayo, aunque de modo reducido, hecho ya registrado en los tres meses anteriores. Para el conjunto de los cinco primeros meses se comprueba, sin embargo, una ligera afluencia turística, estimada en el 3,1 por 100, y esa afluencia parece aumentar con la llegada del verano.

### RESERVAS DEL TESORO

Se subraya, una vez más—durante cuarenta y dos meses consecutivos—, el aumento de las reservas por valor de 140,6 millones de dólares, totalizando aquéllas la suma de 5.577 millones de dólares.

## LOS INGRESOS DE LA ADMINISTRACION CENTRAL

Pasados ya los cinco primeros meses del año, se dan noticias de cuáles fueron, por los diversos conceptos, los ingresos de la Administración Central.

Los 186.887 millones de pesetas recaudados en dichos meses señalan aumento del 20,7 por 100 sobre las cifras registradas en igual período del ejercicio anterior, en el cual la suma totalizada de lo recaudado se estableció en 154.730 millones de pesetas.

Por otra parte, los pagos efectuados por la Administración alcanzaron la suma de 185.279 millones, con aumento también del 20 por 100 sobre los 154.730 millones

Ya finalizada la campaña, se espera haya llegado a 1.890.000 toneladas, que aumenta en un 40 por 100 la campaña anterior, aunque los resultados económicos no hayan sido como se esperaban.

### INGRESOS PRESUPUESTARIOS

Con aumento también del 22,3 por 100 en abril, respecto a igual mes de 1972. Los pagos aumentaron asimismo en un 21,8 por 100, produciéndose un superávit de 4.210 millones de pesetas para enjugar el déficit de marzo y dejar aún un pequeño saldo de 762 millones para sumarlo al primer cuatrimestre.

Por lo que respecta a la circulación fiduciaria, durante el mes de mayo aumentó en 932 millones de pesetas, tal vez estimulada por la acción exterior, mientras, al contrario, el sector público y el de las instituciones de crédito se mostraron de modo contractivo.

A su vez, el crédito facilitado por la Banca privada superó a los depósitos tanto en abril como en los cuatro primeros meses del año, originando disminución de la liquidez bancaria, aunque el aumento crediticio indica acción dinámica de la economía.

También en mayo pasado el índice del coste de vida aumentó el 1,47 por 100, recordándose que en mayo del 72 ese índice de crecimiento fue del 0,48 por 100. No obstante, desde diciembre hasta mayo el incremento llega al 4,7 por 100, mientras en los cinco primeros meses de 1972 sólo registró aumento del 1,47 por 100. El estudio del Banco llama la atención sobre la evolución de ese índice de coste, que desde mayo de 1972 a mayo de este año alcanza el 10,7 por 100, según hace constar, y el Instituto Nacional de Estadística añade, a su vez, que el aumento del coste de la vida fue establecido en el 12,10 por 100 entre los meses de junio de 1972 a junio de 1973.

de pesetas abonados en el mismo tiempo de 1972.

Considerando las diversas partidas de ingresos percibidos, los correspondientes a impuestos directos en los cinco primeros meses, de enero a mayo, ya indicados ascendieron a 55.878 millones de pesetas, representando un aumento del 27,7 por 100 sobre idéntico espacio temporal de 1972.

A su vez, los impuestos indirectos han totalizado la suma de pesetas 110.427 millones, y su aumento respecto del mismo período del año precedente, que entonces fue de 84.912 millones, viene a ser del 30 por 100

renovadas totalmente han exigido multitud de esfuerzos desde 1964 y de continuadas inversiones. Estas han continuado hasta 1972—según se nos advierte en la "Revista Española de Lechería" en su número de junio pasado—, al darnos cuenta de la existencia de 62 industrias a estos afanes dedicadas, 55 de las cuales pertenecen al grupo denominado centrales lecheras, cuatro dedicadas a la fabricación de quesos y las tres restantes, a la fabricación de leche en polvo y otros productos derivados.

Como se ha dicho, la renovación de las industrias comenzó seriamente en 1964, continuando sin interrupción alguna hasta 1972. Verdad es que fue 1970 el año de máxima inversión anual, multiplicando por veinte la cifra inicial de 758,5 millones de pesetas, correspondiente al primer año. Ahora, la inversión total realizada por las 62 industrias mencionadas alcanza la cifra de 2.825,1 millones de pesetas, y puede estimarse que la inversión media por industria—pese a las inevitables oscilaciones—puede establecerse en el período indicado en 45,5 millones de pesetas por fábrica.

También ha sufrido oscilaciones en el período ya indicado la capacidad media por industria, estimada en valores extremos como los de 90.125 litros y 25.755 litros por día, respectivamente.

Debe añadirse que la totalidad de las industrias están situadas en veintisiete provincias del país y sus primeros lugares de importancia corresponden, por el número de las instaladas, a Madrid, Barcelona, Oviedo y Valencia, cada una de ellas con cinco o más industrias propias. En lo que respecta al volumen de inversión en ellas, a Madrid corresponden 901,7 millones de pesetas, 379,2 a Barcelona y las restantes andan por encima de los 200 millones de pesetas.

Se hace notar, lógicamente, la notable diferencia inversora de la capital de la nación sobre todas las demás provincias. Y en cuanto a la magnitud de la capacidad industrial instalada, también Madrid está en primer lugar, con 1.247.000 litros por día, siguiéndole Barcelona, con 699.000 litros, y después Valencia, con 408.500 litros por día.

## Noticario breve

### MUTUAS PATRONALES LABORALES

Cerca de doscientas de estas entidades existen en nuestro país para colaborar con la Seguridad Social del Estado en la cobertura de incidencias relacionadas con los accidentes de trabajo y, de modo especial, en los aspectos de prevención de aquéllos y asistencia y reeducación de los accidentados. La revista especializada que informa sobre este tema señala que dichas mutuas agrupan a más de 540.000 empresas, con cuatro millones de trabajadores. Y añaden que las mismas disponen de 131 centros quirúrgicos, más de 3.000 camas, cerca de 250 ambulatorios y otros 186 centros para rehabilitación de los accidentados. El cuerpo médico y sanitario de todos esos centros comprende a 756 médicos, 758 sanitarios y otras 577 personas no especializadas.

### MAS DE 300 NUEVOS CONDUCTORES EN 1972

En 1972 fueron expedidos por la Jefatura Central de Tráfico nada menos que 514.386 permisos de conducir, y de esa suma, 378.455 correspondían a nuevos conductores. El aumento de estos permisos concedidos, respecto del año anterior, fue del 10 por 100. Y por lo que respecta a la matriculación de vehículos (608.290: 506.453 turismo, 84.835 camiones, 13.214 motocicletas, 2.663 autobuses y 1.125 tractores industriales), esta matrícula fue del 16,7 por 100, el mayor aumento registrado desde 1966.

### ENCUESTA SOBRE EL PAGO DE ESTUDIOS

La hizo el Instituto de la Opinión Pública, cuyo resultado se ofrece en la publicación dependiente del mismo. Según los datos obtenidos, el 72 por 100 de la población estudiantil encuestada afirma que sus estudios son sufragados por la familia, y mientras un 1 por 100 indica que ellos los costean con el producto de su trabajo, otro 10 por 100 confiesa tener ayudas becarías.

## Actividad financiera de las empresas

Según anuncio oficial del Banco de Santander, la esperada ampliación de capital que en la proporción de una nueva a la par por cada tres fue anunciada en la Junta general, se llevará a cabo a partir del día 20 de este mes de agosto.

ascendido a 2.000 millones de pesetas y su plantilla laboral a fines del semestre era de 27.669 personas.

El día 16 de este mes emitirá el Banco Occidental bonos convertibles en un importe de 1.500 millones de pesetas. Su valor nominal es de mil pesetas, y el interés, del 6,50 por 100. La conversión se realizará por el 10 por 100 de los bonos emitidos a los dos años y un día. El resto se amortizará a los diez años, por amortización mediante al reembolso del nominal.

Rumor también insistente en la Bolsa es que está próxima la oferta de acciones de una sociedad de cartera del Banco Exterior.

En la Junta general de esta entidad se dio a conocer el propósito de la creación de esta sociedad de cartera, con un capital aproximado de 600 millones de pesetas. Este rumor está influyendo seguramente en la animación que en la Bolsa han experimentado las acciones del Banco Exterior. Nada oficial se ha comunicado al respecto después de la noticia dada en la Junta general.

En el primer semestre del año la facturación de Seat ascendió a 29.100 millones de pesetas, con aumento del 25,8 por 100 sobre el mismo período del año pasado. Vendió en el mercado nacional 156.867 unidades y exportó a mercados exteriores 42.969 vehículos. Las inversiones realizadas han

## TELEVISORES

Liquidación total por renovación de existencias

- 17" con UHF, ● 4.000 pesetas
- 19" con UHF, ● 6.000 pesetas
- 23" con UHF, ● 7.000 pesetas

PRECIOS TOTALES incluido impuesto Iujo Inter, Philips, Telefunken, Vanguard, Iberia, Marconi.

## TV-MONTERA

Montera, 24. Galerías

## PAPELES PINTADOS PERDOMO

Rollos rebajadísimos. Pintamos y empapelamos. Personal competente. Su trabajo lo empezamos a las 24 horas. Trabajo a comunidades. Presupuestos gratis a domicilio. Joaquín García Morato, 44, 1.ª Izquierda. Teléfono 232 20 78

## TEATRO CALDERON

Empresa: E.A.S.A. Dirección: MUÑOZ LUSARRETA

¡¡ LOS LLENOS IMPRESIONANTES, CONFIRMAN EL EXITO !!

DE

## ADDY VENTURA

( LA SUPERVETETE PORTORRIQUEÑA )

CON SU REVISTA

¡¡ NO DESEARAS A

## LA RUBIA DEL 5º !!

LA REVISTA "FRESCA" DE FINA PICARDIA CON

RUBEN GARCIA LUIS CALDERON ROSSANA DORIS BLAS DE ALMENARA



Y EL

BALLET " LOVE STORY "

¡¡ VERANEE DOS HORAS DE RISAI !!

ES UNA REVISTA CASAS

## ACTIVIDAD INDUSTRIAL

### TELEVISORES

La fuente—como la de otras pequeñas notas sucesivas—corresponde al Sindicato Nacional del Metal, el cual, respecto a la producción de televisores españoles, dice que entre los meses de enero a mayo pasado las industrias pertenecientes al sector lanzaron al mercado la cifra en conjunto de 392.394 unidades, con aumento del 31 por 100 respecto de las unidades obtenidas en igual período del año anterior.

Sólo en mayo pasado las empresas españolas dedicadas a la fabricación de televisores lograron, en conjunto, 86.073 aparatos, por un valor total de 959,8 millones de pesetas, cifras que indican aumento del 26,8 sobre idénticos aspectos en alcanzados en mayo de 1972.

### DESPERTADORES

A lo largo de los cinco primeros meses de este año las industrias españolas fabricaron más de trescientos mil relojes despertadores, según datos del Sindicato referido. En mayo esa producción llegó a 56.573 unidades, frente a las 42.234 de mayo de 1972. Los 316.922 despertadores fabricados en los cinco meses primeros subrayan un aumento del 42 por 100 sobre las cifras que por igual concepto se registraron en el mismo período del año precedente.

Una última indicación: en 1972 España produjo 692.456 despertadores, valorados en unos 120 millones de pesetas, y todo ello obra de poco más de un millar de personas dedicadas a esta actividad, en nuestro país.

### HILO DE POLIESTER

En Monzón (Huesca) está proyectada la instalación de una industria de hilo de poliéster, para lo que serán invertidos unos 600 millones de pesetas, creando 375 puestos de trabajo. Con la fabricación de hilo de poliéster se pretenden cubrir las necesidades nacionales de este producto; en 1972 la importación del mismo costó unos 50 millones de pesetas. También se piensa que pueda dedicarse algo de la producción que se obtenga a la exportación.

### CAZADO DE CUERO EN SERIE

Los datos corresponden al Ministerio de Industria y están referidos a la producción de calzado en serie durante el año 1972, establecida en 124.051 miles de pares, producción que un año antes, 1971, fue menor en un 16 por 100 en valores relativos.

### 923.912 MILLONES DE AHORRO ESPAÑOL EN LAS CAJAS CONFEDERADAS

La Confederación Española de Cajas de Ahorro ha facilitado un avance sobre el movimiento de las instituciones que a la misma pertenecen, reflejando, entre otros aspectos, el saldo total de los recursos ajenos en ellas depositados por los españoles.

Al finalizar el mes de junio este avance nos informa de que el saldo de dichos depósitos alcanzó la suma de 923.912 millones de pesetas, y esta cifra indica que el aumento registrado en este primer semestre de 1973 es superior tanto en valores absolutos como relativos a los resultados que, por igual circunstancia, fueron registrados en el mismo período del año anterior.

Se añade en el avance mencionado que la actividad crediticia de las entidades pertenecientes a la Confederación ha continuado su ritmo expansivo. Así, al finalizar el primer semestre del año, la cartera de préstamos y créditos indica un saldo total de 407.189 millones de pesetas, suma superior a la destinada por las Cajas en el mismo período del año precedente para ayudar a la financiación de numerosas actividades económicas de todo orden.

Otra indicación que en el avance referido se hace es la relativa a la cartera de títulos, situada al finalizar junio también, en 418.527 millones de pesetas.

### CRECIENTE INVERSION DE LA INDUSTRIA LACTEA

La industria láctea nacional trata de superarse más cada día en la delicada tarea que le está confiada al servicio del pueblo español. Sus instalaciones nuevas o

## Fuerzas Eléctricas de Cataluña, S. A. (F. E. C. S. A.)

Comunica a sus accionistas que tiene a su disposición un «Informe» sobre la marcha de la Sociedad durante los seis primeros meses del corriente ejercicio 1973.

Quienes deseen recibir dicho «Informe» pueden solicitarlo en las oficinas de la empresa (plaza de Cataluña número 2, Barcelona-2).

Barcelona, 7 de agosto de 1973

# TRES MIL KILOMETROS TOTALIZAN LAS CARRETERAS Y CAMINOS DE LA PROVINCIA DE MADRID

- ◆ LA RED PROVINCIAL VA A SER AJUSTADA A LA DENSIDAD DEL TRAFICO ACTUAL.
- ◆ AL MISMO TIEMPO, SE SUPRIMAN TODOS LOS PASOS A NIVEL.

(Un rep. de J. R. ALFARO)

Como consecuencia del sistema radial que predomina en el trazado de ferrocarriles y carreteras de nuestro país, por la provincia de Madrid pasan una gran parte de las más importantes vías de comunicación nacional.

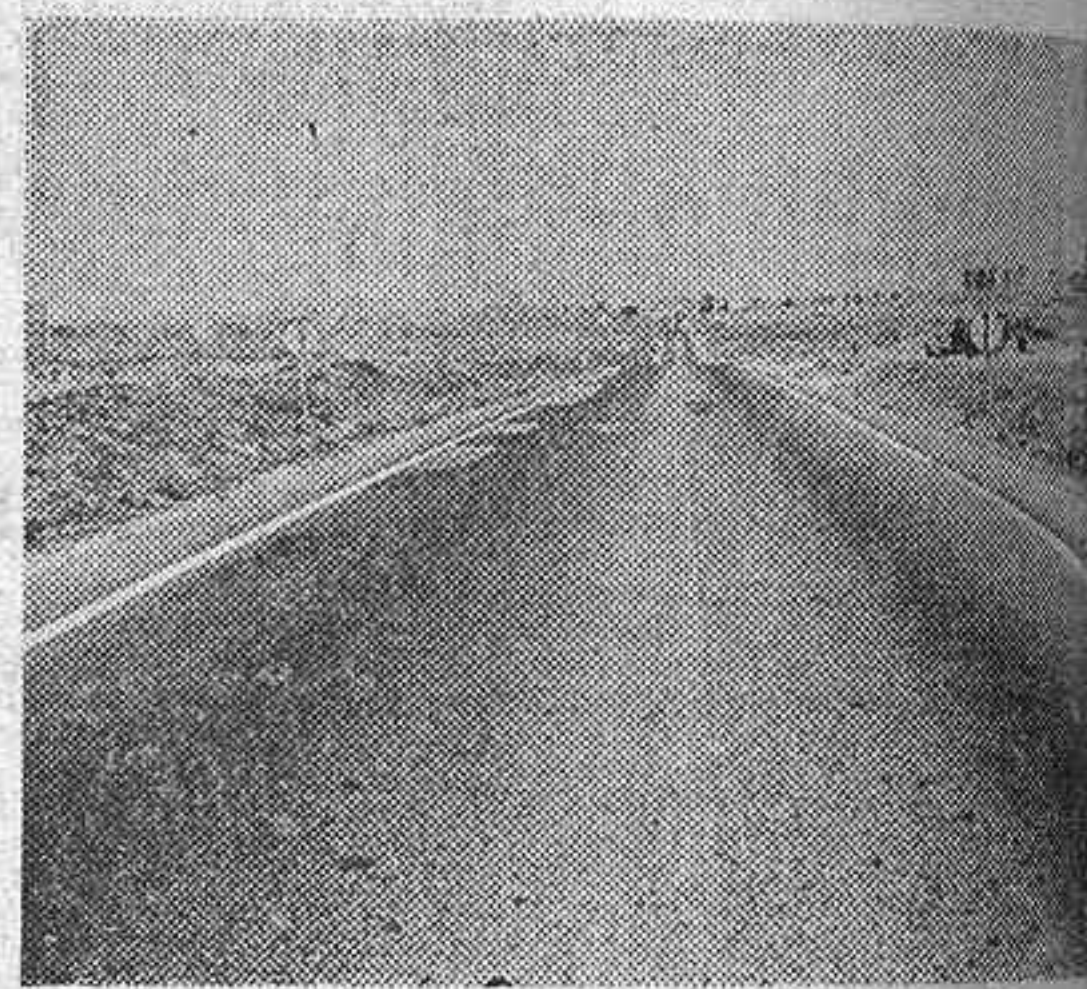
Desde que comenzó a funcionar en nuestra provincia el primer ferrocarril, entre la capital y Aranjuez, en el año 1851, fueron estableciéndose paulatinamente el resto de las líneas más fundamentales, como las de Barcelona, Irún, Cáceres y Portugal, Andalucía, Badajoz, Valencia y Alicante, Galicia y Asturias.

En cuanto a las carreteras, son siete las generales que cruzan por la provincia de Madrid para enlazar con el resto de España a través de sus ramales y bifurcaciones. En las proximidades de la capital, los trazados se han mejorado en forma de autopistas. Las carreteras y caminos provinciales totalizan unos tres mil kilómetros.

Con este endiablado entrecruzamiento de líneas de comunicación, el desarrollo de los pueblos de la provincia y el tráfico, cada vez mayor, se ha planteado ya desde hace tiempo un grave problema como es el de los pasos a nivel.

### PLANES DE ACTUACION

La red provincial de carreteras es objeto, en estos momentos, de unos ambiciosos planes de actuación por parte de la Diputación de Madrid. Se han estudiado ya en parte, con el fin de dotar a las vías provinciales del firme, anchura de calzada y señalización adecuados a la densidad de tráfico que discurre por cada una de ellas, así como las característi-



Otro tema importante es el plan de modernización de las vías provinciales próximas a Madrid. (Foto Torremocha.)

cas de resistencia necesaria para soportar las cargas a que se ven sometidas.

Para lograr una mayor eficacia se pretende que las realizaciones estudiadas se acomoden a los resultados que se deriven del Plan Nacional de Vías Provinciales, que se redacta ahora por una comisión designada con este fin.

### SUPRESION DE PASOS A NIVEL

Dentro del mismo espíritu de modernización de las vías de co-

municación dependiente de la Corporación Provincial, se ha estudiado la supresión de los pasos a nivel entre nuestras carreteras y las líneas de ferrocarril.

Para lograr una mayor eficacia se pretende que las realizaciones estudiadas se acomoden a los resultados que se deriven del Plan Nacional de Vías Provinciales, que se redacta ahora por una comisión designada con este fin.

### SOLUCION TECNICA

Uno de los motivos que

motivar al plan provincial de supresión de pasos a nivel es la necesidad de modernización de nuestras carreteras, como ya hemos mencionado. Sin embargo, la principal dificultad habría de ser la necesidad de dar solución a los numerosos y graves problemas que de todo orden plantean la existencia de los pasos a nivel en cascos urbanos de nuestros municipios.

### CARRETERA Y FERROCARRIL

La existencia de un cruce al mismo nivel entre carretera y ferrocarril en una localidad entorpece, y complica todo desarrollo en cualquier aspecto, tanto industrial, de servicios como comercial. Se rompe la unidad urbana física y humana, dividiendo zonas separadas lo que debiera ser un conjunto ordenado.

La seguridad física de la población se ve comprometida, se anulan los desplazamientos urbanos con retrasos y pérdidas de tiempo adicionales, con una repercusión negativa en la vida económica y comercial del municipio. Como se trata de un conjunto urbano, no es posible hablar de características generales respecto de los pasos a nivel.

El estudio que se ha emprendido en el término municipal de Galapagar, distante de centros urbanos, en donde alcanza el 8 por 100. Se trata de dos excepciones muy ajustadas y del todo justificables.

Para la redacción del estudio se ha contemplado la solución técnica más apropiada en cada caso particular. Como norma se ha elegido de manera preferente la construcción de cruces elevados de la carretera sobre la vía de Renfe. Además de la mayor rapidez en su ejecución, las perturbaciones al tráfico ferroviario son menos condicionantes y el coste de la obra menor.

### LAS VIAS PROVINCIALES

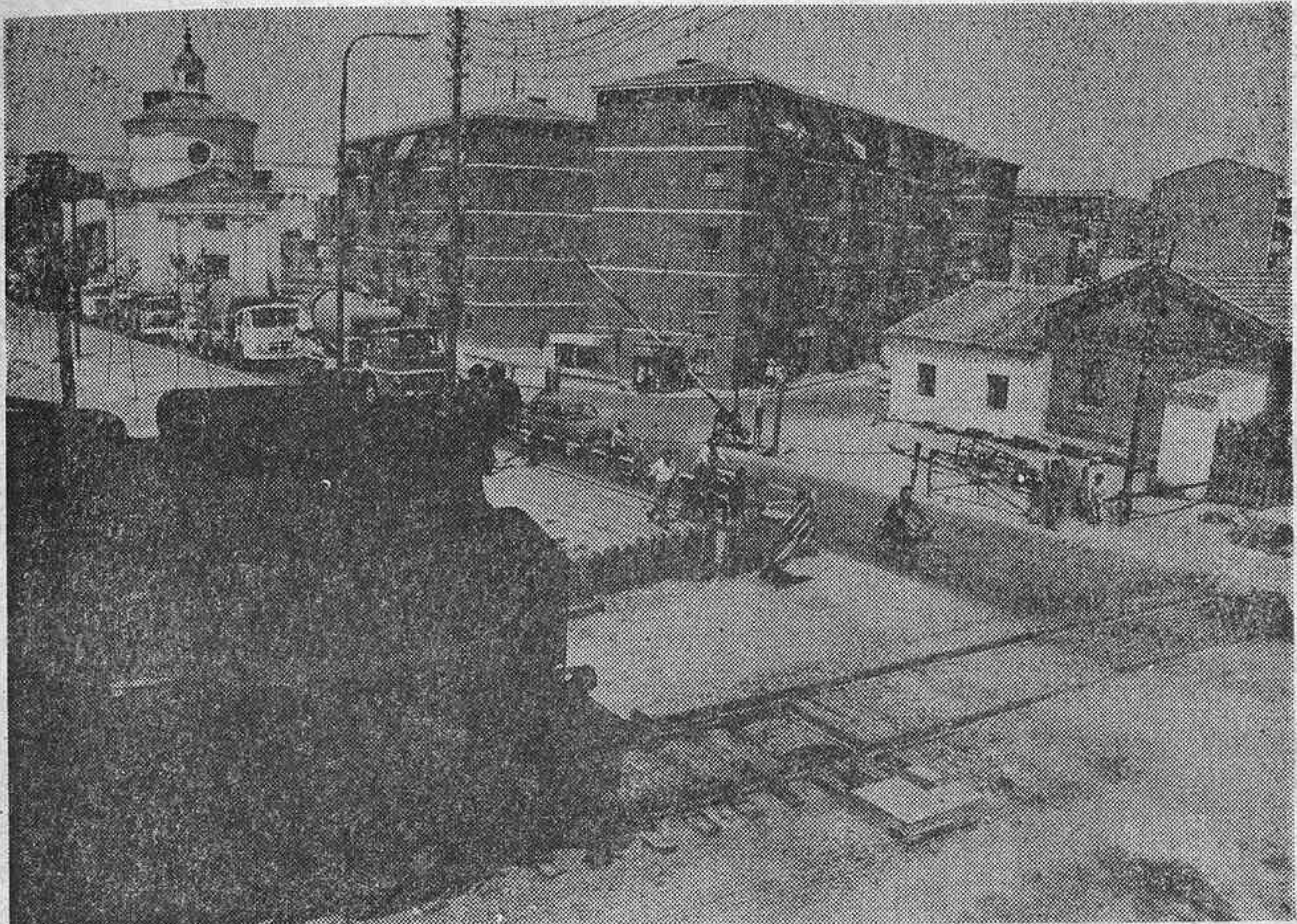
Parte complementaria, pero fundamental, de los cruces a distinto nivel son los accesos. Si corresponde a estructura elevada se forman los correspondientes terrapienes. En muchos de los casos será necesaria la provisión de muros de sostenimiento por razones de espacio libre.

El importe total de las obras supera la cifra de 180 millones de pesetas.

Otro tema importante es el plan de modernización de las vías provinciales próximas a Madrid. En el pasado septiembre se redactó un trabajo denominado "Situación y necesidades de las vías provinciales", en el que se exponía la labor realizada en los últimos años, al mismo tiempo que se ponía de manifiesto la necesidad de dotar a todas las vías de unas características geométricas adecuadas al enorme aumento de la intensidad y carga del tráfico, que amenaza con arruinar la mayor parte de ellas. Como resultado de este trabajo, la evaluación de las obras quedaba expresada en un presupuesto de 3.200 millones de pesetas, cantidad difícil de obtener por la Diputación Provincial.

ESTADO ACTUAL

Entretanto, por el Ministerio de Obras Públicas han sido construidas la mayor parte de las obras comprendidas en el Plan de Cercanías de Madrid. Y se encuentran en fase de construcción las restantes, por lo que su terminación se ha previsto dentro de este mis-



El desarrollo de los pueblos de la provincia y el tráfico cada vez mayor se ha planteado ya desde hace tiempo como un grave problema que ahora hallará solución con el plan preparado por iniciativa del doctor González Bueno. (Foto Torremocha.)

mo año o, a lo sumo, en la próxima primavera. Tal circunstancia aumenta la necesidad de realizar todas las obras de modernización en las vías provinciales que, junto con las nacionales próximas a Madrid, completan la red de cercanías en la que el tráfico es más intenso.

En la calificación sobre el estado actual de las vías provinciales figuran algunas, las menos, en buenas condiciones de conservación, pero su inclusión se hace necesaria a efectos presupuestarios. Y es que sus características, especialmente en lo que se refiere a anchura, no son las que corresponden a las necesidades del número

de vehículos que diariamente circulan por ellas.

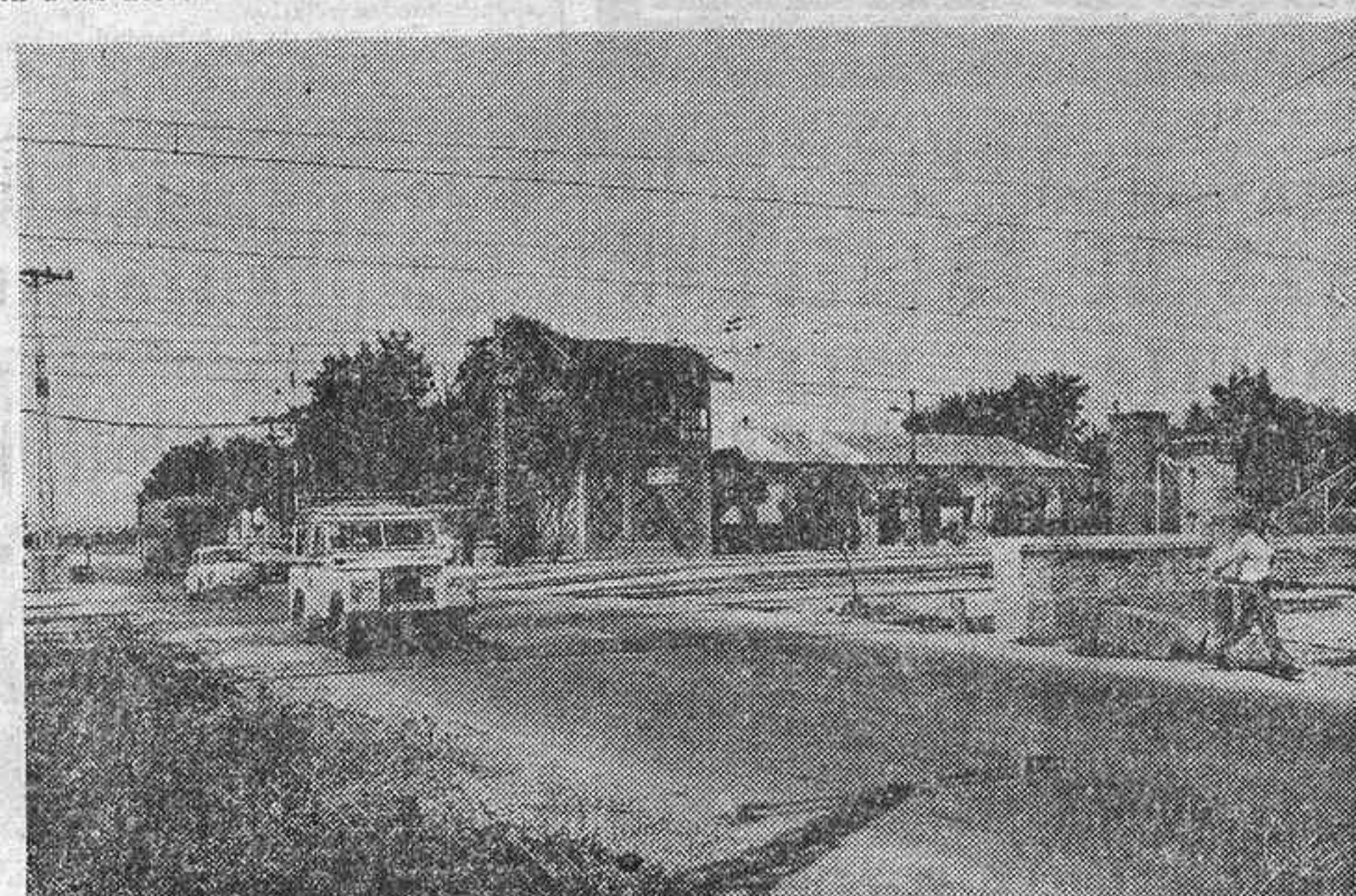
Para la realización de las obras se han calculado 627 millones de pesetas, pero por estudios más detallados de cada vía se ha llegado a una cifra más precisa de 688 millones de pesetas.

### CUARENTA MIL VEHICULOS

Hay que destacar que, como el tráfico crece cada día, es posible que en estos momentos o en los próximos meses sea ampliamente rebasado. Algunas vías en las que figuran cantidades bajas son las que con el buen tiempo aumentan su tráfico, como las de Torrelo-

nes a Galapagar y a Hoyo de Manzanares. Y otras que lo tienen reducido, en virtud de su estado actual, como la de San Martín de la Vega a Morata de Tajuña, en la que se halla cortado el puente sobre el río Jarama.

Por lo expuesto se desprende que para realizar esta labor se requiere un presupuesto de 688 millones de pesetas. Con él serán puestas en condiciones, de acuerdo con las necesidades del tráfico, 22 vías provinciales, con una longitud total de 212 kilómetros. Encauzarán diariamente más de 40.000 vehículos. Las obras se calcula que estarán concluidas en el año 1975.



Para la eliminación de los pasos a nivel, se ha redactado un estudio que comprende todo el ámbito provincial. (Foto Torremocha.)

**CAFE DE CHINITAS**  
Restaurante-Tablao Flamenco

**CARMEN MORA**

**SERRANITO**

**LUCIA REAL**  
y  
**EL CAMBORIO**

CUADRO CAFE DE CHINITAS

Torija, 7 Reserva de mesas: 248 51 35 / 247 50 11

¡A REFRESCARSE, AMIGOS!  
CON

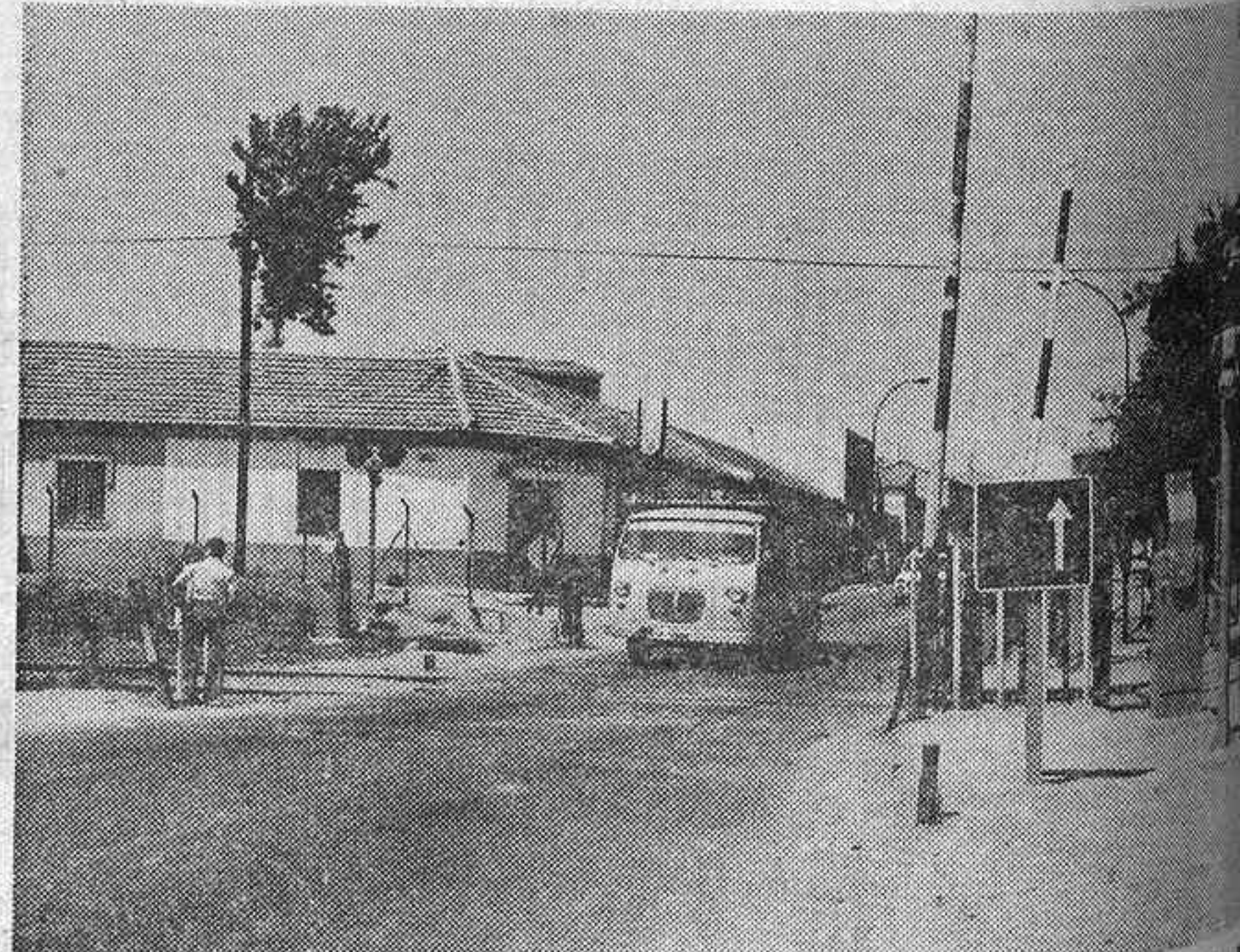
**UN FILM DE FRANCOIS TRUFFAUT**

**UNA CHICA TAN DECENTE COMO YO**

BERNADETTE LAFONT · CLAUDE BRASSEUR · CHARLES DENNER · GUY MARCHANT · EASTMANCOLOR

Un hombre tan púdic como Truffaut se lanza a la vorágine de Bernadette Lafont, de salud infernal, de andar a lo golfa, cuya sola presencia quiebra cristales, eriza el pelo de las señoras y desafina el piano de casa, si lo hay.

"Si no divierte al público, será no sólo mi fracaso, sino mi deshonra" (Truffaut).



Para la construcción de los pasos a nivel han sido cumplidas las condiciones que imponen. Concretamente el de Leganés tendrá unas características especiales por la configuración de la vía descendente de 7,4 por 100. (Foto Torremocha.)

(Foto Torremocha.)



# S O C I E D A D

**ENLACE OGAYAR NIETO - ALCOCER PEREZ-ESPAÑA**

En la iglesia del colegio de los Sagrados Corazones, se ha celebrado la boda de la señorita Maite de Alcocer Pérez-España con don Fernando Ogáyar Nieto.

Bendijo la unión el reverendo padre Carlos Gallo, SS. CC., y apadrinaron a los contrayentes doña Angeles Nieto Sánchez-Torija, madre del novio, y don Alberto de Alcocer y Moreno, padre de la desposada. Era portadora de las arras la niña Ana Teresa Redel Ogáyar.

Como testigos firmaron el acta matrimonial, por parte de la novia, sus tíos don Agustín de Alcocer y Moreno, don Froylán Giquel Quiroga, don Fernando Pérez-España Gómez, doña María Teresa Gómez Pérez-España, don José Antonio Pérez-España Gómez, don César Calderón de Lomas, don Juan José Calderón de Lomas y don Pedro María Capelástegui, y sus hermanos don Luis y don Jo-

sé María de Alcocer Pérez-España; y por parte del contrayente, la duquesa de la Conquista; su padre, don Fernando Ogáyar y Ogáyar; sus hermanas doña María del Pilar y doña Ana Teresa Ogáyar Nieto, su hermano político don Francisco Redel Hernández y sus tíos don Ubaldo Nieto Sánchez-Torija, don Bernardo Moya López y don Andrés Arévalo Martínez.

Por grave enfermedad de la abuela materna de la desposada, la boda se celebró en la más estricta intimidad.

**NATALICIOS**

La señora de Vega Fernández-Arias (don José María), de soltera María del Carmen de Unceta, ha dado a luz con toda felicidad un niño, segundo fruto de su matrimonio.

Al recién nacido, nieto de nuestro compañero en las tareas periodísticas don José María de Vega, director de "El Caso", le serán impuestos los nombres de Javier Leonardo.

En la clínica de Nuestra Señora de Loreto y asistida por el doctor don Manuel Sanchis y por la profesora doña María Roldán, ambos del cuadro médico de la Asociación de la Prensa, ha dado a luz felizmente un niño, tercero de sus hijos, doña María Cinta Muñoz Guiral, esposa de nuestro compañero en la prensa don Fernando Segú y Martín.

El pequeño, que, como la madre, se encuentra perfectamente, ha recibido con el sacramento del bautismo el nombre de su padre, siendo apadrinado por sus tíos doña Consuelo Muñoz Guiral y don Pedro Segú Martín.

## Sardinas y bebidas gratis a los forasteros en Barbate de Franco

BARBATE DE FRANCO (Cádiz). (Cifra).—Más de veinte mil personas han participado en la "gran sardinada" con la que esta localidad gaditana ha obsequiado a sus visitantes.

## CRONICA DE ARTE

# LOS EFECTOS CONTAMINANTES DEL MUSEO DEL PRADO

LA CONCURRENCIA DIARIA DE LOS MILLARES DE VISITANTES TAMBIEN ALTERA LA ATMOSFERA INTERIOR

Por J. R. ALFARO



Algunos días visitan el Prado hasta diez mil personas. La respiración de tal concurrencia humana es uno de los contaminantes más considerables de la atmósfera interior de nuestra pinacoteca. (Foto Torremocha)

El paseo del Prado es uno de los lugares de más alta contaminación de Madrid. Las cifras registradas por los aparatos de control instalados por el Ayuntamiento superan habitualmente los 400 microgramos de contaminantes por metro cúbico. Esta contaminación afecta a las salas del Museo del Prado. Es decir, que las obras de nuestra gran pinacoteca, considerada como la mejor del mundo, se hallan bajo los efectos de unos factores de alteración muy fuertes. El hecho ha tenido durante estos días un gran eco no sólo en la prensa nacional, sino en el extranjero.

Pero a la contaminación exterior hay que añadir la concurrencia diaria de millares de visitantes que, simplemente con su respiración, transforman la atmósfera del interior del Museo. Hay días en que el Prado recibe a más de diez mil personas. Estas circunstancias hacen necesaria de manera urgente la reordenación y la mejora de todas las instalaciones. Es preciso dotar al Museo de servicios de depuración de aire y del mantenimiento de condiciones adecuadas de temperatura y de humedad, que aseguren la debida conservación de las pinturas y esculturas, y estén, a la vez, de acuerdo con las actuales exigencias museísticas y en armonía con las obras de arte que en el Prado se exhiben.

**SOLUCION URGENTE**

Para la adopción de las medidas necesarias, con miras a una urgente solución, se constituyó una comisión que preparase lo antes posible un informe que sirviera de base para la redacción del correspondiente proyecto técnico, así como para su financiación y control de ejecución. Pero hasta el momento se ignora lo que se ha hecho de tal proyecto.

Las primeras medidas que deben adoptarse son aquellas que se derivan de las características climáticas y de la naturaleza de la propia obra de arte. Aun con la misma contaminación, es muy distinto un clima seco de otro húmedo.

Se hace necesaria una gran instalación de filtros y depuradores, para reducir la contaminación, y aparatos de control. Sin embargo, la humedad es el factor más decisivo en un museo. El agua, en cualquiera de sus estados, se considera como el elemento de alteración más importante, pues actúa por sí misma o por variaciones sobre todos los objetos, sea cual fuere su materia constitutiva.

**LAS VARIACIONES**

El agua en estado de vapor supone la causa más frecuente de alteraciones, y debe ser objeto de especial atención por parte de los responsables de la conservación de los bienes culturales. Es el más peligroso de los factores de alteración por ser uno de los menos evidentes. Actúa principalmente por condensación sobre las superficies frías o por absorción sobre materiales hidróscopicos. Para precisar estos fenómenos es necesario basarse en la noción teórica de humedad relativa.

Las variaciones de la humedad relativa tienen una importancia decisiva en la conservación de las

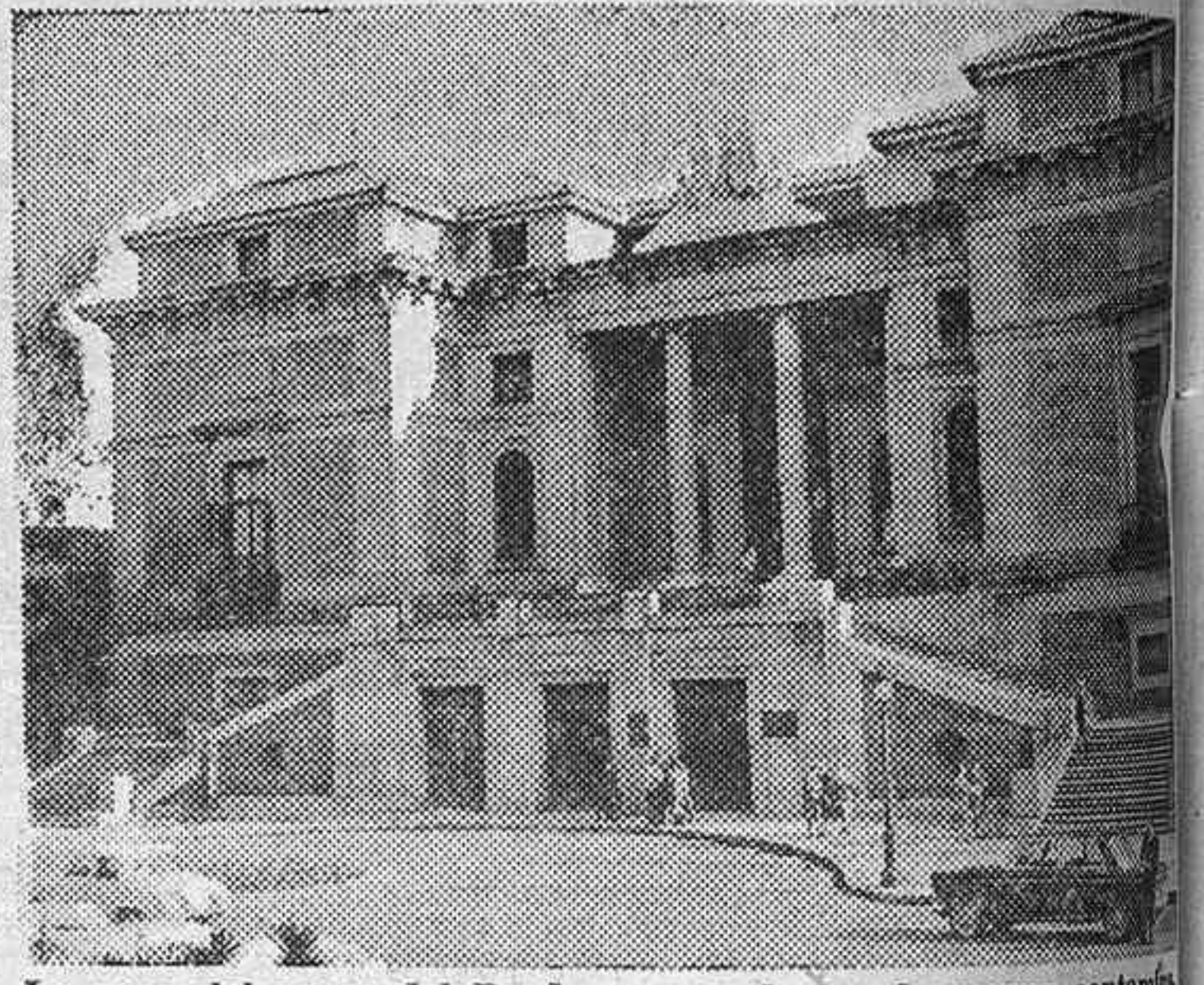
obras de arte. Como ejemplo hay que recordar los movimientos que experimentan la madera y las fibras celulósicas en general cuando la humedad relativa varía, junto con las consecuencias desastrosas que este juego provoca en las pinturas y esculturas que sobre ellas fueron elaboradas. Y esto es primordialmente lo que se trata de evitar en el Museo del Prado.

El aumento de la humedad relativa provoca el hinchamiento de las maderas y la contracción de las telas. Los cuadros sufren de una manera especial los efectos mecánicos que producen las varia-

bacterias y, en general, todos los mecanismos de alteración biológicos y bioquímicos, que se activan cuando el aire está húmedo y se tancado o con poco movimiento.

Lo mismo que para mantener la humedad deseada se suele emplear un sistema de calentadores y refrigeradores, controlados en acción por un termostato, para aumentar o disminuir la humedad relativa del ambiente se pueden emplear humidificadores y deshumidificadores, controlados por medio de un humidostato.

En las instalaciones provisionales, que no dispone de humi-



La zona del paseo del Prado es una de las de mayor contaminación de Madrid. Sus efectos se acusan en las obras del Museo. (Foto Torremocha)

ciones higrométricas por estar constituidos por una superposición de capas (soporte, preparación, capa pictórica y barniz) de las cuales una, el soporte (madera o tela) es particularmente sensible a estas variaciones. Las dilataciones y contracciones del soporte repetidas, según las alteraciones de humedad y sequedad del ambiente, acaban por vencer las adherencias de la pintura, que se levanta en ampollas, se exfolia y puede desprenderse fácilmente del cuadro. La humedad favorece también el desarrollo de hongos, líquenes,

humedad relativa colocando las cosas con agua en el suelo, o mejor sobre los radiadores de calefacción. Y para deshumidificar el aire se utilizan aparatos con compo frigorífico o con productos deshidratantes, como el gel de sílice.

En un museo que disponga de un sistema central de acondicionamiento de ambiente, el aire se hace circular a través de filtros o lavadores, para eliminar el polvo y los vapores, y luego la disolución saturada de sal. Los especialistas en la materia coinciden en afirmar que, en principio, para cada material sería necesario crear unas condiciones ideales de conservación. Prácticamente, y puesto que sería muy difícil conseguir y mantener condiciones particulares en cada una de las salas, incluso en armarios de un museo o de un depósito, y teniendo en cuenta que, muchas veces, en las colecciones que se exponen o guardan juntas diferentes materiales de naturaleza diversa los científicos se limitan a proporcionar el mantenimiento de las condiciones ambientales dentro de un margen que convenga lo mejor posible a todos los materiales.

**CONCEPTO INTEGRAL**

En términos generales se puede considerar como conveniente una humedad relativa del orden del 60 por 100 para una temperatura aproximada de 15 grados centígrados. Y de no hallarse demasiado elevados estos valores, es más importante buscar una constancia en la humedad relativa y de la temperatura que confiar demasiado en la consecución y mantenimiento prolongado de las condiciones ideales.

El proyecto técnico que se va a poner en servicio para proteger las colecciones del Museo del Prado, ha de considerar todo los problemas con un concepto integral. Hasta las provisiones arquitectónicas son básicas para establecer lo que se va a climatizar y depurar.

# NUEVA ROMANA

Restaurante - Night club - Boîte - Jardín

CARRETERA DE LA CORUÑA, km. 9,200  
TELEFONOS 207 00 61 - 207 03 33

¡¡EXITO IMPRESIONANTE!!  
DE LA REINA DEL CUPLE

# LILIAN de CELIS

en un maravilloso programa con  
**NAYMA CHERKY**

la famosa y escultural danzarina árabe  
Y UN FANTASTICO DESFILE DE BELLEZAS

**HORARIO ESPECTACULOS:**  
1,30: LILIAN DE CELIS «SHOW»  
2,45: EL PROGRAMA DE LAS

**VEDETTES BONITAS**

GRAN SERVICIO DE RESTAURANTE. RESERVE SU MESA PARA LA CENA O PARA EL «SUPER»

NO IMPORTA QUE LLUEVA O HAGA FRIO. NUEVA ROMANA DISPONE DE LA BOITE MAS AMPLIA Y ELEGANTE DE EUROPA

NUEVA ROMANA no abre los domingos por descanso del personal

## DIRESA presenta GALAS DE ESTRELLAS

**PAQUITA RICO y VICENTE PARRA**



con **EMI BONILLA** ● **LOS DIABLOS DE PARAGUAY**  
Y SUS RUMBEROS

**CUADRO FLAMENCO PRESENTACION PALACIOS**

PRECIOS POPULARES ●

VENTA ANTICIPADA ●

LOCALIDADES, DESDE 50 PESETAS

MARTES 14 AGOSTO 1973

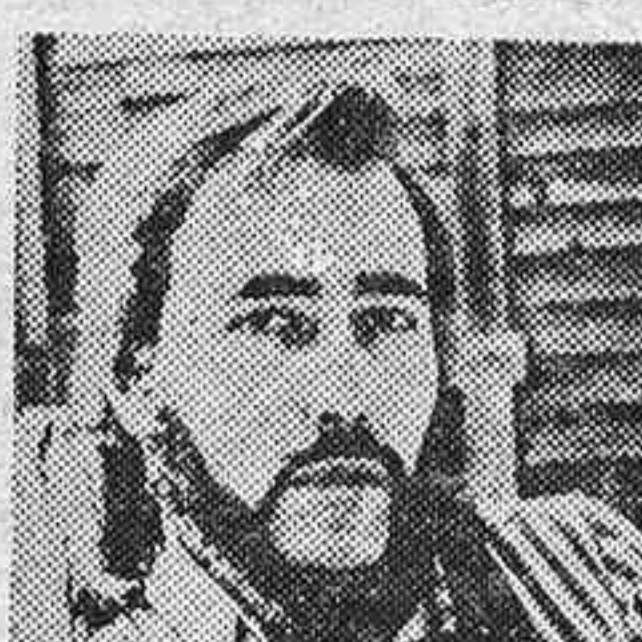
PLAZA DE TOROS VISTA ALEGRE

A LAS 10,45 NOCHE

**LILIAN DE CELIS**



**MANOLO GALVAN**



ESCENOGRAFIA: VDA. LOPEZ Y MUÑOZ

LUMINACION: A. LIEBANA

# NOTICIARIO BREVE

**Empresa modelo en seguridad social.**—Ha sido convocado el concurso para la concesión de títulos entre las empresas que radiquen en la provincia de Madrid y que consideren con méritos suficientes para obtenerlos. Las solicitudes para obtenerlos que caen con la documentación que cada empresa estime oportuno aportar deberán presentarse en el Registro General de la Delegación

## LOS MEDICOS DE LA PRENSA

**Distrito del Centro.**—El doctor don Ramón Casanova Irigaray, del Cuerpo Médico de la Asociación de la Prensa, asistencia domiciliar para los asociados radicados en dicho distrito, comenzará sus vacaciones el próximo miércoles, día 15, prolongándose hasta el día 23 del próximo septiembre. Durante su ausencia le sustituirá el doctor don Luis Alberto Rivas Galván, que pasará consulta en el domicilio y con el mismo horario del titular, previo aviso llamando a los teléfonos 407 01 07 y 407 53 09.

**Odontología.**—El doctor don José Antonio García Fernández, especialista odontólogo, estará ausente de Madrid por vacaciones desde mañana día 14 hasta el día 30 del próximo septiembre, reanudando en este día su consulta en su domicilio (calle Núñez de Balboa, 22).

**Doctor Sanchis.**—Hasta el día 6 del próximo septiembre disfrutará de vacaciones el doctor don Manuel Sanchis, que será sustituido en su consulta—calle Ruiz Perelló, 15, teléfono 245 74 63, de lunes a viernes, previa petición de hora, de cuatro y media a cinco y media—por el doctor don Carlos de Nicolás y Repullo.

**Especialidad de pulmón y corazón.**—El doctor don Fernando Dronza Roldán, de esta especialidad, ha salido de Madrid por vacaciones que prolongará hasta el 15 de septiembre.

## Cupón Pro Ciegos

En los sorteos celebrados en la última semana por la Organización Nacional de Ciegos resultaron premiados los siguientes números: el lunes día 6, el número 351; el 7, el 590; el 8, el 456; el 9, el 699; el 10, el 672, y el sábado día 11, el número 300.

Ayer domingo, como día festivo, no hubo sorteo.

Provincial del Instituto Nacional de Previsión, calle Sagasta, 6, desde el próximo día 16 hasta el 15 de septiembre, día en el que a una de la tarde finalizará el plazo de admisión de aquéllas.

**Becas de enseñanza profesional y empresarial.**—Las convoca la Cámara de Comercio de Madrid en número de ochocientas cincuenta y cinco, para estudios en distintos centros y escuelas. Información en la Cámara, calle Huertas, 13, y plaza de la Independencia, 1, teniendo en cuenta que únicamente podrán ser beneficiarios los productores y empleados, así como sus hijos, de las empresas incursas en el censo de dicha Cámara y que el plazo de presentación de solicitudes concluirá el día 1 del próximo septiembre.

**VIII peregrinación a Tierra Santa.**—Organizada y dirigida por don Antonio Varela, párroco del templo de San Roque, de Madrid, se celebrará del 22 de septiembre al 8 de octubre próximos en el transatlántico "Cabo San Vicente". Informes y reservas de plazas en dicha parroquia, calle del Abolengo, 10, distrito de Carabanchel, en días laborables, de cinco a ocho de la tarde.

## Diez-Alegría representará a España en la toma de posesión del Presidente Stroessner

El jefe del Alto Estado Mayor, teniente general don Manuel Diez-Alegría, acompañado de su esposa, salió anoche por vía aérea hacia Asunción, donde el día 15 representará a España en la toma de posesión del general Alfredo Stroessner en su nuevo mandato presidencial. Acompañan al teniente general el subdirector general de Asuntos de Iberoamérica, ministro plenipotenciario don José Luis López Schummer.

En Barajas fue despedido por el embajador paraguayo en Madrid, don Rodney Elpidio Acevedo; el segundo jefe del Alto Estado Mayor, general Vara del Rey; alto personal de Asuntos Exteriores y otras personalidades.

# Las reboticas del Madrid castizo y la verbena de la Paloma

Por el doctor J. ALVAREZ-SIERRA  
(Del Instituto de Estudios Madrileños)

Es interesante para conocer la psicología de los médicos de una época saber cuáles fueron sus expansiones espirituales y el modo que tenían de emplear el tiempo fuera del que dedicaban al trabajo profesional. Tertulias de rebotica, tertulias de café, de hospital y de librería eran algo así como nuestras actuales sociedades científicas, academias y ateneos.

Así como en los tiempos presentes las reboticas sólo parecen trastiendas de un comercio mejor o peor surtido, antaño eran gabinetes de hombres de estudio cuya biblioteca, por modesta que fuese, atesoraba instructivos volúmenes. La parte que pudiéramos llamar de laboratorio—primero se denominó "elaboratorio"—u oficina para la preparación de recetas, tenía algo de antro misterioso, rincón de nigromante y alquimista, con sus aparatos complicados, grandes retortas, hornillos y alambiques. En el Madrid de los Austrias y en el castizo del distrito de La Latina, hubo algunas reboticas, que se hicieron famosas por el ambiente acogedor con que se recibía a los amigos: galenos, escritores, catedráticos, etc.; en general, verdaderos intelectuales.

En el barrio de la Paloma alcanzaron popularidad las reuniones de dos farmacias de la calle de Calatrava, una esquina a la calle del Águila, y otra en el número 11; así como la de la calle de Toledo, junto a la Fuenteclilla y la del hospital de los Irlandeses, en la calle del Humilladero, que por privilegio especial podía proporcionar medicinas, previa autorización del rector y del médico decano, a familias modestas. Este hospital de San Patricio de los Irlandeses tuvo su origen cuando, en 1629, emigraron los clérigos católicos de Irlanda por la guerra civil religiosa de que era teatro aquel país. Entre los facultativos que frecuentaban las juntas médicas de esta casa de beneficencia figuraban don Juan Alvarez-Sierra y Placer.

Hoy queremos hablar de una rebotica muy conocida en el Madrid finisecular y que algunos han que-

rído poner en relación con el libro de la popular zarzuela "La verbena de la Paloma". Esta farmacia de la calle de Calatrava, procedía del siglo XVIII y la tomó a traspaso, en 1835, el boticario del hospital de Antón Martín, don Ramón Labiaga Guinea, una autoridad científica del aquel período histórico en que la química se estudiaba no en grandes laboratorios, ni en lujosos centros de investigación, sino entre los morteros y tubos de ensayo de humildes boticas. Los clínicos más prestigiosos del hospital de San Juan de Dios, los del General, Montserrat, Latina y Nuestra Señora de Gracia, más algunos catedráticos de San Carlos empezaban a acudir todas las tardes, en la hora tramontana, a la antigua tertulia, para charlar con el bueno de don Ramón, hombre simpático y conversador ameno, sabio sin pedantería, acreditado como buen físico y naturalista, con el que lo mismo se podía hablar de los últimos adelantos farmacológicos que de cuestiones artísticas, literarias e históricas. Ahora bien, sentía verdadera fobia por los temas políticos y aun cuando hombre de derechas, religioso y enemigo de los modernismos revolucionarios que se extendían por el horizonte del mundo, prohibía a sus contertulios que hablasen de cuestiones relacionadas con las actividades y propagandas de los partidos moderado y progresista, carlista e isabelino, que traían revueltas a las gentes. Entre los asiduos concurrentes figuraban nada menos que los doctores Fourquet, Sánchez Toca, Argumosa, Espina (padre), Benavente, Castelló y otros.

Al fallecer, le sucede su hijo, el doctor Ramón Labiaga Suárez, la figura más representativa de la dinastía de los Labiaga. Su buen humor, lo entretenido de su charla y la fina gracia con que salpicaba sus ocurrencias chistes le hicieron célebre en el Madrid de la Restauración, siendo íntimo de grandes figuras de las letras, ciencias y de la aristocracia, y especialmente, de los diestros famosos. Por su rebotica, que frecuentó Carlos Ar-

niches, se veía también en las noches agosteanas a Marcos Zapata, Ramón Carrión, Jakson Veyán, Antonio Casero y Ricardo de la Vega. Amigo éste desde la niñez, pues sus padres lo habían sido fraternalmente, don Ventura de la Vega no tomaba ninguna medicina sin conocer la opinión del antiguo farmacéutico de Antón Martín. Fallece en 1895, haciéndose cargo del establecimiento su primogénito, Ramón Labiaga Martínez, quien lo trasladó a la calle de Toledo, perdiéndose esta tradición de la calle de Calatrava.

Cuando el 17 de febrero de 1894 se estrenaba en Apolo "La verbena de la Paloma", en ella supieron complementarse un argumento y una partitura de típico casticismo madrileño. Desde el primer acto sorprendió a las gentes, público y autores la exacta copia, fotografía psicológica, podríamos decir, del ambiente y costumbres populares; se había logrado captar el alma y el fondo sentimental, entrañable, leal y chulapón de los descendientes de majas y chisperos.

Diferentes versiones, se han venido dando desde entonces sobre el origen del libro de "La verbena de la Paloma", en el que fácilmente se ve que no es una farsa, una concepción imaginaria del sainetero, sino un trasunto ambiental de hechos reales y vividos. Lo que sí podemos afirmar es que a Ricardo de la Vega le agradaba observar en las farmacias barriobajeras, y especialmente en las de la calle de Calatrava y Toledo, tipos, hechos y dichos. También Carlos Arniches y Antonio Casero frecuentaron tiempos después la histórica rebotica, sobre todo al atardecer, cuando las mujeres salían para hacer sus compras; las modistillas, de sus talleres; los menestrales dejaban el trabajo, y el mercado que se extendía desde la Fuenteclilla a la calle del Águila adquiría todo el bello colorido de una de las mejores estampas del Madrid antiguo, el Madrid de nuestros abuelos.



# 3ª SEMANA DE ÉXITO

**REFRIGERADO**  
Tarde, 6,45 y 10,15 noche

## ¡EL GRAN "WESTERN" DE TODOS LOS TIEMPOS!




EL RUBIO TUCO

**CLINT EASTWOOD  
ELI WALLACH  
LEE VAN CLEEF**

UN FILM DE  
**SERGIO LEONE**

**EL BUENO,  
EL FEO y  
EL MALO**

TECHNICOLOR - TECHNISCOPÉ  
MÚSICA DE ENNIO MORRICONE

ACTORES, DIRECTOR Y MÚSICO DE "LA MUERTE TENÍA UN PRECIO"

**MAYORES DE 18 AÑOS**

UNIVERSAL CINEMA

MONUMENTAL

ALVI

JUAN de AUSTRIA  
General Ma. 191

LOS ANGELES  
GENERAL RICARDOS. 182

SAVOY  
MARQUES DE VIANA 15

## HOY LUNES, la comedia más endiablada-mente divertida de la historia del cine





**MARILYN MONROE  
TONY CURTIS  
JACK LEMMON**

**con faldas ya lo loco**

PRODUCCION  
**BILLY WILDER**

GEORGE PAT JOE  
RAFT · O'BRIEN · BROWN  
DIRECTOR  
BILLY WILDER

**PARA MAYORES DE 14 AÑOS**

# Calor y aburrimiento en Madrid

- Ruiz Miguel—que cortó una oreja—, cogido gravemente en la segunda de la Semana Grande de San Sebastián
- También resultaron heridos en Francia El Santi y Peralvo, éste último gravísimamente
- Exito del mejicano Adrián Romero en Lloret
- Volvió a triunfar en el Puerto de Santa María Antonio Bienvenida

## SEMANA GRANDE DE SAN SEBASTIAN

### LA PRIMERA OREJA, PARA JULIO ROBLES

Cogida grave de Ruiz Miguel... y un Manzanares de rico caudal

SAN SEBASTIAN, 12. (Crónica por teléfono de nuestro enviado especial, Julio Estefanía.)—En Vitoria—Feria de la Virgen Blanca—lo habíamos visto: muchos toros se caían y estas caídas amenazan el edificio de nuestra tan hermosa fiesta nacional. "Dadme un punto de apoyo y moveré el mundo", vino a decir el griego clásico. Pues bien, dadles a los toreros el toro que no se caiga y volverá a levantarse la fiesta y, con ella, la afición. En Vitoria—salvo el caso del torero de Camas, que se inhibió casi totalmente—todos pusieron fe y voluntad en su tarea y, cuando los toros ayudaron un poco, hubo corte de orejas: así Paquirri, Campuzano, Diego Puerta, etc., que cortaron apéndice; y sobre todo y sobre todos, ese Niño de la Capea, que va resultando el niño de oro, fabuloso en su primer día—cumplidor en su segundo—, pero que, aparte de conquistar nada menos que cuatro orejas y un rabo, dejó ratificado, no escrito sobre la arena—que en la arena se barre todo—sino en el corazón de los aficionados, que puede con él, ¿quién sabe?, abrirse una época del toro. Su brújula torera señala con fuerza a un norte de triunfos. Puede ser el Niño de la Capea el reactivo que tanto se necesita en la fiesta. ¡Atención, pues, a este Niño, tan hombre, de Salamanca!

De la laboriosa, bella y hospitalaria ciudad de Vitoria el cronista pasó a San Sebastián, Perla del Cantábrico, con su plaza de toros que este año celebra su feria de despedida. Habíamos dicho adiós a Vitoria en una corrida celebrada entre relámpagos y truenos, como aquella de los Miurras y el triunfo de Galán en la feria de Pamplona, y San Sebastián se nos ofrecía, en cambio, para su primera corrida, con un clima ideal y con una luz como para llamarla Ciudad del Sol. Y a las cinco y media de la tarde del sábado se abrió el ciclo con un encierro de Benítez Cubero de mucha romana; corrida abundante de peso y no carente de sentido y dificultades. En cambio, seguía imperando la escasa potencia de las reses. Y ello se demuestra así: que la corrida duró algo menos de dos horas. Todo parecía, por la brevedad de los tercios, como un film acelerado, como un dinámico celuloide en color, pero poco sugestivo. Con toros gazapones, entre otros defectos, El Viti y Dámazo González tuvieron que dejar la conquista de laureles para una segunda ocasión; hubo palmas para uno y otro en un toro respectivo; y en cuanto al tercer matador de la feria, Julio Robles, gracias a Dios: por fin señalaba un gran éxito la rosa de los vientos. Y el de Fontiveros—paisano de San Juan de la Cruz—gustó muchísimo en sus dos faenas por su toro alegre, garboso y valiente con el capote y con la muleta y volvió, en una y otra ocasión, a lo que él necesitaba: encontrarse a sí mismo, y por eso su triunfo y

el cortar la primera oreja en el primer toro de su lote de la tan importante feria de San Sebastián. Estuvo muy bien, aunque no tanto, en el sexto, un toro difícil, y dio la vuelta al ruedo al terminar. ¡Julio Robles cortaba la primera oreja de tan trascendente feria de San Sebastián! Se mostró en todo momento como un artista de grandes cualidades. Y en la segunda de abono ha habido triunfos y sangre, o con sangre se ha comprado un triunfo. Torearon en la tarde del domingo Antofete, Ruiz Miguel y José Mari Manzanares, y los tres han demostrado, frente a tres toros de Bohórquez y otros tres de Soledad Escribano, viuda de Bohórquez, grandes deseos de triunfar. Antofete, a ráfagas, o por mejor decir, a ratos, mostró y demostró su veterana buena clase de artista elegante a a punto estuvo de cortar oreja a su segundo toro. En los dos fue aplaudido constantemente y en su segundo dio la vuelta al anillo. Ruiz Miguel, como los antiguos gladiadores, salió a la palestra con su valor de siempre, ese valor tan prodigo en el cetrino andaluz de tierra gaditana. Valor que le dio dos cosas: una cornada (12 centímetros en el muslo, de pronóstico grave) y el premio de una oreja, que le llevaron a la enfermería. Esto fue en el quinto toro, porque en el segundo, condenado a banderillas negras, también fue ovacionado con saludos desde el tercio. Los toreros valientes pagan con sangre, y por eso a Ruiz Miguel le llevaron el triunfo a la enfermería. En la arena quedaron pequeñas rosas sangrientas. Y en cuanto a Manzanares, puso toda la tarde en su toro el clasicismo y la luz mediterránea. Fueron las suyas dos faenas de línea clásica, pero de levantina inspiración. Garbosos y valientes. Hubo pases perfectos, como un teorema, y galanos como una flor. Cortó oreja con dos vueltas en su primer toro y vimos a un torero joven en plan de luchar y estar dispuesto a no perder ocasión de triunfo. Su faena segunda fue quizá mejor que la primera. La estocada, algo caída, despertó la exigencia presidencial y no se concedió la oreja que la faena merecía. Pero era lo mismo. El alicantino había triunfado y—si se nos permite el juego de palabras—vimos pasar a Manzanares que no era el río mariliteño, que embromó en sus versos Lope de Vega, sino otro Manzanares arrastrando un fuerte, un copioso caudal.

**LA HERIDA DE RUIZ MIGUEL**  
En la enfermería de la plaza se facilitó el siguiente parte facultativo: "Durante la lidia del quinto toro ha ingresado el diestro Francisco Ruiz Miguel, que presentaba herida de asta de toro en la cara anterior del tercio medio de la pierna derecha, con rotura de masa muscular, presentando herida de siete centímetros. De pronóstico grave."  
El diestro ingresó en el Hospital de la Cruz Roja de la capital donostiarra.

### MAESTRO, GARBO Y BULLICIO

BARCELONA, 12. (Crónica telefónica de R. Huertas, especial para HOJA DEL LUNES.)—Empezaremos hablando de los toros para decir que el encierro enviado por don Francisco Galache, desde

Villanueva de Yelves, ha sido lamentable. Lo han compuesto seis toros terciados, cómodos de cabeza, de tan solo un puñado más o menos fuerte, que acudieron voluntarios a esa única vara, y que

## BOCHORNO Y TAQUILLAZO

De los seis toros anunciados de la ganadería de Maribáñez, de Casatejada, sólo se lidiaron cuatro; los otros dos se agredieron e hirieron en los corrales de la plaza. Fueron sustituidos por una pareja de El Jaral de la Mira. Los cuatro de la divisa "titular" demostraron mansedumbre en el primer tercio, pero, en general, llegaron tontorrones e inofensivos a la muleta, aunque siempre sin codicia ni alegría y con las caras altas. Fue, en cambio, impecable su presentación: toros de bonita lámina, romana justa y cabezas bien arboladas. El quinto, dolido por el castigo en varas, fue la desesperación de torero y espectadores, pues rehuía la lucha, demostrando su absoluta incompatibilidad con el trapo rojo, que le desafiaba contumaz. Los de El Pizaral parecían de dos distintas ganaderías: nobletón y dócil el primero y peligroso y con sentido el otro (que se lidió en tercer lugar).  
Pesaron, por orden de aparición en escena, 514, 465, 545, 526, 512 y 464 kilogramos.

Reaparecía uno de los triunfadores de otros estios madrileños, de estas corridas agosteanas en que el éxito importa poco y un fracaso supone el hundimiento: Florencio Casado (El Hencho). Llegó de nuevo a las Ventas con todas sus virtudes—valor, voluntad y cierto arte—intactos. Tuvo dos toros muy diferentes (cara y cruz, el bueno y el más deslucido) y con ambos puso a contribución cuanto sabe y puede.  
Al buen toro de El Jaral, pobretón de cabeza, lo toró de capa entre aplausos—pies juntos y buen juego de brazos—, y de muleta entre ovaciones. Comenzó su faena desde el platillo de la plaza, para ligar cuatro ayudados por alto sin moverse, que remató de un gran pase de pecho. Continué por redondos y naturales con el defecto, para el que suscribe, de que nunca carga la suerte, aunque eso no empece para que tuvieran calidad. Tras adornarse con rodillazos, molinetes, manoleñas y abaniquos, remató de una buena estocada. Se pidió la oreja, no se concedió y el diestro le dio vuelta al ruedo entre el asenso general y otra por su cuenta, con discrepancias ya. En el cuarto, El Hencho persiguió al toro por todo el redondel, que, cobardón, no tenía ganas de jaleo; un pase aquí, otro allá, otro acullá... El torero exponía, con coraje, pero sin lucimiento, hasta que se decidió a rematar: tras dos pinchazos, pegado a las tablas de toriles, sin salida posible, entró de nuevo a matar... El toro le acosó contra uno de los pilares de piedra: unos segundos angustiosos, en que parecía que el torero no tenía escape ni salvación. Pasado el susto, dejó El Hencho tres cuartos de espada, suficientes para certificar la defunción del

bóvido y para que, otra vez, el público le aplaudiera.  
Jaime González (El Puno), torero de moda hace dos temporadas, tras un largo periodo en que es colombianas, vino a justificar en una corrida de agosto, que aún tiene condiciones para figurar en carteles de postín; su primer "maribáñez", al que toreó bien de capa, le ahorró muy toreramente darle que el toro no humillase, y sin impondundos y naturales de buena factura alguno de ellos. El animal, mal picado, muy mal lidiado, acabó de entregarse. Pinchazo y estocada. En el quinto, pechó el de Colombia con un quedado y sin mucha fortaleza; su faena fue voluntariosa y con calidad en muchos momentos—por ejemplo, dos naturales y unos lentos molinetes en cadena—. Estocada de rápida ejecución y descabello. Con protestas de algún sector del público, el torero dio la vuelta al anillo, entre el entusiasmo de muchos de sus compatriotas y de bastantes españoles.  
El bravo talaverano Raúl Sánchez no resultó favorecido en los sorteos. Tuvo un primer toro—el malo de El Jaral—con mucho sentido y muy peligroso; tragó paquete Raúl en varias series con la derecha sin dar importancia alguna a la preferencia que el animal dedicaba a su anatomía en lugar de al trapo bermellón. Hay que tener una buena dosis de coraje para obligar a pasar, los pies atornillados en la arena a quien no quiere ir por donde le mandan. Gran estocada y dos descolos bellos. Menos aplausos al final de los que el paisano de Angelito Luna merecía. En el otro, porta bien puesto de cabeza, y que tardó en varas más de lo conveniente, Raúl Sánchez estuvo muy torero en varias tandas en redondo, templeadas, largas y mandonas. El animal pegó un frenazo en el centro de un pase de pecho, y el torero, sin un aspavento con toda naturalidad, remató la suerte con mansura y valor de asustar. En otro frenazo, el toro saltó ya, pendió al torero, lo levantó en alto, lo arrojó a la arena, donde le buscó con saña. Sin mirarse la ropa, visiblemente dolorido, requirió Raúl a estoque, y él, tan buen matador, no acertó hasta la tercera entrada de media tendida, que hubo de refrendar de descabello. Se le ovacionó al retirarse a la enfermería.

No se bregó bien ayer: muchos capotazos, mucho bullir y rebullir, mucho enseñar al que sabe y al que no sabe... Se salvó, y escuchó la ovación más fuerte de toda la tarde, el peón colombiano Braulio Gómez por los dos soberanos pares de rehiletes que colocó al segundo toro de su palmar y maestro Jaime el Puno. Además de su arte de banderillero, el gran subalterno bregó con sobriedad y acierto.  
● El Hencho y Raúl Sánchez fueron curados respectivamente, de contusión en una mano, y de un puñazo corrido en el muslo derecho. Ambas lesiones de leve pronóstico.  
● Llano en la sombra y mediada de héroe y solanera. Un taquillazo a pesar del bochorno.

PEPE LUIS

## OTRAS CORRIDAS Y NOVILLADAS

Del 26 al 29 de este mes  
**FERIA TAURINA DE SAN SEBASTIAN DE LOS REYES**

- Tres corridas de toros y una novillada.
- Everildo Segura y Curri de Camas tomarán la alternativa.

Con motivo de las fiestas patronales de San Sebastián de los Reyes, dedicadas al Cristo de los Remedios, se han ultimado los carteles de los cuatro festejos taurinos organizados por el empresario de la plaza de toros de la localidad.  
El día 26 de agosto, novillada, con Curro Talavera, Paco Núñez y Manolo Pardo.  
El lunes 27, Antonio Bienvenida dará la alternativa a Everildo Segura; será testigo de la ceremonia el hermano del toricantano, Luis Segura.  
El 28, martes, Curri de Camas recibirá el doctorado de manos de Pedrín Benjumea, en presencia de Sánchez Bejarano.  
Por último, el miércoles, día 29, se cerrará la feria con otra corrida, en la que alternarán Jaime Ostos, José Fuentes y Benjumea.  
Todavía no se conocen los nombres de las ganaderías elegidas. Y si, en cambio, se sabe que en las mañanas de los días 28 y 29 se celebrarán los tradicionales encierros que tan famosa han hecho a esta población madrileña.

**Diego Puerta y Gabriel de la Casa triunfan en Pontevedra**

PONTEVEDRA, 12.—Torero don Pio Taberno, de Vilvis (Salmánca), sin fuerza y hijos de los mos. Plaza llena.  
Diego Puerta, faena magnífica con pases por alto, en redondo, naturales ligados con el de pecho y espaldinas. Una entera hasta el puño. (Dos orejas y vuelta). A su segundo, faena muy torera, valiente, con pases por alto, en redondo, espaldinas y naturales. Una entera. (Oreja y vuelta).  
Curro Romero, faena con pases por alto, redondos y naturales. Una entera y descabello. (Ovación). Su segundo, faena de sifio, pinchazo y entera. (Pitos).  
Gabriel de la Casa recibe a su primero por verónicas. Faena extraordinaria, con pases por alto, naturales ligados con el de pecho, redondos y molinetes, para rematar de una entera hasta el puño. (Dos orejas y vuelta). Al que se libró plaza lo recibió por verónicas. Faena muy torera, con pases por alto, redondos, naturales ligados con el de pecho, de rodillas y adornos. Remata de una entera. (Dos orejas y dos vueltas al ruedo). La segunda a hombros.

**Lleno en Ondara (Alicante)**  
ONDARA, (Alicante), 12.—Lleno. Cuatro toros de Vázquez Troya. (Continúa en pág. siguiente)

OT  
 (Vie  
 dos d  
 Rojas  
 Jos  
 sito,  
 chazo  
 flo  
 ses. L  
 enter  
 San  
 con l  
 natur  
 desca  
 e  
 chazo  
 bellos  
 Pep  
 y cor  
 nos p  
 mas  
 plaza  
 zos. E  
 (Ova  
 Or  
 S  
 FIC  
 ros de  
 Sevilla  
 Bed  
 prime  
 gundo  
 clava  
 cabell  
 San  
 da. M  
 En su  
 nos.  
 (Ore  
 Raf  
 Mata  
 (vuelt  
 todas  
 tocada  
 y sal  
 Bue  
 SAI  
 rona)  
 Filibe  
 cuatr  
 tados  
 man  
 El  
 cort  
 mero  
 el se  
 Ja  
 pinch  
 tento  
 ca.)  
 capa  
 Jos  
 nas y  
 Enter  
 rabo.)  
 na qu  
 media  
 Av  
 GEE  
 de M  
 lid.  
 Joac  
 elegar  
 una q  
 mas.)  
 tra, a  
 de to  
 que. (C  
 Rob  
 da en  
 prime  
 un av  
 El  
 dos c  
 en el  
 Gran  
 LLO  
 Gana  
 Dome  
 Adriá  
 las su  
 A su  
 cánd  
 otra.)  
 José  
 tado  
 de sus  
 oreja  
 do tre  
 El  
 dete,  
 oreja  
 XXX  
 P  
 A 5  
 Mar  
 E  
 Co  
 Taqu  
 I

Lunes 13 de agosto de 1978

OTRAS CORRIDAS Y NOVILLADAS

(Viene de la pág. anterior) dos de hermanos Domecq Salz de Rojas.

Josellillo de Colombia, faena por alto, naturales y derechazos. Pinchazo, estocada y cuatro descabellos. (Silencio.) En el cuarto, por los mucho y consiguió algunos pases. Pinchazo, dos medias y una entera. (Silencio.)

Orejas para Bedoya, Sánchez Bejerano y Torres

FIGUERAS (Gerona), 12. — Toros de Manuel Navarro Sabido, de Sevilla, mal presentados.

Bedoya, faena lucida, mata al primer rejón. (Oreja.) En su segundo se destaca en banderillas, clava un rejón de muerte y descabella al tercero. (Dos orejas.)

Sánchez Bejarano, faena variada. Mata de una estocada. (Oreja.) En su segundo, derechazo y adornos. Estocada y dos descabellos. (Oreja.)

Rafael Torres, faena meritoria. Mata de tres pinchazos y estocada. (vuelta.) En el segundo, pases de todas marcas. Dos pinchazos, estocada y descabello. (Dos orejas y salida a hombros.)

Buena tarde de Falcón

SAN FELIU DE GUIXOLS (Gerona), 12.—Dos novillos toros de Filiberto Sánchez, de Madrid, y cuatro toros gordos y bien presentados de Lucio Muriel, de Salamanca.

El rejoneador Manuel Vidrié ha cortado las dos orejas en el primero y una oreja con petición en el segundo.

Jaime Ostos, faena de alifio y pinchazo, dos medias y doce intentos de descabello. (Gran bronca.) En su segundo, nada con la capa y con la muleta. (División.)

José Falcón, tanda de chicuellas y con la franja, muy valiente. Entera. (Dos orejas y petición de rabo.) A su segundo, similar faena que en el primero. Pinchazo y media. (Ovación y vuelta.)

Aviso a El Fotógrafo

GERONA, 12.—Ganado desigual de Molero Hermanos, de Valladolid.

Joaquín Bernadó, en su primero, elegante y adornado. Pinchazo y una casi entera. (Ovación y palmas.) En su segundo, faena maestra, artista y valiente, con pases de todas marcas. Mal con el estoque. (División.)

Roberto Ruiz (El Fotógrafo), nada en ninguno de su lote. (En el primero ovación y en el segundo un aviso.)

El rejoneador Ignacio Vargas, dos orejas en el primero y vuelta en el segundo.

Gran triunfo de Adrián Romero

LLORET DE MAR (Gerona), 12. Ganado bien presentado de José Domecq de la Riva. El mejicano Adrián Romero, superior en todas las suertes. (Dos orejas y rabo.) A su segundo mata de media, volcándose. (Oreja y petición de otra.)

José Ruiz (Calatraveño) ha estado superior en todas las suertes de sus dos enemigos, cortando una oreja de cada uno de ellos y dando tres vueltas al anillo.

El rejoneador Juan Manuel Landete, vuelta en el primero y una oreja en el segundo.

PLAZA DE TOROS DE EL ESPINAR (Segovia)

A 50 Km. de Madrid por la mejor autopista Martes 14 de agosto, a las 5,45 tarde

ANTONIO JOSE GALAN JULIO ROBLES EL NIÑO DE LA CAPEA

Con toros de Samuel Flores Taquilla en Madrid: Bar Las Panderetas, Jardines, 25

Dos orejas a Palomo

BENIDORM (Alicante), 12.—Cuatro toros de Dionisio Rodríguez, de Salamanca; uno del marqués de Ruchena y otro de Aurelia Pérez Tabernero.

Palomo Linares lanceó bien a la verónica a su primero. Circulares, naturales, rodillazos, molinetes y afrolados. Estocada. (Dos orejas.) En su segundo, faena a base de derechazos. Recibió un golpe de banderilla en un ojo y volvió con mucho pundonor, voluntarioso y valiente. Dos pinchazos y estocada. (Muchas palmas.)

Curro Fuentes, aplaudido con el capote. Muleteó sobre la derecha con pases muy largos. Estocada. (Oreja y petición de otra.) En el quinto, faena muy lucida, destacando dos tandas de naturales. Cinco pinchazos y tres intentos de descabello. (Algunos pitos.)

El Niño de la Capea lanceó bien a su primero. Faena de castigo, en la que destacaron algunos derechazos. Pinchazo, estocada y descabello. (Palmas al torero y pitos al toro.) En el último, faena de muleta con valor y genio, toreando sobre la derecha con buenos naturales y pases por alto. Pinchazo, estocada y descabello. (Oreja y vuelta.)

Buena tarde en Algeciras

ALGECIRAS (Cádiz), 12.—Toros de Manuel Camacho, bravos y nobles.

Antonio José Galán, en su primero, verónicas y chicuellas. Con la muleta, derechazos y naturales. Pinchazo, media y tres descabellos. (Ovación y saludos.) En su segundo, faena temeraria. Pinchazo y estocada. (Oreja, petición de otra y tres vueltas al ruedo.)

José Luis Gallo, en su primero, faena torera con la muleta, a base de derechazos, redondos, naturales y circulares. Media que basta. (Oreja, petición de otra, dos vueltas al ruedo.) En el quinto, lances y faena artística, con buenas series de derechazos, naturales y molinetes. Pinchazo y estocada. (Petición y vuelta.)

Paco Bautista, con la muleta, faena valiente. Derechazos, redondos y naturales. Estocada. (Oreja y petición de otra.) En el último, valiente con ambas manos. Dos pinchazos y estocada. (Ovación y vuelta.)

Tarde desafortunada de Curro Vázquez

VALENCIA, 12. — Toros de El Torero. Curro Vázquez, tarde desafortunada entre las protestas del respetable. Al primero lo mató al hilo de las tablas de una estocada entera, perdiendo los trastos y tirándose de cabeza al callejón (Algunos aplausos.) En el cuarto, Curro Vázquez perdió los papeles, poniéndose desde el principio a la defensiva. Pinchazo sin soltar, otro huyendo y media estocada.

Ricardo Chibanga ha tenido una tarde desafortunada aun sin cortar apéndices; destacó con el capote y las banderillas. Dio la vuelta al ruedo al término de cada una de sus faenas.

Vicente Luis Murcia estuvo variado y lucido con el capote en el primero de su lote. (Petición y vuelta.) En el que cerró plaza se limitó a trastearlo por la cara y a deshacerse de él de una estocada.

Gran faena de Antonio Bienvenida en el Puerto

PUERTO DE SANTA MARIA (Cádiz), 12.—Toros de los Herederos de Salvador Guardiola, de Sevilla, bien presentados.

Antonio Bienvenida, en su primero, buenos lances a la verónica. Trasteo de muleta y media estocada delantera y defectuosa. (División de opiniones.) En su segundo inicia la faena sentado en el estribo. Pases sobre ambas manos, con soltura y sabor, molinetes, manoleínas y otros. Estocada de efectos fulminantes. (Dos orejas y dos vueltas al ruedo.)

Rafael de Paula instrumenta pases estatuarios, seguidos de buenas series sobre ambas manos. Tres pinchazos, una estocada y un descabello. (Ovación y saludos.) En el quinto se luce con el capote en lances muy toreros. Con la muleta, media y descabello. (Vuelta.)

José Antonio Campuzano, en su primero, pases por ambos lados. Un pinchazo y media. (Vuelta.) En el que cerró plaza, valentísimo con la muleta, en faena sobre ambas manos. Dos pinchazos, media, dos descabellos y una estocada. (Ovación.)

José Ortega, dos orejas

FUENGIROLA (Málaga), 12. — Toros de Javier Molina, bien presentados.

Balance taurino CORRIDAS Y OREJAS

Table with columns: MATADORES DE TOROS, Orejas cortadas, MATADORES DE TOROS, Orejas cortadas. Lists names and counts for various matadors.

Limeño, en su primero, faena con pases por alto, redondos, naturales, de pecho y adornos. Media. (Palmas.) En el segundo, pases por alto, derechazos, de pecho y adornos. Estocada y descabello a la cuarta. (Palmas.)

Julián García se hizo ovacionar con el capote. Inició su primera faena con pases de rodillas en tierra, siguió por redondos, naturales, molinetes de pie y de rodillas. Pinchazo y estocada. (Petición y vuelta.) En el quinto de la tarde, faena por bajo y por alto, redondos, series de naturales rematadas con el de pecho y adornos. Dos pinchazos, media estocada y dos descabellos. (Palmas.)

José Ortega, ovacionado al torear con la capa a sus dos enemigos, en el primero, artística faena: pases por alto, redondos, molinetes, naturales, circulares. Pinchazo y una estocada. (Oreja.) En el que cerró plaza, otra buena faena que remató de media estocada. (Oreja y salida a hombros de la plaza.)

Mario Coelho, en el primero, artística faena: pases por alto, redondos, molinetes, naturales, circulares. Pinchazo y una estocada. (Oreja.) En el que cerró plaza, otra buena faena que remató de media estocada. (Oreja y salida a hombros de la plaza.)

Curro Vázquez, en el primero, artística faena: pases por alto, redondos, molinetes, naturales, circulares. Pinchazo y una estocada. (Oreja.) En el que cerró plaza, otra buena faena que remató de media estocada. (Oreja y salida a hombros de la plaza.)

Solo triunfó la rejoneadora

TORREMOLINOS (Málaga), 12. Cuatro toros de Tomás García Castaños y uno de Antonio de la Cova para la rejoneadora Antofita Linares.

José Fuentes, en su primero, naturales, redondos, molinetes y giraldillas. Tres pinchazos, media es-

tocada y entera. (Pitos.) En su segundo, faena desconfiada. Pinchazo, dos medias estocadas y dos descabellos. (Pitos.)

El venezolano Carlos Málaga (El Sol), en su primero, faena aseada. Cinco pinchazos y dos descabellos, escuchando un aviso. (División de opiniones.) En su segundo, faena valiente y voluntariosa con pases por bajo y por alto, series de redondos, espaldinas y por alto. Pinchazo y un estoconazo. (Ovación y vuelta.)

Mediado el festejo actuó Antofita Linares, que fue ovacionada en tres rejones de castigo y tres pares de banderillas. (Oreja y vuelta.)

NOVILLADAS Oreja a Frascuelo

HUESCA, 12. Novillos de José Matías Bernardo (Salamanca), desiguales.

Frascuelo se enfrenta a una res que se cae constantemente. Sin picar, pasa a la muleta. Estocada. (Aplausos al torero y bronca a la

presidencia.) Al quinto lo recibe Frascuelo con una larga cambiada. Faena completa. Pinchazo y estocada. (Una oreja.)

Paco Alcalde triunfa en los tres tercios. Dos pinchazos sin soltar y estocada. (Oreja.) Alcalde porfia mucho en su segundo con la muleta para media estocada y descabello. (Aplausos.)

Arzuza, faena valiente para tres estocadas. (Aplausos.) Aplaudido en su segundo, tres pinchazos y estocada. (Aplausos.)

Dominguín, aplaudido en banderillas. Faena variada. Estocada atravesada y seis intentos de descabello. (Pitos.) En el último se luce al torear de capa y en banderillar. Pases de diversas marcas para gran estocada. (Ovación.)

Graves cogidas de Peralvo y El Santi

CERET (Francia). — Novillos de Cortijolivas. El Santi, dos orejas y cogido de gravedad. Eladio Peralvo, dos orejas y cogida gravísima. Pascal, ovación, ovación y dos orejas.

PRIMERA CASA EN EL RAMO DE ALIMENTACION, CAFES, BARES Y CAFETERIAS DOCTOR SANTERO, 8 • Teléfono 253 70 27



La Virgen de Agosto, patrona de media España

# PASADO MAÑANA SE CELEBRARAN 200 FESTEJOS TAURINOS

- **Corridas de toros, novilladas, becerradas, espectáculos cómicos y del arte del rejoneo**
- **En Sevilla—Bienvenida, Romero y De Paula—, "la corrida del arte" y en Orihuela la alternativa de Peñaflo**

Quince de agosto, día de la Asunción de Nuestra Señora: fiesta mayor de España. En centenares de pueblos se realizan los preparativos para la conmemoración patronal. Número obligado del programa, el festejo taurino de mayor o menor calibre, acorde con la importancia del lugar. En muchos pueblos castellanos, además de la Virgen, es patrono San Roque, cuya festividad se celebra el 16 de agosto, con lo que suelen ser dos días feriados y dos también las corridas.

El día de la Virgen, terminadas las operaciones de recolección, y en que ya el calor comienza a ceder, es la fecha del año en que más corridas se celebran. Muy olvidado o muy ignorado tiene que

ser un torerillo para que no le contraten; muy desacreditada una ganadería para que no se acuerde de ella algún empresario. Los que alquilan ropas de torear ven vacías sus perchas y almacenes, y los propietarios de plazas portátiles, solicitados por empresarios o municipios, lo que les permite cotizar su "mercancía", que en otras ocasiones han de malarrandar... Desde hace dos semanas, los funcionarios de las agrupaciones taurinas de empresarios y toreros no cesan de visar a marchas forzadas los miles de contratos que llegan hasta ellos. Matadores de toros, novilleros, aspirantes, rejoneadores, agrupaciones cómicas y musicales, todos tienen trabajo el día 15 de agosto...

Hasta el pasado sábado se habían visado en el Sindicato del Espectáculo los contratos correspondientes a los siguientes festejos:

- DIEZ corridas de toros.

- CATORCE novilladas picadas.
- CIEN novilladas sin picadores.
- TRES festejos del arte del rejoneo.
- VEINTE becerradas.
- DIEZ espectáculos cómico-taurinos, y aún quedan dos fechas, hoy y mañana, para visar y tramitar la documentación de los rezagados; puede afirmarse que a ese centenar y medio de espectáculos vendrán a sumarse otros cincuenta, lo que permite asegurar que el día de la Virgen se celebrarán corridas en doscientas poblaciones españolas.

Si hecatombe quiere decir etimológicamente "sacrificio de cien reses", en el día de la Asunción habrá nueve o diez hecatombes casi simultáneas, ya que se sacrificarán novecientos o mil reses, más o menos bravas, de todas las edades—añejos, erales, utrerros, cuatrefijos, y para los modestos, tal cual cinco—.

### FESTEJOS MAYORES

Como no se dispondría, ni con un número extraordinario, de espacio suficiente para publicar todos los carteles del próximo miércoles, publicamos sólo los de los festejos mayores, los de las diez corridas anunciadas:

- Almuñécar: Jaime Ostos, Parada y Manolo Ortiz.
- Gijón: Calatraveño, Curro Fuentes y José Julio Granada.
- San Sebastián: Luis Miguel, El Viti y Julián García.
- Andalucía la Nueva: Marismefío, Raúl Aranda y Campuzano.
- Almendralejo: Mario Coelho y J. L. Galloso.
- Tafalla: José Falcón, Utrerita y José Ortega.
- Villarrobledo: Cabañero, Dámaso González y Antonio Rojas.
- Orihuela: Juan José, El Sol y alternativa de Manolo Peñaflo.
- San Roque: Manolo Cortés, Santiago López y Barea.
- Sevilla: Antonio Bienvenida, Curro Romero y Rafael de Paula.

Volvemos a advertir que estos datos, estas diez corridas, son las que estaban autorizadas hasta el pasado sábado, ya que esperaban en el Sindicato la solicitud de otras cinco o seis poblaciones más, entre ellas Barcelona.

## GREGORIO SANCHEZ PIDE EL PERDON DE SU AGRESOR

No quiere que se trunque su carrera novilleril

Gregorio Sánchez, el gran matador de toros de Santa Olalla, ha dirigido la siguiente carta a los presidentes de la Junta Nacional Taurina y de la directiva de la Agrupación Sindical de Matadores de Toros, Novillos y Rejoneadores: "Ilmos. Sres.:

En relación con los hechos ocurridos en el patio de caballos de la plaza de toros de Madrid, ocasión en que fui agredido por el matador de novillos don Manuel Nombela Toledano y las sanciones subsiguientes acordadas contra el mismo por la Junta Directiva de Matadores y ratificadas por la Junta Nacional, manifiesto lo siguiente:

Que remansado el efecto de la agresión, considerando que con la inhabilitación que se le ha impuesto al citado novillero puedo truncar su carrera; meditando y admitiendo que el mismo se me dirigió por escrito reconociendo su culpa y pidiéndome perdón, vengo en solicitar de VV. II. retiren la sanción que pesa sobre dicho novillero, otorgando mi perdón completo, y que así pueda desarrollar su profesión y alcance los éxitos que desde aquí le deseo.

En Madrid, a 10 de agosto de 1973.—Firmado: Gregorio Lozano Sánchez."

N. de la R.—Admirable gesto el de Gregorio Sánchez. Su carta es un modelo de caballerosidad, generosidad y nobleza. El diestro no sólo solicita el perdón de Manuel del Olmo, sino que además le desea los mayores éxitos profesionales. Si a esto añadimos que anteriormente no había llevado el asunto por los cauces legales ni denunció a su agresor, el gesto del torero toledano es doblemente loable, y más si se considera que al resultar con un hueso de la mano fracturada se vio perjudicado en lo artístico y en lo económico, al no poder actuar en un buen número de plazas. Este es el calumnioso mundo de los toros. Esos son sus hombres.

**PLAZA DE TOROS DE MADRID**

Miércoles 15, seis tarde  
Seis novillos de don Manuel García Ibáñez

**ANGEL LLORENTE**

Angel Rodríguez ANGELETE  
ELADIO PERALVO

de Córdoba, nuevo en esta plaza  
Despacho de la empresa: Victoria, 9. Abonados: hoy lunes, de 5 a 9

Público en general: mañana martes, de 10 a 1 y de 5 a 9; miércoles, de 10 a 2 y media  
Despacho plaza toros: Alcalá, 237. Mañana martes, de 5 a 9; miércoles, desde las 10 en adelante

## EL VIERNES, CORRIDA TELEVISADA

Desde El Puerto de Santa María se televisará el viernes próximo la corrida nocturna en la que Gregorio Sánchez se despidió de aquel público. Alternarán con él José Fuentes y Manolo Cortés.

También será retransmitida una de las corridas de toros de la feria de Bilbao.

En el mes de septiembre, desde Murcia, podrán ver los telespectadores al nuevo fenómeno Paco Alcalde. La novillada se celebrará el día 5. El 12, desde Córdoba, se retransmitirá otro festejo, y el 14 de octubre, desde Zaragoza, una de las corridas de la feria del Pilar.



**TOROS EN TOLEDO**

**MIERCOLES DIA 15**  
Seis novillos del MARQUES DE DOMEQ

**ANGEL PERALTA -- PERALTA**  
**RAFAEL ALVARO JOSE SAMUEL DOMEQ -- LUPI**

**SABADO DIA 18**  
Seis toros de doña AMELIA PEREZ TABERNEO

**S. M. EL VITI PALOMO LINARES RUIZ MIGUEL**

LAS CORRIDAS EMPEZARAN A LAS SEIS DE LA TARDE

Despacho de localidades en MADRID: LAS PANDERETAS, JARDINES, 25.  
Servicio de autocares

# CARTELES PARA LA SEMANA

**LUNES 13**  
San Sebastián: Diego Puerta, Palomo Linares y El Niño de la Capea (toros de Baltasar Ibán).  
Jaraiz de la Vera (Cáceres): Gabriel de la Casa, Manolo Cortés y otro (toros de Dionisio Rodríguez).

**MARTES 14**  
San Sebastián: Paquirri, Ruiz Miguel y Galloso (toros de Alonso Moreno).  
Gijón: El Viti, Palomo Linares y Julián García (toros de Alonso Moreno).  
Almuñécar: Antonio Bienvenida, Santiago López y José Julio Granada (toros de Sorando).  
El Espinar (Segovia): Antonio José Galán, Julio Robles y El Niño de la Capea (toros de Samuel Flores).

**MIÉRCOLES 15**  
San Sebastián: Luis Miguel Dominguín, El Viti y Julián García (toros de Arranz).  
Sevilla: Antonio Bienvenida, Curro Romero y Rafael de Paula (toros de Benítez Cubero).  
Gijón: Rejoneador, Moreno Silva; El Calatraveño, Curro Fuentes y José Julio Granada (toros de Palha).  
Andalucía la Nueva: Marismefío, Campuzano y Raúl Aranda (toros sin designar).  
San Roque: Manolo Cortés, Santiago López y otro (toros de Escobar).  
Almuñécar: Rejoneador, Moreno Pidal; Jaime Ostos, Parada y Manolo Ortiz (toros sin designar).  
Bayona (Francia): Diego Puerta, Paquirri y Julio Robles (toros de Joaquín Buendía).  
Villarrobledo: José Gómez (Cabañero), Dámaso González y Antonio Rojas (toros de Cuadri).  
Puerto de Santa María: Josele, Aroca y Gabriel Puerta (novillos de Fermín Bohórquez).  
Alfaro: Herrerita, El Estudiante y Pepín Peña (novillos de Abdo Alonso).  
Calatayud: Rejoneadora, Emy Zambrano; Javier Batalla, Arranz y J. Manuel Dominguín (novillos sin designar).  
Roa: Pedro Giraldo, J. Quirol y Angel Vázquez (novillos de Escobar).  
Burgo de Osma: Rejoneadoras, Antofieta Linares, Lolita Muñoz Paquita Rocamora y Carmencita Dorado (novillos de Hermano Aboacín).  
Játiva: Chavalo, Julio González y Copetillo (novillos de Frías).

**JUEVES 16**  
San Sebastián: Antonio Bienvenida, Raúl Aranda y El Niño de la Capea (toros de S. Guardiola).  
Gijón: Luis Miguel Dominguín, Diego Puerta y Julio Robles (toros del Conde de Ruiseñada).  
Burgo de Osma: El Viti, Palomo Linares y alternativa de Pedro Castañeda (toros de Ramón Sorando).  
Játiva: Paquirri, Dámaso González y otro (toros sin designar).

**VIERNES 17**  
San Sebastián: Curro Romero, Palomo Linares y Manzanares (toros de Mercedes Pérez Taberero).  
Ciudad Real: Luis Miguel Dominguín, Diego Puerta y El Niño de la Capea (toros de Ruchena).  
Gijón: Paquirri, Dámaso González y Ruiz Miguel (toros de J. L. Osborne).  
Cazalla de la Sierra: Rafael de Paula, Manolo Cortés y Rafael Torres (toros sin designar).  
Puerto de Santa María: Corrida nocturna televisada en directo Gregorio Sánchez, José Fuentes y Manolo Cortés (toros del Marqués de Ruchena).  
Roa: Rejoneadores, Angel y Rafael Peralta, Alvaro Domecq y Lolo (toros de Sorando).

**SABADO 18**  
San Sebastián: Luis Miguel Dominguín, Diego Puerta y Julio Robles (toros de Atanasio).  
Ciudad Real: El Calatraveño, Galloso y Campuzano (toros de Manolo Flores).  
Puerto de Santa María: Curro Romero, Rafael de Paula y El Niño (toros de Fermín Bohórquez).

**DOMINGO 19**  
San Sebastián: Antofieta, Paquirri y Dámaso González (toros de Pablo Romero).  
Bilbao: El Calatraveño, Galán y Campuzano (toros de Pablo Romero).  
Tarragona: Rejoneador, Rafael Peralta; Palomo Linares, Márquez y El Niño de la Capea (toros de Guardiola).  
Marbella: Curro Romero y Rafael de Paula, mano a mano (toros sin designar).  
Bayona (Francia): José Falcón, Ruiz Miguel y Currillo (toros de Camillo).  
Motril: Rejoneador, Moreno Pidal; Antonio Porras y otro (toros del Conde de la Maza).  
Puerto de Santa María: Diego Puerta, El Viti y Paquirri (toros de Benítez Cubero).  
Antequera: Frascuelo, Aroca y Juan Montiel (novillos del Conde de la Maza).  
Ciudad Real: Gabriel Puerta, El Arriero y Josele (novillos de Germán Gervás).  
Almería: Chavalo, Fernando Domínguez y Juan Luis Almería (novillos de Rocio de la Cámara).

**PLAZA DE TOROS DE VISTA ALEGRE**

**EL MIERCOLES 15 DE AGOSTO, a las siete de la tarde, a petición del público, vuelve por tercera vez en la presente temporada el fabuloso y genial**

**PLATANITO**

con su gran espectáculo cómico-taurino-musical

**ALEGRIA Y BUEN HUMOR, EN UN VARIADO PROGRAMA**

Entradas, desde hoy, en VICTORIA, 3, y en las taquillas de la PLAZA DE TOROS DE VISTA ALEGRE

**ENTRADAS, DESDE 30 PESETAS**

# MIGUEL PICAZO EN UN "ESPECIAL DEPORTES"

Miguel Picazo estuvo en Jerez rodando la FERIA del Caballo para el "Especial deportes". El director de cine, que obtuvo un triunfo inolvidable en el programa dramático sobre Borges, está ahora de lleno metido en el documental. Pienso acabo de montar el segundo de los dos programas—de cincuenta minutos cada uno—que ha rodado sobre hipica. París, Londres, Roma, Portugal, Jerez y Lore-To-Toki son algunos de los lugares que ha recorrido el equipo del programa.

El resultado, en palabras de Miguel Picazo, es "dos documentales en el sentido más clásico y más estricto del término. Información en imágenes de todo lo que se relaciona con el caballo, este animal espléndido, lleno de fuerza, belleza e inteligencia".

El primer documental, que será emitido el día 29, presenta la vida del caballo; dónde, cómo, quién lo cria, y también un esbozo de su evolución en relación con el uso que le ha dado el hombre. El caballo, útil de trabajo, compañero del hombre, imprescindible para la guerra... Como muchos otros deportes (tiro al blanco, esgrima), la hipica tiene su origen en la guerra, y fueron los ingleses los primeros en resucitarlo como deporte moderno.

En 1928, en Amsterdam, el equipo hipico español obtuvo el título olímpico. La gran tradición hipica española continúa en 1948 (subcampeones en Londres), donde destacó especialmente el comandante Navarro con el caballo "Quórum". Las carreras lisas o de vallas, en hipódromos, son una de las modalidades claves de este deporte. Los caballos pura-sangre ingleses, el mundo de las apuestas, el carácter social de estas manifestaciones: el Derby de Epsom, el Arco de Triunfo, la Copa de Oro de Ascot.

El documental habla también de las transformaciones que ha sufrido la hipica como "negocio"; de las cuadradas aristocráticas a las sociedades anónimas; la importancia de los caballos, no en función de que ganen determinadas pruebas, sino del dinero que produce su alquiler como sementales. Este es el caso de "Secretariat", ganador de la triple corona U. S. A. En Lore-Toki, Picazo ha filmado las carre-

ras lisas y la tradicional subasta de "yearling", caballos de un año. En relación con los concursos hipicos de salto de obstáculos, con penalización por derribo y un tiempo máximo, los documentales explican las características de este deporte, que requiere animales de mayor doma que para las carreras. Son caballos de siete a nueve años, de procedencia generalmente irlandesa. Los alemanes y los ingleses tienen los mejores equipos en esta modalidad, en la que los concursos más importantes son los de Aquisgrán y El Pincio, en Roma.

Los dos "Especial deportes" dedicados a la hipica hablan también de algunos aspectos que no se relacionan directamente con el caballo y el deporte, como la función social de este animal en relación con las élites; la feria de Jerez, con exhibiciones de doma, derribo, rejoneo...; carreras en las playas del Puerto y de Sanlúcar, que han proporcionado mucho material para estos programas. El origen y las características del caballo cartujano, mezcla del árabe y del inglés; la tradicional dedicación de la aristocracia andaluza en la cría del caballo y del toro... Todos estos aspectos, en fin, se suman a los estrictamente deportivos para dar una visión completa de este deporte, según nos dice "TVE informa" con su acostumbrada eficacia.

## TVE EN ARGENTINA

Los tres canales de televisión de Córdoba (Argentina) emitirán esta semana un programa especial producido por Televisión Española con motivo de celebrarse este mes el cuarto centenario de la fundación de aquella ciudad.

El programa, realizado a requerimiento de la televisión argentina y presentado por José María Iñigo, contiene un amplio reportaje sobre las instalaciones de Televisión Española. Asimismo, se ofrecerá un documental sobre la Córdoba española y la Costa del Sol.

En este espacio actúan como artistas invitados Julio Iglesias, Nati Mistral, Manolo Escobar, Peret, Los Pop Tops, Los Tres Sudamericanos, Miguel Ríos, Rumba 3, Moedades, Jairo, Nuestro Pequeño Mundo y el Ballet Gallego de Rey de Viana.



por VIRIATO

## Perifollos

Me temo que no tiene remedio. Cuando una de nuestras "raciales" aparece como "estrella invitada" en un programa grande o pequeño, "se echa" encima todo el joyero y una buena parte del vestuario. Si el número de canciones a cantar son siete, ya se sabe: siete trajes a cual más vistoso. Seguramente que la "racial" lamenta no poder cantar más cosas, porque le quedan todavía más vestidos que lucir... Y es una pena no poder exhibirlos para que rabien las "amigas", las compañeras...

De muchas de estas "estrellas" uno no recuerda qué cantó ni cómo lo hizo. Ni falta que hace. Uno de lo que suele acordarse es del "atrezzo" con que apareció mientras hacía sus estupendos "gorgoritos pentagramados". ¡Qué pena! Porque algunas de estas figuras son auténticas figuras de la canción, pero la vanidad las pierde. Porque eso, en definitiva, es vanidad; resto de una época periclitada en la que "las artistas" salían a los escenarios con mucha "chatarra" encima para que los focos la hicieran rebrillar y, al terminar el espectáculo, el público más o menos ingenuo exclamara esas cosas que se dicen acerca de las alhajas, los vestidos, los zapatos y el peinado... Ahora, ya no. Ahora impera—o debe imperar—la sencillez, que es la suprema elegancia. Hay cantantes internacionales de auténtico renombre que jamás se ponen nada detonante y cuyo éxito está no en lo que llevan sobre sí, sino en lo que cantan y en cómo lo cantan. Que es, en definitiva, lo suyo. Para lo otro es mejor ir a un desfile de modelos o a una exhibición de joyería.

# "CLASICOS DEL CINE NEGRO", EN LA SEGUNDA CADENA

"...hoteles de tercera categoría, con escaleras estrechas y carcomidas, con paños de ajadas puntillas sobre los sillones; la ventana de guillotina, a través de la cual entra un suave venticello que hace moverse a las cortinas de cretona vulgar y vieja; las luces del anuncio de un cabaret iluminan rítmicamente el techo de la habitación. Luego también tenemos los garajes-almacén, los sótanos, las lavanderías, las destilerías de cerveza, los billares donde chocan las bolas presagando una elevada acción dramática. En los exteriores: calles mojadas y brillantes, escalerillas para entrar en las casas, cubos de la basura en las esquinas, carteles anunciando espectáculos teatrales o bebidas alcohólicas pegados en las paredes..." Esto puede ser parte del decorado, del ambiente del cine "gang" como denominan los críticos al cine de "gangsters", al cine policíaco, al que también se conoce por "cine negro". Y estas descripciones pertenecen a un trabajo de Jorge Disdier en la revista "Cineclub", que dedicó un número —el 67— al "cine gang".

Ese ambiente de violencia, de crítica social, de delincuencia de los años 30 y 40, se refleja en las mejores películas del cine norteamericano y de las que "Cine-Club" va a ofrecer una excelente muestra en un próximo ciclo, que sucederá al de George Cukor, a mediados de este mes.

El "cine negro" es el género norteamericano que mejor ha resistido el paso del tiempo. Incluso las películas realizadas en los años 30 sorprenden por su modernidad, no sólo por el modo de narrar los argumentos, por lo general muy interesantes, sino también por la perfecta y acabada técnica de todos los filmes. En el ciclo "Clásicos del cine negro", que comprende cintas de 1931 a 1955 y del que faltan algunos famosos títulos—que ya han sido ofrecidos en otros ciclos, como el dedicado a Humphrey Bogart, por ejemplo, o los de un futuro sobre Edward G. Robinson—, intervienen actores tan conocidos como Richard Conte, Clark Gable, Richard Widmark, Victor Mature, John Garfield, James Cagney, Burt Lancaster, Dana Andrews y Lee J. Cobb.

### LAS PELICULAS

Los títulos previstos en el ciclo son los siguientes:

"El enemigo público número 1" (1931). Director, W. S. Van Dyke, e interpretada por Clark Gable, Mirna Loy, William Powell, Leo Carrillo, Mickey Rooney y Nat Pendleton.

"El beso de la muerte" (1947). Director, Henry Hathaway. Intérpretes: Victor Mature, Richard Widmark y Brian Donlevy.

"Una vida marcada" (1948). Director, Robert Siodmak. Intérpretes: Victor Mature, Richard Conte, Shelley Winters.

"El poder del mal" (1948). Director, Abraham Polonsky. Intérpretes: John Garfield, Thomas Gómez, Beatrice Pearson, Marie Windsor.

"Al rojo vivo" (1949). Director, Raoul Walsh. Intérpretes: James Cagney, Virginia Mayo, Edmund O'Brien.

"El abrazo de la muerte" (1948). Director, Robert Siodmak. Intérpretes: Burt Lancaster, Ivonne de Carlo, Dan Duryea.

"Mercado de ladrones" (1949). Director, Jules Dassin. Intérpretes: Richard Conte, Valentina Cortese, Lee J. Cobb, Bárbara Lawrence, Jack Oakie, Millard Mitchell.

"Al borde del peligro" (1950). Director, Otto Preminger. Intérpretes: Dana Andrews, Gene Tierney, Gary Merrill.

"Recorrió todo el camino" (1951). Director, John Berry. Intérpretes: John Garfield, Shelley Winters, Wallace Ford, Norman Lloyd.

"Atraco perfecto" (1955). Director, Stanley Kubrick. Intérpretes: Sterling Hayden, Coleen Gray, Vin- ce Edwards.

## PARA HOY

Primera cadena.—14,5: Primera edición; 15: Noticias; 15,35: O. V. N. I. y cierre; 18,1: Avance informativo; 18,5: La casa del reloj; 18,25: Con vosotros; 19,30: Los Chiripitifánticos; 19,40: Buenas tardes; 20,30: Novela; 21: Telediario; 21,35: Historias de Juan Español; 22,5: Las grandes batallas; 23: Mónica de medianoche; 23,30: Veinticuatro horas, y cierre.

Segunda cadena.—20,30: Tiro loco; 21: Jazz vivo; 21,30: Telediario 2; 22: Rito y geografía del canto; 22,30: Sombras recobradas, y cierre.

**LOPE DE VEGA** 5ª SEMANA DE EXITO

REFRIGERADO

**GARY COOPER VERA CRUZ BURT LANCASTER**

CON DENISE DARCEL CESAR ROMERO SARITA MONTIEL

DIRECTOR: ROBERT ALDRICH

TECHNICOLOR

14 AÑOS Y MENORES ACOMPAÑADOS

UNIVERSAL CINEMA CINE Canciller INFANTE

LIDO FLORIDA

HOY LUNES, ESTRENO

UN FILME DE MODERNA FACTURA QUE LE MANTENDRA EN VILO DESDE EL PRIMERO AL ULTIMO FOTOGRAMA

**EL CONTACTO DE SALZBURGO**

(THE SALZBURG CONNECTION)

BARRY NEWMAN ANNA KARINA JOE MAROSS KAREN JENSEN

14 AÑOS Y MENORES ACOMPAÑADOS

# TEATRO DE LUNES A LUNES

Por Rafael LOPEZ IZQUIERDO

## "La boda de los pequeños burgueses",

El hecho de que "La boda de los pequeños burgueses", de Bertold Brecht, se mantenga en el Reina Victoria interpretada por la compañía Los Gollardos en pleno verano y a teatro con entrada optimista, aun cuando en un principio la obra pudo clasificarse como "de minorías", nos hace reconsiderar un teatro y una interpretación nada vulgares ciertamente, y ambos vehículo de estimación y de meditación. Ante ello nos replanteamos además la pregunta: el teatro conversativo, coloquial, de interlocución, ¿es verdadero teatro? El hecho de la persistencia de una sola conversación que, como en esta obra, se prolonga en su totalidad íntula la verdadera acción que, en todo caso, debe ser el teatro mismo? Nos atreveríamos a decir que no. El autor, en posesión de toda la madurez como tal, con una experiencia de lo humano poco común, ha tenido la habilidad de concentrar en una sola situación distintas situaciones a las que dan lugar el pensamiento, la idea, la personal exposición de aquéllos a través de cada personaje, sin dar descanso a ninguno de ellos y todos activos participantes en esa suma de diálogos reunidos en uno solo, que es la conversación misma, y poniendo, por tanto, a prueba su capacidad interpretativa de todos y cada uno.

Lo mejor de "La boda de los pequeños burgueses" es que en esa participación en apariencia mínima de los conversantes hay todo un tratado de vida humana lleno de contenido. Con la exposición viva de las pasiones y vicios humanos, de sus calculismos, de sus lealtades y de sus miserias y falsedades, de sus conveniencias, fintas y habilidades puestas al descubierto y un fondo de moralidad innegable por el mismo hecho de poner a las claras tanta mácula, tanta verdad y tanta mentira. En fin, por ese mismo redescubrimiento de lo humano a lo largo de una sola conversación llena, por cierto, de graciosas situaciones, de silencios elocuentes por su oportunidad, de ampulosas filosofías dentro de un clima vulgar en el que lo paródico cobra un valor definitivo frente a instituciones serias e inmutables, como la familia, por ejemplo.

Y ahora, frente al actor, hemos de decir que esta obra pone, en efecto, a prueba la condición de aquéllos como verdaderos virtuosos de su arte. Entre mimo y granguifolesco se descubre en cada uno de los que integran el elenco—Esperanza Alonso, Concha Gregorio, Eulalia Salas, Mercedes Guillamón, Pancracio Palacio, José María Lacoma, Cristián Casares—a actores de clase y buen estilo. De otro modo, lo que aquí resulta grato, ameno y divertido resultaría, a fin de cuentas, insostenible. Mantengamos seguro nuestro aplauso—no un aplauso "de verano", sino de todos los tiempos—para una compañía que con su entregada actuación, nada cómoda, ciertamente, viene a darnos una lección interpretativa de la más alta calidad.

### PREMIOS DE TEATRO VALLADOLID 1972-73

La Delegación Provincial de Información y Turismo de Valladolid convoca para la temporada 1972-1973 los premios de teatro instituidos por este organismo con el propósito de estimular a los autores, elencos, directores, actrices y actores profesionales y no profesionales del género dramático y lírico, coreográfico y de danza, que actuarán en los teatros de aquella ciudad en dicha temporada. Serán los siguientes: Premio Leopoldo Cano, a la mejor obra de autor español estrenada en Valladolid; José Zorrilla, para compañías profesionales de género de verso; Félix Antonio González, para compañías de género lírico; Vicente Escudero, de danza y coreografía; medallas de oro a la mejor dirección escénica, a la mejor actriz y al mejor actor; a la mejor interpretación femenina y masculina en papeles secundarios y al prestigio y veteranía artística.

También se han establecido distintos premios para agrupaciones e individuos no profesionales, y tanto a éstos como a los citados anteriormente podrán concurrir conjuntos españoles y extranjeros.

### JULIA GUTIERREZ CAVA, EL 11 DE SEPTIEMBRE, EN EL REINA VICTORIA

Teatro extranjero en el teatro Reina Victoria para la temporada que está a punto de iniciarse. Julia Gutiérrez Cava debutará en el popular coliseo de la Carrera de San Jerónimo el día 11 del próximo mes de septiembre con una obra, en adaptación de Víctor Ruiz Iriarte, intitulada "Los tres peleles". La compañía no está aún totalmente formada. Parece, sin embargo, que en ella no se integrará Manuel Collado, el esposo de la eminente actriz, que en este caso será director de escena.

### "SE INFIEL Y NO MIRES CON QUIEN" ENTRA EN SU SEGUNDO AÑO

Mañana martes, por la noche, entrará en su segundo año, índice pocas veces alcanzado por una obra no de repertorio, la divertida comedia "Se infiel y no mires con quien", en el mismo teatro de su estreno, hace precisamente un año: el teatro Maravillas. La empresa de García Ramos, manteniendo el mismo elenco que el año pasado, pasa por esta satisfacción, que hacemos nuestra sinceramente. No es frecuente, efectivamente, un récord así, exponente claro de la calidad de la obra y del elenco que la interpreta.

## LA MUSICA EN EL MUNDO

# EL FESTIVAL DE VERONA: "LA GIOCONDA"

Por Federico SOPENA IBAÑEZ (De la Real Academia de S. Fernando)

### UN ESPECTACULO CON PARTICIPACION

Veinticinco mil personas caben en la Arena de Verona. Casi todas están sentadas mucho antes de empezar la representación: una hora antes, la plaza y sus alrededores quedan exentos del ruido de los autos, pero no del más humano y alegre ruido de la multitud a la expectativa. Ya en la Arena, el espectáculo es conmovedor: el primer signo de participación es la gran impaciencia de la espera. No ya sólo por el calor, sino por sentirse "en casa", la gente del graderío está alegremente desca-misada. No ya sólo por el calor: pitidos y muy graciosos denuestos—¡oh, corbata mía de emergencia!—acogen a los que empinadamente ligan ópera con etiqueta. No llega la sangre al río, hay broma en todo, pero es significativo: estamos ante un espectáculo radicalmente "popular", que me recuerda en algunos aspectos al "misterio de Elche", y mucho menos, digan lo que digan, a los toros.

Aunque nos aseguren lo contrario, justo es desconfiar de la buena acústica ante tan descomunal auditorio, mucho mayor que el de las termas de Caracalle, en Roma. El foso, enorme—orquesta con catorce contrabajos—, se llena bien pronto. Y ocurre lo realmente hermoso: la conquista del gran silen-

cio. Siempre he defendido que en la buena acústica hay un elemento "espiritual", y aquí tenemos la prueba. La primera batalla contra esos inevitables ruidos para el buen acomodo se logra cuando casi todo el graderío enciende candelas como saludo: luego, poco a poco, la atención, una cierta humedad de tanta respiración humana, van creando acústica de "sala" y, por fin, la voz humana gana la batalla definitiva. El silencio es el que no puede existir en los otros espectáculos masivos. El oído se carga de las voces y los ojos caminan sin parar admirando la perfección del juego escénico. Es también "participación" que los cambios de decoración se hagan a la vista del público: se conoce y se quiere la trama.

### EL TRIUNFO DE BARGONZI

Tenemos todos, creo, un cierto remordimiento por tener pegadas a la memoria desde la niñez ciertas músicas bien hechas, pero cursis, como la "danza de las horas", de "La Gioconda", de Ponchielli, obra académica, fatigosa, meritoria y aburrida, como los grandes cuadros de historia de la misma época. El mamotreto se salva en Verona porque casi surge como historia viva, y se salva porque el conjunto, dirigido por la exquisita batuta de Molinari Pradelli, es excelente. Véanse los nombres de los prota-

## Pedrito Rico vino de América

Ha regresado a España Pedrito Rico, procedente de América. Es su noveno salto del Atlántico y ha llegado a convertirse allí en un ídolo: no sólo la popularidad máxima y los aplausos máximos, sino hasta condecoraciones se ha traído... Pedrito Rico ha elegido Benidorm para su reaparición en España, y esta semana va a actuar en Bobby's. El fenómeno de Benidorm es importante: no sólo las grandes atracciones españolas, sino las extranjeras de carácter mundial, están pasando por sus salas. Así Dino Russo, que es asombro de empresarios—por lo que pide y por lo que da—, actúa el día 14. Y se inaugura una nueva modalidad en Triana: de "tablado" flamenco a "music-hall", también con la contratación puesta en las grandes cumbres del espectáculo en el mundo. Se dice que será María Rosa y su "ballet" quienes lo inauguren. Con éste son ya dos los "tablaos" en Benidorm, porque Castañuela, con su originalidad y su programación exclusiva de género flamenco, viene funcionando con su "brasserie" selecta a todo ritmo.

### TONY, ¿CUALES ES TU VIDA?

Poifacético, actor y autor, músico, imitador, cantante, "chansonnier", Tony Leblanc trabaja en su nuevo espectáculo. Se titula "Esta es su vida".

—Y consiste...

—Consiste, en cierta forma, en eso: en mi vida... Rasgos autobiográficos, momentos en que yo comenzaba a vivir y a trabajar, a meterme en el mundo artístico... Naturalmente, el autor no puede ser nadie más que usted...

—Con Joaquín Gómez de Segura. La partitura es mía. Y pienso que la presentación va a superar todo lo que he hecho hasta ahora.

—¿Cuándo y dónde la veremos?

—A fines de septiembre y, desde luego, en la Latina. Mi contrato con Colsada comienza así, en su teatro de Madrid. Va a dar grandes resultados...

### MARIA ROSA: VERANO COMPLETO

María Rosa está ahora con su "ballet" en la Costa Brava, actuando en las más selectas salas. Tiene programado luego el Gallo Rojo alicantino; pasará después por la sala Bobby's, de Benidorm, para después hacer festivales en Sevilla y otras plazas. María Rosa ha creado un "ballet" con una personalidad propia, inconfundible, con una calidad artística creada por su estilo personal.

### EL EXITO DE GARISA

Con "Cuidado con el de los cuernos", ese largo y famoso cómic Antonio Garisa llena los mejores teatros y en las mejores fechas en el Norte de España y las capitales castellanas en fiestas. Hasta después de San Antolín, en que volverá, como es habitual, al Alcázar, hasta empalmar con Lina Morgan y "los chicos".

# LUSARRETA: TREINTA AÑOS DE AMOR AL TEATRO

Por Andrés MONCAYO

Treinta años de dedicación al teatro como empresario—y toda una vida como aficionado—es algo que merece más que mención. Merece un homenaje. Es el caso de Francisco Muñoz Lusarreta, hombre que vive sólo para el teatro, que le dedica más horas de las que tiene el día y que no siempre recibe de él tanto como pone. Hemos hablado aquí algunas veces de la peculiaridad del empresario de teatro, al que siempre se tiene por "el hombre del dinero", cuando la realidad es que si su capital y su capacidad de negocio la pusiera al servicio de otras empresas ganaría mucho más, infinitamente más: pero el teatro es un amor... Es el caso de Lusarreta. Quizá en su afición influyó mucho, de manera decisiva, su mujer, doña Aurora, hija de aquel otro no menos popular empresario y pionero de las promociones en España, el famoso don Carlos Hernández, más conocido con el sobrenombre de Vedrines, que el mundo teatral le aplicó por la rapidez que daba a la fundación y resolución de los múltiples negocios que abarcó, especialmente los precursores de espectáculos que en las décadas del 40 al 60 habrían de conseguir el favor masivo del público y que Paco Lusarreta explotaría poniendo en órbita a Juanita Reina, Paquita Rico, Mariñé, Juanito Valderrama, con Dolores Abril; Antofita Moreno, Lola Flores, con Manolo Caracol; Pepe Blanco y Carmen Morell, Mariñé de Triana... Y, desde luego, Conchita Piquer, en los teatros Fontalba y Reina Victoria.

Si su padre político descubrió a Angellón y a autores como Quintero, Guillén y otros, Lusarreta hizo que cobrasen liquidaciones fabulosas los mismos autores y otros que trajo él: Quiroga, el maestro Montorio, Rafael de León, Ochaíta, Xandro Valerio, Molina Moles, Solano, Naranjo... En esos veinte años se dieron a conocer artistas, autores y músicos en los teatros de Lusarreta; nombres que pasan fácilmente del centenar...

Pero Lusarreta no se limitó al género llamado folklórico, sino que en sus locales de toda España—dos en Sevilla, dos en Valencia, tres en Barcelona, uno en Toledo, uno en Zaragoza y seis en Madrid—cuidó el teatro llamado "de verso", y a él y a su organización se de-

ben campañas y actuaciones de fácil recordación, desde Tina Gaudy y Fernando Granada a todas las grandes figuras de la escena, pasando en órbita a autores como Víctor Ruiz Iriarte, José Antonio Giménez Arnau, a Lullo Aleixandre... O atrayendo a autores famosos como Juan Ignacio Luca de Tena...

El secreto de Lusarreta es la generosidad, que corre pareja con su bondad. No le importa correr un riesgo si sabe que un autor, una compañía, tienen algo mínimo que hacer y decir al público. Es así como hay que ser empresario de teatro, con el corazón más que con el bolsillo. Lusarreta es una lección permanente. Por eso creemos que al cumplirse los treinta años de su dedicación al negocio teatral merece un homenaje de todos cuantos tenemos algo que ver con el teatro.

### SEGUNDO AÑO DE "SE INFIEL Y NO MIRES CON QUIEN"

Se ha celebrado en el Maravillas una fecha memorable: el segundo año consecutivo de actuación de la compañía que interpreta "Se infiel y no mires con quien". Desde entonces hay risas todos los días tarde y noche, en el Maravillas y desde entonces hay ovaciones cerradas en cada acto y al final de la representación... La obra que estrenaron Pedro Osinaga, Lina Calderón, Valeriano Andrés, Julia Caba Alba y otros grandes actores sigue siendo interpretada por ellos mismos, y se superan cada día. Es un récord de mucha importancia en nuestro teatro, sobre todo porque no se le ve el fin: estamos seguros de que el año que viene podremos celebrar el tercer año consecutivo de este gran éxito.

### LINA Y "LOS CHICOS"

Recibimos noticias del Norte de España de la gran campaña que está realizando Lina Morgan con Zori y Santos, con la misma obra que dieron a conocer en Madrid. Fue un acierto de "los chicos" meter a su cabecera y a su empresa a la gran actriz cómica, que da la réplica femenina a la mejor pareja de actores del género que hemos tenido en España. Pero el título sus autores y sus coreógrafos y escenógrafos se preocupan activamente de su temporada de Madrid y Madrid les espera...

**TEATRO FIGARO** EL DE LOS GRANDES EXITOS!

(REFRIGERADO)

**¡EL MAYOR EXITO COMICO DE LA TEMPORADA!**




**Balada de LOS TRES INOCENTES**

DE PEDRO MARIO HERRERO

JOSE SACRISTAN

ROBERTO CAMARCHEL

JOAQUIN ROA

ALMUDENA COTOS

ANTONIO ROSA

ALFREDO CERRADONA

JULIA TEJELA

Castellano Luna de Luna

"Este comentarista nunca ha visto ni oído reír tan a pierna suelta al público como ante la hermanita del sacerdote lanzada a la práctica sexual hasta lograr el agotamiento físico de su amante."

**Pablo CORBALAN ("Informaciones")**

**¡OCTAVO MES!**

**¡PROXIMAMENTE 400 REPRESENTACIONES!**

# Real cinema

# CINERAMA

SIEMPRE GALA DE MADRID - (Climatizado)

¡HOY LUNES,  
sensacional presentación!

Entre la cobardía y el heroísmo sólo  
mediaban... ¡LAS CUATRO PLUMAS!

¡UN FILME DIGNO DE SER RECORDADO  
Y ADMIRADO!

APTA PARA TODOS LOS PUBLICOS



## CRONICA DE CINE

# EL PIM-PAM-PUM

Por Alfonso SANCHEZ

La cosecha de "micros" ha sido, sin duda, excelente a juzgar por lo que abunda. Durante el viaje veraniego, al llegar a cualquier parte del país me sale al paso un "micro" dispuesto a recoger la respuesta a la misma pregunta: "¿Qué pasa con el cine español?" No importa que la actualidad cinematográfica proponga otros temas interesantes. Invariablemente se repica esa pregunta. Menudea incluso en "coloquios" a los que me han convocado para tratar sobre enunciados distintos. Es como una manía, una epidemia, quizás falta de imaginación. En el próximo verano llevaré varias cintas con la respuesta ya grabada para ahorrar tiempo. Sospecho, a veces, que maldito lo que les interesa el qué pasa con el cine español y sólo se trata de emplear el "micro". Ya me he referido a los continuos ataques que sufre el cine español desde todos los frentes. No puedo estimar, por desgracia, que sean siempre injustos, pero parece que el cine español se ha convertido en la mala conciencia del triunfalismo nacional y es blanco de un monótono, inútil y hasta contraproducente pim-pam-pum. Yo podría preguntar qué pasa con las otras artes, porque, salvo la pintura, tampoco nos dan motivo para engallar el orgullo nacional. Se celebran festivales internacionales de todas. Pues bien, sólo Teresa Berganza, Victoria de los Angeles y Montserrat Caballé hacen siempre papel destacado, y para eso los autores de la partitura suelen ser extranjeros.

No es cosa ahora de generalizar. Lo que nos interesa es el cine español, sometido a mayores condicionamientos que las restantes manifestaciones artísticas. El pintor puede eludirlas. Encerrado en su estudio, no necesita para nada la colaboración del público ni tomar los elementos de su creación de la sociedad en que vive. Pinta el cuadro y lo expone donde tiene una audiencia favorable. ¿Es acaso una casualidad que la mayor parte de los pintores españoles actuales sean más conocidos y cotizados en el extranjero que en su país? Los ochenta años de Miró han sido festejados con mayor resonancia fuera.

El cine tiene un grave "handicap" respecto a las demás artes: la necesidad de ser un arte inmediato. En el cine los espectadores cuentan y condicionan la obra del realizador. El cine español, ciertamente, tiene mala salud, pero es lo que se dice una mala salud de hierro. Nunca muere. Continúa produciendo películas, probablemente en mayor cantidad de las que debiera y para las que está preparado. Cuando pienso que la dichosa pregunta ante el "micro", en los coloquios o en la tertulia del bar me obligan año tras año a repetir las mismas respuestas, incluso a escribir parecido artículo cada cierto tiempo, no me extraña que los realizadores se vean obligados a repetir la misma película. Es fácil hacer el diagnóstico: salud débil. Lo difícil es

ponerle un tratamiento eficaz, pues afecta a varios órganos. Unos se localizan a simple vista: la censura, la industria enclenque... Pero la gente sin "micro" se sorprende mucho cuando mi respuesta la incluye entre las causas de que se sientan obligados a hacer la pregunta. La verdad es que el repaso a la lista de películas españolas que más dinero han dado en estos últimos años induce a conclusiones poco halagadoras. Esas recaudaciones han sido procuradas por unos espectadores que tenían libertad de elegir. Si su exigencia artística es mínima, no cabe duda de que les incumbe no poca culpa en el deterioro de la calidad de nuestro cine. Seguir los gustos del público es el camino más favorable para una industria que se nutre de las taquillas. No faltan, por fortuna, en esa lista películas dignas, aunque no todas ocupen los lugares que su calidad merece. Lo triste es que los ocupan unos títulos marcados por la vulgaridad y el mal gusto. Esto incide en el cine español y en el "¿qué pasa con el cine español?" Es ley que rige en todas partes donde el cine está ligado a una industria privada.

Hace unos días, el crítico francés Robert Chazal lanzaba idéntico lamento. Se refería a la moda de las películas eróticas. Tres títulos que rebasan el permisible erotismo para incurrir en la pornografía figuran en la lista de las diez películas que más dinero han dado en las salas de París durante la pasada semana. El crítico señala el peligro que representa ese cine que alcanza lo comercial por tan bajo procedimiento: ser refugio obligado de los jóvenes directores al no encontrar quien les financie obras más ambiciosas. Muchos realizadores españoles con ambición se desesperan al no encontrar productor para sus nobles proyectos y acaban por aceptar este cine al mal uso que se lleva. Se les responde con la razón de que su buena película no ha llegado a producir ni un diez por ciento del dinero que dan las que tienen por personaje a cualquier vecino o paleta con represiones sexuales, que vienen a ser una forma de procaacidad sazónada con sal gruesa. Alguno de estos buenos directores logra elevar el tema, pero otros se resisten a aceptarlo o lo despachan resignados. Entre las películas que se realizan o se hallan en proyecto es fácil advertir por sus títulos, temas y repartos que algunas no se ajustan a la categoría del realizador. Creo, desde luego, que no hay géneros menores. Sólo lo son los realizadores. Un realizador mayor puede dignificar un género menor. Sin embargo, dada la escasa vocación de riesgo de la mayor parte de nuestros productores y su seguridad en lo que gusta al público, no todos podrán imponer esa nobleza que da, al menos, el buen gusto. El espectador debe acudir en su auxilio. Porque el realizador, en estas condiciones, no puede elegir; el espectador sí puede. Y con eso contribuye a mejorar el cine español, algo más eficaz que practicar el pim-pam-pum.

## EL CINE, GOTA A GOTA

● "Juan Moreira", dirigida por Leonardo Favio e interpretada por Rodolfo Bebán y Elena Tritek, representante de Argentina; "El espíritu de la colmena", dirigida por Víctor Erice e interpretada por Fernando Fernán Gómez y Teresa Gimpera, y "Vera, un cuento cruel", dirigida por Josefina Molina e interpretada por Fernando Fernán Gómez, Julietta Serrano y Víctor Valverde, representantes de la cinematografía española, completan el número de 19 filmes inscritos en el Concurso Internacional del Cine de San Sebastián, que se proyectarán durante este certamen. Dentro de los programas del mismo se anuncia un homenaje al desaparecido director Claudio Guerin, con el pase de su última obra, "La campana del infierno" en la que intervienen Renaud Verlain, Viveca Lindfors, Alfredo Ma-

yo y Maribel Martín. Guerin murió víctima de un accidente durante el rodaje de esta cinta. ● En sustitución de la Mostra de Venecia se van a celebrar en esta ciudad, en Mestre y en Marghera, unas jornadas de Cine Italiano, organizadas por las asociaciones de autores cinematográficos, según han anunciado en Roma Mario Monicelli y Giuliano Montaldo. Si la crisis de la Mostra continúa, la gente del cine sostendrá por sus propios medios las jornadas, que se inaugurarán este año el 29 de agosto, y se desarrollarán hasta el 7 de septiembre. Ya han sido elegidas ocho salas cinematográficas en las citadas localidades para la proyección de setenta películas italianas y extranjeras (entre otros países, participan Francia, Rusia, Polonia, Hungría, Checoslovaquia, Inglaterra, Estados

Unidos, Somalia, Angola, Chile y Cuba). El programa definitivo se dará a conocer el 25 de este mes. ● Durante la celebración del Festival de Filme Agrícola, de Santarém (Portugal), que está fijado para noviembre del presente año, se dedicará una sección retrospectiva al realizador portugués Jorge Brum do Canto; serán proyectados dos filmes suyos inéditos: "A dança dos paroxismos" (1929) y "Paisagem" (1931), así como "A canção da terra" (1938), "Lobos da serrão" (1942), "Retalhos da vida de um médico" (1962) y "A cruz de ferro" (1968). ● Con polémica se ha recibido en París el estreno de la última película de Yves Boisset ("El atentado"). La cinta se titula "R. A. S." que quiere decir: "Rien a signaler", en castellano, "Sin novedad". Ha sido filmada en Túnez y se refiere a la situación de unos soldados en la guerra de Argelia de 1956.

● Los directores trabajan a pesar del calor. Luis Buñuel prepara una nueva película, "El fantasma de la libertad", compuesto de varios episodios, en cuya elaboración colabora Jean Claude Carrière. ● La Semana Internacional de Cine en Color, que se celebrará en Barcelona del 13 al 21 de octubre, en su XV edición, proyecta rendir homenaje al realizador Adolph Zukor, fundador de la Paramount, que en este año cumple su centenario y sigue al frente de la compañía como presidente de honor. Zukor nació en Hungría y emigró a Estados Unidos a los dieciséis años. Al principio trabajó asociado con Marcus Loew, hasta fundar su propia compañía, la Famous Players Film. Se prestigió con la producción de películas como "El prisionero de Zenda" y "El conde de Montecristo". Con la absorción de varias compañías menores se convertiría en una de las principales de Hollywood, la Paramount Pictures. Como marca de la misma se eligió una montaña, cuya cumbre nevada alcanzaba las nubes, como símbolo de la alta calidad de sus filmes. El homenaje a Zukor se compondrá de sesiones retrospectivas y muestra de la producción actual.

## PASEO POR LA CARTELERA

En cartelera, los estrenos que mandan son del género "spaghetti-western". Aunque "El hombre del cerebro trasplantado", del francés Jacques Doniol Valcroze, fundador de la influyente revista cinematográfica "Cahiers du Cinema", revive el tema de los problemas de un cambio de cerebro (con antecedentes varios, como "Trasplante de cerebro" y "Cambio de mente" (más alguna otra de aventura fantástica donde, al menos de proyectar este tipo de intervenciones quirúrgicas) y "Ángeles sin paraiso", una antigua producción de Stanley Kramer, dirigida por John Cassavetes, traiga a las pantallas la necesidad de procurar educación adecuada a los disminuidos en algún grado mental.

Como decimos, el Oeste "made in Italy" se impone. Está presente en dos estrenos. El uno, "Una razón para vivir y una para morir" dirigida por Tonino Valeri, con los papeles estelares a cargo de James Coburn, Bud Spence (célebre en sus co-protagonizaciones de la serie "Le llamaban Trinidad") y Telly Savallas. El segundo, "Infierno de cobardes", con argumento escrito por Ernest Tidyman, arropado en música de Dee Barton, ofrece una singularidad, está protagonizado y dirigido por Clint Eastwood, que se ha establecido como el más famoso actor en este modelo de falsificaciones de la América de los vaqueros, los mineros y los pistoleros a sueldo. El asunto no se aparta de un ápice de la línea más común. Un desconocido aparece en un poblado perdido en una zona desértica del sur, cerca de Méjico. El forastero anda de incógnito y los primeros

que quieren hacerle hablar son liquisados en un decir amén. En el fondo de su pensamiento late un deseo de benganza a cuyo cumplimiento ayudarán los vecinos del pueblo, encubridores de un antiguo delito. Los personajes que se manejan son los tópicos y sus reacciones, las que cabe esperar. Eastwood, un americano de cuarenta y tres años, que hizo su fortuna al trasladarse a Italia para incorporar al osado y mediatundo vagabundo del Oeste ("Un puñado de dólares", "El bueno, el feo y el malo"), no se ha molestado en buscar originalidad para su guión que iba a dirigir y se conforma con actuar de oficio.

Noticias para los frequentadores de las salas especiales, las facilitan el Cines estudio California, con su ciclo de obras de Luis Buñuel y las proyecciones de tres diferentes, del autor de "El discreto encanto de la burguesía" y, de otra parte, el cine Bellas Artes, cuyo programa para esta semana es el siguiente: hoy, 13: "La reina de Africa" de John Huston y "Le petit soldat" de Jean Luc Godard. Miércoles, 15: "Mi noche con Maud", de Eric Rommer y "Jules et Jim", de François Truffaut. Jueves, 16: "El cuchillo en el agua", de Polanski y "Una muchacha sin historia" de Alexander Kluge. Viernes, 17: "Adua e le compagne", de Pierfrancesco Truffaut. Miércoles, 17: "Los indiferentes", de Francesco Maselli. Sábado, 18: "El extranjero", de Luchino Visconti, y "La reina de Africa" de John Huston. Domingo, 19: "La ley" de Jules Dassin y "La Viaccia", de Polignini. Apetecible colección de títulos y directores que vale la pena volver a ver recuperar del

## Maravillosa excursión a México

En avión reactor ida y vuelta, traslados y visitas en México y siete noches en hotel de primera categoría. Dejando tiempo libre para excursiones opcionales a Acapulco, Yucatán, etc. O visitar a familiares. Salida de Madrid, 4 octubre 1973. Regreso 26 octubre

Por sólo 32.400 pesetas

Posibilidad de pago a plazos  
Informes y reservas:

VIAJES POLITUR, S. A. (G. A. T. n.º 85)

MADRID: Flor Baja, 1. Teléfono 241 94 85 - 6 - 7

BARCELONA: Avenida Catedral, 1. Teléfono 222 47 80

ZARAGOZA: Avenida Independencia, 9. Teléfono 21 61 33

PALMA MALLORCA: Plaza Weyler, 3. Teléfono 210614-15

## Ayuntamiento de Madrid

CONCURSO

OBJETO DEL CONTRATO: Obras de urbanización de la calle de Santa Tecla.

PRESENTACION DE PLICAS: Negociado de Contratación, plaza de la Villa, 5.

ANUNCIO EXTENSO: "Boletín Oficial del Estado" del día 8 del actual.

PLAZO: Hasta las trece horas del día 1 de septiembre. Madrid, 8 de agosto de 1973.—El secretario general, Pedro Barcina Tort.



**Cine PALAFOX**  
EL MEJOR LOCAL DE EUROPA.  
CON LOS MAXIMOS ADELANTOS DEL CINE MODERNO

**3ª SEMANA GRAN EXITO**

**HORARIOS:**  
Laborables: 7-10,45  
Domingos y festivos: 4,15, 7 y 10,45  
Autorizada para mayores 18 años

La atormentada vida de tres mujeres, fieles a sus maridos, pero atrapadas por su difícilmente refrenables pasiones

PARAMOUNT FILMS PRESENTA UNA PRODUCCION MARK ROBSON

**AMORES QUE ESPERAN**

KATE JACKSON - KATHERINE JUSTICE - STUART MARQUIN - HAZEL MEDINA - KATHLEEN NOLAN - RUSSELL WIGGINS

DIRECCION POR MARK ROBSON - GUION DE JOAN SILVER Y JAMES BRIDGES - BASADA EN LA OBRA DE JOAN SILVER - UNA PELICULA UNIVERSAL - TECHNICOLOR

Mujer: Vea esta película y conteste sinceramente cómo reaccionaría en cada caso planteado

# CARTELERA DE ESPECTACULOS

## GACETILLAS

**III CURSO ATAULFO ARGENTA.—CASTRO URDIALES,** teatro Ataulfo Argenta, mañana 21, 7,30 tarde, sesión de clausura, Orquesta Nacional España (director: Frühbeck de Burgos). Obras de Guridi, Falla y Brahms. «Ataulfo Argenta, quince años después». Conferenciante: Antonio Fernández-Cid. Organiza Dirección General Bellas Artes.

## TEATROS

**ALCALA-PALACE.—**(Refrigerado. Alcalá, 90. 2254608.) Compañía de zarzuelas: 7, 10,45: Los gavilanes (Rosa Abril, Pilar Santos, Tomás Álvarez, Enrique del Portal, Miguel Alonso, Oscar Monzó). Butaca, 75 pesetas.

**ALCAZAR.—**Hoy no hay funciones por descanso compañía. Mañana, 7 tarde y 11 noche: Compañía Trini Alonso-Adrián Ortega: Una casa de llos (de Alvaro Portes; con Pepe Ruiz y la colaboración especial de Jesús Guzmán). ¡El éxito cómico de este verano!

**ALFIL DE LA CALLE DEL PEZ.—**(2318152.) ¡Éxito cómico! Más de un año en cartel. Hoy no hay funciones por descanso compañía. Mañana, 7,30, 11 noche: ¡Charly, no te vayas a Sodoma!

**ARLEQUIN.—**(Refrigerado. San Bernardo, 5. Metro Santo Domingo. Teléfono 2475131.) Hoy, descanso compañía. Mañana, 7 tarde y 11 noche: Arturo Serrano presenta el gran éxito de El Clarinete (de Roland Kindler). ¡El vodevil del amor... del sexy y... de El Clarinete!

**ARNICHES.** (Cedaceros, 7. 2224991. Refrigerado.) Próximamente: Cantando se entiende la gente (de Alonso Millán; música, García Segura). Directamente desde La Fontana, después de tres años de fabuloso éxito. Una bomba de humor crítico. Atrevida. Divertidísima. Sensacional. Despiportante, actual. El espectáculo que usted no consiguió ver después de hacer "colas" durante tres largos años.

**BENAVENTE.—**Jueves 6 de septiembre, inauguración de la temporada oficial.

**CALDERON.—**Hoy no hay fun-

ciones por descanso compañía. Mañana, 7, 10,45: Compañía de revistas Addy Ventura, con ¡No desearás a la rubia del 5.º! (Rubén García, Luis Calderón, Rosana Doris y el formidable "ballet" Love Story. ¡Una revista de fina picardía! De Casas.

**CLUB.—**(Climatizado. Bajos Palacio Música.) Hoy no hay funciones por descanso compañía. Mañana, 7, 11: Compañía comedias cómicas Manolo Gómez Bur: La sopeira (de R. Lamoreux, versión J. J. Arteché; con Clara Suñer y la colaboración de Aurora Redondo). El mayor éxito cómico de París y Madrid. ¡Más de 600 representaciones!

**COMEDIA.—**Hoy no hay funciones por descanso de la compañía. Mañana, 7 y 11: Emilio Laguna en Mi amiga la gorda (de Charles Laurence; con Mara Goyanes; dirección: Angel F. Montesinos). ¡Gordisimamente divertida! (cuatro meses).

**FIGARO.—**(Refrigerado. Teléfono 2391645.) 7,15 y 11: ¡El mayor éxito cómico de la temporada! Octavo mes. José Sacristán, Roberto Camardel en Balada de los tres inocentes (de Pedro Mario Herro). Oleadas de risas sobre oleadas de carcajadas. Próximamente 400 representaciones.

**GOYA.—**(Muy refrigerado. Teléfono 2253217.) Hoy no hay funciones por descanso compañía. Mañana, 7 tarde y 11 noche: Corral de comedias presenta 16 actores asociados, 16 en el espectáculo de verano Arniches superstar.

**LATINA.—**(Refrigerado. Teléfono 2652835.) 7 tarde y 10,45 noche: Revistas Coisada presenta su nueva compañía de revistas con in-

grid Garbo, Quique Camoiras El divorcio no es negocio (de Jiménez Allén y García; música, maestro Dolz). Ballet Paladium. ¡Una revista para reír!

**MARAVILLAS.—**(Local refrigerado.) Mañana, 7, 11: ¡Segundo año de éxito! Licia Calderón, Pedro Osnaga y Valeriano Andrés en S6 infiel y no mires con quién (con Julia Caba Alba en la señorita Smith). ¡Un espectáculo históricamente divertido, en su segundo año de arrollador éxito cómico!

**MARQUINA.—**(Aire acondicionado. 2318467.) 7 y 11: ¡Cuarto año de éxito! Elisa Ramírez, Francisco Valladares; actriz invitada, Milagros Leal: Las mariposas son libres (adaptación y dirección, José Luis Alonso). ¡La comedia del amor, el sexo y la libertad!

**MUNOZ SECA.—**(2219047. Refrigerado.) Hoy, descanso de la compañía de vodeviles cubanos. Mañana, 7 y 11: ¡Salga de mi alcoba... señora! ¡La risa más verde y refrigerada de Madrid! Mañana martes, 400 representaciones.

**REINA VICTORIA.—**7, 11: La boda de los pequeños burgueses (de Brecht). Los Gollardos. Bonos 50 por 100 valederos todos los días.

**ZARZUELA.—**Hoy y mañana, descanso de la compañía. Próximo miércoles, día 15, 10,45 noche: ¡Gran éxito! Ballet Español Antología. Dirección: Alberto Lorca.

### café-teatro

**LA FONTANA.—**(Restaurante-teatro-bote. Calle Orense, 11.) Todos los días, a la una y cuarto de la madrugada, la comedia musical, texto de Alonso Millán y música de García Segura. ¿A que nos quitan lo ballao? (con Mariasol Ayuso, Silvana Sandoval, Eva León, Magdalena Luque, Rosa Sierra, Carmen Platón y Ricardo Garrido, Nino Bastida, Enrique Clirana, Toni Canal, Rafael Guerrero; dibujos Summers; dirección, Alonso Millán). Reserva de mesas. Teléfono 2530059.

**LOPE DE VEGA.—**(Refrigerado.) 7, 11: Veracruz (Gary Cooper technicolor). Mayores 14 años y menores acompañados.

**LUOHANA.—**7, 10,45: El tulipán negro.

**MOLA.—**(General Mola, 2623601. Refrigerado.) 4,30, 7, 10,30 Las minas del rey Salomón (Stewart Granger, Deborah Kerr). Segunda semana. Tolerada.

**PALACIO DE LA MUSICA.—**10,45: Amigos hasta la muerte (Rock Hudson, Dean Martin; color). 14 años y menores acompañados.

**PALACIO DE LA PRENSA.—**(Refrigerado.) 7 y 10,45: Una razón para vivir y una para morir (James Coburn, Bud Spencer, Telly Savalas; scope, color). Mayores 18 años.

**PALAFOX.—**(El mejor cine de Europa.) 7, 10,45: El bellísimo documental Asturias es una fiesta y Amores que esperan (technicolor).

**PAZ-TODD-AD.—**7, 10,45: ¡Majestad... el hampa (color). Mayores 18 años.

**PRINCESA.—**(Refrigerado.) 7 y 10,45: Gigi (Leslie Caron, Maurice Chevalier, Louis Jourdan; scope, color). ¡Galardonada con 9 Oscars! Mayores 14 años y menores acompañados.

**PROYECCIONES CINERAMA** 6,45 y 10,15: Hatari (John Wayne, Elsa Martinelli). Apta.

**REAL CINEMA-CINERAMA.—**7, 10,45: Las cuatro plumas. Apta.

**REX.—**7 tarde, numerada; resto continua desde 11 mañana. Los dos inglesas y el amor.

**RIALTO.—**(Refrigerado.) 10,45: Las tentaciones de Benedito (Nino Manfredi, Della Bosca, Lionel Stander). ¡La película más premiada del cine italiano! 9.º mes.

**RICHMOND.—**7, 10,45: El tulipán negro.

**ROXY A.—**(Refrigerado.) 7 y 10,45: Gigi (Leslie Caron, Maurice Chevalier, Louis Jourdan; scope, color). ¡Galardonada con 9 Oscars! Mayores 14 años y menores acompañados.

**ROXY B.—**(Refrigerado.) 10,45: La dinamita está servida (Tony Leblanc; color). Tolerada.

**SALAMANCA.—**(Refrigerado.) 4,30, 7, 10,45: La casa de cristal (technicolor). ¡Octavo mes! Mayores de 18 años.

**TORRE DE MADRID.—**7, 10,45: El tulipán negro.

**VERGARA.—**(Refrigerado.) 7 y 10,45: También los ángeles comen judías (Giuliano Gemma, Bud Spencer; color; isupergradación). Todos los públicos.

### sesión continua

**ALVI.—**5: Con faldas y a loes (Tony Curtis). Mayores de 18 años.

**APOLO.—**(Refrigerado.) 4: Interga en la Ciudad del Cabo (Claire Trevor, Jacqueline Bisset, James Brolin) y La batalla de Roma. Pasa 14 años y menores acompañados.

**ARAGON.—**(Refrigerado.) 4: Bandolero y Secretaria para un ladrón. 18 años.

**AZUL.—**Continua 3,30: La nupcias con las alas ensangrentadas. Pases: 3,40, 5,30, 7,25, 9,10, 11,10.

**BAHIA.—**(Refrigerado.) 4: Johnny Juma y Satanik.

**BARCELONA.—**Continua 5: El abuelo está loco y Festival Mickey Mouse. Tolerado para todos los públicos.

**BECERRA.—**4: Tarzán y la reina y La reina virgen. Tolerada.

**BILBAO.—**(Refrigerado.) 5: Una razón para vivir y una para morir (James Coburn, Bud Spencer, Telly Savalas; scope, color). Mayores 18 años.

**BRISTOL.—**(Refrigerado.) 5: La policía agradece y Viajes con Maggie (Maggie Smith, Alec McCowen; scope, color). ¡Deliciosa! Mayores 18 años.

**CANCELLER.—**5: Contado en Salzburgo (technicolor). Mayores 14 años y menores acompañados.

**CANDILEJAS.—**4: ¡Qué día go!

**TEATRO LA LATINA** TODOS LOS DIAS, 7 TARDE Y 10,45 NOCHE

REFRIGERADO

COMPANIA DE REVISTAS

**COLSADA**

OLAMOROSO EXITO COMICO de la graciosísima REVISTA

**"EL DIVORCIO NO ES NEGOCIO"**

UN ESPECTACULAR ALARDE VIERNES 17, 100 REPRESENTACIONES CON

**INGRID GARBO**

LA ESCULTURAL SUPERVEDETTE INTERNACIONAL

**QUIQUE CAMOIRAS**

EL COMICO DE LA CARCAJADA CONTINUA

**BALLET PALADIUM GIRLS**

Un formidable conjunto inglés al servicio de la Revista española

**FABULOSO DESFILE DE MUJERES**

Nueva revista con risa fresca




Lunes 18 de agosto de 1978

**CAPRI.**— 4,30: En el Oeste se puede hacer... amigo y Noveno festival de Tom y Jerry. Tolerado.

**CARLTON.**— 5: ¡Qué día tengo! CARRETAS. — 10 mañana: Una noche en Casablanca y El club social de Cheyenne. 18 años.

**CARTAGO.**— Continúa 5: Violencia en Las Vegas y Entre dos amores.

**CERVANTES.**— 5: 101 dalmatas y Atrapa a un ladrón (ambas color). Tolerado.

**C. LINEAL.**— (Refrigerado.) 5: Los vividores y Viajes con mi tía (Maggie Smith, Alec McCowen; scope, color). ¡Deliciosa! Mayores 18 años.

**CONCEPCION.**— 5: Miguel Strogoff y ¡Qué día tengo!

**DRUGSTORE CINEMA.**— Continúa 4 tarde: ¡Qué día tengo!

**EMPERADOR.**— (2431151.) Continúa 4: Sola frente a la violencia y Los violentos de Kelly. Mayores 18 años.

**FALLA.**— 5: Un asesino para su majestad y ¡Qué día tengo!

**FANTASIO.**— (Refrigerado.) 5: El atentado (Jean Louis Trintignant, Michell Piccoli, Gian Maria Volonté).

**FELIPE II.**— (Refrigerado.) 5: La gran esperanza blanca y Coronación verde. 18 años.

**FLORIDA.**— (Grál. Ricardos, 103, 471042. Totalmente reformado. Temperatura ideal, 22°.) Continúa 5: Contacto en Salzburgo. Mayores 14 años y menores acompañados.

**GARDEN.**— (Refrigerado.) 4,30: Gigi (Leslie Caron, Maurice Chevalier, Louis Jourdan; scope, color). ¡Galardonada con 9 Oscars! Mayores 14 años y menores acompañados.

**GAYARRE.**— (Refrigerado.) 4,30: Intriga en la Ciudad del Cabo (Claire Trevor, Jacqueline Bisset, James Brolin). Para 14 años y menores acompañados.

**GRANADA.**— 4: Tarzán y la sirena y Mujercitas. Toleradas.

**IDEAL.**— 5: Chisum y Noveno festival de Tom y Jerry (ambas color). Tolerado.

**IMPERIAL.**— Continúa 10 mañana: Complementos y Te veo y no te veo (Walt Disney; technicolor). Tolerada.

**INFANTAS.**— (Refrigerado.) 4: Intriga en la Ciudad del Cabo (Claire Trevor, Jacqueline Bisset, James Brolin) y La batalla de Roma. Para 14 años y menores acompañados.

**INFANTE.**— 5: Contacto en Salzburgo (technicolor). Mayores 14 años y menores acompañados.

**JORGE JUAN.**— (Refrigerado.) 4: Una monja y un don Juan y El sabor de la vida. Para 14 años y menores acompañados.

**JUAN DE AUSTRIA.**— 5: Con

faldas y a lo loco (Tony Curtis). Mayores 18 años.

**KURSAL.**— (Refrigerado.) 5: El dios de la muerte asesina otra vez y Viajes con mi tía (Maggie Smith, Alec McCowen; scope, color). ¡Deliciosa! Mayores 18 años.

**LICEO.**— (Refrigerado.) 4,30: Gigi (Leslie Caron, Maurice Chevalier, Louis Jourdan; scope, color). ¡Galardonada con 9 Oscar! Mayores 14 años y menores acompañados.

**LIDO.**— 5: Contacto en Salzburgo (technicolor). Mayores 14 años y menores acompañados.

**LISBOA.**— (Refrigerado.) 5: La policía agradece y Viajes con mi tía (Maggie Smith, Alec McCowen; scope, color). ¡Deliciosa! Mayores 18 años.

**LOPEZ DE HOYOS.**— (Refrigerado. Metro Prosperidad, 2613833.) 5: Llamas en la ciudad y Noveno festival de Tom y Jerry. Toleradas.

**LOS ANGELES.**— 5: Con faldas y a lo loco (Tony Curtis). Mayores 18 años.

**LUX.**— 5: El pájaro de las plumas de cristal y La ofensa. 18 años.

**MADRID.**— Continúa 10 mañana: Doble programa. La gran evasión y el estreno de Los vengadores del Ave María (ambas color, cinemascopio). Mayores 14 años.

**MAGALLANES.**— (Refrigerado.) 4: De mis enemigos me ocupoy y Los visitantes.

**MARVI.**— 5: Petulia y Los visitantes.

**METROPOLITANO.**— (Refrigerado.) 4: Una monja y un don Juan y El sabor de la vida. Para 14 años y menores acompañados.

**MONTECARLO.**— 4,30: Chisum y Tiempos modernos (Charlot). Tolerado.

**MONTERA.**— (Refrigerado.) 11 mañana: También los ángeles comen judías (Giuliano Gemma, Bud Spencer; color). ¡Supergraciosísima! Todos los públicos. Pases: 11,15, 1,35, 3,55, 6,15, 8,35, 11,5.

**MONUMENTAL.**— Continúa 5: Con faldas y a lo loco (Marylin Monroe, Tony Curtis, Jack Lemon). 14 años y menores acompañados.

**MORASOL.**— 5: Johnny Juma y Necrophagus.

**MURILLO.**— Continúa 4: Violencia en Las Vegas y Entre dos amores.

**NARVAEZ.**— 5: Contacto en Salzburgo (technicolor). Mayores 14 años y menores acompañados.

**NIZA.**— (Refrigerado.) 4: Una monja y un don Juan y El sabor de la vida. Para 14 años y menores acompañados.

**ODEON.**— (Refrigerado.) 5: Sin móvil aparente y Viajes con mi tía

(Maggie Smith, Alec McCowen; scope, color). ¡Deliciosa! Mayores 18 años.

**OPORTO.**— (Refrigerado.) 5: Ivanna y Viajes con mi tía (Maggie Smith, Alec McCowen; scope, color). ¡Deliciosa! Mayores 18 años.

**ORAA.**— (Refrigerado.) 5: Héroe de tachuela y Juana de Arco. Tolerado.

**PAVON.**— (Refrigerado.) 4: Una monja y un don Juan y El sabor de la vida. Para 14 años y menores acompañados.

**PLEYEL.**— 10: Mi canción es para ti y Llamas en la ciudad. Toleradas.

**POSTAS.**— (Refrigerado.) 10: Johnny Juma y Necrophagus.

**PRINCIPE PIO.**— (Refrigerado.) 3,30: Broadway sangriento y Doctor Casanova. 18 años.

**PROGRESO.**— (Refrigerado.) 5: Una razón para vivir y una para morir (James Coburn, Bud Spencer, Telly Savalas; scope, color). Mayores 18 años.

**REGIO.**— (Refrigerado.) 4,30: Gigi (Leslie Caron, Maurice Chevalier, Louis Jourdan; scope, color). ¡Galardonada con 9 Oscars! Mayores 14 años y menores acompañados.

**REX.**— Continúa desde 11 mañana, excepto 7 tarde numerada: Las dos inglesas y el amor.

**RIO.**— (Refrigerado.) 4: Johnny Juma y Necrophagus.

**ROMA.**— 4: Carola de día, Carola de noche y Jack de diamantes. Toleradas.

**SAINZ DE BARANDA.**— 4: Mujercitas y Tarzán y la sirena. Tolerado.

**SAN CARLOS.**— Continúa 4 tarde: Regreso al planeta de los simios y Tic... tic... tic... Mayores 14 años.

**SAN REMO.**— 4,30: En el Oeste se puede hacer... amigo y Noveno festival de Tom y Jerry. Tolerado.

**SAVOY.**— 5: Con faldas y a lo loco (Tony Curtis). Mayores 18 años.

**TEXAS.**— 4,30: En el Oeste se puede hacer... amigo y Tiempos modernos. Tolerado.

**TIVOLI.**— (Refrigerado.) 4,30: El armario del tiempo (dibujo color) y Carlitos y Snoopy. Toleradas.

**UNIVERSAL CINEMA.**— (4018686.) 5: Con faldas y a lo loco (Marilyn Monroe, Tony Curtis).

**URQUIJO.**— 5: ¡Qué día tengo!

**VALLEHERMOSO.**— (Refrigerado.) 5: Material americano y De profesión: invencible (Lo Lieh, Wang Ping; ambas color). Mayores 18 años.

**VELAZQUEZ.**— (Refrigerado.) 5: Una razón para vivir y una para morir (James Coburn, Bud Spencer, Telly Savalas; scope, color). Mayores 18 años.

**VICTORIA.**— (Refrigerado.) 4,30: Gigi (Leslie Caron, Maurice Chevalier, Louis Jourdan; scope, color). ¡Galardonada con 9 Oscars! Mayores 14 años y menores acompañados.

**frontones**

**FRONTON MADRID.** (Doctor Cortezo, 10, 2391037.) Funciones, 5,30 y 11: Raquetistas y palistas. Partidos y quinielas con apuestas.

**salas especiales**

**ALEXANDRA.**— Continúa 6: El discreto encanto de la burguesía (V. o. subtitulada).

**BELLAS ARTES.**— (Refrigerado. 2225092.) Continúa 5 tarde: Programa especial. Dos películas diarias distintas en V. o. subtituladas. Butaca, 60 pesetas. Lunes: To be or not to be (Lubitch), Risas y sensaciones de antaño (Chaplin-Laurel y Hardy). Martes: La reina de Africa (John Huston), Le petit soldat (Jean-Luc Godard). Miércoles: Mi noche con Maud (Eric Rohmer), Jules et Jim (François Truffaut). Jueves: El cuchillo en el agua (Polanski), Una muchacha sin historia (Alexander Kluge). Viernes: Adua e le compagne (Pietrangeli), Los indiferentes (Francesco Masselli). Sábado: El extranjero (Visconti), La reina de Africa (John Huston). Domingo: La ley (Jules Dassin), La Viaccia (Bolognini).

**CINESTUDIO CALIFORNIA.**— (Andrés Mellado, 47. 2440058.) Continúa 5: Ciclo Luis Buñuel. El programa triple más barato de Madrid (50 pesetas): El, La joven, Abismos de pasión (V. o. subtituladas).

**GALILEO.**— Continúa 6: El discreto encanto de la burguesía (V. o. subtitulada).

**PALACE.**— (Refrigerado.) Continúa 4,30: Concierto para Bangla Desh (V. o.).

**PENALVER.**— (Refrigerado.) Continúa 4,30: A Walk with Love and Death (de John Huston, con

Anjelica Huston y Assaf Dayan) (v. o. integra subtitulada).

**POMPEYA.**— (Refrigerado.) Continúa 11,30 mañana. Numeradas, 7 y 10,45: A Walk with Love and Death (de John Huston, con Anjelica Huston y Assaf Dayan) (v. o. integra subtitulada).

**ROSALES.**— (Refrigerado.) Continúa 4,30: Concierto para Bangla Desh (V. o.).

**salas de fiesta**

**FLORIDA PARK.**— (Teléfonos 2731074, 2731099, 2735686.) Presenta: Eduardo Rodrigo. Gran Ballet Español de Sara Lezana y Miguel Sandoval. Orquestas. Gran servicio a la carta. Reserva de mesas para la cena.

**LA RIVIERA.**— (Puente Segovia. 2652415 y 2651012.) Night-club-restaurant. Tarde y noche. Presenta 12 noche: Arte español con el "ballet" de Pepita Ibars. 1,15: Espectáculo internacional Frivolité Ballet América 73. Carabias y Boby Jule. 3,15 madrugada: Sexy show, con las más explosivas y fabulosas vedettes. Tres magníficas orquestas. Consumición, 200 pesetas. Cenas, 400 pesetas, todo incluido.

**tablaos**

**CAFE DE CHINITAS.**— (Restaurant-tablao flamenco. Torija, número 7. Tels. 2485135 y 2475011.) Carmen Mora, Serranito, Lucía Real y El Camborio. Cuadro Café de Chinitas.

**EL CORRAL DE LA PACHECA-TABLAO FLAMENCO.**— (Juan Ramón Jiménez, 28. Tel. 4528272.) Cenas desde las 9. Abierto hasta la madrugada. Todos los días, el más grande "bailaor" del momento: El Veneno.

**varios**

**ZOO DE LA CASA DE CAMPO.**— (Metro Batán. Autobús 33. Plaza Isabel II.) Entradas: laborables, 10 a 20,30; domingos y festivos, 9,30 a 20,30; cierre, 21.

Defienda sus ojos en las aglomeraciones dotando a sus gafas con cristales "segurizados"

**Cottet** MADRID

Príncipe, 15, Serrano, 31, Eloy Gonzalo, 27, Av. José Antonio, 55, Bravo Murillo, 221

**Montera - Vergara**

**HOY LUNES, GRACIOSISIMO ESTRENO**

**GIULIANO GEMMA**

**BUD SPENCER**

**TAMBIEN LOS ANGELES COMEN JUDIAS**

un film de **E. B. CLUCHER** EASTMANCOLOR

con **ROBERT MIDDLETON · BILL VANDERS**

una coproducción: TRITONE CINEMATOGRAFICA · MUNDIAL FILM · LES PRODUCTIONS FOX EUROPA

Vuelve E. B. CLUCHER, el creador de los "TRINIDAD"; ahora, con un filme donde los convierte en los más "temibles" gánsters de Nueva York

**AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS**

**Carlos III "Roxy" A Princesa Consulado Victoria**

**¡TRIUNFO CLAMOROSO! Y DESDE HOY LUNES, TAMBIEN EN LOS CINES**

**Regio Liceo Garden**

**AUTORIZADA PARA MAYORES DE 14 AÑOS Y MENORES ACOMPAÑADOS DE PADRES O TUTORES**

Antología y Record de la Comedia Musical... **¡la película de los 9 OSCARS!!!**

Solo comparable a "My Fair Lady, West Side Story, Cabaret..."

**Gigi**

Leslie Caron Maurice Chevalier Louis Jourdan

**Palacio de la Prensa Velazquez**

**2ª Bilbao Progreso**

**SEMANA DE MAGNIFICO EXITO**

**UNA RAZON PARA VIVIR Y UNA PARA MORIR**

**JAMES COBURN · BUD SPENCER · TELLY SAVALAS**

RENE KOLLDOFF GEORGE GERET RIZ ORTOLANI MICA TONINO VALERI

TECHNISCOPE EASTMANCOLOR

UN FILM DE PRODUCCION POR JOSE FRADE

JAMES COBURN, inolvidable "Filmt", y BUD SPENCER, famoso por sus "Trinidades", juntos en un filme espectacular, violento y emocionante

**Exclusivamente para mayores de 18 años**

**Callao**

**15.ª SEMANA**

LOTUS FILMS S.A.

**NO ES BUENO QUE EL HOMBRE ESTE SOLO**

**GARMEN SEVILLA** **JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ**

MAXIMO VALVERDE HELGA LINE EDUARDO JOSE FRANCO FAJARDO

UN GRAN EXITO QUE ACAPARA PREMIOS EN LA IX SEMANA DE CINE ESPAÑOL DE GRANOLLERS! Medalla de oro a la mejor dirección. Premio especial del Jurado a Carmen Sevilla y gran premio PORTXADA de oro

**Exclusivamente para mayores de 18 años**

# TAMPOCO EL CAMPEON BELGA PUDO CON EL ATLETICO

- Justo empate a uno en Brujas, con gol local de Benegas en propia meta
- Ufarte logró el empate y Alberto fue uno de los mejores rojiblancos

El Atlético de Madrid continúa su amplio y difícil programa de preparación de cara a la próxima temporada. Después de su brillante victoria en el Teresa Herrera, se enfrentó el sábado por la noche en Brujas al club titular, campeón de la Primera División belga, y alcanzó un meritorio empate. El Albert Dyserynck Stadium registró algo más de media entrada y arbitro con acierto y energía—Fred del Courd, seleccionado para el próximo mundial de Alemania. Mostró tarjeta amarilla a los jugadores atléticos Melo, Capón y Adelardo.

### BIEN

Jugó bien el Atlético, con un hábil planteamiento y un fácil despliegue de sus hombres. Sin embargo, fue el Brujas el que se adelantó con un gol a los veinte minutos de juego. Mejor dicho, fue un autogol; había sacado Lambert

de banda con mucha fuerza sobre el área rojiblanca. Carteus desvió de cabeza y Benegas, al intentar el despeje, descolocó a Reina y marcó el tanto de los belgas. Con este resultado se llegó al descanso.

En la segunda mitad reaccionó el Atlético, que durante el primer período se había visto desbordado en más de una ocasión por la velocidad de los delanteros belgas. Y así, apenas reanudado el juego, cuando iban un par de minutos, Ufarte acertó a conectar un tiro raso y muy duro a la salida de una falta lanzada por Alberto, y aunque el meta belga se lanzó muy bien, no pudo impedir que el balón llegara al fondo de la red. Era el 1-1, que iba a resultar definitivo.

### CARAS

Fue, pues, un partido de dos caras, con resultado justo; dominó primero el conjunto belga—inclu-

so un balón lanzado por Lambert se estrelló en un poste de la meta de Reina—y reaccionó muy bien el Atlético en la segunda parte, para obligar a los jugadores del Brujas a cerrar líneas para mantener el empate. En las filas del Atlético destacaron Alberto, cuya completa labor fue decisiva, junto a Ufarte, Gárate y Melo. En los belgas, Lambert, Carteus y Le Fevre.

### Las alineaciones fueron:

**Brujas:** Sanders; Bastyns, Van Den Daeel, Leekens; Coois, Houwaerts; Rugsmann, Carteus, De Vrindt, Lambert y Le Fevre. En la segunda parte Geels sustituyó a Le Fevre.

**Atlético de Madrid:** Reina; Melo, Ovejero, Capón; Adelardo, Benegas; Ufarte, Luis, Gárate, Irureta y Alberto. En la segunda parte Quique sustituyó a Melo; Becerra, a Adelardo (bajando Alberto a la línea media), y Bermejo, a Gárate.

# ESTRELLA ROJA, CAMPEON «DEL SOL» NI HICIERON FALTA LOS PENALTIES

MÁLAGA, 13. (De nuestro enviado especial.) — Bajo la cálida noche malagueña, agrupados en el centro del terreno, los jugadores del Estrella Roja de Belgrado recibieron con aire cansado la salva de aplausos en honor a su condición de campeones del trofeo Costa del Sol. Se ha terminado el declinoterter trofeo, no tan bien como esperaban los aficionados malagueños, al salir la vallosa copa de las fronteras españolas, si bien a cierto que se la lleva un equipo que ha hecho méritos suficientes para ello.

Quizá ésta es la espina que se ha sacado el equipo yugoslavo de su derrota hace dos años, ante el mismo conjunto malagueño en La Rosaleda.

Podemos resumir la crónica de este encuentro, dado lo avanzado de la hora—lo que agradecerán mis compañeros de Madrid—, diciendo que el Málaga navegó a toda máquina, pero sin acierto, porque el Estrella Roja no le dejó hacer ninguna clase de juego y controló hombre por hombre y línea por línea a sus rivales.

Hubo tranquilidad cuando el Málaga, a los cuatro minutos de comenzada la segunda parte, se adelantó en el marcador.

Duró poco la alegría, porque el Estrella Roja, mucho más técnico, hizo un fútbol fácil y de mucha fuerza. A los quince minutos consiguió empatar, y entonces mandó, pero ya sin agobios, con fútbol de entrega y precisión, muy superior del que podían hacer los malagueños por minutos más nerviosos, al ver que no podían salvar la barrera infranqueable de los cinco hombres que componían la línea de cobertura yugoslava. Esta situación se agudizó al conseguir el Estrella Roja el gol del triunfo.

### GOLES

El primer tanto se registró a los cuatro minutos de la segunda parte, en jugada de Bustillo, con pase adelantado a Vilanova, que éste, en dudosa posición, remató a la red de un tiro raso.

En el minuto 15, el árbitro "se sacó de la manga" una falta que Jaunovic lanzó directamente al fondo de la red. Cuando todo parecía indicar que se llegaría a una prórroga, en el minuto 30, Jovanovic centró una pelota larga, que Macías no alcanzó a interceptar, y el excelente servicio lo empalmó Filipovic, que batió a Deusto.

El Málaga se caracterizó por su entrega y espíritu de lucha, pero sin precisión, y con más nerviosismo que su experimentado rival.

### Alineaciones:

**Málaga:** Deusto; Montero, Macías, Monreal; Martínez, Viberti; Alvarez, Miguell (Galindo), Bustillo (Requejo), Vilanova (Parra), Búa.

**Estrella Roja:** Petrovic; Keric, Bojcevic, Paulovic; Dojclunovski, Baralic; Jaunovic, Karacl, Filipovic, Acimovic, Petkovic.

### Alfonso LOPEZ PEÑA

### MAS FUTBOL VERANIEGO

● En Ribadeo, el Real Oviedo ganó el trofeo Emma Cuervo al vencer por 5-1 al Coruña.

- En Monforte de Lemos, el Lemos se clasificó para disputar al Orense la final del trofeo Fiestas de Monforte. Su encuentro con el Lugo fue suspendido a los veintiocho minutos de la segunda parte al producirse una serie de incidentes al marcar el Lugo el tanto que hubiera supuesto el empate a dos. El resultado oficial fue el de 2-1 a favor del Lemos.
- En Amberes, el Barcelona se impuso por 2-0 al Amberes.
- En Villagarcía, el Arosa perdió 2-3 frente al Pontevedra.
- En Ciudad Real, el Manchego venció por 4-1 al Estrella de Porto Alegre, pero el torneo triangular lo ganó el Linarens.
- El Yeclano perdió en su campo por 1-4 ante el Huracán de Montevideo.

### MOTOCICLISMO

# EL GRAN PREMIO DE LUXEMBURGO, PARA JANSSON AKE

LUXEMBURGO, 12. (Aifil.)—El sueco Jansson Ake, con Yamaha, ha sido el ganador del Gran Premio de Luxemburgo de Motocross, valedero para el Campeonato del Mundo.

Ake ganó la primera manga en 48 minutos 17,1 segundos, seguido del belga Van Velthoven, también con Yamaha, en 48-30,2.

La segunda carrera registró igualmente el triunfo de Ake, en 50 minutos 43,2 segundos, seguido

### Accidente mortal

TALLADEGA (Alabama), 12. (Aifil.)—El piloto americano Larry Smith, de treinta años de edad, sufrió un accidente mortal en Carolina del Norte, durante una competición automovilística disputada en el circuito internacional de Alabama, cuando su Mercury chocó violentamente contra un muro.

Smith perdió el control de su bólido, estrellándose contra la pared, después de haber hecho numerosos virajes y tras haber saltado el rail de protección.

# CRUYFF JUGO CON EL AJAX

## SU FICHAJE POR EL BARCELONA, YA "IMPOSIBLE"

GRONINGEN (Holanda), 12. (Aifil.)—Johan Cruyff, protagonista de un largo "affaire" entre el Ajax de Amsterdam y el Barcelona ha jugado hoy en las filas del equipo holandés en la localidad de Groningen, en la jornada de apertura de la Liga de este país.

El Ajax venció a su adversario por cuatro tantos a cero, y las impresiones, tras la alineación de Cruyff, son que el jugador ha modificado en buena parte su postura antagónica con el Ajax, por lo que su fichaje por el Barcelona parece haber vuelto a ponerse casi imposible.

### REGATAS

## Por primera vez en Arrecife el campeonato de "snipes"

Participarán un total de 25 embarcaciones

ARRECIFE DE LANZAROTE, 12. (Aifil.)—Diecisiete embarcaciones del Real Club Náutico de Gran Canaria y ocho del Club Náutico de Lanzarote participarán en el campeonato provincial de "snipes", que se celebra este año por vez primera en aguas de Arrecife. Esta competición comprende cinco regatas. Los primeros yates clasificados intervendrán en el campeonato de España, que tendrá lugar próximamente en Málaga, donde se disputará con posterioridad el campeonato mundial de la clase internacional "snipes".

### HOCKEY SOBRE PATINES

# Tampoco se ganó a Italia PORTUGAL, CAMPEON DE EUROPA

ISERLOHN (Alemania Occidental), 12. (Aifil.)—España ha cerrado su actuación en los campeonatos de Europa de hockey sobre patines con un empate a dos goles, frente a Italia. Ha sido un triste broche el de los españoles en este torneo, por una serie de circunstancias adversas, entre las que se cuentan lesiones, expulsiones injustificadas y fallos técnicos inexplicables. Portugal ha sido el mejor conjunto del torneo y ha revalidado su título continental. La selección lusitana se impuso a la española, en la que faltó Vilallonga, lesionado frente a los alemanes. Y ahora, frente a Italia, ha sido Ordeig el que sufrió una lesión de clavícula, de la que tuvo que ser atendido en un hospital local.

De todos modos, el nivel de juego frente a Italia fue bajo. Al medio minuto marcó Italia, en tiro de Battistella. Empató a los diez minutos Edo. En la segunda parte, a los doce minutos, marcó Ordeig para España, y el empate definitivo fue obra de Fona. Mal arbitraje del belga Nemsdale, que perjudicó

a España. A lo largo del campeonato han sobresalido en el bando español el meta Trullols y Noguera. Por debajo de sus posibilidades Villacorta, Ibar y Pont. Por parte del último encuentro, España alineó a Santi García; Vila, Edo, Ordeig, Villacorta, Ibar y Pont. Por parte de Italia jugaron Dalceri; Facchin, Righi, Saccardo, Battistella, Scherini y Fona.

En la última jornada Francia venció a Inglaterra por 4-2, y Holanda a Bélgica por 4-3.

En la clasificación figura en cabeza Portugal—campeón de Europa—, con 16 puntos, seguido de España, con 13; Alemania, con 12; Italia, con nueve; Holanda, con ocho; Suiza, con seis; Bélgica y Francia, con cuatro, e Inglaterra con cero.

Portugal, como país organizador de España, actual campeón del mundo; Alemania, Italia, Holanda y Suiza, han conseguido ya plaza para el próximo mundial, que se jugará durante la primera quincena del próximo mes de mayo en Luanda (Angola).

### ESTO HAY...

# TAMBIEN FUTBOLISTICO MUCHO TURISMO

● Ya no hay fronteras. O casi no hay. O no. Casi no, porque esta semana acaba el plazo reglamentario para presentación de contratos de futbolistas extranjeros, y algunos ni se han enterado.

● Con que del bloque—numeroso—de futbolistas extranjeros que van a venir al fútbol español un 20 por 100 resulten, vamos bien. Si no, vamos de mal en malísimo.

● Completada la nómina de directivos de la Real Federación Española de Fútbol. Don José Luis Pérezpayá, presidente, en uso de sus facultades reglamentarias y estatutarias, acaba de nombrar a los tres miembros de designación directa: don Gregorio Paunero—ya fue director—, don Santiago Foncillas, que casi acababa de entrenar presidencia en el Comité de Competición—y que ha ganado aplausos y ovaciones en tan ingrato puesto—, y don Teodoro Delgado, que es de Bargas el hombre y que sabe un montón de Medicina y de fútbol.

● A Clares, el delantero centro del Castellón, le siguen poniendo el acento en la "e". Mal hecho. El propio Club Deportivo Castellón sigue poniéndole acento en la cifra de cotizables: veinte millones dicen.

Demasiado acento. ¿Y no habría por ahí un tal don Telmo, que que pidiesen por él treinta, cuarenta o cincuenta millones?

● Ayer mismo no llegó no sé qué jugador extranjero para no acuerdo qué equipo de fútbol español. La foto se publica en no sé qué página de no sé qué diario deportivo.

● En atletismo, problemas. Lo de la Universidad y todo eso. Son problemas del deporte "amateur", que en francés quiere decir "aficionado" o "aficionado". Pero sólo en francés.

● ¿Recuerdan ustedes qué presidente o qué entrenador de fútbol de qué equipo de Primera, o de Segunda, o de Tercera División, ha dicho la semana última que "no las tienen todas consigo" ante la próxima temporada?

**PHILISHAVE**  
**90**  
**SUPER**  
apura más

TEMPER

TEMPER

LA OPINION DEL ENTRENADOR...

LORENZO, ENTUSIASMADO

- "En el I Trofeo Villa de Madrid se verá un fútbol excepcional"
- "El Atlético jugará al ataque, para tomar la iniciativa"
- "Los debuts de Ayala y Heredia gustarán al aficionado"

Han pasado años desde que coincidimos con Juan Carlos Lorenzo, hoy flamante entrenador del Atlético de Madrid. Ahora en presencia de Peiró—que repasaba con detenimiento la última revista del Atlético—, iniciamos una agradable conversación, para analizar su punto de vista sobre este atractivo I Trofeo Villa de Madrid, que del 21 al 23 de este mes se va a disputar en el estadio Vicente Calderón.

momento excepcional de fútbol al volver a recuperar todo su prestigio. Milán y Partizán poseen un juego de tal calidad que no hace falta resaltarlo ni adornarlo con bonitas palabras. En cuanto al Atlético de Madrid actual, tiene otro fútbol muy distinto de cuando llegó al equipo y actuaban Juncosa, Escudero, o cuando me fui ya con Collar y Peiró. El actual es un fútbol más en bloque, más equilibrado que aquél, que era fundamentalmente individual. Ahora el juego atlético es más compacto.

ORDEN DE PARTIDOS

- Martes 21, a las diez de la noche: Benfica-A. C. Milán.
- Miércoles 22, a las diez de la noche: Partizan-Atlético de Madrid.
- Jueves 23, a las nueve de la noche (puestos tercero y cuarto). A las once, partido final del Trofeo.

teamiento para que Lorenzo nos diga:

—Los torneos de preparación, especialmente si se celebran como el del Villa de Madrid, en el propio estadio Calderón, tienen una importancia fundamental, pues en él hemos de enfrentarnos a equipos europeos de diferentes estilos. Vamos a conocer tres escuelas distintas, como son las del Benfica, Milán y Partizán, representantes muy destacados de cada uno de los países, y, lógicamente, el público va a presenciar en este

Había que aludir a las nuevas adquisiciones y su debut.

—Conozco muy bien las características de los jugadores Ayala y Heredia, jóvenes con ganas de consagrarse definitivamente en Europa, pues poseen auténtica calidad. Heredia es un jugador técnicamente dotado para el fútbol. Para él el balón no tiene secretos. Posee intuición y está en la línea de un Beckenbauer, pues lo difícil en el fútbol resulta fácil para él. Pasa de la defensa al ataque muy bien, porque ha jugado de juvenil en el puesto de interior, bajó luego a volante y más tarde a lateral. Su trayectoria de hombre defensivo es primordialmente de un jugador valiente, que arma muy bien al equipo, pues conoce todos los puestos dentro del campo. A su fútbol de precisión hay que añadir que resulta casi imposible quitarle la pelota. Es especialista en los tiros libres.

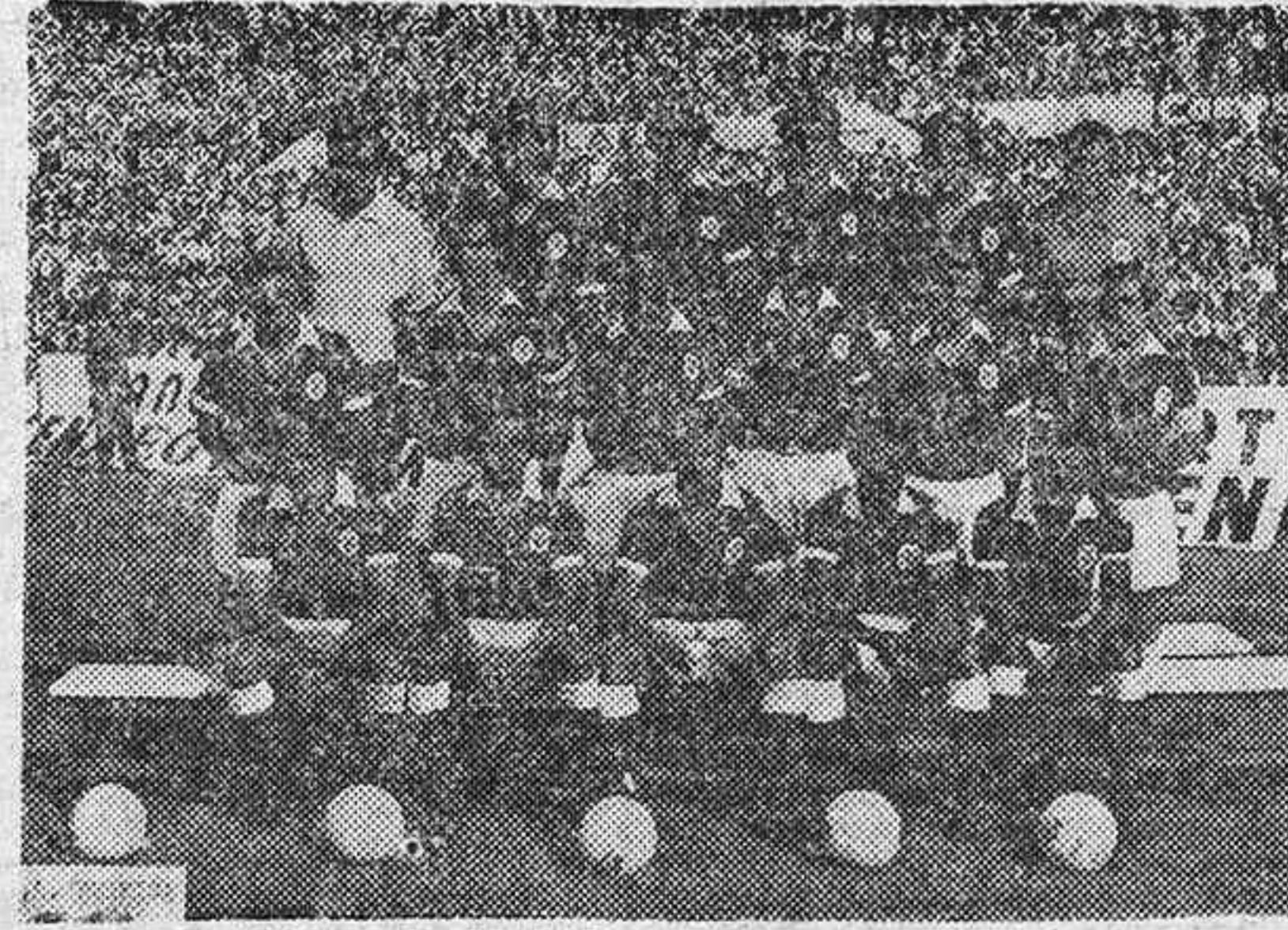
Tanto bueno dijo de Heredia, que apenas si creíamos pudiera quedarle algo para Ayala. Pero...

—Ayala es un jugador más eu-

El Villa de Madrid y la Copa del Mundo

Quiso precisar aún más lo que para él significaba el I Trofeo Villa de Madrid, con el que se encuentra entusiasmado como entre-

la facilidad de recuperación de los jugadores. Es como ocurrió en la Copa del Mundo, donde, tras un partido importante, había que recuperarse para jugar el próximo, no menos fundamental. Entonces resulta que ha de trabajarse muy



nador del Atlético de Madrid y como simple aficionado al fútbol.

—Resulta interesantísimo este torneo por varias razones. En este tipo de competiciones en fechas tan próximas ha de comprobarse

**BENFICA, GOLEADOR.** — Vuelve el Benfica a su mejor línea de juego, dispuesto a demostrarlo en Madrid. Parece como si los cinco balones fueran un presagio de la facilidad goleadora del equipo



I Torneo Villa de Madrid un excelente fútbol.

Fútbol compacto del Atlético

En seguida pasó a darnos una información sobre los equipos que participarán.

—El Benfica está pasando un

ropeo que sudamericano, y muy veloz. Yo no quiero hacer comparaciones, pues son siempre complicadas, pero estimo que tiene una gran posibilidad en el fútbol europeo y especialmente en el español, donde la velocidad se valora en toda su medida.

LA FACILIDAD DEL MILÁN.

El potente equipo italiano del A. C. Milán, que abrirá el torneo con el Benfica el martes día 21

CON AYALA Y HEREDIA INCLUSO...

Llegó la selección de Argentina

MAÑANA, SU PARTIDO CONTRA EL ATLETICO

Ya está la selección de fútbol argentina en Madrid. A las nueve y media de la mañana llegó la expedición al aeropuerto de Barajas, donde permanecieron el tiempo justo para aguardar los trámites normales y recogida de maletas para inmediatamente trasladarse al hotel Don Quijote, donde quedaron alojados.

El equipo argentino trae programada una gira deportiva por España, donde disputará cinco partidos de fútbol preparatorios para las eliminatorias mundiales. Comenzarán estos encuentros con el que jugarán mañana martes, en el estadio Vicente Calderón, con el Atlético de Madrid, pues se considera muy interesante enfrentarse con el vencedor del torneo liguero español.

Los dieciocho mejores jugadores argentinos

El grupo está formado por dieciocho jugadores, al frente de los cuales llegó el teniente coronel don Miguel Antonio del Río, acompañado del seleccionador nacional, Sívori, médico, masajistas, directivos y técnicos. Dos guardametas, Carnevali y Sánchez; seis defensas, entre los que se encuentra la reciente adquisición atlética Ramón Armando Heredia—veinticu-

tro veces internacional—, Bargas, Pernía, Rosi, Wolff y Correa; cuatro centrocampistas (antiguos medios volantes), Babington, Brindisi, Chazarreta y Telch, y seis delanteros "puros", Ayala (la otra adquisición del Atlético de Madrid), Avallay, Guerini, Houseman, Ponce y Valbuena. El centrocampista Telch es el jugador de más edad, pues en octubre cumplirá treinta años, y otro centrocampista, Brindisi, es el que ostenta más veces el palmarés de internacional, con veinticinco intervenciones en el equipo.

SIVORI Y EL ESTILO ESPAÑOL

Antes de retirarse al hotel para

descansar, el seleccionador Sívori manifestó su satisfacción por la coyuntura que se ofrecía a su equipo con esta serie de encuentros amistosos, que servirán de magnífica preparación con vistas a las eliminatorias mundiales. Y puntualizó:

—Siempre es bueno tener estos contactos seguidos con equipos europeos. El estilo de juego es distinto al de Argentina y nos viene bien poder comprobar la fuerza de mis jugadores en estos momentos. Nuestro equipo nacional, como casi todas las selecciones, tiene momentos buenos y malos. El defecto más notorio del conjunto argentino es la irregularidad, pero estoy completamente seguro que estos partidos amistosos y el estilo de juego de los españoles nos beneficiarán en ese aspecto.

Sin duda, al Atlético de Madrid también le resultará muy interesante medir sus fuerzas con la selección argentina, pues la próxima temporada, con los partidos internacionales, resultará muy difícil y comprometida.

**EL CONTUNDENTE PARTIZAN F. K.**—Los yugoslavos del Partizan F. K. son "viejos" conocidos de los españoles, a los que han deleitado con su fútbol centroeuropeo de gran calidad. El miércoles 22 tendrán que eliminarse con el Atlético de Madrid, que se encuentra dispuesto a llegar a la final del primer trofeo Villa de Madrid

una entrega total en fase ofensiva

La fuerza del destino

Apuntamos a Lorenzo la circunstancia de que él se presente como entrenador precisamente con la oportunidad de hacerlo al tiempo que se comienza un torneo de la importancia del I Trofeo Villa de Madrid.

—Yo entiendo que esto es una gran satisfacción, pues todo ello sucede por la fuerza del destino que ha venido acompañado por la suerte. Así, a mí me toca presentarme otra vez al público atlético y al madrileño, con la posibilidad de complacerle a través de una serie de partidos a cual más interesantes y competidos. Y no nos olvidemos que el aficionado atlético es único.

Por lo dicho, él recuerda muy bien a la hinchada rojiblanca del Metropolitano.

—Sólo hay dos parecidas a ella, las de Sevilla y las de Bilbao. La del Atlético de Madrid no la he visto en su máxima expresión, pero me acuerdo de aquel público del Metropolitano, y ahora me han mostrado numerosas fotografías con infinidad de banderas y pancartas suficientemente elocuentes. Por eso, y para esa afición, vamos a montar un torneo digno que se recuerde por mucho tiempo.

Esperamos que el buen momento del Atlético de Madrid dé lugar a que los muchos aficionados que acuden al trofeo Villa de Madrid se desborden una vez más en alegría y colorido sin par...

V. R.

ESTADIO VICENTE CALDERON

Mañana MARTES día 14 de agosto de 1973, a las DIEZ de la noche

PARTIDO AMISTOSO INTERNACIONAL  
JORNADA ECONOMICA PRO SECCIONES DEPORTIVAS  
SELECCION NACIONAL ARGENTINA

contra  
CLUB ATLETICO DE MADRID

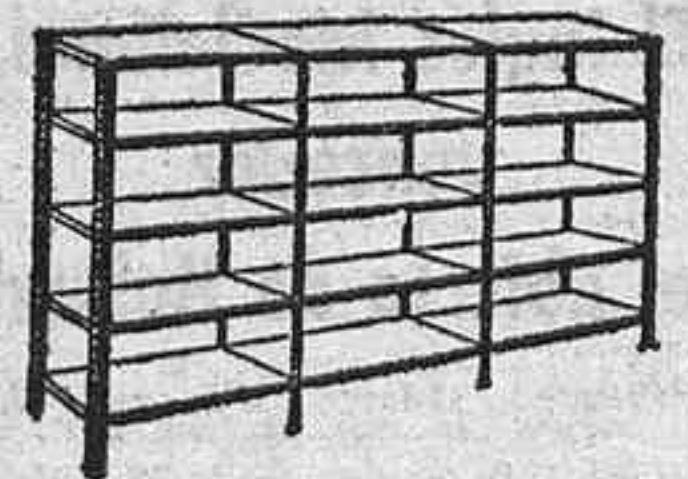
(Campeón nacional de Liga)

VENTA DE LOCALIDADES

VENTA DE LOCALIDADES.—Hoy, lunes 13, en todas las taquillas oficiales del Club y en las del estadio Vicente Calderón, de seis a nueve de la tarde. Mañana, martes 14, exclusivamente en las taquillas del estadio Vicente Calderón, de once a dos de la mañana y desde las seis de la tarde.

DADO EL CARACTER DE ESTE PARTIDO, LOS SEÑORES SOCIOS Y ABONADOS DEL CLUB ATLETICO DE MADRID DEBERAN PROVEERSE DE LA CORRESPONDIENTE LOCALIDAD. Se consideran nulos y sin efecto los pases expedidos o autorizados por el CLUB ATLETICO DE MADRID.

LOPEZARIAS, LA CASA DE LAS ESTANTERIAS



VICTOR PRADERA, 31. Teléfono 247 83 70. Madrid-8

Precio de orientación: Estantería metálica de 1,80 largo, 2 metros alto y 0,20 fondo, con cinco pisos, 1.600 pesetas

SOLO VENDEMOS E INSTALAMOS ESTANTERIAS.

MOSTRADORES, VITRINAS

Por eso estamos superespecializados para farmacias, droguerías, supermercados, fruterías, mercados, almacenes, archivos, accesorios autos. Llamando al 247 83 70, un técnico le visitará y le daremos presupuesto sin compromiso

CALOR SOFOCANTE EN LASARTE

El Criterium, para "El Gaucho" (R. Martín)

LAS PRUEBAS DE LA FEGENTRI, EL MIERCOLES

Table with columns for Quintuple (2.º, 3.º, 4.º, 5.º, 6.º) and Buzón (1, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24). Includes instructions like 'Para depositar en el Buzón B' and 'consulte el Reglamento'.

Catorce acertantes de este boleto, cobrarán 48.618 pesetas cada uno

Otra tarde con mucho público y una temperatura extraordinaria ayer en Lasarte. El programa era francamente interesante, flojeando solamente la carrera mejor dotada de la reunión, el Criterium Nacional, con sólo cuatro participantes, ya que "Agressiva" fue reservada para la carrera del miércoles y "Mujik", tal vez el mejor dos años de los que han corrido, tuvo la desgracia de lesionarse el viernes...

cap", con Avial (que cayó pasada la meta, sin consecuencias); "Light Coffe", "Amman", "Wallie", "Sunny" y "Sunanke".

Debut prometedor de "Jasissa"

En la tercera carrera estaba programada una carrera para los tres años sobre 2.000 metros. En ella debutaban cinco de los siete participantes, entre ellos una potrancia de Villapadierna, "Jasissa", hija de "Le Fabuleux" y "La Scandalosa", es decir, un origen de los más selectos. Luego, en la carrera, montada por Román Martín, demostraría que galopa al imponerse con toda facilidad a "Lomiazul" (Fayos), que entró desestribado, y "Agora" (A. Fernández). Presentada reclamación contra "Lomiazul",

- Primera carrera.—Gan., 35; col., 28 y 28; gem., 76.
Segunda carrera.—Gan., 50; col., 30 y 53; gem., 156; dob., 80.
Tercera carrera.—Gan., 63; col., 33 y 40; gem., 88; dob., 140.
Cuarta carrera.—Gan., 243; col., 85, 125 y 70; gem., 1.548; dob., 770.
Quinta carrera.—Gan., 288; col., 138, 85 y 83; gem., 2.433; dob., 5.033.
Sexta carrera.—Gan., 108; col., 53, 113 y 68; gem., 1.103; dob., 985.

tuvo poca historia, ya que salió mandando "Masllana", seguida de "El Gaucho", "Minué" y "Doña Elvira". Puestos que conservaron hasta la recta final, donde Román Martín braceó a "El Gaucho" para batir a "Masllana" pese a la oposición de ésta, bien sostenida por Florentino González. Detrás, "Minué" (Carudel) y "Doña Elvira" (Carrasco), que no intervinieron para nada.

La primera de la quintuple, para la favorita

Una carrera de aprendiz sobre 1.600 metros era la segunda. Ganó "Segundita", favorita, montada por C. Hernández, delante de "Tul-

éste fue distanciado al tercer lugar en favor de "Agora".

La cuarta carrera era la primera del desdoblado, sobre 2.000 metros. Como hemos señalado, tenía 13 participantes muy igualados por los "handicaps". Acabó imponiéndose, muy bien montado por A. Robles, "Hereje", delante de "Thebusemm" (P. García) y "Rose Dip" (M. Hernández).

En el Gran Hándicap de los Tres años, doble para L. Marotto

Sobre 1.800 metros se corre esta importante carrera, en la que 12 de los matriculados aceptaron los pesos designados por los "handica-

TIRO OLIMPICO

El ruso Alipov, campeón del Internacional de España

EMPATE DEL ESPAÑOL BRAU CON EL SUBCAMPEON ANDROSKIN

En las instalaciones de Eurovillas se ha proclamado campeón individual de foso olímpico del III Gran Premio Internacional de España el tirador soviético Alipov, con 198 de 200 posibles y una ven-

taja de dos platos sobre el subcampeón, Androskin, también de la Unión Soviética, que quedó empatado con el español Martín Brau. Difícil y emocionante resultado esta lucha entre tiradores soviéticos y españoles, por estar muy igualados. Es importante destacar que los tiradores hispanos alcanzan ya, con cierta facilidad, elevados porcentajes que antes solamente estaban al alcance de muy contadas figuras.

La Unión Soviética ha sido la auténtica triunfadora de estos campeonatos, si bien a muy poca diferencia de España. El resto de los países participantes, Francia, Estados Unidos, Portugal y Alemania, han quedado muy retrasados. Ello supone que España tiene muchas posibilidades en los campeonatos de Europa que el próximo mes de septiembre se celebrarán en Turín, y en los mundiales de Melbourne, de noviembre.

La clasificación de los primeros puestos fue la siguiente:

- 1, Alipov (Unión Soviética), 196-200; 2, Androskin (Unión Soviética), 194-200; 3, Brau (España), 194-200; 4, Alonso (España), 193-200; 5, Elias López (España), 193-200; 6, Vallduvi (España), 192-200; 7, Sancho (España), 192-200.

GOLF

El inglés McClelland, vencedor del abierto de Holanda

LA HAYA (Holanda), 12. (AIFH.) El inglés Doug McClelland, de veintitrés años de edad, ha ganado hoy el Campeonato Abierto de Holanda de Golf, dotado con un premio de 17.500 libras esterlinas, al hacer el último recorrido en 68 golpes, cuatro bajo par, totalizando 279 golpes (72, 67, 72, 68). En segundo lugar se clasificó su compatriota Osterhuis, con 280 golpes. Tercero, Swaelens (Bélgica), 281. El español Angel Gallardo se colocó en octavo puesto, igualado con el irlandés O'Connor, ambos con 285 golpes.

pers". En la misma el preparador Luis Maroto colocó en los puestos de honor a los dos caballos por él presentados, resultando ganador "Baco", magníficamente empujado por Cristóbal Medina, batiendo por muy poco a "Lau", con Ceferino Carrasco, que venía de ganar el domingo pasado. Tercera fue "La Koquette" (Saugar), con lo que la Yeguada Milltar tenía tres terceros con "Blanca Doble" (Hernanz) en fotografía. Presentada reclamación, no fue atendida por los señores comisarios.

Por último, en la segunda parte, con lo que se cerraba el programa, se impuso "Sugrob", montado con facilidad por Carudel, delante de "Arafat" (Alvarez), "Patty Dear" (A. Sánchez) y "Penfricnie" (A. Fernández).

Dividendos por veinticinco pesetas

De la apuesta quintuple, números 6, 7, 9, 4 y 4, han aparecido 14 boletos exactos, que cobrarán un dividendo de 48.618 pesetas.

De la triple-gemela, números 9-10, 4-2 y 4-1, no hay ningún boleto, quedando un fondo para el próximo día 15 de 127.987 pesetas.

Los boletos acertantes de la quintuple han sido jugados: 4, en las agencias de Madrid; 2, en el hipódromo de La Zarzuela; 2, en San Sebastián, y 6, en el hipódromo de Lasarte.

ESQUI, TAMBIEN EN VERANO

EL EQUIPO ESPAÑOL SE ENTRENARA EN CHILE

- Angel Baranda confía en la rápida reincorporación de Paquito F. Ochoa a la selección
Se pretende mantener posiciones en los campeonatos del mundo, que se celebrarán en St. Moritz
Atractivo programa de captación de jóvenes valores, con un internado de estudios en Viella

El verano, con todo su rigor, es época propicia para la preparación de los esquiadores que componen el equipo español. Entrenamientos físicos, ejercicios en las soleadas playas de la Costa del Sol, con "caminatas" y carreras con el agua del mar por la rodilla y, por último, las prácticas de esquí en glaciares chilenos. De ello nos hablaba, con su entusiasmo habitual, el presidente de la Federación Española de Esquí, Angel Baranda, al que siempre le gusta llevar la conversación hacia el deporte de la nieve.

LA INCORPORACION DE PAQUITO F. OCHOA

Aludir a esquí e irse hacia la información del "medalla olímpica" Francisco Fernández Ochoa, es todo uno. Su reincorporación al equipo nacional la ve así Angel Baranda:

—Si su puesta a punto es buena, tras un periodo de preparación física y otro de entrenamientos en Málaga, se incorporará en una semana al grupo que vaya a Chile. La inactividad de dos meses por la lesión que sufrió se nota y le ha retrasado bastante.

El viaje de la selección a Australia fue suspendido por falta de nieve, pero en cambio se irá a los Farellones. El equipo compuesto por Aurelio García, Juan Manuel Fernández Ochoa, Jaime Ros, Ricardo Fernández Ochoa, Jorge García, Carlos Neville, Pedro Gil, Tomás Aznar y su entrenador, Dominique Henry, tendrá un compacto programa que cumplir.

—Efectivamente, el plan de trabajo será intensivo, con entrenamientos en Farellones, para después intervenir en la competición Kandahar, de los Andes, el 28 de agosto, y regresar a España el 15 de septiembre. Serán cuarenta y cinco días de entrenamientos y competiciones, con lo que prácticamente habrán doblado la temporada de verano, dedicada a preparación física, playa, gimnasio y montaña. Estamos trabajando en el esquí alpino con unas cincuenta personas, entre las que se encuentran las promesas de los equipos A y B. Los entrenamientos finalizarán en noviembre, para a primeros de diciembre entrar en el calendario internacional de pruebas.

RENOVACION DE EQUIPOS

Del 2 al 10 de febrero del próximo año se disputarán en St. Moritz los Campeonatos del Mundo de Esquí Alpino, a los que acudiré España.

EL CALOR "FRENO" A LOS TENISTAS...

Jauffret, destacado en el II Premio Internacional Marlboro

Venció en la final de Bilbao al australiano Philips-Moore • Interminable partido defensivo, que duró más de tres horas y media

BILBAO, 12. (Especial para HOJA DEL LUNES).—La primera final del circuito de tenis II Premio Internacional Marlboro, disputada en las pistas del Real Club de Tenis Josaleta, de Neguri, estuvo a punto de acabar con los espectadores, dado el insostenible calor que sufrieron durante más de tres horas y media que duró el partido entre el francés François Jauffret y el australiano Barry Philips Moore. Los mismos jugadores, ante la perspectiva de un posible agotamiento físico o por insolación—a pesar de comenzar a las once y media de la mañana—imprimieron a su actuación una lentitud desesperante, de pasar bolas y jugar a la defensiva.

Ganó el partido el francés Jauffret por 7-6, 6-7, 6-3 y 6-8. En el primer "set", cuando iban igualados a tres, Philips-Moore cometió una doble falta, que facilitó al francés el conseguir ventaja. Lo mismo ocurrió en el último "set", al incurrir el australiano en cinco dobles faltas, en sus saques primero y tercero.

Con los resultados registrados en esta primera serie de partidos, la clasificación del II Premio In-

ternacional Marlboro quedó del siguiente modo: 1, Jauffret, 16 puntos (120.000 pesetas más 25.000 dobles); 2, Philips-Moore, 8 puntos; 3, Pala (Checoslovaquia), 4 puntos; 4, Patricio Rodríguez (Chile), 3 puntos; 5, Julián Ganzabal (Argentina), 2 puntos; 6, José Guerrero, 2; 7, Juan Hernández, 2; 8, Jaime Pinto Bravo (Colo-

UN FAVORITO QUE SE RETIRA

El tenista inglés Taylor, que se le había calificado como uno de los favoritos del premio Marlboro no debió presentarse debidamente preparado, pues jugó lento sus partidos y en baja forma. Al finalizar este circuito bilbaíno, Taylor decidió abandonar el II Premio Internacional Marlboro, por lo que no se presentará en Santander más tarde que el día 15 de agosto.

La segunda ronda valdearena del Premio Internacional Marlboro se disputará en las pistas de la Real Sociedad de Tenis La Magdalena, de Santander, del 13 al 15 de este mes. Al francés Jauffret brillante vencedor del I Premio Marlboro, se le ha simplificado mucho este circuito al retirarse Taylor.

si económicamente se llega a un justo acuerdo. Así se podrá tener una preselección, que habrá sido sometida a un serio plan de entrenamiento en esquí de competición.

En cuanto a novedades en proyectos de la Federación, Angel Baranda nos detalló:

—Asistiremos a los Campeonatos del Mundo; continuaremos con la Operación Aguiluchos, en Patitica, y posiblemente en otro valle del país, pagando la Federación todos los gastos de estos viajes, y prestar nuestra atención a la especialidad de "skibob", constituyendo el correspondiente comité, distribución de material, acuerdo con las facilidades que tengan las estaciones de esquí, y reglamentación de este deporte, pues, en realidad, ha de practicarse en pistas separadas para evitar accidentes.

Como se ve, el deporte del esquí no se toma vacaciones en verano. Por el contrario, se ha de preparar un sinnúmero de facetas en el futuro, pueden dar resultados brillantes.

VICTOR RUI...

LA CAÑADA Restaurants WAMBA. Horno de asados - Mariscos del día - Platos regionales - Caza. Teléfonos 28 - 127 - 146. Carretera Boadilla del Monte, km. 8,200. PHILISHAVE 90 SUPER apura más.

Lunes 18 de agosto de 1978

# NETZER Y MAS, con el Madrid, en Bilbao

## Amancio, gran ausente de los blancos en el festival Athletic-75

Gran protagonista en el Trofeo Diamante del Athletic de Bilbao, el Real Madrid. Dos grandes novedades: Netzer y Oscar Mas. Un gran ausente: Amancio.

Ayer, a media tarde, y por vía aérea, la expedición madridista sa-

lía hacia Bilbao. Ya está allí. Por la mañana, la totalidad de los jugadores blancos habían sido citados en la ciudad deportiva para someterse a una sesión de baño y masaje. Trato especial recibieron los lesionados y, tras el mismo, Amancio, Zoco y José Luis quedaron descartados definitivamente. Por el contrario, Santillana y Zuzunegui respondieron a las últimas

pruebas, y esto les permitió viajar con el resto de sus compañeros. Viajan a Bilbao: García Remón, Junquera, Touriño, Benito, Zuzunegui, Rubián, Andrés, Verdugo, Pirri, Del Bosque, Planelles, Velázquez, Santillana, Metzert, Marañón, Grosso, Agullar y Mas.

El último en abandonar las instalaciones deportivas fue Miguel Muñoz. Aunque su cara reflejaba seriedad, el entrenador madridista contestó a mis preguntas amablemente:

—¿Cuándo espera recuperar a los lesionados?

—Con exactitud no se lo puedo decir. Van recuperándose lentamente y no conviene forzar ese ritmo. Espero y deseo que para cuando comience el campeonato ya estén restablecidos.

—¿Los entrenamientos siguen su marcha normal?

—Sí, claro; el equipo se va conjuntando y va cogiendo fuerza, que es lo que en verdad interesa. Ahora bien, es una lástima que por culpa de las lesiones no pueda contar con hombres de demostrada categoría.

### Temor: el Bayern

—De los equipos que toman parte en el torneo, ¿cuál le parece más peligroso?

—Sin ninguna duda, el Bayern Munich. Todos conocemos la clase de Beckenbauer, Muller y compañía.

—Por último, señor Muñoz, de ganar el Madrid a los alemanes, ¿será su equipo el ganador del torneo?

—Un gran paso si habremos dado, pero le recuerdo que Athletic y Rapid de Viena son dos grandes conjuntos.

Como ya es sabido, el Athletic de Bilbao viene celebrando su setenta y cinco aniversario a través de diversos actos. El club más veterano de nuestro país ha sabido culminar esta efeméride con la organización de un torneo cuadrangular en el que tomarán parte cuatro de los equipos más representativos del fútbol europeo. De esta manera, Athletic de Bilbao, Real Madrid, Bayern Munich y Rapid de Viena lucharán, durante estos días, por conseguir el trofeo que conmemora las bodas de diamante del club vasco.

A. ALMAGRO

## ARIAS (URUGUAYO) QUIERE ENTRENAR EN ESPAÑA

LA CORUÑA, 12. (Afil.)—“Me gustaría quedarme en España y entrenar algún equipo español.” Así se expresó Manuel Arias Golfarini, uruguayo de nacimiento y que posee el título de entrenador de Venezuela y que se encuentra en La Coruña, ciudad natal de su esposa.

Golfarini fue famoso jugador y perteneció a equipos de Uruguay, Ecuador y Venezuela. Después de jugador en activo durante dieciocho años, en 1967 logró el título de entrenador, preparando al Galicia de Caracas, Anzoátegui Canarias y últimamente al Aragón.

## AUTOMOVILISMO

### Jarcier gana el G. P. de Suecia (F. 2)

KARLSKOOGA (Suecia), 12. (Afil.)—El francés Jean-Pierre Jarcier, al volante de un March, ha ganado hoy el Gran Premio de Suecia de Fórmula 2, con lo cual ha logrado el título de los campeonatos europeos en esta clase de bólidos, al ser inalcanzable para los demás pilotos su actual puntuación.

El segundo clasificado fue Peter Gethin, de Gran Bretaña, con un Chevron, mientras que el sueco Torsten Palm, conduciendo un Surtees, fue el tercer clasificado. La clasificación fue la siguiente:

- 1, Jean-Pierre Jarcier (Francia), con March, 59-14.4.
- 2, Peter Gethin (Gran Bretaña), con Chevron, 59-14.6.
- 3, Torsten Palm (Suecia), con Surtees, 59-16.9.
- 4, Timschenken (Australia), con Motul, 1-0-1.4.
- 5, Ronnie Peterson (Suecia), con Texaco-Star, 1-0-10.8.
- 6, Jacques Coulon (Francia), con March, 1-0-20.
- 7, Bill Gumblemann (Estados Unidos), a una vuelta.
- 8, Brett Lunger (Gran Bretaña), con March, a una vuelta.
- 9, Bertil Roos (Suecia), con G. R. D., a una vuelta.
- 10, Silvio Moser (Suiza), con Surtees, a cuatro vueltas.

La clasificación general del Campeonato de Europa de Fórmula 2, cuando faltan aún cinco pruebas por disputarse, es la siguiente:

- 1, Jarcier (Francia), 63 puntos.
- 2, Jochen Mass (Alemania occidental), 38 puntos.
- 3, Patrick Depailler (Francia), 32 puntos.
- 4, Coulon (Francia), 18 puntos.
- 5, Bob Vollek (Francia), 17 puntos.
- 6, Vittorio Brandallilla (Italia), 16 puntos.

## Villalonga será recordado

El pasado día 7 falleció en Madrid don José Villalonga, que ostentaba la dirección de la Escuela Nacional de Preparadores, cuando todos esperábamos que se repusiera del infarto de miocardio que padeció el día 20 de julio. A su carrera militar—teniente coronel del Ejército—se le unió la gran afición por los deportes, destacando como entrenador de fútbol, primero con el Real Madrid y después con el Atlético y la selección nacional española. Villalonga será siempre recordado por los deportistas, muchos de los cuales recibieron sabios consejos de él, además de su constante aliento.

V. R.

## PREMUNDIAL ZAMBIA BATIO A KENIA

### Encuentro de vuelta, el domingo

LUSAKA, 12. (Afil.)—Zambia ha vencido a Kenia por 2 goles a 0, en el encuentro de ida, disputado hoy en esta ciudad, valedero para la Copa Mundial de Fútbol. El primer tiempo terminó con el resultado de 1-0. Los goles fueron conseguidos por Sinyangwe, en el primer tiempo, y por Simon Kausi, en la segunda parte. Ambos equipos volverán a enfrentarse en encuentro de vuelta el próximo domingo en Nairobi.

## SAPORTA, "PLENIPOTENCIARIO" DE LA F. I. F. A.

Resulta que hace algo más de unos años, en páginas deportivas y en las otras, se viene deplorando la falta de una deseable Escuela de Dirigentes del Fútbol, Bueno, del fútbol español, que es cierto que buena falta haría.

Y ahora—también—resulta que desde fuera de España se nos da un tremendo palmetazo, que en el fondo debe llenarnos de humilde orgullo o de orgullosa humildad, según se mire, porque nada más y nada menos que la F. I. F. A., vetusta, pero menos, y muy "in" últimamente, ha elegido a un dirigente o directivo español para que supervise a nivel naturalmente mundial ese Día Universal del Fútbol, que va a celebrarse en Barcelona en octubre.

La casualidad es que o la F. I. F. A. sabe mucho o Raimundo Saporta vale todo. Porque es Raimundo Saporta, de parte de la F. I. F. A., que nos estará supervisando, el hombre que el máximo organismo internacional del fútbol ha "descubierto" para tan difícil representación diplomática.

Es decir, que puede haber carencia de dirigentes en España. Pero, con evidencia, hay dirigentes capaces. Si no, que se lo pregunten a la F. I. F. A.

## CICLISMO ¡NO GANO MERCKX!

DORTMUND, 12. (Afil.)—El supercampeón ciclista belga Eddy Merckx no ha podido renovar su éxito del año pasado en el premio de La Unión, disputado hoy en Dortmund, que se ha adjudicado su compatriota Toni Houbrechts.

Houbrechts completó las siete vueltas al circuito, de 21,5 kilómetros, con un total de 150,5, en tres horas cuarenta y nueve minutos y dieciocho segundos.

La prueba, presenciada por más de cien mil aficionados, situados a lo largo del circuito, resultó muy interesante por la continua lucha. En la quinta vuelta consiguió adelantarse Willy de Geest, quien marchó en solitario durante 40 kilómetros, pero Merckx organizó la persecución y Geets fue dado alcance en la sexta. Fue entonces cuando Toni Houbrechts, en rápido tirón, dejó atrás al grupo, sin que los esfuerzos de Eddy y otros dieran fruto. Houbrechts cruzó la meta con veinticuatro segundos de ventaja sobre su compatriota Teitlbeck y veintinueve sobre Merckx.

## YA PAGO SUS IMPUESTOS SOTIL VIAJARA MAÑANA HACIA ESPAÑA

### "Estoy deseando jugar en el Barcelona"

LIMA, 12. (Afil.)—“Estoy en plena forma y deseando llegue la hora de viajar a España para empezar a jugar en el Barcelona”, ha declarado hoy el jugador “estrella” e internacional del Perú Hugo Sotil, quien en principio tiene previsto volar a Madrid, vía Iberia, el próximo martes.

El hábil delantero peruano, transferido por el equipo Municipal, de Lima, al club español Barcelona, jugará su último encuentro, con Municipal precisa-

mente, en el torneo Juan Gamper, que se disputará el 21 de este mes en la capital catalana. Hugo Sotil ha solucionado ya en Lima el problema de sus impuestos en el Perú, que tenía que pagar obligatoriamente; pero aún no ha podido completar su documentación general, pues como viajara acompañado de toda su familia, los trámites se han alargado y no completará todos sus papeles hasta mañana lunes, quedando así en regla para alistarse en su nuevo club.

## FUTBOL JUVENIL EL I TROFEO INTERNACIONAL, EN ALCORCON

### REAL MADRID-RAPID DE VIENA Y ATLETICO DE MADRID-HAMBURGO EN LAS ELIMINATORIAS

También los futbolistas juveniles tendrán su torneo veraniego, que, bajo el patrocinio del Ayuntamiento de Alcorcón, se disputará en aquella población los días 24 y 25 de este mes. Este I Trofeo Internacional enfrentará al Rapid de Viena con el Real Madrid el día 24, a las siete y media de la tarde, y al Hamburgo-Atlético de Madrid, a las once de la noche.

asciende a cerca de dos millones de pesetas y la copa de plata para el vencedor está valorada en un cuarto de millón. El Ayuntamiento de Alcorcón se propone destinar los beneficios—que estamos seguros se conseguirán—a la construcción de pistas de baloncesto y atletismo en este próximo pueblo madrileño.

No se han escatimado medios económicos, pues el presupuesto

## ALGO MAS DE CIENTO VEINTIOCHO MIL PESETAS HA RECAUDADO YA EL CARABANCHEL

### El S. O. S. lanzado por su directiva encontró amplio eco entre socios y simpatizantes

El “S. O. S.” lanzado no hace mucho por la gestora del Club Deportivo Carabanchel en su empeño de que el simpático equipo no desapareciera, ha encontrado rápidamente el eco adecuado entre socios, industriales, comerciantes y simpatizantes del veterano club. La cantidad recaudada se eleva ya a ciento veintiocho mil seiscientos pesetas, y cabe esperar que en días sucesivos esa cifra aumente de forma considerable para sanear la economía del club y evitar su posible desaparición. Los donativos recibidos hasta ahora son estos:

Tenencia de Alcaldía, 25.000; don Cecilio Palencia Rivera, 25.000; don Félix Valencia Prieto, 25.000; don Antonio Medina, 15.000; don Emilio Torneiro, 5.000; don José Díaz Villanueva, 2.000; don Mariano Montero, 500; don Miguel Gertrudis Lara, 5.000; don Blas Araque García, 2.000; don Angel Camuñas Pérez, 2.000; don Pedro Bódalo, 1.000; Ebanistería Abad, López y López, 1.000; don Alejandro de Pablo, 200; don Fernando Palomino Sanz, socio núm. 718, 1.000; Repostería Zamorano, 500; Bar Navalcarnero, 500; don Fernando Palomino López, socio número 533, 500; don Fernando Canalejo (Frutos Secos), 2.000; Bar El Alcázar, 500; don Fermín Fernández Nieto, socio número 6, 1.000; Bar El Arbolito, 500; Bar Tonia, 1.500; Bar El Rincón de Linares, 500; Bar El Aperitivo, 2.000; don José Sainero, Ser, Ofcl. Avia, 1.000; don José Sainero, Iber-Auto, 500; Aeronáutica Industrial Avia, 500; Cafetería Ingar, 500; Bar Deportivo, 2.000; don Angel Huete Pérez, socio número 477, 300; don Faustino Navarro Ibarra, socio núm. 31, 500; Bar La Prensa, 500; don José Martín Reyes, socio núm. 303, 500; don Antonio Bartolomé Martín, socio núm. 243, 300; don Adolfo y don Emilio Manzanero, 1.000; Bodega Manchega, 500; don Aquilino Gerbolés Pastor, socio núm. 283, 500; don Gaspar González Carrión, socio número 10, 300; don Luis González Hormigo, socio núm. 1.128, 500.

## LOS ASES ARGENTINOS, EN BARAJAS



Un grupo de futbolistas de la selección argentina aguardan a los trámites del aeropuerto de Barajas, justo delante de la puerta de la aduana donde los viajeros nada tienen que declarar. (Foto: Cifra)



# Setenta y cinco años históricos

## EL ATHLETIC CELEBRA SUS BODAS DE DIAMANTE

Cuatro épocas del Athletic de Bilbao. Arriba, poco antes de la guerra, un cuadro formado por Castellanos, Iraragorri, Bata, Ispizúa (meta suplente), Blasco, Urquizu, Lafuente y Muguerra, de pie; agachados, Chirri II, Gorostiza, Unamuno y Pichi Garizurieta. En la segunda foto, equipo que conquistó en Montjuich la Copa del Generalísimo, con Lezama, Celaya, Bergareche, Nando, Mieza, Bertol, en pie; agachados, Iriondo, Panizo, Zarra, Gárate y Gainza. Otro título, en 1958, en el estadio Bernabéu, que ganaron Carmelo, Orúe, Garay, Canito, Mauri, Etura y López (meta suplente), en pie; en primer término, Arce, Aguirre, Arieta, Uribe y Gainza. Y en la cuarta foto, equipo que conquistó la Copa 72-73, frente al Castellón, con Iribar, Guisasola, Larrauri, Sáez, Rojo II, Zubiaga, de pie; y Lasa, Villar, Arieta, Uriarte y Rojo I

